

## Deskundigen: oorlog kan nog zeer gevaarlijk escaleren

# Irak staakt offensief

**BAGDAD/TEHERAN** - Het Iraaks militair opperbevel heeft gisteravond een communiqué uitgegeven, waaruit geconcludeerd kan worden dat het offensief tegen Iran is gestaakt en dat de posities nu geconsolideerd worden.

In de korte verklaring zegt de militaire leiding: „aangezien onze strijdkrachten hun hoofddoelen hebben bereikt, zullen hun belangrijkste operaties nu worden gewijd aan het consolideren

van deze doelen.” Eerder was uit diplomatieke bron in Bagdad vernomen dat daar verwacht werd dat Irak de strijd om de belangrijkste steden in de provincie Choezestan zou opvoeren in de hoop daardoor Iran aan de onderhandelingsstafel te krijgen. Op het beëindigingsfront heerste gisteren een impasse, na de afwijzing door Iran van het bestaansaanbod van Irak. Een bemiddelingsaanbod van de Cubaanse president Fidel Castro werd door de Iraanse premier Rajai afgewezen. Westerse militaire deskundigen vrezen dat de Iraaks-Iraanse oorlog scherp zal escaleren, als Iran zijn pantsereenheden van de grenzen met de Sovjetunie en Afghanistan weghaalt om ze in de strijd tegen Irak te werpen. Tot dusver heeft Iran nog geen gebruik gemaakt van het grootste gedeelte van zijn 2000 tanks en ander modern materieel, behorend tot het formidabele arsenaal van de door de VS geleverde wapens, toen de sjah nog aan de macht was.



### Staking gaat door

## Sovjets actief bij grens Polen

**WASHINGTON/WARSCHAU** - Ten oosten van de Pools-Russische grens vinden op het ogenblik Sovjetrussische legermanoeuvres plaats. Dit is gisteren uit Amerikaanse militaire bron vernomen. Volgens deze informatie zouden de oefeningen een offensief karakter hebben. „Het lijkt dat deze troepen oefenen, alsof zij een inval in Polen repeteren”, aldus een Amerikaanse deskundige tegenover het Franse persbureau Agence France Presse (AFP).

De Amerikaanse onderminister van buitenlandse zaken, Warren Christopher, had zondag al verklaard dat de Amerikaanse inlichtingendiensten van zeer dichtbij de bewegingen van de Russische troepen aan de Poolse grens volgen. Ten oosten van de lijn zijn verscheidene Sovjetrussische divisies gelegerd. Daarnaast beschikt Moskou in Polen zelf over twee gemotoriseerde divisies (ongeveer 30.000 manschappen en 650 tanks). Intussen hebben de leiders van de onafhankelijke vakbeweging in Polen de laatste instructies gegeven voor de nationale staking van één uur, die vandaag van 12 tot 1 uur wordt gehouden. Zij toonden zich niet bijzonder onder de indruk van de steeds sterker wordende pressie van de regering, die wil dat de staking alsnog afgelast wordt. De vakbond „Solidariteit” heeft de staking uitgeroepen, nadat woensdag de onderhandelingsmet de regering over de grieven van de vrije vakbeweging zonder resultaat waren gebleven.

### Bachtar

Uit betrouwbare bron in Parijs is vernomen dat de Iraanse oud-premier Sjapoer Bachtar met een vliegtuig van de Iraakse luchtvaartmaatschappij Iraqi Airways uit de Franse hoofdstad is vertrokken. Aangenomen wordt dat hij naar Bagdad is gegaan. Kennelijk wil hij daar steun zoeken voor een door hem te vormen Iraanse regering in ballingschap. President Carter heeft gisteren opnieuw gezegd dat de VS „elk noodzakelijk voordeel” zullen aangrijpen op de Straat van Hormoez apart houden, zodat de olieaanvoer uit de Perzische Golf niet wordt belemmerd.

### Meisje (11) gewurgd

**WASSENAAR** - De 11-jarige Edith Christina Post die maandagmiddag tijdens de schoollessen uit de Wethouder Huibrechtsschool in Wassenaar werd vermoord, is gistermiddag even na twaalf uur door een wandelaar in de Wassenaarse duinen dood aangetroffen. Het kind bleek gewurgd te zijn.

Het lichaam lag half in het water van een zogenaamd spaarbekken van de Haagse Duinwatermaatschappij. De politie tast nog volkomen in het duister voor wat betreft de dader(s) en het motief. Van een zedenmisdrijf is volgens de Wassenaarse politiecommissaris Rijken „absoluut geen sprake.” Het Wassenaars rechercheerteam van acht man krijgt nog assistentie van 18 man van het recherchebijstandsteam van Zuid-Holland.

(ADVERTENTIE)

### Zeker weten

Twaalf jaar geleden was CARBO de eerste met onderhoudsvrije en fantastisch isolerende kunststof ramen en deuren.

**Nieuw: bruine CARBO ramen.** Een gepatenteerd systeem, gegarandeerd kleurecht, dat spreekt. Kies voor CARBO dat is professioneel, dat is zeker weten.

heel Limburg is onze showroom  
**CARBO**  
kunststof ramen  
uitgebreide documentatie of vrijblijvend advies aan huis  
**Transcarbo BV**  
Koolkoelenweg 38  
6414 XP Heerlen  
Telefoon 045-219393\*

Naar aanleiding van brief in Limburgs Dagblad

## Specialisten weigeren patiënte verdere hulp

door martin huppertz

**SCHAESBERG** - „Naar aanleiding van uw bericht in de krant over onze afdeling zijn wij gedwongen u alle medische hulp te weigeren.” Met dit bijzonder kernachtig schrijven hebben de drie Heerlense internisten dr. J. Moors, dr. M. Fickers en dr. J. Rijken, allen verbonden aan ziekenhuis De Wever, mejuffrouw C. Naus uit Schaesberg laten weten haar van de patiëntenlijst te hebben afgevoerd. Mejuffrouw Naus, 74 jaar en verblijvende in bejaardenhuis de Dormig in Schaesberg, kwam enige weken geleden in het nieuws door een uitvoerige brief in het Limburgs Dagblad, waarin zij onder de titel „drie weken kwelling in het De Wever” haar relaas deed over haar behandeling in het Heerlense ziekenhuis. Een stroom van reacties en ingezonden brieven waren daar het gevolg van.

denhuis de Dormig in Schaesberg, kwam enige weken geleden in het nieuws door een uitvoerige brief in het Limburgs Dagblad, waarin zij onder de titel „drie weken kwelling in het De Wever” haar relaas deed over haar behandeling in het Heerlense ziekenhuis. Een stroom van reacties en ingezonden brieven waren daar het gevolg van.

• Zie verder pag. 3  
„WAT IK SCHREEF IS DE WAARHEID”

(ADVERTENTIE)

## VERS VLEESGARANT

HELE KILO HAMBRAADSTUK 9.80

Altijd voordeliger - altijd beter - altijd vers - u proeft het  
HEERLEN - HOENSBROEK - SITTARD - KERKRADE  
Nu ook in Brunssum - Kerkstraat 322

## Aanmelding voor volledig staatsexamen en deelstaatexamen V.W.O. - H.A.V.O. - M.A.V.O. 1981

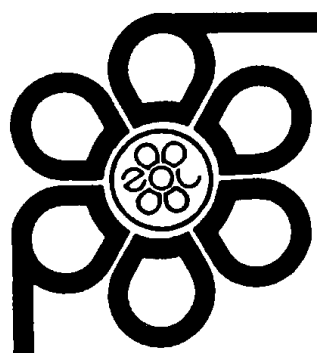
Zij, die in het jaar 1981 op v.w.o., h.a.v.o., m.a.v.o.-4 of m.a.v.o.-3 niveau een volledig examen (staats-examen) of een examen in één of meer vakken (deelstaatsexamen) wensen af te leggen, moeten voor 1 december 1980 per briefkaart - onder duidelijke opgave van het soort examen - een inschrijvingsformulier aanvragen bij een van de volgende adressen:

- voor v.w.o. en h.a.v.o.: bij de Voorzitter van de commissie staatsexamen v.w.o. - h.a.v.o., postbus 11535, 2502 AM 's-Gravenhage;
- voor m.a.v.o.-4 en m.a.v.o.-3: bij de Voorzitter van de commissie staatsexamen m.a.v.o., postbus 11599, 2502 AN 's-Gravenhage.

Na aanmelding ontvangt men nadere instructies. Het examengeld bedraagt f 60,-, ongeacht het aantal vakken.

Publikatie van het Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen.

(ADVERTENTIE)



## Knolvormige Terrania hebben we niet

Maar onze voorraad bloembollen telt 203 verschillende soorten! Beste bollen, daar staan we voor in! Fraaie bloemen, dat zult u zien! Kwaliteit & Service, dat is ons devies.

Heesters, koniferen e.d. kunt u (als het overdag niet vriest) de gehele winter door planten, tot het voorjaar toe! Als u plant vóór het echt „wintert”, hebt u er in het voorjaar vroeg plezier van.

Kom naar ons

**tuincentrum**  
ZOL. BEDRIJVEN LID N.V.T.

Geopend dinsdag t/m zaterdag van 9-5 uur. MAANDAG GESLOTEN

Alles voor uw tuin.  
Alle soorten kamerplanten.

Kwaliteit & Service

Europaweg 401  
Ubach over Worms  
Tel. 045-352525

• In Gesprek EXTRA Pag. 2

• Hilversum 4 en BRT 3 met gezamenlijke muziekdag Pag. 5

• Weekend-LD: zoek de zon op met de „Black Prince” Pag. 9

• Bij oplossen conflict cardiologen: vereniging eist waarborgen voor belang patiënten Pag. 19

• Keulen verwacht miljoen aanwezigen bij paus-mis Pag. 21

## Bisschop Roermond in gelijk gesteld

**ROME** - Naar wat wij uit zeer betrouwbare Vaticaanse bron vernemen is mgr. Gijsen door paus Paulus Johannes II volledig in het gelijk gesteld in de kwestie rond de priesterwijding van Jan Hafmans. De bisschop van Roermond is gisteren langdurig door de paus in particuliere audientie ontvangen. Zoals gemeld besloot mgr. Gijsen onlangs een jonge priester, de Redemptorist Jan Hafmans, niet in zijn bisdom aan te stellen, onder meer omdat deze was opgeleid aan de HTP in Heerlen. De bisschop van Roermond beriep zich daarbij op verklaringen van kardinaal Garrone van de Romeinse congregatie voor de katholieke opvoeding over de HTP.

Albada voor blok

## Kamer: toch wat doen voor minima

**DEN HAAG** - De meerderheid van de Tweede Kamer heeft gisteren voet bij stuk gehouden in haar opvatting dat er maatregelen moeten worden genomen om het koopkrachtverlies van de minimuminkomens in 1980 te beperken. Dat gebeurde uitdrukkelijk tegen de zin van minister Albada (Sociale Zaken).

Tijdens een vergadering van de kamercommissie voor sociale zaken werd een motie aangenomen van de CDA'er Bert de Vries, waarin gevraagd wordt de voor 1 januari voorzien verhoging van het minimumloon en van de laagste uitkeringen al op 1 december te laten ingaan. Als dat niet kan, dient er een eenmalige uitkering plaats te vinden met hetzelfde effect, wat neerkomt op 47 gulden aldus de motie. Deze kreeg steun van CDA, PvdA en D'66. VVD en SGP stemden tegen.

Minister Albada ontraadde de motie. Hij zal nu in het kabinet moeten gaan bespreken, wat er met de wens van de Kamer moet gebeuren. De commissievergadering werd gehouden naar aanleiding van de brief van de bewindsman, waarin deze zegt dat een eerder verzoek van een kamermeerderheid, een uitkering van 50 gulden ineens voor alle gezinnen of huishoudens met een minimuminkomen, technisch niet uitvoerbaar is.

(ADVERTENTIE)

## Marja BOUTIQUE

NET IETS EXCLUSIEVER  
Heinzelmann COMB. MODE

## 5 Jaar Cobi Geurten Saroleastraat Heerlen.



Het centrum van Heerlen is al 5 jaar verrijkt met een modespeciaalzaak. Plezierige aanleiding om u te laten kennismaken met een geheel nieuw interieur, waarin het uiterst sfeervol kiezen is uit onze exclusieve internationale damesmode-herfst/wintercollectie. Welkom dus in een nieuw interieur en 'n nieuwe collectie!

**Cobi Geurten**

Saroleastraat 41 Heerlen  
tel. 045-710727

## 84% zag debat

**BONN** - De prominentste Westduitse politieke leiders hebben gisteravond in een televisiedebat van drie en een half uur nog eens hun standpunten op het gebied van de binnen- en buitenlandse politiek uiteengezet. Het debat - een laatste confrontatie voor de bondsdagverkiezingen van zondag aanstaande - werd gevoerd tussen bondskanselier Helmut Schmidt, de kanselierskandidaat van CDU/CSU, Franz Josef Strauss, de voorzitter van de CDU, Helmut Kohl en de leider van de liberale FDP, minister van buitenlandse zaken, Hans-Dietrich Genscher. De discussie werd door 84 procent van de Westduitse tv-kijkers gevolgd.

## Terroriste van 70

**GENUA** - De Italiaanse politie heeft woensdagavond een 70-jarige vrouw gearresteerd die lid is van de rode brigade, de terreurorganisatie in dat land. De vrouw werd aangetroffen in de best uitgeruste schuilplaats van de terroristen in Genua. Zij is beschuldigd van het in bezit hebben van verboden wapens.

(ADVERTENTIE)

## Unieke koopjes-shop



GOEDKOPER KAN NIET!  
blouses 19,50  
rokken 39,50  
jacks 39,50

WILLEMSTR. 93  
HEERLEN

## Russisch ruimterecord



„Proost!”



# Om economie te redden 't Is kiezen uit twee kwaden

Alarmerende berichten met betrekking tot onze economie zijn schering en inslag. Zonder aardgas zouden wij er al helemaal hopeloos voorstaan en dat dit aardgas op raakt, staat vast. Er is sprake van inlevering van koopkracht en korting op de sociale uitkeringen om uit de economische malaise te geraken. De grote vraag is intussen of dit wel noodzakelijk is. Is het niet eerder zo, dat er aanwijsbare fouten gemaakt worden die noodzakelijkerwijs tot een economisch debacle moeten leiden?

Het aantal niet-werkenden ten opzichte van het aantal werkenden blijft alomtegenwoordig stijgen. Bij onze ruim 250.000 werklozen moeten we de verborgen werklozen tellen, uit de WAO. De werkenden in de zgn. gecreëerde banen (werkverschaffing) moeten in dit kader eveneens tot de niet-werkenden gerekend worden. Tellen wij hierbij nog op de overmaat aan ziekteverzuim dat momenteel zeer hoog is en het verlies door arbeidstijdverkorting, productievermindering door afnemende motivatie e.d., dan mag men zich er nog over verwonderen dat wij het met het economische leven nog zo lang gerooid hebben.

## Verandering

Verwonderlijk is dan ook niet dat vrijwel alle deskundigen nu toch wel zeer somber gestermd zijn. Om hierin verandering te brengen moeten er op de eerste plaats banen gecreëerd worden in de productiesector. Verder zal men voldoende mensen moeten motiveren om weer aan de slag te gaan. Een voorbeeld daarbij.

Een boer heeft voor ieder van zijn kinderen een stuk land. Hoeveel kinderen met evenveel toewijding hun stuk land bewerken, is de opbrengst niet gelijk. Het ene perceel is nu eenmaal vruchtbaarder dan het ander. De gezamenlijke opbrengst wordt onder allen verdeeld. Voor elk zijn nu X eenheden produkt beschikbaar, waarmee een redelijke welvaart bereikt is. De minder vruchtbare percelen hebben een lagere opbrengst dan deze X eenheden. Wie een dergelijk perceel bewerkt, consumeert dus meer dan de opbrengst groot is. Zo'n sector is verliesgevend te noemen. Gelukkig staan hier ook winstgevend percelen tegenover. De boer als leider van het geheel kan nu t.a.v. deze verliesgevend percelen twee dingen doen. Hij kan de verliesgevend percelen uit het bedrijf nemen en hen die ze bewerken werken op non-actief stellen. Gevolg hiervan is, dat de gezamenlijke opbrengst vermindert. Er zal dus voor ieder minder dan X eenheden produkt ter beschikking komen. Dus welvaartssdaling. Een tweede mogelijkheid is dat de boer de verliesgevend percelen nooit uit bedrijf neemt vooraleer hij hiervoor in de plaats percelen heeft bemachtigd die rendabeler zijn. Aangenomen kan worden, dat hij met gezond boerenverstand voor de tweede mogelijkheid kiest. Kiezen voor de eerste mogelijkheid zou immers voor alle deelnemers een welvaartsdaling inhouden, met als gevolg dat men op de overige percelen gaaf bezuinigen op grondstoffen, hulpmiddelen e.d. waardoor dan productieverlaging optreedt. Hierdoor zouden dan opnieuw percelen verliesgevend worden. Omdat inmiddels de helft van zijn kinderen niet werkt zullen de anderen minder gemotiveerd raken. In versneld tempo zou tenslotte de hele economie van deze boer in elkaar storten.

## Staatsbedrijf

Nu terug naar de werkelijkheid. In onze samenleving kennen wij ook vele percelen (bedrijven) die onder-

scheidelijk vruchtbaar zijn. Wij zijn er zelfs in geslaagd een perceel te creëren dat volkomen onvruchtbaar is; onze overheden hebben namelijk een zeer groot „staatsbedrijf“ in het leven geroepen waarin in het geheel niets geproduceerd wordt. De minst rendabele van alle bedrijven verschaft onderdak aan al onze werklozen. Waar de boer slechts mensen verplaatste naar percelen welke op z'n minst rendabeler waren dan die waar ze vandaan kwamen, zien wij thans in de werkelijkheid door bedrijfssluitingen werkers geplaatst worden in dit meest onrendabele bedrijf en wel in steeds grotere mate. Hierin schuilt m.i. de grootste fout waaraan wij onze ellende te wijten hebben. Conclusie: geen bedrijven sluiten voordat er iets rendabelers voor in de plaats gekomen is. Als het ons niet lukt banen te creëren door het in bedrijf nemen van winstgevend bedrijven, zullen wij zelfs bedrijven moeten oprichten welke zogenaamd met verlies werken. Conform de ideeën van de boer is alle productie van iets beter dan productie van niets.

En er wordt niets geproduceerd en alleen maar geconsumeerd door al die door de overheid worden geplaatst in de grote groep der uitkeringtrekkenden. Dat dit het paard achter de wagen spannen betekent, is duidelijk.

Het spreekt vanzelf dat voortdurend en met nadruk gezocht moet worden of de verliesgevend bedrijven niet vervangen kunnen worden door winstgevend. Omdat het voor de hand ligt dat er geen ondernemer te vinden zal zijn die bereid is met verlies te werken zal de overheid een deel van de besparingen op de sociale uitkeringen, ontstaan door het niet-sluiten van het verliesgevend bedrijf, in zulk een bedrijf moeten steken. Indien dit op grote schaal gebeurt, kan het mogelijk worden de belastingdruk op de bedrijven te verlichten het-

geen tot meer rendement leidt. Er vinden dan ook investeringen plaats waardoor er ook weer banen bij komen. Zo ontstaat een spiraal in positieve zin. Dat aan het systeem van subsidie, verlenen aan verlieslijdende bedrijven ook nadelen verbonden zijn, is duidelijk. Door subsidie op verlies kan de prikkel tot betere produktiviteit weggenomen worden en tevens valse concurrentie ontstaan. Maar er zijn maatregelen denkbaar om deze nadelen tot een aanvaardbaar niveau terug te brengen. Het is kiezen uit twee kwaden: of een andere aanpak of op dezelfde voet doorgaan. Bij doorgaan komen we in een volledige economische chaos terecht, waarvan ons straks dubbel en dwars de rekening zal worden gepresenteerd.

GELEEN

H.G. Pelzer



„Loop er es in!“

## Bertje, een groot overwinnaar

Bij deze wil ik reageren op het verslag van de Ronde van Kerkrade (LD 29/9). Met name irriteert mij de uitsluiting van Brouwersploegleider Theo van der Leeuw betreffende de beslissing van de organiserende vereniging om een aantal renners van de Brouwersformatie niet tot de start toe te laten omdat zij niet hadden ingeschreven.

Deze weigering zou er de oorzaak van zijn dat Bertje van de Boorn de Ronde van Kerkrade op zijn naam heeft kunnen schrijven. Dhr. Van der Leeuw gedraagt zich hiermee als een overwinning van zijn eigen pup. Net alsof Bertje van de Boorn niet gewonnen zou hebben als de andere Brouwersrenners mee hadden mogen doen. Ik kan u echter verzekeren dat ik in Bertje van de Boorn een groot overwinnaar zie, een renner die bereid was tot het uiterste te gaan om de wedstrijd op zijn naam te schrijven en daarmee deze 22e Ronde van Kerkrade alle glans verleende. Overigens vraag ik mij af wat voor een ploegleider Theo van der Leeuw eigenlijk is. Een van zijn taken behoort toch te zijn de renners tijdig in te schrijven. Hij weet immers dat de inschrijvingstermijn 8 dagen voor de wedstrijd sluit (KNWU-reglement). Als hij nagelaten heeft zijn renners voor de 22e Ronde van Kerkrade in te schrijven, vind ik het onsportief de organiserende vereniging er de schuld van te geven dat zijn jongens niet mogen starten. Overigens is het zo dat iedere organisator van een wielervedstrijd reclame wil maken voor zijn eigen ronde. Dit nu is onmogelijk wanneer de renners niet inschrijven, want men weet immers niet welke namen men

aan de krant moet opgeven. Gezien het feit dat het organiseren van een wielervedstrijd circa 6 weken arbeid vergt en dat men heel wat moet doen om de benodigde gelden bij elkaar te krijgen, mag men van de zijde der renners toch wel enige medewerking verwachten. Zij zijn het immers die de meeste belangen bij een wedstrijd hebben. Een renner die zo weinig interesse toont om niet in te schrijven moet ook niet op de wedstrijd komen zeuren om toch te mogen fietsen. Tenslotte verbaas ik mij er over dat Uw verslaggever dit jaar weer zo negatief over de 22e Ronde van Kerkrade meent te moeten schrijven. Ook het vorig jaar kraakte hij de wedstrijd af door te spreken van een saaie en doode bedoening (toen waren wel de meeste Limburgse veddeten aanwezig!). Nu er dit jaar geen veddeten aan de start kwamen (hadden niet ingeschreven en verspeelden daardoor ook hun recht om te mogen starten) heeft het publiek kunnen genieten van een levendige en eerlijke wielervedstrijd. Ik hoop vurig dat de 23e Ronde van Kerkrade in 1981 net zo mooi en spannend zal zijn als afgelopen zondag en dat uw verslaggever zich dan neutraal zal opstellen.

KERKRADE-WEST

Hans Smith

## Dierendag

Zaterdag is het weer dierendag. Een dag welke voor ons een dag van dieren-bezinning betekent. Hierdoor hebben wij in ons werk nog enkele hiaten ontdekt, die om ontsplooiing vragen.

Wij zijn ervan overtuigd dat deze uitstekende krant het dier wil helpen door aan ons de gelegenheid te bieden, om twee nieuwe bepalingen te openbaren.

In eerste instantie vragen wij de aandacht van alleenstaanden, het doet er niet toe of dit invaliden of bejaarden zijn. Alle levensomstandigheden moeten het mogelijk maken een passend huisdier aan te schaffen. En dit kan als wij het samen doen.

Juist in deze categorie bestaat de uitdaging: als! en wie zorgt dan voor het dier? Maar ook in deze groep kan de afhankelijkheid van een dier zoveel betekenen.

Bij de tweede bepaling willen wij u erop attenderen, dat het instinctief gedrag van dieren dikwijls verkeerd wordt uitgeleegd. Er zijn maar weinig dieren met onoplosbare problemen. Daarom willen wij de honden- en katteneigenaren bijsturen. Inlichtingen over beide aspecten worden door onze zelfstandige stichting verstrekt, tijdens het loop-in-huis. Zaterdag tussen 3.30 en 20.00 uur. Duitse Poort 28, Maastricht. Telefonisch mag u melden liefst na 19.00 uur, 043-10891.

MAASTRICHT

J. Beckers

St. „Dierenombudsvrouw“

# IN GESPREK EXTRA EXTRA IN GESPREK IN GESPREK EXTRA

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

## • IKV-kern

In het LD van 23/9/80 stond een artikel in deze rubriek: „Limburg een kruisvat?“ van Harrie Diederik. Het hield verband met de toekomstige vestiging van wapendepots in de Oostelijke Mijnstreek. Je kunt je inderdaad afvragen of hier van democratische besluitvorming sprake is. Maar terugkomend op de vraag: Limburg een kruisvat, zou je mogen verwachten dat het antwoord „neen“ zou luiden, want wie wil er nu op een kruisvat zitten? Maar toch, bij een eerste inventarisatie blijkt dat er plm. 30 militaire objecten in Limburg zijn. Dus toch een „kruisvat“, hoewel de slogan zou moeten zijn: Limburg geen kruisvat.

Om aan deze toenemende militarisering in Limburg een halt te roepen, hebben enkele actievelingen besloten in Kerkrade een IKV-kern te gaan oprichten. Wij staan natuurlijk volledig achter de leus: „Help de kernwapens de wereld uit“, om te beginnen uit Nederland en wij willen streven naar (kern-)ontwapening in heel de wereld en niet slechts in Limburg. Hiervoor is natuurlijk wel voldoende mankracht nodig. Dus, bent u tegen de toenemende wapenbezitting en bereid u daadwerkelijk in te spannen voor een blijvende vrede en woont u bovendien in Kerkrade of omgeving, dan bent u hartelijk welkom bij de IKV-kern Kerkrade, via ondergetekende, Dorotheagracht 31, 6465 E-B Kerkrade. Of kom op woensdag 8 oktober naar Kerkstraat 13 te Kerkrade-West.

KERKRADE

Pieter Schoen

## • Mentaliteit

LD 29 september 1980 – „Neo Nazi's slaan toe in München: 12 doden“. De krant van maandag jl. met eveneens op dezelfde pagina een 13-regelig bericht dat 5000 vrouwen op zaterdag 27 september, de dag na de bomaanslag in München, demonstreerden in Amsterdam voor legalisering van abortus. Er zijn er die beweren dat abortus vroeger ook bestond, maar dat het nu meer openlijk is en zij vinden dit beter.

- 1) Zonde en doodslag zijn inderdaad sinds Adam en Eva en sinds Abel en Cain werkzaam in de gehele menselijke samenleving en uitgegroeid en zelfs wetenschappelijk gevoelbaar tot vele variaties van zonden en misdaden afhankelijk van de mate van het intellect en de natuur van één mens of mensen.
- 2) Zij die 'openheid' beter vinden! Kon die bomaanslag dan nog meer openlijk zijn? Ik betwijfel het of die volwassen vrouwen op zulk een wijze hun benen-armen- en hoofden wijf willen raken. En wat is abortus? Alleen de vorm van het wapen is anders. Liggend daar ook geen menselijke ledematen totaal uitgegerek als bij een bom-explosie?
- 3) Het grote verschil tussen Amsterdam en München is, dat in München géén baby's of kinderen werden gezocht. En had het tragische en zonder meer afkeurende voorval van München in Nederland plaatsgevonden, dan kan elk beschaafd en oprecht mens nu alleen maar concluderen dat de leden van een dodende maatschappij, welke voor ieder mens die mens wil zijn niet aanvaardbaar is, zichzelf een behoorlijke slag hebben toegebracht, juist omdat zulk een demonstratie heeft plaatsgevonden en omdat het gekozen gezag

de mogelijkheden betreffende abortus toch overweegt.

4) Tot slot. Beide groeperingen, Amsterdam en in München, streven naar/of willen toestaan voorbedachte daden. Waar schuilt dan in werkelijkheid de perverse en dodende en moordende mentaliteit van het Neo-Nationaal-Socialisme? Alleen in het voorval in München?

Ja, het gaat om mentaliteit!

HEERLEN

W.H. Zijlstra

## • Croix

Wat hebben wij een geweldige burgemeester in Meerssen. Die kan zelfs Pools praten en natuurlijk Frans. Maar hebt u al eens op zijn Nederlands geleet? Is toch een erg moeilijke taal (zie LD 29/9) „Croix d'Europe voor Meerssens burgemeester“. De heer Corten dankte voor de onderscheiding en zei misschien meer dan anderen gedaan te hebben gedurende de oorlogsjaren. Toch zou ik me, zei hij, moeten nagaan voor het in ontvangst nemen van dat Croix d'Europe omdat ik me heel wel realiseer dat zoveel anderen zoveel meer hebben gedaan dan ik.

Nou is mijn vraag: wat heeft onze burgemeester nu eigenlijk in die oorlogsjaren gedaan???

MEERSSEN Carla Gadiot (25 jr.)

## • Russen 4

Inzender J. Struver doet mij en vele mede-landgenoten de haren ten berge rijzen door zijn uitlatingen over hoe elke Rus plat te krijgen (LD 26/9). Zijn mening over mei 1940 – dat ons leger langer stand had kunnen houden, misschien de Duitsers wel had kunnen overwinnen, och kom! In 1940 zijn grotere legers dan het Nederlandse ten onder gegaan. Wat moest ons handjevol dan wel volbrengen? Honderdduizenden doden méér en Nederland plat met de grond. Er zijn voorbeelden genoeg van 'plaatsen' waar het zo is gebeurd. Ik geloof dat inzender Struver de zaken te zeer van één kant beziet en dat hij

wel iets weet van horen zeggen maar niet van eigen ervaring. hij wel geconfronteerd gewor met oorlogsgeld, dan zouden gedachten op dit punt anders ingesteld. Zijn oplossing – zo mogelijk kernkopertketen zodanig Rus plat gegooid wordt, toch op sadisme. Het spijt me ik het zo moet zeggen. Zijn waarde niet allen broeders van haar?

Wanneer er eens zo'n raketje in achtertuin valt, laat hij dan den het geluk te hebben meteen scheid te kunnen nemen van zo beschaafde wereld en niet jaren nadien de gevolgen van confrontatie te hoeven dragen, maar eens kijken in Hiroshima, Noord-Vietnam of Korea. Daar men zien, wat raketten doen.

Inzenders mening dat de Rus tegen het Westen met haat worden opgevoed: hoe is de opvoeding dan? En wanneer hij constateert de Prawda wordt dagelijks weerd dat het Westen oorlogszuchtig is, schuilt daar dan niet waarheid in. De Russen zijn twaalf maal zo sterk als de Europese den, schrijft inzender Struver, verwonderlijk dat een land reeds meermalen door westerse gen op beestachtige wijze is overrompeld en dat in één oorlog miljoen mensen verloren en gewerd verwoest – dat zo'n land tot de tanden bewapent om ramp nooit meer te hoeven doestaan?

Nee, we moeten de schuldigen de juiste plaats zoeken. Europa slaapt niet, maar de zwakheid de mens wordt door oorlogszuchtigen uitgebuit. Inzenders maar van 'oplossen' is in het voorde van deze schuldigen en daar is hele maatschappij op gebouwd, uitbuiting van de medemens. Ik ben niet partijdig, ik ben allen tegen alle wapenwedlopen. We hopen dat het aantal mensen dat zo denkt zal aangroeien tot onafzienbare schare. We zijn al broer en zus, of we nu blank zwart, bruin of geel zijn.

TREEBEEK L.J. Adriani

## puzzel van de dag

Japane zelfmoord-vlieger	grappen	iedereen
honing-drank		
folteren		Arg. heerser
kers		
koud	voorzetsel	plaats in Gelderl.
plaats in Limburg		slee
balken	land in Indo-China	Frans lidwoord
lidwoord	nu dan	

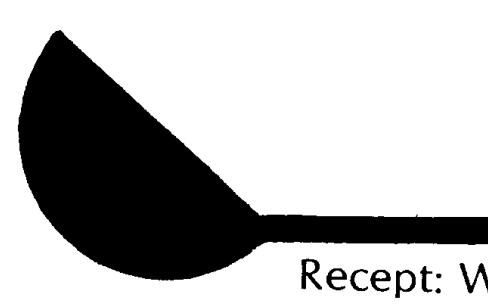
## De Perenpijn



## Panda en de Meester-inwikkelaar



## Gevulde paprika's met champignons



U kunt voor deze schotel zowel groene als rode paprika's gebruiken, de rode smaken wat zoeter. Snijd het kapje van vier paprika's en verwijder pitjes. Snipper een ui en fruit de snippers even in 2 eetlepels olie, boven laag vuur. Laat dan vier eetlepels rauwe rijst zachtjes meebakken tot de korrels allemaal glimmen en van kleur begin-

nen te veranderen. Laat ook 200 gr grofgesneden champignons even meebakken en voeg dan ruim 10 eetlepels heet water toe, 1 theelepel majoraan en zout naar smaak. Laat de rijst zo 10 minuten sudderen. Daarna zo nodig laten uitklekken. Vul de paprika's en zet ze recht overeind in een pan met tomatensaus, die bestaan kan uit fijngedrukte tomaten, eventueel knoflook, water, een eetlepel tomatenpuree en zout naar smaak. Laat de paprika's ongeveer een half uur zachtjes koken. Af en toe met de saus bedruipen en zo nodig wat warm water toevoegen.

Recept: Wina Born

## oplossing gister

- e - r -  
- g a m e l  
- e m o e -  
- l e l - e  
i s r a e l  
- k - n i o  
p o l o - g  
- p a - l e

## Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

Direkteur: J.J.M.H. Drehmanns  
Hoofdredacteuren: B.P.M. Romijn, G.A.M. de Rouw  
Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen  
Postbus 14, 6400 AA Heerlen  
Abonnementenafdeling: telefoon 045-739881  
Advertentieafdeling: telefoon 045-739886, giro: 1035100, bank: Paribas, Heerlen



blinnen- en buitenland

liberalen lanceren voorlopig verkiezingsprogramma

KVVD: 300.000 nieuwe banen in vier jaar

HAAG - De VVD wil in de komende vier jaar zo'n 300.000 nieuwe banen scheppen. Deze jaarlijkse uitbreiding van de werkgelegenheid met 75.000 nieuwe arbeidsplaatsen is de liberalen bereiken ondanks de huidige economische teruggang.

De VVD richt tot alle democratische partijen. Dat geldt ook voor de PvdA.

De VVD wil een coalitie met de socialisten niet uitsluiten, ondanks de grote praktische problemen. Als voorbeeld hiervan noemen de liberalen de opvattingen over het sociaal-economi-

sche en defensiebeleid van beide partijen. „Maar onder de moeilijke omstandigheden waaronder ons land geregeerd moet worden, gaat de VVD geen enkele verantwoordelijkheid uit de weg en maakt zij geen enkele weg tevoren onbegaanbaar”, zegt het programma.

Een belangrijk uitgangspunt in het nieuwe verkiezingsprogramma vormt het terugdringen van de overheidskosten. De VVD vindt dat dit financieringsstekort na vier jaar niet meer dan 4 à 4,5 procent (nu 6) van het nationaal inkomen mag bedragen.

**Extra opbrengst uit aardgas van 2 miljard gulden**

DEN HAAG - De heronderhandelingen met de buitenlandse aardgasafnemers hebben nu al geleid tot een extra opbrengst van twee miljard gulden. Dit effect zal echter pas per 1 oktober 1981 op jaarbasis zijn bereikt. Minister Van Aardenne heeft dit gisteren meegedeeld.

Voor ongeveer 90 procent van de contracten is nu de heronderhandeling met succes afgesloten. Met de ene partij is iets meer succes bereikt dan met de andere, maar gemiddeld komt dit toch neer op een vrij aanzienlijke verhoging. Inmiddels is het ook al zo dat sedert 1 juli van dit jaar al extra gelden binnenkomen. Met de Duitse elektriciteitsmaatschappijen is nog geen resultaat bereikt.

Inmiddels kan het totale prijseffect in dit stadium moeilijk worden berekend, zo heeft de minister de Tweede Kamer laten weten, het hangt nog nauw samen met de prijsontwikkelingen op de oliemarkten. Als de stookolieprijzen sterk stijgen, zullen de zogenaamde „Spienburg-resultaten” leiden tot hogere prijzen.

Als bijvoorbeeld wordt uitgegaan van een stijging van de stookolieprijzen met 10 procent dan zal het effect na 1 oktober 1981 ongeveer vijf cent per kubieke meter zijn. Dit bedrag loopt verder op naarmate de stookolieprijzen verder stijgen. Bij een stookolieprijstijging van nul procent is het Spienburg-effect ongeveer 3,4 cent per kubieke meter; bij 20 procent ongeveer zeven cent per kubieke meter.

De prijsformules die nu overeengekomen zijn met de buitenlandse afnemers, liggen in beginsel vast tot 1 oktober 1984. Dat wil zeggen dat vanaf die datum een nieuwe prijsregeling zal kunnen gelden. Onderhandelingen daarvoor door de contractpartijen zullen plaatsvinden op basis van de nu in de contracten vastgelegde clausules. Die mogelijkheid zal ook gelden voor het zogenaamde „Italië-contract”, dat tot dusver die kansen nog niet bood.

**LSV schort overleg op**

UTRECHT - De landelijke Specialisten Vereniging heeft besloten, haar deelneming aan het zogenaamd „gestructureerd overleg” tussen ziekenhuizen, ziekenfondsen en medische staven op landelijk en plaatselijk niveau op te schorten.

Dit gebeurt uit protest tegen de prijsbeschikking van minister Van Aardenne (Economische Zaken) en staatssecretaris Veder-Smit (Volksgezondheid) die er volgens de LSV op neer komt, dat de specialisten er, al naar gelang hun specialisme, 10 tot 85 procent in inkomen op achteruit gaan.

De LSV is er kwaad over, dat de prijsmaatregel werd afgekondigd op een moment dat het overleg tussen LSV en regering volgens haar net weer op gang begon te komen. Woensdagavond deelde de LSV al mee, dat ze naar de rechter zal stappen om de prijsbeschikking aan te vechten en dat de specialisten verschillende activiteiten ten behoeve van de uitvoering van de sociale verzekeringen en van de planning van de gezondheidszorg op die datum een nieuwe prijsregeling zal schorten.

**Labour-congres voor eenzijdige afstoting van nucleaire taken**

BLACKPOOL - De Britse labour-partij heeft zich gisteren op haar jaarcongres uitgesproken voor een eenzijdige afstoting van de nucleaire taken van het land. Tegelijk verboden de afgevaardigden de volgende Labour-regering, partner te worden in een defensiebeleid „dat op de inzet

(of de dreiging daartoe) van kernwapens berust.”

Deze uitspraak lijkt op gespannen voet te staan met het Britse lidmaatschap van de NAVO - het westerse bondgenootschap is gebaseerd op de afschrikking met behulp van atoomwapens. Maar een resolutie, waarin zonder omhaal Englands terugtrekking uit de NAVO geëist werd, haalde het bij lange na niet. Haast in een adem sprak het congres uit dat „de veiligheid van het Britse volk en van de Europeanen in oost en west het best gediend wordt door een wederzijdse ontwapening op nucleair en conventioneel gebied.” De Laatste motie was aanbevolen door de woordvoerder van de oppositiepartij in het lagerhuis, William Rogers.

(ADVERTENTIE)

Een Tijdlang Geld.

Wanneer u voor langere tijd geld nodig heeft, dan adviseert de Amro Bank u een Continu Crediet.

We bespreken samen tot welk bedrag u maximaal kunt opnemen (wanneer u maar wilt) en wat u per maand gaat aflossen. Als u heeft afge-

lost kunt u tot dat bedrag in principe steeds weer opnemen. U betaalt alleen rente over het opgenomen bedrag.

Als u alles achter de hand houdt, betaalt u geen rente en hoeft u ook niets af te lossen.

De rente wordt per dag berekend, zodat u geen cent te veel betaalt. En dat kunt u controleren op de maandelijkse overzichten die u ontvangt.

AMRO BANK

Amro Continu Crediet. Opnemen en aflossen naar behoefte.

**Pater Vriens neemt verbitterd afscheid: Bisschoppen meer verdeeld dan ooit**

heeft de relatie tussen de Nederlandse Kerk en Rome verslechterd.

**Achterdocht**

Er ging een stroom van informatie van Nederland naar Rome. Maar de achterdochtige stemming in Rome ten aanzien van al dat nieuwe in Nederland maakte dat men daar graag zijn oor leende aan de negatieve kritiek. Dit bleek later ondanks alle inspanning niet meer te kunnen worden gecorrigeerd.

De polarisatie heeft - zo vervolgt pater Vriens - Rome ertoe bewogen ook een stem te geven aan het behoudsgezinde deel der katholieken door de benoemingen van bisschop Simonis in Rotterdam in december 1970 en van bisschop Gijzen in Roermond in februari 1972. Deze benoemingen hebben „on-

danks eerlijke bedoelingen van paus Paulus VI de heilloze verdeeldheid ook in het bisschoppencollege gebracht.”

Ook de bisschoppen bleken hun verdeeldheid niet te kunnen overwinnen. Deze trad bovendien naar buiten in talrijke van elkaar verschillende standpunten. Het scherpst was dit volgens pater Vriens het geval toen mgr. Gijzen in januari 1979 in een interview met Elseviers Magazine verklaarde, dat de paus in Nederland zou moeten ingrijpen. Kardinaal Willebrands meende dit niet te kunnen laten passeren en diende onmiddellijk van replek. Toch was al eerder duidelijk gebleken, aldus pater Vriens, dat paus Curie voor de lijn-Gijzen hadden gekozen. De bisschoppen kregen dit bv. duidelijk te horen van paus Paulus bij hun ad limina-bezoek in november 1977.

Maar die verdeeldheid aan de top had kwalijke gevolgen voor de basis. Pater Vriens wijst erop, dat de gelovigen als gevolg van de verdeeldheid van hun leiders geleidelijk aan het vertrouwen in hun leiding hebben opgezegd. Deze ontwikkeling werd bevestigd door een KRO-enquête. Daaruit bleek namelijk dat nog maar zeer weinig gelovigen zich verbonden voelen met hun bisschoppen. Van belang acht pater Vriens te vermelden, dat kardinaal Willebrands voor de Tv moest bekendmaken, dat hij van dit verschijnsel was geschrokken.

Over het resultaat van de Bijzondere Synode van jl. januari is pater Vriens weinig te spreken. Hij zegt: „Het resultaat voor het herstel der bisschoppelijke eenheid was nihil. Dit blijkt volgens hem onder meer uit het feit, dat de werkzaamheden van de commissie voor de ambtsopleiding (daartoe was

door de synode besloten) onmiddellijk weer stokten en tot dusver niet meer op gang konden worden gebracht. Ook het herstel der samenwerking op het terrein van missie en ontwikkelingshulp tussen Limburg en de andere bisdommen is nog geen stap dichterbij gekomen.

Ook is volgens pater Vriens in de verhouding van de Romeinse Curie niets zichtbaar verbeterd. Hij wijst erop, dat kardinaal Willebrands nog steeds wacht op zijn in 1977 aangevraagde hulpbisschop. Ook blijven belangrijke besluiten zoals de regeling van aanstelling en ontslag van pastorale werkers op de Romeinse burelen liggen.

**Ruimterecord van Sovjets**

MOSKOU - De Russische kosmonauten Valery Rjumin en Leonid Popov hebben woensdag het vorig jaar door dezelfde Rjumin en zijn collega Vladimir Luakhiv gevestigde ruimterecord gebroken. Om 14 minuten over vijf woensdagmiddag bevonden de twee kosmonauten zich precies 175 dagen en 36 minuten in het ruimtestation Saljoet 6, dat in een baan om de aarde cirkelt. In augustus 1979 beëindigden Rjumin en Lyakhiv hun verblijf in de ruimte na drie periodes.

Sinds 1974 hebben Russische ruimtevaarders het record in handen gehad met verblijven in de ruimte van 96, 139 en 175 dagen. Daarvoor was het in het bezit van de Amerikanen Gerald Carr, Edward Gibson en William Pogue, die 84 dagen lang in het Skylab-ruimtestation rond de aarde wentelden.

**Manifest: PPR moet een brede volkspartij zijn**

DEN HAAG - De Politieke Partij Radikalen moet een brede volkspartij zijn in plaats van een splinter, waarin alleen een kleine groep overtuigde mensen zich thuisvoelt. Negen vooraanstaande partijen hebben een manifest met die inhoud gepubliceerd. Ze willen dat het najaarscongres van de PPR zich over hun manifest uitsprekt.

De opstellers van het manifest stellen vast „dat er iets fundamenteel fout is met de manier waarop de PPR naar de kiezers toe functioneert.” Ze leiden dat af uit het feit dat de partij in de opiniepeilingen geen winst boekt, hoewel de omstandigheden daarnaar zijn. Kiezers die teleurgesteld zijn in de PvdA en progressieve CDA'ers moeten volgens hen voor de PPR kunnen worden gewonnen.

In het manifest schrijven de partijen, dat de PPR de openheid naar mensen die niet de typische denk- en leefwereld van de PPR hebben moet vergroten. Zo zal de partij de „worsteling” in het CDA over de mogelijkheid van christelijke politiek serieus dienen te nemen en er op respectvolle wijze aan moeten deelnemen.

De negen noemen de verkiezingsstrategie van de PvdA (voorkeur voor regeren met D'66, als dat niet kan ook het CDA erbij) „realistisch.” De PPR moet zorgen ook van de partij te zijn. „Zowel in een kabinet PvdA-CDA-D'66 als in een kabinet van een progressieve meerderheid zal de PPR een factor van betekenis kunnen zijn”, schrijven ze. Samenwerking met PSP en CPN wordt afgewezen, omdat deze partijen uitsluitend voor een progressieve-meerderheidsregering zijn.

**Nieuwe partij pleit voor beter brood**

DEN HAAG - DE Nederlanders hebben recht op volkorenbrood. De broodwet van 1900, die het mogelijk maakt dat de meelfabrikanten „ons dagelijks brood” levenloos maken door de vitamines eruit te halen, moet herzien worden. Dit is één van de punten van het programma van de Nederlandse Christen Democraten (NCD). Deze nieuwe politieke partij heeft zich gisteren voor het eerst aan de pers voorgesteld.

De NCD is in 1978 opgericht en stelt zich ten doel verschillende actiegroepen te overkoepelen om hun belangen op het nationale vlak naar voren te brengen. Inmiddels hebben zes actiegroepen zich onder de parasol van de nieuwe partij geschaard. Volgens de nieuwe partij moet de overheid verregaande bezuinigingen doorvoeren en streven naar sluitende begrotingen (iets waarvan de economie na de wereldcrisis van 1930 zijn afgestapt). Daartegenover wil de partij een verlaging van de belastingen.

Enkele andere punten van het programma zijn: een terugdringen van het aantal buitenlandse arbeiders en hun gezinnen, geen verdere verhoging van de premiedruk, modernisering van de kernwapens, een strenger beleid van justitie en een uitbreiding van de politie om beter op te treden tegen rellen en kraakacties.

**Vertrouwen**

De directie van ziekenhuis De Wever geeft desgevraagd de navolgende reactie op de brief van drie van haar specialisten aan patiënte meijuffrouw Naus: „De wijze waarop meijuffrouw Naus ernstige klachten, buiten de betrouwen en bevoegde instanties om, naar buiten heeft gebracht zijn uiteraard van invloed op de relatie tussen haar en de artsen, die haar behandelen. De artsen menen dat die invloed zo groot is, dat de vertrouwensrelatie arts-patiënt geschonden is. Een aangelaste vertrouwensrelatie is geen goede basis voor verdere behandeling. De artsen achten het zinvol dat meijuffrouw Naus een andere arts zoekt voor eventuele verdere behandeling”.

**Afstand**

Over de wijze waarop de drie specialisten met meijuffrouw Naus in contact zijn getreden heeft de directie van ziekenhuis De Wever bedenkingen. „Van de wijze waarop deze mededeling aan meijuffrouw Naus is gedaan neemt de directie van het ziekenhuis afstand. Bij vooroverleg met de leiding van het ziekenhuis zou een andere wijze voor het overbrengen van dit besluit gehanteerd zijn”, luidt het in de reactie van de directie van De Wever.

**Pleidooi van kardinaal Willebrands**

**Meerdere samenwerking bij gemengde huwelijken**

door ben romijn

ROME - Kardinaal Willebrands heeft gisteren in zijn kwaliteit als president van het Secretariaat van de Eenheid tijdens de achtste zitting van de algemene bisschoppensynode, een duidelijke handreiking gedaan om de vele problemen die bij een gemengd huwelijk tussen katholieken en andere gelovigen rijzen pastoraal te kunnen oplossen.

De kardinaal zei dat de gesprekken in de laatste jaren tussen de katholieke kerk, de anglicaanse kerk, de lutherse kerk en de gereformeerde kerken beduidend verschillen voor wat betreft het sacramentele en de onverbreekelijkheid van het huwelijk hadden vermindert zonder dat deze verschillen overigens helemaal waren weggerukt. De synode, die dient aan deze families van gemengde huwelijken een boodschap van bemoeiding en van

hoop te brengen, aldus de kardinaal. Deze gezinnen vragen ook samen de eucharistie te mogen vieren. Ofschon er een voortdurende moeilijkheid bestaat voort wat betreft de relatie tussen eucharistie en kerk en ook vanwege het probleem van de zogenaamde wederkerigheid, vereist de vooruitgang van de dialoog tussen de kerken onderling dat de interne problemen later worden bestudeerd. Ongeveer een gemeenschap die reël maar niet volmaakt is met de andere kerken moet ons doen nadenken over de praktische pastorale zorg. Een vorm van gemeenschappelijke toegankelijkheid en van pastorale zorg daar waar mogelijk met een pastorale samenwerking onder de gemengde gezinnen waar katholieken met andere gelovigen gehuwd zijn. Deze samenwerking, aldus de kardinaal, kan veel doen om een aantal onbegrijpelijkheden die nu nog bestaan, uit de weg te ruimen.



*Hoe uw geduld 't best  
wordt beloond.*

Leg uw bewaarwijn  
op 'n donker plekje met een  
temperatuur tussen de 12  
en 16°C, waar 't niet tocht,  
trilt, te vochtig of te droog is.  
De flessen horizontaal  
houdt de kruk vochtig,  
zodat deze de hals goed  
bijt afsluiten. In een kelder  
of op de zolder, anders in de garage, opberg-  
kast, in de meterkast of wellicht in  
de kelder, maar niet in de trap. Nietwaar?

*De wille weelde.*

Van de dis rond vlees of vis onder-  
werpen ze de smaak. Behoedzaam.  
Droog, Demi of zoet.  
Gezelligheid schenken ze alle.  
Wijn-wijneest is begonnen  
bij AH!

**Guntersblumer Vögelsgärten.**  
Qualitätswein mit Prädikat.  
In Wat stevig witte kwaliteitswijn  
uit Rheinhessen. Bekend.  
En terecht. Fles 0.7 liter 4.95

**Bernkasteler  
Kurfürstlay.**

Q.B.A. Mosel. Liefelijke groet van  
de Moezel-  
oevers. Iets  
zoete, fris-  
rinse witte  
wijn uit  
Bernkastel-  
Kues.  
Fles 0.7 liter

5.45  
1.2.3.4.5

*Purcs uit Californië.*

Nooit geproefd? Dan is 't nu  
tijd! 't recent ontdekte wijn-  
land met 'n paradijselijke  
klimaat en ex-  
cellente  
soorten: Californië.  
Stevige volle wijnen met  
n plezierig-  
eigen  
smaak en met een  
al prachtig op  
drink. Maak  
kennis voor  
't leven!



**Zinfandel.**  
Guasti Vintners of Delano. Zéér  
Californisch, d.w.z.: flonkelrood,  
vol en met een prachtige afdronk.  
Fles 0.7 liter 5.95

**Grey Riesling.**  
Wente Bros. Livermore. 'n milde  
droge, sublieme witte wijn.  
Fles 0.7 liter 7.95

**Petite Sirah.**  
Wente Bros. Livermore. Jong,  
volwassen, stevig, vol. Ook om  
haar verkwikkende mildheid:  
Een rode schoonheid om te  
zoenen. Fles 0.7 liter 7.95

# Supérieur.

De wijnkenner knipt even  
met de ogen. De AH-kenner glimlacht ver-  
trouwd. Immers: wie anders dan Albert  
Heijn bestaat 't opnieuw zo 'n supérieur  
wijn-aanbod te lanceren?

Supérieur voor wat betreft klasse  
en kom af. Supérieur, gelet op de wel-  
haast ongepast bescheiden prijzen.

De kenner ziet - door de be-  
dragen en de imposante  
château-namen heen - al  
vlug de solide A.C.-streken  
en jaren. En is er al vlug  
bij... Nu er uit de voltallige  
selectie nog te selecteren valt! U?

**1979 Rineau Bordeaux.**  
Appellation Bordeaux Contrôlée.  
De supérieure rouge is mooi droog  
en vol van smaak. In de blanc proeft  
u de fruitige Sauvignondruif. Bravo  
Bordeaux.  
Rouge of Blanc,  
doos 6 flessen à 0.7 liter 29.\*  
1.2.3.4.5 35.70

**1979 Château Troussel.**  
Appellation Côtes du Ventoux  
Contrôlée. Rode, droge creatie met  
veelbelovend boeket van de Mont  
Ventoux-hellingen in de Zuidelijke  
Rhône-streken. Houten kistverpak-  
king waarin ze haar weelde ten volle  
kan ontploien. 1.2.3.4.5 35.\*  
Kist 6 flessen à 0.7 liter



**Da's Cru.**  
Da's rier maal Cru om precies te zijn. Hooggeachte "Burgers van Bordeaux".  
zoals de kenner ze wel noemt.  
**1978 Château Hanteillan M.D.C.** Appellation Haut-Médoc Contrôlée. 'n Bemid-  
delijk bouquet uit Frankrijks moiste wijnstreek. Fles 0.7 liter 9.95. **1978 Château**  
**Citrin M.D.C.** Appellation Haut-Médoc Contrôlée. Zeven eeuwen wijnerijaring be-  
neemt enkele jaren geduld. Fles 0.7 liter 13.95. **1978 Château Beaumont M.D.C.**  
Appellation Haut-Médoc Contrôlée. Zeer goed, zeiden de deskundigen al in  
1932 over deze parel uit de Cissac-gemeente. Fles 0.7 liter 14.95  
**1978 Château Fonreud M.D.C.** Appellation L'istrac  
Contrôlée. Adellijke families hebben er genera-  
tieslang van genoten. 'n Prestigieuze  
uit de Médoc. Fles 0.7 liter 16.95.

*De AH-sherry's  
en ports. Ze hebben  
onmiskenbaar  
allure.*  
**Proef!**  
**Conqueror:**

**Sherry.**  
Medium dry,  
dry of cream,  
fles 0.7 liter  
5.98  
5.48  
1.2.3.4.5

**Port.**  
Rood of  
wit,  
fles 0.7 liter  
7.95  
6.95  
1.2.3.4.5



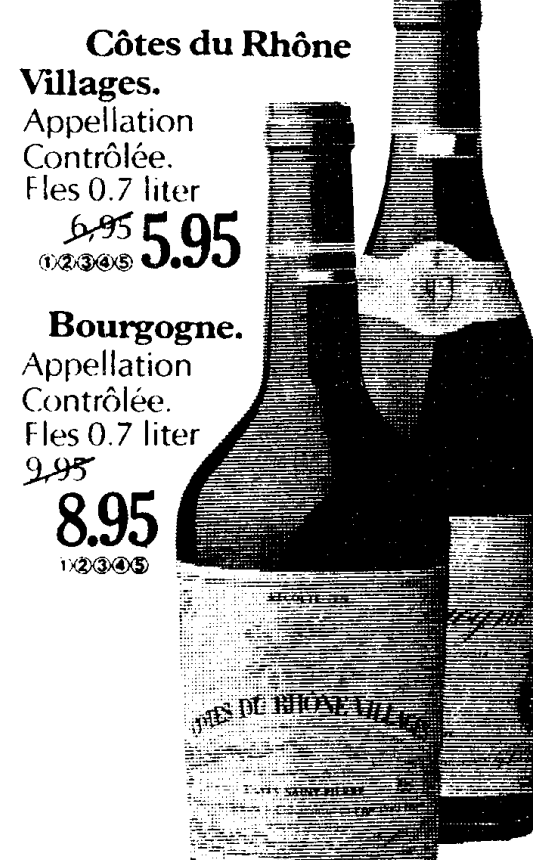
**Marqués del  
Romeral,  
Rioja.**  
De dieprode,  
kruidige  
Spaanse  
beroemdheid,  
die Spanje met  
trots  
exporteert.  
Fles 0.7 liter  
7.95  
1.2.3.4.5

**Reserve  
du Palais  
Gallien.**  
Fles 0.7 liter  
3.95  
3.45  
1.2.3.4.5



**Côtes du Rhône  
Villages.**  
Appellation  
Contrôlée.  
Fles 0.7 liter  
6.95 5.95  
1.2.3.4.5

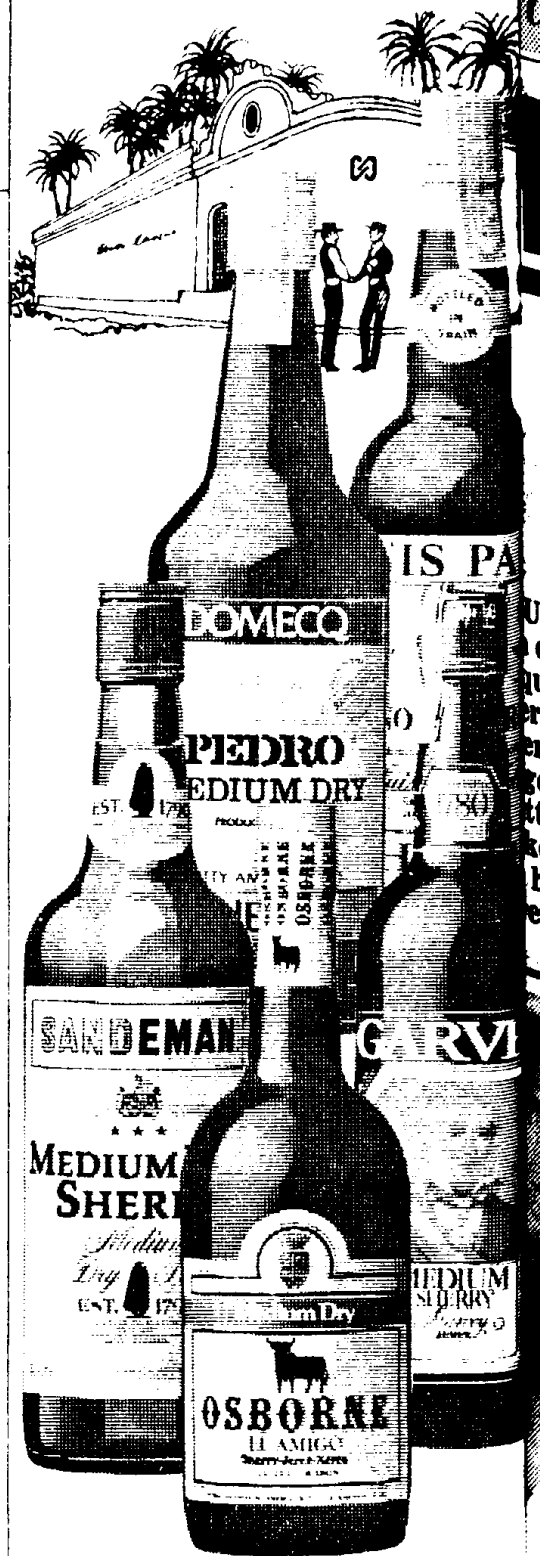
**Bourgogne.**  
Appellation  
Contrôlée.  
Fles 0.7 liter  
9.95  
8.95  
1.2.3.4.5



**Cinzano**  
vermouth.  
Bianco of  
Rosso, fles  
0.75 liter  
4.95  
1.2.3.4.5

**De 12e fles kado.**  
Beloning voor de koper-met-  
vertrouwen: neemt u 12 flessen  
van dezelfde soort ineens, dan  
betaalt u er maar 11.  
Ook dat is AH!

**1978 Château Guillon.**  
Appellation Bordeaux Supérieur Contrôlée. Uitstekende rode  
Bordeaux uit het geprezen wijnjaar '78. Een wijn-met-toekomst  
voor de wijnbewaarder. Rustig laten rijpen in de fraaie,  
houten kistverpakking. Kist 6 flessen à 0.7 liter 1.2.3.4.5 39.\*



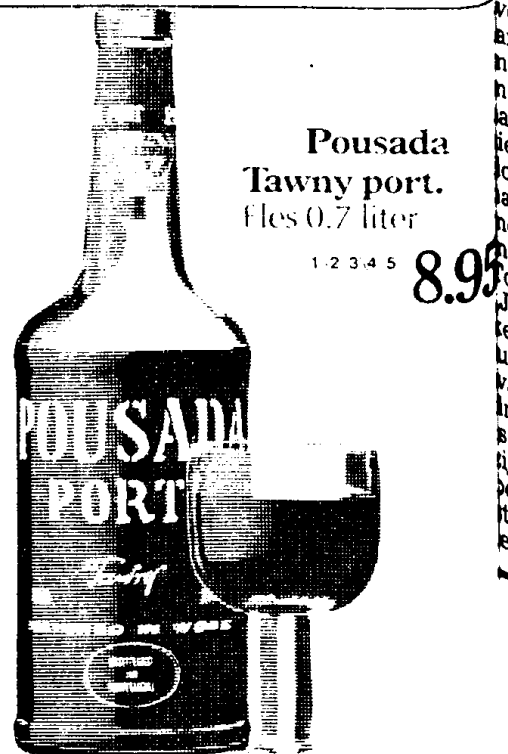
**Luis Paez Fino Superior  
sherry.**  
Fles 0.7 liter 1.2.3.4.5 7.95

**Osborne sherry.**  
El Amigo. Medium dry.  
fles 0.7 liter 1.2.3.4.5 7.45

**Sandeman sherry.**  
Medium dry.  
fles 0.7 liter 1.2.3.4.5 7.45

**Garvey sherry.**  
Medium dry.  
fles 0.7 liter 1.2.3.4.5 6.45

**Pedro Domecq sherry.**  
Medium dry.  
fles 0.7 liter 1.2.3.4.5 7.25



**Pousada  
Tawny port.**  
Fles 0.7 liter 1.2.3.4.5 8.95

**NIPPEN  
EN NEUZELLEN**  
**1979 Château Fonroque.**  
Appellation Bergerac  
Contrôlée. Fles 0.7 liter 1.2.3.4.5 4.95  
**1978 Château Faubert.**  
Appellation Bordeaux Supérieur  
Contrôlée. Fles 0.7 liter 1.2.3.4.5 5.95  
**1978 Château Loudon.**  
Appellation Côtes de Bourg  
Contrôlée. Fles 0.7 liter 1.2.3.4.5 6.95



Heeft ook uw Albert Heijn 't gader-  
verderde artikel in huis?  
Dat kunt u zien aan de cijfers die er  
bij staan. Komt een van die cijfers  
(1.2.3.4.5) overeen met 't cijfer op uw  
AH-winkelreus dan is het artikel daar  
verkwikkend.

\* Partijvoordeel zolang de voorraad strekt. Prijzen gelden t/m 4 oktober.

## AH weet wat wijn is. Al jaren.

albert heijn



radio en televisie, programma's

# Hilversum 4 en BRT 3 met gezamenlijke muziekdag

USSEL/HILVERSUM - In de lang vervlogen eerste helft de jaren zeventig kregen Nederland en België samen een tentie toegewezen op de lange golf. Sedertdien wordt op rhande niveaus gezwoegd om vast te stellen dat een geschappelijk Nederlands-Vlaamse radiozender tot de elijkheden behoort. Het heeft echter nog niet mogen ten, en zolang deze en gene het niet eens zijn over hoe de omst gezamenlijk tegemoet te treden, heet het geen zin het hoofd te breken over de bij dat radioprogramma beende zender.



... TV-debuut in „Op volle toeren” met een loflied op Joop Zoetemelk ...

TV-debuut van Jean Keulen

## Loflied op Joop Zoetemelk

Van onze showpaginaredactie

WILNANDSRADSE/HILVERSUM - Volgende week donderdag 9 oktober om 19.06 uur op Nederland 1 weert een aflevering van het Nederlandse amusementsprogramma „Op volle toeren”. Daarin ditmaal een uit Limburg afkomstig lardigheid, dat tevens het televisie-debuut betekent van trouba-our JEAN KEULEN uit Wijnandsrade. Jean brengt tijdens een heedley een loflied op Joop Zoetemelk die zoals bekend dit jaar de our de France heeft gewonnen. „Hoppe, Joppie Jee” (naar de bekende volksmelodie „ouwe taaietuppie juppie jee”) heet het lied waarmee Jean Keulen voor de raad komt. In het dagelijkse leven is Jean werkzaam bij het ABP. In zijn vrije tijd presenteert hij zich periodiek met veelal kritisch opgehelde liedjes in het Limburgs dialect.

## Robert Palmer op herhaling in Sittard



De mooie jongen in de popmuziek ...

SITTARD - Na een jaar op herhaling Sittard: De mooie jongen in de popmuziek. Robert Palmer. Op 12 oktober zal te bewonderen in de Stads-ouwburg in Sittard. Het had vol-ada Buro Pinkpop, dat het concert oduceert, overigens maar een haar scheideel of Limburg was helemaal et aan de bak gekomen. Alle grote aters in Nederland hadden belang-er Palmer was in een mum van ut verkocht. Een bezoeker aan een almer-concert bleek toen de moeite en ook wel waard, want in tegen-elling tot wat collega Loe Berens eer-er bewerde - was Robert Palmer omidabel. Robert Palmer komt de volgende eek naar Nederland om zijn nieuw-e elpee „Clues” een ruggesteuntje te even. Eigenlijk overbodig, want de angeler is al een grote klapper en de angler „John en Mary” een hit. Die angler is trouwens een goed voorbeeld at wat op de elpee te horen is, en on-geveel ook van wat op 12 oktober in Sittard te horen zal zijn. Hoewel we ongen hopen, dat Palmer ook de suc-essummers van z'n vijf vorige elpees et zal vergeten. Het concert begint zondag om negen e van de zaal gaat een half uur eerder t. Kaarten à tweeëntwintig eenen-ve gulden zijn al vanaf vrijdag 26 eember te koop bij alle bekende nkpop-voorverkoop-adressen. Voor ers is de entree een riks goedko-

Toch leeft er op radiogebied wel wat. Daarom verzorgen de BRT 3 en de NOS Hilversum 4 ter gelegenheid van de 150e verjaardag van België een gezamenlijk programma. Een vingeroefening voor de lange golf, zo die ooit bewaarheid wordt, of een experiment in wederzijdse verdraagzaamheid, begrip en inschikkelijkheid. Komende zondag 5 oktober is het van acht uur 's ochtends tot en met middernacht, via FM-zender van BRT 3, veel Nederlands wat er klinkt, en doet Hilversum 4 (van acht tot vijf uur) en Hilversum 2 (van acht uur 's avonds tot middernacht) wat Vlaams aan.

## Experiment

„Nog nooit tevoren werden zo volledig Nederlands-Vlaamse programma's opgezet”, zei Karel Aerts, directeur van BRT 3 bij de bekendmaking van het oorspronkelijke programma. „Dit wordt een zeer boeiend experiment, omdat er door de programmamakers van NOS en BRT samen zodanig geproduceerd wordt, dat er een mooi geïntegreerd geheel van radio-uitzendingen tot stand komt, waarbij evenwel de luisteraars uit beide landen de gelegenheid geboden wordt te horen hoe de klassieke omroep van de buren klinkt.”

In Brussel klonk het allemaal nog erg mooi. De BRT had, mede namens de NOS, een dagje uit georganiseerd. Dat betekende naast een persconferentie vooral een bezoek aan de repetities van de opera „De Stomme van Portici”, het werk van de Fransman Aubert, waarmee 150 jaar geleden de revolutie werd ingeluid. De eigentijdse uitvoering in Brussel, met de medewerking van het NOS-omroepkoor, maakte deel uit van het gezamenlijke programma.

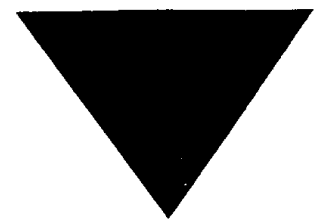
## Coproductieprijs

Maar tijdens de repetities ging het al mis, en liet een van de hoofdrolspelers zich vervangen. En dat nog wel terwijl de opera en met name de nabeschouwing en toelichting, tot de leukste hapjes had moeten behoren van de „grote dag” van 5 oktober. Ten slotte gelaste de BRT de gehele uitvoering af, wegens ziekte van de dirigent.



Het feest gaat echter gewoon door, de BRT en de NOS staan voor niets. In welke sfeer het doorgaat is onduidelijk. De NOS-baas klassieke muziek Robert Jan de Neeve glimachte in Brussel gedurig, maar zweeg toen hij gevraagd werd naar de wijze waarop de smaak- en interpretatieverschillen tussen noord en zuid werden gladgestreken. Geen verwonderlijk zwijgen, als men weet dat de deskundige jury van de „Noord-Zuid-trofee”, de coproductieprijs voor het beste samenwerkingsresultaat tussen de BRT en de Nederlandse omroep, het afgelopen jaar geen programma heeft kunnen bekronen. De dag gaat echter toch door. Zelfs al was het begin deze week nog lang niet zeker of de aangekondigde onderdelen ook werkelijk te beluisteren zullen zijn. „In ieder geval wordt er uitgezonden; wat precies zien we nog wel”, fluisterde men bij de NOS. Zoals de zaken er voor staan wordt er gewoon om acht uur begonnen met het programma muzikale varia. Twee uur later volgt het voor NOS-luisteraars vertrouwde Musica Religiosa, en om elf uur is het tijd voor Für Elise. Niet onder leiding van Hans Zoet maar bij interruptie gepresenteerd door Aad van den Heuvel, die assistentie krijgt van Fred Brouwers van de BRT.

• Samen met haar Belgische collega Ria de Bakker behoort minister Til Gardenniers (CRM) tot de gasten in het gezamenlijke BRT/NOS-programma.



Eindredactie  
**Harrie Cremers**

telefoon 045-739273 / 739274



# Welkom op het concert met The Dubliners

Van onze showpaginaredactie

KERKRADE - Welkom op het concert en de gala-avond met de wereldbekende Ierse folkgroep The Dubliners. Komende dinsdagavond 7 oktober verzorgen zij voor Limburg een eenmalig concert in de Kerkraadse Rodahal. U kunt voor deze uitzonderlijke voorstelling, die plaatsvindt in het kader van een tournee

die The Dubliners momenteel door ons land maken, nog steeds kaarten krijgen bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad. Van The Dubliners zijn tot nu toe liefst 65 langspeelplaten in omloop. Met uitzondering van Ciaran Bourke, die door zijn ernstige en langdurige ziekte sinds '74 niet meer op het podium heeft gestaan, treedt de bekende Ierse

groep sinds kort weer op in zijn oude bezetting. Van Japan tot de USA en van Nieuw-Zeeland tot Zweden hebben The Dubliners met hun grandioze instrumentale capaciteiten het stadium van „klassiek” grootmeesterschap bereikt. Luister komende dinsdagavond in Kerkrade maar eens naar „O'Carolans Devotion” of „Jigs en Reels selection”.



• THE DUBLINERS

... komende dinsdagavond in de Rodahal van Kerkrade ...

# televisie en radio vandaag ★ televisie en radio vandaag



Alle uitzendingen in kleur  
■ = zwart-witprogramma's

## NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

- 10.15-10.30 Fryske telebord. Geakunde. Grien yn doarp en stad.
- 10.45-12.00 Schooltelevisie. 10.45 Journaal voor de scholen. 11.00 Meditatie, gewoon doen. Met je lichaam. 11.30 Captain Peters. The captain's car.
- 13.00 - 13.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
- 18.00 - 18.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
- 18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
- 18.45 Paspoort. De Spanjaarden in Nederland.
- 18.55 Journaal.
- 18.59 De Hulk. „Op loterij”. TV-jeugdserie.
- 19.40 Simonskoop. Filmrubriek van Simon van Collem. Twee nieuwe films staan in de belangstelling. „Xanadu” met Olivia Newton-John en Gene Kelly en „The nude bomb” met Sylvia Kristel.
- 20.00 Charlie's Angels. „De Angels in Las Vegas”. Dubbele aflevering.
- 21.37 Journaal.
- 21.55 Gesprek met de minister-president. Marcel Bruyns praat met mr. A.A.M. Van Agt.
- 22.05 Tros Sport Extra. Samenvatting van het „Roxxy Tennis”-toernooi. Commentaar: Ivo Niehe. Met: Roscoe Tanner - Gene Mayer - Eddie Dibbs - Ilie Nastase - Victor Pecci - Tom Okker.
- 23.00 De beslagen spiegel. „Het verweer”. Dramaserie over de geschiedenis van het gereformeerde leven. Met: Geert Tuijssens, Jan van Eyndthoven en anderen.
- 0.00 Journaal.

## NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

- 13.00 - 13.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
- 18.00 - 18.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
- 18.55 Journaal.
- 18.59 Doctor Snuggles. Tekenfilmserie.
- 19.05 Avro's Toppop. De hitparade van deze week. Presentatie: Ad Visser.
- 20.00 Journaal.
- 20.27 Meesters in de misdaad. Franse speelfilm uit 1969 onder regie van Henri Verneuil met Jean Gabin, Alain Delon, Lino Ventura, Marc Porel en anderen. Vittorio Manalese staat aan het hoofd van een Siciliaans gezin dat leeft van diefstal. Zijn zaak in speelfabels is de dekmantel. In Rome wordt een buit gepland van een kapitaal aan juwelen. Ook ziet het gezin mogelijkheden in de kaping van een verkeersvliegtuig dat behalve passagiers kostbare juwelen van Ory naar New York vervoert. Dat lukt en het gezin weet te ontvluchten....
- 22.25 Televisiez Magazine. Actualiteitenrubriek.

- 23.05 4 x Verkocht. „De Tiffany lamp”. Blijspel met Hans van der Gagt, Kitty Janssen, André van den Heuvel en anderen. De ontwikkelingen in een Parijse parterrewoning die viermaal wordt verkocht.
- 23.45 Journaal.

## DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

- 16.15 Journaal.
- 16.20 Op de koudste plek van de aarde. Reportage uit Siberië.
- 17.05 Teletechniek. Nieuws uit de natuurwetenschap. Techniek en milieu.
- 17.50 Journaal.
- 18.00 WWF-club live.
- 18.30 Nick Knatterton. De geheimen van de Alibi-Bar.
- 18.40 WWF-club.
- 19.15 Hier en Heute. Actualiteiten.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Griffin and Phoenix. Amerikaanse speelfilm uit 1976 onder regie van Daryl Duke met Peter Falk, Jill Cleyburgh, John Lehne en anderen. Jeff Griffin hoort van zijn dokter dat hij kanker heeft. Hij is gescheiden en Jeff wil opnieuw contact met zijn vrouw. Dat mislukt. Later maakt Jeff kennis met de jonge Sarah Phoenix, die aan ernstige vorm van leukemie lijdt. Beiden raken verliefd op elkaar, maar weten niets af van de bestaande ziekte. Totdat Sarah erachter komt.
- 21.50 Plusminus. Economisch Magazine.
- 22.30 Thema's van de dag.
- 23.00 Sportjournaal.
- 23.25 Ironside. „Valse sporen”. Politiserie.
- 0.10 Journaal.

## DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

- 16.20 Boek - partner van het kind. „Waarom kinderen boeken nodig hebben.”
- 16.45 Journaal.
- 16.55 Piff. Sport voor de jeugd.
- 17.40 De draaischijf. Vrijtijds magazine. Te gast: Die Hoch- und Deutschmeister.
- 18.20 Komische Opera. „Carmen”. Tekniefilmserie.
- 18.35 ■ Laurel en Hardy. „Van de regen in de drup”. Klucht uit de oude doos.
- 19.00 Journaal.
- 19.30 Buitenlandjournaal.
- 20.15 Aktenzeichen: XY. Ungelöst. Misdaden die nog niet zijn opgelost, worden de kijkers en de recherche voorgeleed. Presentatie: Eduard Zimmermann.
- 21.15 Tele-Zoo. Magazine over de dierenwereld. Presentatie: Alfred Schmitt.
- 22.00 Journaal. Daarna: Politieke Partij.
- 22.20 Aspecten. Cultureel magazine.
- 23.05 Aktenzeichen: XY. Ungelöst. Reacties van de uitzending van 20.15 uur.
- 23.15 The bride came C.O.D. Amerikaanse speelfilm uit 1941 onder regie van William Keighley met James Cagney, Bette Davis, Stuart Erwin, Jack Carson en

- anderen. De journalist Tommy Keeman heeft een stunt bedacht om een radioprogramma in Californië nieuw leven in te blazen. Hij arrangeert een vlucht van de rijke erfgename Joan Winfield met haar minnaar Allan Brice per vliegtuig. De piloot heeft echter ook een contract met vader Winfield. Na een noodlanding in de woestijn van Nevada ontstaat het begin van een romance tussen Joan en Steve.
- 0.45 Journaal.

## DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

- 18.00 De speelgoedauto. Voor de kinderen.
- 18.30 Telecollege II.
- 19.00 Eff-Eff. Vrijtijds magazine.
- 19.45 Journaal 3.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Kronenburg, dat sterft bijna helemaal uit.
- 21.00 Nieuws uit Duitsland.
- 21.30 God en de wereld.
- 22.00 Aus dem Nest gefallen. „Terugkeer in het paradijs”. TV-serie.
- 23.00 Brood en stenen. Verhalen uit het Westerwald.
- 0.00 Journaal.

## DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

- 18.00 Catweazle. Voor de kinderen.
- 18.30 Telecollege II.
- 19.00 Als iedereen naakt loopt, lacht men over degene die een hemd draagt. Beschouwingen over de mode.
- 19.50 7th. Avenue Straat van de mode.
- 20.35 Europa 2000.
- 21.20 Herman van Veen. Gedeelten uit zijn Europatoernee 1979.
- 22.25 Praten en laten praten. Ophelderen en redetwisten.

## BELGIË (Nederlands I)

Kanalen: 10 en 44

- 18.00 De schat van Malta. „De ontspinning”. Jeugdserie.
- 18.15 Klein, klein, kleutertje. Voor de kleintjes.
- 18.30 Open school.
- 19.00 Op zoek naar „Butch Cassidy”.
- 19.25 Popeye.
- 19.35 Mededelingen.
- 19.45 Journaal.
- 20.15 M 15 vraagt om bescherming. Britse spionagefilm met James Mason, Harrier Anderson, Simone Signoret en anderen. Charles Dobbs een geheimagent krijgt opdracht de activiteiten van een zekere Fennan uit te zoeken. Deze onschuldige figuur pleegt zelfmoord.
- 22.00 De nieuwe stadsschouwburg van Antwerpen. Feestprogramma naar aanleiding van de opening van de nieuwe stadsschouwburg van Antwerpen.
- 22.25 Journaal.

## BELGIË (Nederlands II)

Kanalen: 25 en 47

- 20.15 Maria Speermalie. Vijfde aflevering.

- 21.10 Gladys Knight and the Pips. Impressie van een live-optreden van de neger-zangeres en haar groep The Pips in Los Angeles.
- 22.25 Dag aandaag.

## BELGIË (Frans I)

Kanalen: 3 en 8

- 17.45 De toverdoos. Voor de kinderen.
- 18.15 Zigzag. Spelprogramma.
- 19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
- 19.30 Journaal.
- 19.55 A suivre. Wekelijks informatief programma.
- 21.15 La femme qui pleure. Franse film uit 1978 van Jacques Doillon. In een eenzaam gelegen huis huist Dominique. Haar man en haar dochter houden niet meer van haar.
- 22.45 Journaal.

## BELGIË (Frans II)

Kanalen: 28 en 42

- 18.30 La ligne de démarcation. De geschiedenis van Alex.
- 19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
- 19.55 La tragédie.
- 20.50 Vendredi-sports.
- 21.50 Voor Italianen in België.



• Stereo

## HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

- 7.03 Echo. 7.13 Even na zeven. 8.03 Echo. 9.03 Anne van Egmond. 12.03 Hans van Willigenburg. 13.03 Echo. 14.02 „5x3”. 15.02 Op de Valreep. 17.02 ... En zo hoort het ook. 18.11 Echo. 18.21 ... En zo hoort het ook. 18.58 Marktberichten. 19.02 Punt Uit. 19.55 Overweging. 20.03 Van Oud Zeer tot Zeer Oud. 21.02 Nine o'clock Jazz. 22.02 Goal. 23.03 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 True light.

## HILVERSUM II

402 m

Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

- Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55 uur.
- 7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Radio-nieuwsdienst. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Express-VPRO. 10.30 Steden van Europa: Berlijn (I). 10.45 Werkbank. 10.55 De Nederlandse Schoolradio. 11.10 Switch on. 11.20 Week in - week uit. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.11 Meer over minder. 14.20 Op de zeepkist ... komt u maar. 14.45 't Kan van nut zijn. 15.30 Van onze redactie. 17.00 INFO-radio. 17.24 Mededelingen. 17.36 INFO-radio. 18.00 Staande bij. 18.40 De Nederlandse Antillen. 18.50 Zondtijd VVD. 19.00 Veronica-Sport. 20.00 Europees Concertpodium. 21.45 Aspecten van de Kamermuziek. 22.40 'NOS-Cultuur. 23.30-23.55 Horizon.

## HILVERSUM III

337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

- 7.02 Ronduit op drie. 8.03 EO-Metterdaad-Memo. 8.05 Tjdsin. 9.03 De Muzikale Fruitmand. 10.03 Muziek Motief. 11.03 Pop Non Stop. 12.03 Goeie middag. 14.03 De tipparade. 15.20 Pop-journaal. 15.30 De Top-40. 16.45 Concertnieuws. 18.03 De Avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 De Rock en Roll Methode. 20.02 Ook zo. 20.30 Rub-a-club. 22.02-24.00 Het VPRO-Radioteater: Verhalen, commentaren, muziek en hoorspel: „Bureau Stationstraat”.

## HILVERSUM IV

Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00 uur.

- 7.02 Vroeg Klassiek. 9.02 Muziek uit de Middeleeuwen en de Renaissance. 9.55 Vrijdagmorgenconcert: Koor en Symfonie Orest en ORF: Klassieke muziek. 11.00 Muziek voor miljoenen. 12.02 Muziekkwis. 13.00 Klassieke Klankjuwelen. 14.02 Theologische verkenning. 14.20 Orgelbespeling. 14.45 Plaat - Praat. 15.00-17.00 Muziek-op-voer.

## ROZ

FM-kanalen 13 en 28

- 18.00 ROZ-Aktueel; 18.10-19.00 Speulenter. De voornaamste gast is de heer Wiers, directeur van het „Telefoon-district Limburg” in Maastricht. Verder tien vragen over Severnum.

## LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00 t/m 17.30 op elk half uur, 19.30, 21.30 en 23.30 uur.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker, Mat-

- thias. 6.30 Der fröhliche Wecker, Axel. 8.30 Der Radiomann ist da! Jochen. 10.30 Ca Capo, Helga. 12.00 RTL - 12 Uhr Mittags. Jochen heute aus Studio 4. 14.00 Hits bei RTL. Die Dave Christian show. 15.00 Die Blaue Stunde. Alle spielen gegen RTL. mit Rolf. 16.00 Die Schläue Stunde mit Karl Dall und seinen Eierköppen. 17.00 RTL-Radio-Telex. Ihr Feierabend, mit Carlehnz Hollmann. 18.50 Die 10 vor 7 Sache, mit Georg und Désirée. 19.00 RTL-Young mit Felix. 20.00 Scharade mit Haidy. 21.00 Freitagabend mit Achim. 23.00-1.00 Hallo Nachbarbeiter.

## BRT II

555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

- Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00 en 23.40 uur.
- Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. Lichte muziek en de juiste tijd. (7.33 Splinternieuws). 8.10 Happening. Brabantse culturele en artistieke affiche. Antwerpen: 10.03 Platenpoets. (12.00 Splinternieuws). 12.10 Radio Robinson. Modes en rages van deze tijd en veel muziek.
- West-Vlaanderen: 14.00 Luistervriendelijk. 15.00 De zonnewijzer. 15.30 Boekenbootiek. Boekennieuws. 15.35 Met drie sterren, voor fijnproevers. Melodieuze muziek. (16.00 Splinternieuws). 16.10 Zilverdraden tussen goud.
- Limburg: 17.05 Made in Germany. Moderne schlagermuziek uit Duitsland. Presentatie: Harrie Cremers. 18.00 Focus. Regionaal nieuwsmagazine van BRT 2. 18.15 Meer muziek. Tips voor het weekend. 18.50 Sport in Limburg. 19.15 Folk na zeven. 19.53 Onderweg. Katholiek levensbeschouwelijke uitzending.
- Oost-Vlaanderen: 20.00 Onvergetelijk. Smartlappen. 20.30 Sportekort. (21.00 Splinternieuws). 21.10 Sportekort. 22.10-23.40 De nachtegaal en de roos. Romantische nachtmuziek.

(ADVERTENTIE)

**mikro gids**  
handig en overzichtelijk  
veel toelichtingen, ook voor buitenland  
het goedkoopste omroepblad

Bij het begin van het nieuwe televisie seizoen hebben wij Mikro-gids nog beter gemaakt. Wat bleef was het handige formaat en de lage prijs. Wat er bij komt is meer informatie, o.a. over buitenlandse tv-programma's. En nu nog overzichtelijker.

**Koop 'm los of bel**  
**035-284333**



**Aangeb. betrekkingen**

Leuke **BARMEISJES** gevr. v. de beste voorwaarden. Tel. 045-683.130. M. J. A. Bar. Heerleerweg 13 Sittard.

Gevr. personeel v. direct in de landbouw. **METSJELAARS**, timmerlieden en handlangers. Tel. 045-71392 en 045-456593.

Bandendans t. Piepkle vraag met speed **BARMEISJE** v. parker voor 3 of 5 dagen o.w.k. tel. na 12.00 uur 045-712406.

Getraagd 3 representatieve **DAMES**, voor een nieuw Escortservice. Melden van 11 tot 16 uur. Tel. 045-459239.

Tegzetztersbedrijf. Tabak vragt ervaren **TEGELZETTERS**. Melden na 17.00 uur. nook loon. Tel. 045-218579.

**ONDERHOUDSSCHILDERS** gevr. Tel. 0406-15313.

Av. S. Dusseldorp KG. m. speed gevr. **C.V. MONTEUR** v. Frankfurt. 300 DM p. week. Tel. 045-224609.

Catotherm GMBH. Con. Ade-naerstr. 42, Gielenkirk. Tel. 049-42451306. op dir. projecten de volgende vakmensen aanstellen: argon **ARC-LASSER** (Tuv-cert.), E-lasser (met cert.), A-lassers (rechtst. GRIM), pipfitters (naar 150), c.v.-monteurs, loodgieters, bankroeters, Gebouwen moet hoog loon + reise. Inbetingen van 8-16 uur bij bovengenoemd adres vanaf 18 uur. Tel. 045-351892 of 043-643328.

Met speed gevr. **L.L.VOE-TERS** en koppelzetters. Tel. na 18.00 uur. 045-713185 of 231902.

Direct voor diverse werken. **GRONDWERKERS**, timmerlieden en ijzerleiders. Hoog loon. Tel. 09-321156707 tussen 9.00-12.00 uur v.m.

Leuk BV vraagt: bitumineuze **DAKDEKKERS**, ervaring vereist. goede soc. voorz., kleinged. en schoeisel worden door on-verstrekt. Melden bij dhr. V.D. Oever. Terweyweg 11, Heerlen. tel. 045-221222

**BAKKERSKNECHT** gevr. Gebr. Clodt, Tenelenweg 16, Voerendaal.

Met speed all-round **DRUMMER** gevr. met zang in bekend trio met veel werk. Ervaring vereist. Tel. 045-221258 of 04402-4718.

**METSJELAARS** gevraagd. hoeg loon. Tel. 045-315793.

**KAPSTER** gevr. met ervaring in salon. Kapsalon Bastra, Kruisstraat 58, Kerkrade, tel. 452722.

Nog enkele leuke **MEISJES** gevr. voor onze privéhuizen. Aanmelden Shop Privé, Stationsstraat 31, Sittard. Tel. 0449-12326.

**FRUITRUHL** gevr. Schaesberg, Moltweg 46a, tel. 043-320678.

**GLAZENWASSERS** gevr. 18-20 jaar. Tel. 045-213516, na 18.00 uur.

**MEVROW** bent u 24 jr. en beschikt u over een auto dan kunt u 10 uur p. week bij ons flink wat biyverdienen. Onflane cosmetic biedt u een gratis cursus. Tel. 045-255818.

Vrijal meer. Deenen. Tel. 045-255818, tussen 12.00 en 14.00 u., en tussen 17.00 en 20.00 uur.

Zelfstandige **BUFFETJUF-FROUW**. **GEVR. VOOR ANMERZAAK** voor de MID-DAAGREN. Tel. 045-255818.

Gevr. vrouwelijke **BUFFETJUF**. **GEVR. VOOR ANMERZAAK** voor de MID-DAAGREN. Tel. 045-255818.

Leuke **BARMEISJES** gevr. goede verdiensten, intern mog. Min. 2 jr. Eeverbar. Maasmeersch. Rijksweg 271, België. Aanmelden na 14.00 uur.

Gevr. **BARDAMES** Bar La Strada p. Hendriklaan 66, Brunsum, tel. 254942 of 043-19601.

Met speed gevraagd, ervaren **GLASZETTERS** voor het platen van vloeren en betegening, vakbekwaamheid is vereist. tel. 045-256920.

Gevr. hemden- en STOOM-GOEDPERSTER part-time. Acetort dvr-cleaningshop, geb. 23, Verweg Brunsum, tel. 253212.

Gevr. **POETS-VROUW** voor ca. 6 dagen p.w.k. ook zondags. Tel. 045-215228. Akersr. 164, Hoensbroek

Part-time **COLPORTEURS** gevr. Geïnteresseerden schrijven naar Postbus 5107, 6401 GC Heerlen.

Direct gevr. **METSJELAARS** met ervaring voor werkzaamheden in België, hoog loon. Inl. Beemderlaan 19, Vaals. Tel. 04454-3796.

**OMNIBUSFAHRER** für Arbeiter-Berufsverkehr aus Heerlen oder Kerkrade für so. Dienst. Gebr. K. Peters Reisen. Tel. 09-424526021.

**HORLOGEMAKER**, thuiswerker. Br.ond nr. M 175 LD Heerlen.

Gedipl. **OPTICIEN** gevr. Br.ond nr. K 175 LD Heerlen.

Gevr. voor direct **HALFWAS-SLAGER**, soort nat. afpraak. Kroon Markt W. Verheien. Markt 21, Nuth. tel. 04447-1958.

Voor enkele weken een broekenpersister) gevr. Mengele. Chem. rein. BV. Schaesbergerweg 49, Heerlen. Tel. 724706.

Voor direct indiensttreding **LEERMEISJE** gevr. Mengele. Chem. rein. BV. Schaesbergerweg 49, Heerlen. Tel. 045-724706.

Gevr. **HULP** id huishouding voor 1 ochtend per 2 weken. Houwerstr. 35, Hoensbroek.

Gevr. leerling **BROODBANKETBAKKER** en brood-en/of banketbakker. gelieve tel. afn. 043-18187 Bakkerij Verbeek. Hoofdst. 33, Schaesberg.

**TACHICAUFTEURS** gevr. v. weekend (nuchtere) personeel. Am. Rotax BV. Hoofdst. 255, Hoensbroek.

**Reparatie van niet en bezieen stoeien**

**GEVELVERZORGING** Limburg, gevelreiniging, steenged. Gristralen, nat-zandstralen, ook antiek e.d. vocht- en vuilverwijder, verf verwijder, mossbehandeling. Hoppelaar 15, Brunsum, tel. 045-251467.

Wij maken in ons bedrijf alle modellen houten **GARAGE-PORTIEN** en raamblinden. Tel. 04402-2632.

**VERWARMINGSMONTEUR** gevr. Tel. 045-258631 of 460270.

**MEISJE** 16 jr. zoekt werk voor zaterdag als hulp in de huis-houding of in de winkel. Tel. 045-725721 na 16.00 uur.

**Te koop aangeboden**

**KLEURENTELEVISIES** nieuw 67 cm van 1949, alle functies v. 720, 1200, 1400, 1600, 1800, 2000, 2200, 2400, 2600, 2800, 3000, 3200, 3400, 3600, 3800, 4000, 4200, 4400, 4600, 4800, 5000, 5200, 5400, 5600, 5800, 6000, 6200, 6400, 6600, 6800, 7000, 7200, 7400, 7600, 7800, 8000, 8200, 8400, 8600, 8800, 9000, 9200, 9400, 9600, 9800, 10000, 10200, 10400, 10600, 10800, 11000, 11200, 11400, 11600, 11800, 12000, 12200, 12400, 12600, 12800, 13000, 13200, 13400, 13600, 13800, 14000, 14200, 14400, 14600, 14800, 15000, 15200, 15400, 15600, 15800, 16000, 16200, 16400, 16600, 16800, 17000, 17200, 17400, 17600, 17800, 18000, 18200, 18400, 18600, 18800, 19000, 19200, 19400, 19600, 19800, 20000, 20200, 20400, 20600, 20800, 21000, 21200, 21400, 21600, 21800, 22000, 22200, 22400, 22600, 22800, 23000, 23200, 23400, 23600, 23800, 24000, 24200, 24400, 24600, 24800, 25000, 25200, 25400, 25600, 25800, 26000, 26200, 26400, 26600, 26800, 27000, 27200, 27400, 27600, 27800, 28000, 28200, 28400, 28600, 28800, 29000, 29200, 29400, 29600, 29800, 30000, 30200, 30400, 30600, 30800, 31000, 31200, 31400, 31600, 31800, 32000, 32200, 32400, 32600, 32800, 33000, 33200, 33400, 33600, 33800, 34000, 34200, 34400, 34600, 34800, 35000, 35200, 35400, 35600, 35800, 36000, 36200, 36400, 36600, 36800, 37000, 37200, 37400, 37600, 37800, 38000, 38200, 38400, 38600, 38800, 39000, 39200, 39400, 39600, 39800, 40000, 40200, 40400, 40600, 40800, 41000, 41200, 41400, 41600, 41800, 42000, 42200, 42400, 42600, 42800, 43000, 43200, 43400, 43600, 43800, 44000, 44200, 44400, 44600, 44800, 45000, 45200, 45400, 45600, 45800, 46000, 46200, 46400, 46600, 46800, 47000, 47200, 47400, 47600, 47800, 48000, 48200, 48400, 48600, 48800, 49000, 49200, 49400, 49600, 49800, 50000, 50200, 50400, 50600, 50800, 51000, 51200, 51400, 51600, 51800, 52000, 52200, 52400, 52600, 52800, 53000, 53200, 53400, 53600, 53800, 54000, 54200, 54400, 54600, 54800, 55000, 55200, 55400, 55600, 55800, 56000, 56200, 56400, 56600, 56800, 57000, 57200, 57400, 57600, 57800, 58000, 58200, 58400, 58600, 58800, 59000, 59200, 59400, 59600, 59800, 60000, 60200, 60400, 60600, 60800, 61000, 61200, 61400, 61600, 61800, 62000, 62200, 62400, 62600, 62800, 63000, 63200, 63400, 63600, 63800, 64000, 64200, 64400, 64600, 64800, 65000, 65200, 65400, 65600, 65800, 66000, 66200, 66400, 66600, 66800, 67000, 67200, 67400, 67600, 67800, 68000, 68200, 68400, 68600, 68800, 69000, 69200, 69400, 69600, 69800, 70000, 70200, 70400, 70600, 70800, 71000, 71200, 71400, 71600, 71800, 72000, 72200, 72400, 72600, 72800, 73000, 73200, 73400, 73600, 73800, 74000, 74200, 74400, 74600, 74800, 75000, 75200, 75400, 75600, 75800, 76000, 76200, 76400, 76600, 76800, 77000, 77200, 77400, 77600, 77800, 78000, 78200, 78400, 78600, 78800, 79000, 79200, 79400, 79600, 79800, 80000, 80200, 80400, 80600, 80800, 81000, 81200, 81400, 81600, 81800, 82000, 82200, 82400, 82600, 82800, 83000, 83200, 83400, 83600, 83800, 84000, 84200, 84400, 84600, 84800, 85000, 85200, 85400, 85600, 85800, 86000, 86200, 86400, 86600, 86800, 87000, 87200, 87400, 87600, 87800, 88000, 88200, 88400, 88600, 88800, 89000, 89200, 89400, 89600, 89800, 90000, 90200, 90400, 90600, 90800, 91000, 91200, 91400, 91600, 91800, 92000, 92200, 92400, 92600, 92800, 93000, 93200, 93400, 93600, 93800, 94000, 94200, 94400, 94600, 94800, 95000, 95200, 95400, 95600, 95800, 96000, 96200, 96400, 96600, 96800, 97000, 97200, 97400, 97600, 97800, 98000, 98200, 98400, 98600, 98800, 99000, 99200, 99400, 99600, 99800, 100000, 100200, 100400, 100600, 100800, 101000, 101200, 101400, 101600, 101800, 102000, 102200, 102400, 102600, 102800, 103000, 103200, 103400, 103600, 103800, 104000, 104200, 104400, 104600, 104800, 105000, 105200, 105400, 105600, 105800, 106000, 106200, 106400, 106600, 106800, 107000, 107200, 107400, 107600, 107800, 108000, 108200, 108400, 108600, 108800, 109000, 109200, 109400, 109600, 109800, 110000, 110200, 110400, 110600, 110800, 111000, 111200, 111400, 111600, 111800, 112000, 112200, 112400, 112600, 112800, 113000, 113200, 113400, 113600, 113800, 114000, 114200, 114400, 114600, 114800, 115000, 115200, 115400, 115600, 115800, 116000, 116200, 116400, 116600, 116800, 117000, 117200, 117400, 117600, 117800, 118000, 118200, 118400, 118600, 118800, 119000, 119200, 119400, 119600, 119800, 120000, 120200, 120400, 120600, 120800, 121000, 121200, 121400, 121600, 121800, 122000, 122200, 122400, 122600, 122800, 123000, 123200, 123400, 123600, 123800, 124000, 124200, 124400, 124600, 124800, 125000, 125200, 125400, 125600, 125800, 126000, 126200, 126400, 126600, 126800, 127000, 127200, 127400, 127600, 127800, 128000, 128200, 128400, 128600, 128800, 129000, 129200, 129400, 129600, 129800, 130000, 130200, 130400, 130600, 130800, 131000, 131200, 131400, 131600, 131800, 132000, 132200, 132400, 132600, 132800, 133000, 133200, 133400, 133600, 133800, 134000, 134200, 134400, 134600, 134800, 135000, 135200, 135400, 135600, 135800, 136000, 136200, 136400, 136600, 136800, 137000, 137200, 137400, 137600, 137800, 138000, 138200, 138400, 138600, 138800, 139000, 139200, 139400, 139600, 139800, 140000, 140200, 140400, 140600, 140800, 141000, 141200, 141400, 141600, 141800, 142000, 142200, 142400, 142600, 142800, 143000, 143200, 143400, 143600, 143800, 144000, 144200, 144400, 144600, 144800, 145000, 145200, 145400, 145600, 145800, 146000, 146200, 146400, 146600, 146800, 147000, 147200, 147400, 147600, 147800, 148000, 148200, 148400, 148600, 148800, 149000, 149200, 149400, 149600, 149800, 150000, 150200, 150400, 150600, 150800, 151000, 151200, 151400, 151600, 151800, 152000, 152200, 152400, 152600, 152800, 153000, 153200, 153400, 153600, 153800, 154000, 154200, 154400, 154600, 154800, 155000, 155200, 155400, 155600, 155800, 156000, 156200, 156400, 156600, 156800, 157000, 157200, 157400, 157600, 157800, 158000, 158200, 158400, 158600, 158800, 159000, 159200, 159400, 159600, 159800, 160000, 160200, 160400, 160600, 160800, 161000, 161200, 161400, 161600, 161800, 162000, 162200, 162400, 162600, 162800, 163000, 163200, 163400, 163600, 163800, 164000, 164200, 164400, 164600, 164800, 165000, 165200, 165400, 165600, 165800, 166000, 166200, 166400, 166600, 166800, 167000, 167200, 167400, 167600, 167800, 168000, 168200, 168400, 168600, 168800, 169000, 169200, 169400, 169600, 169800, 170000, 170200, 170400, 170600, 170800, 171000, 171200, 171400, 171600, 171800, 172000, 172200, 172400, 172600, 172800, 173000, 173200, 173400, 173600, 173800, 174000, 174200, 174400, 174600, 174800, 175000, 175200, 175400, 175600, 175800, 176000, 176200, 176400, 176600, 176800, 177000, 177200, 177400, 177600, 177800, 178000, 178200, 178400, 178600, 178800, 179000, 179200, 179400, 179600, 179800, 180000, 180200, 180400, 180600, 180800, 181000, 181200, 181400, 181600, 181800, 182000, 182200, 182400, 182600, 182800, 183000, 183200, 183400, 183600, 183800, 184000, 184200, 184400, 184600, 184800, 185000, 185200, 185400, 185600, 185800, 186000, 186200, 186400, 186600, 186800, 187000, 187200, 187400, 187600, 187800, 188000, 188200, 188400, 188600, 188800, 189000, 189200, 189400, 189600, 189800, 190000, 190200, 190400, 190600, 190800, 191000, 191200, 191400, 191600, 191800, 192000, 192200, 192400, 192600, 192800, 193000, 193200, 193400, 193600, 193800, 194000, 194200, 194400, 194600, 194800, 195000, 195200, 195400, 195600, 195800, 196000, 196200, 196400, 196600, 196800, 197000, 197200, 197400, 197600, 197800, 198000, 198200, 198400, 198600, 198800, 199000, 199200, 199400, 199600, 199800, 200000, 200200, 200400, 200600, 200800, 201000, 201200, 201400, 201600, 201800, 202000, 202200, 202400, 202600, 202800, 203000, 203200, 203400, 203600, 203800, 204000, 204200, 204400, 204600, 204800, 205000, 205200, 205400, 205600, 205800, 206000, 206200, 206400, 206600, 206800, 207000, 207200, 207400, 207600, 207800, 208000, 208200, 208400, 208600, 208800, 209000, 209200, 209400, 209600, 209800, 210000, 210200, 210400, 210600, 210800, 211000, 211200, 211400, 211600, 211800, 212000, 212200, 212400, 212600, 212800, 213000, 213200, 213400, 213600, 213800, 214000, 214200, 214400, 214600, 214800, 215000, 215200, 215400, 215600, 215800, 216000, 216200, 216400, 216600, 216800, 217000, 217200, 217400, 217600, 217800, 218000, 218200, 218400, 218600, 218800, 219000, 219200, 219400, 219600, 219800, 220000, 220200, 220400, 220600, 220800, 221000, 221200, 221400, 221600, 221800, 222000, 222200, 222400, 222600, 222800, 223000, 223200, 223400, 223600, 223800, 224000, 224200, 224400, 224600, 224800, 225000, 225200, 225400, 225600, 225800, 226000, 226200, 226400, 226600, 226800, 227000, 227200, 227400, 227600, 227800, 228000, 228200, 228400, 228600, 228800, 229000, 229200, 229400, 229600, 229800, 230000, 230200, 230400, 230600, 230800, 231000, 231200, 231400, 231600, 231800, 232000, 232200, 232400, 232600, 232800, 233000, 233200, 233400, 233600, 233800, 234000, 234200, 234400, 234600, 234800, 235000, 235200, 235400, 235600, 235800, 236000, 236200, 236400, 236600, 236800, 237000, 237200, 237400, 237600, 237800, 238000, 238200, 238400, 238600, 238800, 239000, 239200, 239400, 239600, 239800, 240000, 240200, 240400, 240600, 240800, 241000, 241200, 241400, 241600, 241800, 242000, 242200, 242400, 242600, 242800, 243000, 243200, 243400, 243600, 243800, 244000, 244200, 244400, 244600, 244800, 245000, 245200, 245400, 245600, 245800, 246000, 246200, 246400, 246600, 246800, 247000, 247200, 247400, 247600, 247800, 248000, 248200, 248400, 248600, 248800, 249000, 249200, 249400, 249600, 249800, 250000, 250200, 250400, 250600, 250800, 251000, 251200, 251400, 251600, 251800, 252000, 252200, 252400, 252600, 252800, 253000, 253200, 253400, 253600, 253800, 254000, 254200, 254400, 254600, 254800, 255000, 255200, 2554



# Eigen Huis

## andaag

### ereldhave

AMSTERDAM - De beleggingen van de Vereniging Eigen Huis vinden dat de garantie voor kopers van huizen moet worden verbeterd. De vereniging komt in haar blad, 'De woonconsument', tot die conclusie op grond van een onderzoek naar garanties van nieuwbouwwoningen.

## rippenkaart

HAAG - Het ministerie van verkeer en waterstaat heeft nog twee wijzigingen in dit nieuwe systeem aangebracht. De wijzigingen staan vermeld in het verspreide voorlegingsmateriaal. De vervoerskosten zijn meegedeeld, dat alsnog een landelijk maximum van 15 procent voor de enkel reis is gekozen. Hiermee kan vier uur per bus of trein gered worden. Aanvankelijk was de bedoeling, omdat er geen exacte prijsverhogingen mochten optreden per gebied, dat een wisselend maximum zou worden gehanteerd. De passagiers van verschillende maximale eisen, die echter bezwaarlijk, aldus het ministerie van verkeer en waterstaat, woensdag.

## ieprijsen

DEN - De oliemaatschappijen bang, dat de oorlog tussen Iran en Irak leidt tot prijsverhogingen van olie, zo is uit kringen rond de industrie vernomen. Doordat de export van de twee landen is gevallen, is de kans groot, dat de olie op jacht gaat naar andere leveranciers, die dan eigenlijk kunnen leveren wat ze willen. De grote wens van de oliemaatschappijen, die over de olievoorraden beschikken, is om hun tankers sturen naar landen die het meest zijn getroffen door de onderbreking van de oliestroom van Iran en Irak.

## remiehoogte

HAAG - Alleen als staatssecretaris De Graaf (Sociale Zaken) bereid is het financiële risico van een extra vallende werkloosheid in 1981 in zijn rekening te nemen, heeft de werkloosheidspremie niet hoger te worden dan 1,67 procent. Wil hij dat niet, dan kan hij het Algemeen Werkloosheidsfonds (AWF) laten, dan is uit een besluit van de Tweede Kamer dat de premie twee procent noodzakelijk is (0,5 procent). Tot die conclusie is de Tweede Kamer gekomen na een discussie over de premie voor het volgende jaar en over de financiële positie van het AWF. Voorzitter K. Lewin sprak in dit verband van een noodsituatie.

## uitbussen

HAAG - De Nederlandse spuitfabrikanten vrezen een schade van zeventien tot dertig miljoen gulden als minister Ginjaar van Volksgezondheid en Milieuhygiëne de verpakking van spuitbussen beperkt. Dat uit het jaarverslag van de Nederlandse Aerosol Vereniging. Negatieve publicaties over de schadelijkheid van een van de drijfassen, de propaan, vinden hun tegenwoordertijd op de spuitbus als geheel en niet op de individuele componenten. Dat geldt ook voor het gebruik van de spuitbus. Het is een veiligheidsrisico dat de spuitbus een inhoud van 2,4 liter die is vullend met een compressor (turbo).

## BMW-motoren

AMSTERDAM - Ford Motor Co. heeft een voorlopige overeenkomst gesloten voor de aankoop van dieselmotoren voor personenwagens met het Amerikaanse consortium Daimler-Benz. Dit heeft de president van de commissie van Ford, Philip Caldwell, meegedeeld. Hij zei te hopen te zien het einde van dit jaar een definitieve overeenkomst voor de aankoop van 100.000 motoren te kunnen ondertekenen. De nieuwe motor, die in de nieuwe BMW's wordt gebruikt, zou krachtiger en zuiniger zijn dan elke motor die op het ogenblik in de Verenigde Staten verkrijgbaar is. Het is een zes-cilindermotor met een inhoud van 2,4 liter die is vullend met een compressor (turbo).

## oud en zilver

AMSTERDAM - Voorlopige advies van de Tweede Kamer over de omzetting van de Amerikaanse munt van de Amerikaanse munt.

## oud en zilver

AMSTERDAM - Voorlopige advies van de Tweede Kamer over de omzetting van de Amerikaanse munt van de Amerikaanse munt.

# „Eigen Huis” wil betere garantie voor huizenkopers

AMERSFOORT - De Vereniging Eigen Huis vindt dat de garantie voor kopers van huizen moet worden verbeterd. De vereniging komt in haar blad, 'De woonconsument', tot die conclusie op grond van een onderzoek naar garanties van nieuwbouwwoningen.

De termijnbetaling is in het huidige standaard-contract te vrijblijvend geregeld. Daardoor kan het voorkomen dat een koper te veel vooruitbetaalt en voor extra rentekosten opdraait, aldus de vereniging. Zij pleit verder voor één geschillenregeling. In de huidige situatie kan men bij het Garantie Instituut Woningbouw (GIW) alleen geschillen voorleggen over gebreken aan het huis. Voor het ontbreken van zaken aan het huis moet de koper in het algemeen naar een andere gemeentelijke instantie. Voor de koper is dat een onduidelijke zaak.

„Eigen Huis” wil ook een scherpere regeling van de bouwtijd. De bouwtijd van een huis wordt gewoonlijk opgegeven in het aantal „werkbare werkdagen”. In de praktijk blijven bouwmeesters daarbij op een overdreven manier aan de veilige kant te gaan zitten. Is het huis toevallig eerder klaar dan moet je dat als koper maar accepteren, ook al komt je dat zeer slecht uit, aldus de vereniging.

„Eigen Huis” pleit voor een hogere boete bij late oplevering van huizen. De koper lijdt dan schade, omdat hij ook de woonlasten van zijn oude woning moet betalen. Op het ogenblik is de schadevergoeding door de bouwmeesters volgens de GIW-regeling vastgesteld op 35 gulden per werkbare dag. Met dat bedrag blijft de koper echter in de huidige omstandigheden toch nog met een forse schade zitten. Daarom zou het boetebedrag volgens de vereniging moeten worden verdubbeld.

Voor het geval een bouwmeester tijdens de bouw failliet gaat moet er volgens „Eigen Huis” een duidelijke garantie komen dat het huis wordt afgeleverd tegen de overeengekomen prijs. Tenslotte vindt de vereniging dat de eigen-risico-regeling moet verdwijnen. Zij ziet niet in waarom de koper gedeeltelijk zou moeten opdraaien voor de kosten die worden veroorzaakt, doordat de verkoper geen deugdelijk product levert.

huidige situatie kan men bij het Garantie Instituut Woningbouw (GIW) alleen geschillen voorleggen over gebreken aan het huis. Voor het ontbreken van zaken aan het huis moet de koper in het algemeen naar een andere gemeentelijke instantie. Voor de koper is dat een onduidelijke zaak.

„Eigen Huis” wil ook een scherpere regeling van de bouwtijd. De bouwtijd van een huis wordt gewoonlijk opgegeven in het aantal „werkbare werkdagen”. In de praktijk blijven bouwmeesters daarbij op een overdreven manier aan de veilige kant te gaan zitten. Is het huis toevallig eerder klaar dan moet je dat als koper maar accepteren, ook al komt je dat zeer slecht uit, aldus de vereniging.

„Eigen Huis” pleit voor een hogere boete bij late oplevering van huizen. De koper lijdt dan schade, omdat hij ook de woonlasten van zijn oude woning moet betalen. Op het ogenblik is de schadevergoeding door de bouwmeesters volgens de GIW-regeling vastgesteld op 35 gulden per werkbare dag. Met dat bedrag blijft de koper echter in de huidige omstandigheden toch nog met een forse schade zitten. Daarom zou het boetebedrag volgens de vereniging moeten worden verdubbeld.

Voor het geval een bouwmeester tijdens de bouw failliet gaat moet er volgens „Eigen Huis” een duidelijke garantie komen dat het huis wordt afgeleverd tegen de overeengekomen prijs. Tenslotte vindt de vereniging dat de eigen-risico-regeling moet verdwijnen. Zij ziet niet in waarom de koper gedeeltelijk zou moeten opdraaien voor de kosten die worden veroorzaakt, doordat de verkoper geen deugdelijk product levert.

# Hoogleraar pleit voor meer bevoegdheden provincien

# Regionaal sociaal-economisch overleg eist reorganisatie

UTRECHT - Ondernemers moeten zich positief opstellen tegenover het instellen van een sociaal-economisch overlegorgaan op provinciaal niveau. Medewerking daaraan moet echter gekoppeld worden aan een streven naar reorganisatie van de bestaande overlegvormen. Die mening gaf het bestuurslid P. Mol van de afdeling Midden-Nederland van het Nederlands Christelijk Werkgeversverbond (NCW) gisteren op een vergadering van regionale werkgevers, aangesloten bij het NCW en het VNO (Verbond van Nederlandse Ondernemingen).

Volgens Mol moet er voor worden gemaakt, dat een provinciaal overlegorgaan een kopie wordt van de sociaal-economische raad (SER). Het midden- en kleinbedrijf zal volgens Mol in het regionale overleg namelijk veel zwaarder vertegenwoordigd moeten zijn dan in de SER, omdat het plaatselijk en regionaal veel meer invloed heeft dan landelijk. Bovendien zou een soort regionale SER in de visie van Mol vermoedelijk niet veel verder komen dan herkauwen van de standpunten van de SER.

## Bevoegdheden

Het regionaal sociaal-economisch beleid kwam ook aan de orde tijdens de opening van de nieuwe Kamer van Koophandel voor West-Brabant. Tijdens die opening, die gisteren plaatsvond, zei de Amsterdamse hoogleraar in de regionale economie en de economische geografie, prof. J.G. Lambooy, dat de provincies meer taken en bevoegdheden moeten krijgen met name op het terrein van de ruimtelijke ordening en de sociale economie. „Er zullen per regio sociaal-economische ontwikkelingsplannen moeten komen. Hierdoor kan iedere provincie meer eigen beleid voeren”, zo zei prof. Lambooy.

Volgens prof. Lambooy moeten de provincies ook meer geld krijgen als hun bevoegdheden en taken worden verruimd. Dit kan door herverdeling van de budgetten op nationaal niveau en wellicht door vermindering van het provinciaal belastinggeld. Voor de verdeling van het geld ziet de hoogleraar twee mogelijkheden: een vergroot provinciefonds en de oprichting op nationaal niveau van een regionaal ontwikkelingsfonds.

Prof. Lambooy zei verder dat de hoogte van het fonds voor het nationale en het regionale sociaal-economisch beleid afhankelijk zou kunnen zijn van bijvoorbeeld de hoogte van de werkloosheid en de bevolkingsaanwas. Of een regio veel of weinig geld krijgt, hangt dan dus af van de problemen in die streek.

Prof. Lambooy pleitte verder voor een adviesorgaan tussen het provinciaal bestuur en het bedrijfsleven. De Kamer van Koophandel zou daarbij een rol kunnen spelen, zei hij. De Amsterdamse hoogleraar constateerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

teerde tenslotte dat de rol van de eigen regio in het sociaal-economisch beleid ook afhangt van de motivatie van de inwoners en de informatie en kennis van bestuurders in het bedrijfsleven. Hij vroeg zich af of sommige provincies niet te groot zijn om als regio gezien te kunnen worden.

# Beursoverzicht

## Lager

AMSTERDAM - Op de Amsterdamse effectenbeurs zijn donderdag veel noteringen opnieuw achteruit gegaan. Ook de banken moesten het dit maal stevig ontgelden, wat werd toegeschreven aan de sombere uittalingen van bankpresident Zijlstra op de vergadering van het IMF. Hij voorspelde sombere tijden voor de financiële wereld en deze opmerkingen misten hun uitwerking niet. Uitzondering werd gevormd door Koninklijke Olie, waar buitenlandse vraag de notering flink deed oplopen.

Het olielonds opende f 1,60 hoger op f 175 en deze winst kon later tot f 20 worden uitgebreid. KLM opende f 20,20 beter op f 58,70, maar de andere internationale waren niet meer dan prijshoudend. De banken moesten een flinke veer laten. ABN was rond twaalf uur f 5 lager op f 302 en AMRO-Bank moest f 0,70 achteruit op f 64,90. NMB verloor f 1,50 op f 225. De hypotheekbanken verloren opnieuw terrein. Westland Utrecht zakte nog f 3 op f 208 en FGH f 0,50 op f 56. Ook in de verzekeringssector zag men lagere prijzen. AMEV verloor f 1,40 op f 87,60. De bouwsector was licht verdeeld met kleine afwijkingen en hetzelfde kon worden gezegd van de overige. Voor de aandelen Hoek-Loos bleef veel belangstelling nu de maatschappij een fors hogere winst heeft bekendgemaakt. De koers steeg met f 4,40 tot f 45,50. Samen met Bam Holding die f 2 wist te herstellen vormden deze twee fondsen zodat de enige witte raven op een verder weg-zakkende lokale markt. Lagere laatste prijzen werden opgegeven voor Nagron, Leidsche Wol, Gelatine Delft, Vandervliet-Wernink en Asselbergs. Nadat de koers woensdag f 11,50 was gekelderde kon men nu f 7,50 lager op f 110 niet van zijn stukken Unikap afkomen. Hal Trust verloor f 5 op f 98 en Holdover werd f 5 goedkoper op f 250. Ook Beers, Ballast Nedam, Deli, Van Dorp, Holec en Nedap zaten in de hoek waar de klappen vielen. Koninklijke Olie kon zich goed handhaven op ongeveer f 175,50 en Akzo kon een verliesje van twintig cent meer dan goed maken. Ook elders kwam hier en daar een vleugje bodem in de markt wat te maken had met wat dekkingsaankopen van de beroepshandel. Niet overal was dit trouwens het geval. Een aanvankelijke winst van f 2 voor Elsevier verkeerde in een verlies van f 0,50 en een nieuwe golf aanbod zette Nedlloyd f 1,50 terug tot f 93,50. Op de obligatiemarkt waren de noteringen prijshoudend.

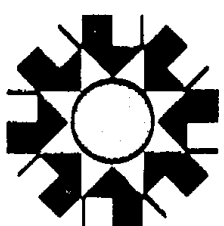
# Avondkoersen

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):  
Akzo 20,40 (20,50)  
Kon. Olie 175,30/176,30 gl (175,30)  
Unilever 122,50 (122,50)  
Philips 16,70 (16,60)

# Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1,92	2,02
Engelse pond	4,56	4,86
Belgische frank (100)	6,60	6,90
Duitse mark (100)	107,00	110,00
Italiaanse lire (10.000)	20,75	23,75
Portugese escudo (100)	3,60	4,20
Canadese dollar	1,64	1,74
France franc (100)	45,50	48,50
Zwitserse franc (100)	118,00	121,00
Zweedse kroon (100)	45,50	48,50
Noorse kroon (100)	38,75	41,75
Deense kroon (100)	33,75	36,75
Oostenr. schilling (100)	15,25	15,53
Spaanse peseta (100)	2,52	2,82





## KENNISGEVING VAN UITLOTING VAN 5% - 8% premielening 1969

### Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (B.L.G.)

Het dagelijks bestuur van het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (B.L.G.) te Geleen maakt bekend, dat overeenkomstig de voorwaarden van uitgifte op woensdag 15 oktober 1980 te 14.30 uur ten kantore van het bouwfonds, Jos Klijnenlaan 288, Geleen, in het openbaar ten overstaan van notaris Mr. M.J. Schyns zal plaatshebben de uitloting van de 5% - 8% premielening 1969 van het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (B.L.G.).

De premielening was oorspronkelijk groot f 9.000.000,-- en bedraagt thans pro resto f 6.000.000,--. Uitgeloot zullen worden 3000 obligaties met f 100,--.

De uitgelote obligaties, voorzien van de niet verschenen coupons, zullen aflosbaar worden gesteld op maandag 15 december 1980 bij de op de obligaties vermelde kantoren. De afloop van de gehouden uitloting zal in dit dagblad worden gepubliceerd.

#### Onroerend goed

Luxe appartement HEERLEN-WELTEN, v. part. ruime woonk., woonkeuken, 2 slpks., badk., kelder, voor- en achterzijde balkon, vtr. pr. n.o.t.k. Br. n.r. f 175 LD Heerlen.

HEERLEN, Gringelstraat, Luxe 2- en 3-kamer appartementen. Huurprijzen vanaf f 650,- p. mnd. exclusief servicekosten. Incl. BV Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen. Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

HEERLEN, De Kommert 31. Pano-bungalow met garage, grondopp. 490 m<sup>2</sup>, bouwjaar 1975. Vrij uitzicht naar heuvelland. Binnenkort leeg te aanvaarden. Koopprijs f 345.000,- k.k. De koper is geen makelaarscourtage verschuldigd. Inlichtingen: BV Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen. Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

HOENSBROEK, Laperisestraat 4. Halfvrijstaand woonhuis met berging en carport, v.v. gasgestookte c.v., ind. o.a. 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Bouwjaar 1975, grondoppervlakte 324 m<sup>2</sup>. In overleg leeg te aanvaarden. Koopprijs f 159.000,- k.k. De koper is geen makelaarscourtage verschuldigd. Inlichtingen: BV Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen. Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

Wilt u uw huis snel verkopen? Bel dan N.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g. Maitrestr. 14, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

Uw taxatie-opdracht wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g. Maitrestr. 14, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

URMOND, Rienststraat 8. Te k. luxe halfvrijst. woonhuis met garage en c.v., 4 slaapkamers, badkamer, tuin met privacy. Vtr. pr. f 167.000,- k.k. Op werkdagen na 18.00 uur.

Te k. prachtig gelegen HEERENHUIS f 139.000,- v.o.n. Centrum Kerkrade, waarop div. subsidies mogelijk zijn. Dir. te aanvaarden. Onroerend-goedmaatschappij John Sibben BV, Holststr. 33, Kerkrade, tel. 045-456900.

BRUNSSUM, Hokkelengestricht 44 te k. vrijst. woonh., gr. woonk. m. parket, c.v., keuken m. tegelv. + aanb. kelder, 3 slpks., badk., zolder, kelder, voor- en achtertuin n. hele huis thermopane glas en kunststof ramen. Pr. f 175.000,- k.k. Sittard. Linderweg 44 te k. vrijst. woonh. w. geh. gerenoveerd, 3 slpks., badk., m. ligbad en toilet, woonk. m. tegelvloer en open haard, keuken m. aanb. kelder, zolder m. c.v. pr. 89.000,- k.k. Te bevr. Th. v. Oppen, Kerkrade 115, Brunssum, tel. 254543.

BRUNSSUM, ruim appartement m. 3 slpks. te k. boven V&D voor belegger of i.z.v. voor eigen bewoning, vraagpr. f 85.000,- k.k. Brunssum, Jonker Cluistr. 51 te k. tussenwoning, aanv. dir. kooppr. f 105.000,- k.k. Te bevr. Th. van Oppen, Kerkrade 115, Brunssum, tel. 254543.

Te k. WOONHUIS, Amstenraarderweg 20, MERKELBEEK, 3 slpks., badk., hal, woonk., keuken en tuinkamer pr. f 200.000,-, tel. 045-254099.

BRUNSSUM, Hertogstr. te k. halfvrijst. woonh. gr. woonk., keuken m. aanb., tegelvloer, open haard, 3 slpks., zolder en garage, 2 kelders, c.v., event. z. aanb. pr. n.o.t.k. Brunssum. Past. Hagenstr. te k. vrijst. woonh., ruime hal, gr. woonk., keuken met inb. app., 3 slpks., ruime badk. m. ligb. en toilet, gr. zolder, gar. en c.v., vraagpr. f 175.000,- k.k. Amstenrade, Trichterweg te k. prachtig halfvrijst. woonh. m. gr. tuin 566 are, woonk., keuken, 3 slpks., badk. m. ligb. Vraagpr. f 165.000,- k.k. Brunssum, Kasteelstr. 64, te k. woonh. m. ruime keuken, woonk. m. open haard en tegelvloer, 3 slpks., tuin en gar., c.v., vraagpr. f 132.000,- k.k. Brunssum, Bexdellelaan 2, riante woonhuizen te k. pr. n.o.t.k. Brunssum. Buvoet 2 te k. vrijst. woonh. op 365 m<sup>2</sup> grond, gr. woonk., 7.60x4 mtr., tegelvloer, open haard, open keuken, 3.50x3.50 mtr. Eiken aanb., ruime hal, 3 slpks., ruime badk. m. ligb. en toil., gar. berging en c.v. en gr. zolder, pr. 189.000,- k.k. Te bevr. Th. van Oppen, Kerkrade 115, Brunssum, tel. 254543.

Te k. in ROERMOND winkel woonhuis m. mooie bovenwoning en tuin met magazijnruimte. Prijs f 185.000,- k.k. Br. o. n.r. Ro 553 LD Roermond, postb. 46, 6040 AA.

HEERLEN te k. gez. gemod. BOERDERIJTJE m. gr. tuin, binnenplaats, schuren, eiken keuken, badk. m. douche en ligb., 5 slpks., gr. woonk., optimaal privacy, gunst. ligg. Pr. te a.b. Aanv. in overleg. Tel. 045-711174-415053.

NIEUWENHAGEN halfvrijst. woning, gr. kamer, gr. keuken, 3 slpks., 2e toilet, gr. garage, 300 m<sup>2</sup> tuin. Vtr. pr. f 170.000,-. Te bevr. tussen 9-18 uur, tel. 045-452180.

BECK (L), Markt. Op beste winkelstand gelegen drie winkels met 80 m<sup>2</sup>. Totaal 240 m<sup>2</sup>. WIR-object. Direct te aanvaarden. Koopsom f 100.000,- k.k. per unit. Cornelis Broens, makelaar en taxateur o.g. Oranjestraat 211, 6166 BM Geleen. 04494-40030.

BOUWGROND t.k. te Born, opp. 1060 m<sup>2</sup>, gesch. voor de bouw van een landhuis. Mostard Vastgoed BV, Susteren tel. 04499-2653 of 2246.

BOERDERIJ te k. te Guttero, 2e en 3e verd. met ruime en goed onderh. Perc. opp. 2200 m<sup>2</sup>. Mostard Vastgoed BV, Susteren, 04499-2653 of 2246.

Buchten t.k. zeer ruim halfvrijst. WOONHUIS met garage, 5 slaapkamers, bouwjaar 76. Mostard Vastgoed BV, Susteren, 04499-2653 of 2246.

Buchten t.k. halfvrijst. WOONHUIS met kantoorruimte en 4 slaapk. Luxe afgew. Mostard Vastgoed BV, Susteren, 04499-2653 of 2246.

SUSTEREN, Te k. zeer goed onderhouden halfvrijst. woonhuis, b.j. 72, vtr. pr. f 145.000,-. Mostard Vastgoed BV, Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

Te huur zeer ruim LANDHUIS met grote tuin. Te huur voor maximaal 1 jr. Gelegen Urmond. Mostard Vastgoed BV, Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

KERKRADE, Kaalheidersteegweg, Riante vrijst. herenh. met gar., c.v., prachtige tuin. Hal, Z-woonk. met op. haard etc. Luxe keuken. Geheel onderhouden met badk., 5 slpks., pracht. badk. Pand is in uitstek. staat. Speedy te aanv. Pr. f 280.000,- v.o.n. Bovass BV, Ass. & Mak. o.g. Kerkrade, tel. 045-414242/04402-3427.

EYGENSHOVEN, Schaesbergweg. Degelijk, geh. gemodernis. ouder, halfvrijst. woonh. met ruime woonk., keuken m. stand. inst. serre, 3 slpks., badk., zolder met marm. sardk., kelder met berg. en gar. Losse 2e gar. Kozijsen, leidingen en bedrad. zijn vernieuwd. Pand is prachtig gelegen op 1050 m<sup>2</sup> grond. Grote tuin met opt. privacy. Aanv. in overleg. Vtr. pr. f 185.000,- k.k. Geen courtage. Bovass BV, Ass. & Mak. o.g. Kerkrade, Tel. 045-414242/04402-3427.

MEERSEN, bungalow op rustige ligging met tuin waarin privacy (225 m<sup>2</sup>). Geen garage. Ind. gang, woonkamer, keuken, berging, douche, 2 slaapkamers. Verd. 1 slaapkamer. Vraagpr. f 145.000,- k.k. Incl. Livaac Brugstr. 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Te k. van part. woonh. CENTR.-HRL. 5 slpks., kelder, zolder, c.v., vtr. pr. f 138.000,-. Tel. 09-492404/24530.

SITTARD-KOLLENBERG: Plan 1, bungalow, gr. tuin 1237 m<sup>2</sup>, kamer 42 m<sup>2</sup>, m. parket en open haard, 3 slpks., luxe keuken m. vaatwasser, keramische kookplaat, electr. oven, luxe badk., gr. hal met marm. vloer, schroefvloerplaat, gr. hobbykelder, prov. wijnkelder, c.v.-ruimte. Aanv. in overleg. Pr. n.o.t.k. Tel. 04490-15037, na 18.00 uur.

Te k. te BRUNSSUM, halfvrijst. woonh. m. garage, 3 slpks., pl. badk. Gr. serre, geh. c.v.-gas, te bevr. tel. 04758-2331.

Te k. goed onderhouden TUSSENWONING nabij centrum Heerlen, tel. 045-713378.

Te k. SPAUBEEK, boerderij 2 woonh., stallen, weiland en moestuin. Ged. geren. tot opp. 2240 m<sup>2</sup>. Pr. n.o.t.k. Hobbelaar 8.

WIJNANDSRADE, te k. uits. gel. halfvrijst. woonh., 3 slpks., badk., L-vorm. woonk., keuken, pr. n.o.t.k. V. Bongardstr. 5, tel. 04494-42585.

Te k. te Heerlen HORECAPAND, compl. m. inventaris, dir. klaar voor start m. mooie gr. privéwoning, vrij v. bouwrijp. Br. n.o. B 1023 LD Brunssum.

Te koop van eig./bewoner goed onderhouden woonhuis gel. te KERKRADE-W. Agathagracht 44, bouwjaar 1974. Indeling: hal, grote woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, douche, berging, carport, voor- en achtertuin. Tot. opp. 220 a. Direct te aanvaarden. Vraagpr. f 123.000,- k.k. Tel. 045-414371.

HYPOTHEKEN 1ste en 2e persoonlijke leningen, financieringen. Maak uw wensen schriftelijk kenbaar. U ontvangt per omgaande vrijblijvend offerte. Krediet-service A Muller, Postbus 31015 Schaesberg.

MERKELBEEK te koop halfvrijst. woonhuis met grote tuin, incl. tel. 045-217262.

Te k. TUSSENWONING m. tuin, 25 mtr. te Hoensbroek, Weyenbergstr. 9, ind. gang, woonk., keuken, toilet, berging, 4 slaapkamers, douche, badk. m. douche, zolder en cv, vraagpr. f 100.000,- k.k. te bevr. tel. 045-211303.

In KERKRADE kunnen wij een vrijst. woonh. m. gar. ad f 185.000,- k.k. en in Oirsbeek een halfvrijst. woonh. m. gar. ad f 179.000,- k.k. te k. aanbied. Graag gerestrekken wij u alle inlichtingen. Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

RANSDAAL te k. ged. boerderij ook geschikt voor te bouwen woonh. m. stallen opp. naar keuze, tel. 04459-1313.

WIJNANDSRADE te k. halfvrijst. woonh. m. inrit, gar., tuin, hal, toilet, Z-woonk., parket, open haard, keuken, eetbar, 3 slpks., douche, zolder, c.v. f 139.000,- k.k. Incl. Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

In HEERLEN kunnen wij een bungalow ad f 279.000,- k.k. en een vrijst. herenhuis ad f 289.000,- k.k. te k. aanbieden. Graag verstreken wij u alle inlichtingen. Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

Te k. weg. omst. land, gel. pr. m. ruim WOONHUIS met veel luxe, geh. vrijst., met aang. tuin, omg. Brunssum-Hoensbroek, f 315.000,- k.k. Br. o. n.r. B 1026 LD Brunssum.

OBBIJCHT te k. in aanbouw zijnde 4 halfvrijstaande woonhuizen met grote garage, zolder, kantoor met looddeuren. Ind. hal geheel met sierpleister, w.c. L-kamer met open haard en open keuken m. aanbouwkeuken, noten keuken met vloertegels. 1ste verd. geheel trappenhuis en overloop met ruwpleister. Badkamer m. ligbad en 2de toilet, 3 gr. slaapkamers, 2de verd. vaste trap naar zolder, kamer m. groot dakraam, geh. geïsoleerd en dubbele beglazing, geh. kozijnhout, hardhout, te bevr. 04497-1809, 04498-1340.

WELTEN, Te k. woonh. met c.v. en garage. Ind. entree-hal met plavuizen, toilet, berging, tuink. met 2e keuken. Tuin met uitzicht op plantsoen 1e verd. gr. woonk. 434x753 m. luxe keuken van 305x434 incl. apparatuur. 2e verd. 3 slpks., badk. m. ligb. en wc, voor- en achterzorging, incl. vloerbed. f 139.000,- k.k. tel. 045-717830 aanv. ± 4 mnd.

#### Bouwwak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpmiddelen voor de bouw, verhuur, bestratingen, grondverrichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV, Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

BAKSTENSTRIPPEN, 150 verschillende soorten bakstenen, bijk. bakstenen en hoekstenen e.d. nu vanaf f 18.50 p. m<sup>2</sup>. Ook zaterdag geopend. P. D. Goratje, Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

STEENSTRIPPEN: uit voorraad leverbaar vanaf f 19.90, handvorm rood genueanceerd, veldbrand blauw gesmeerd, oud Hollands van f 68,- p.m<sup>2</sup> voor f 49.50. In onze showroom zijn alle soorten te zien in vloeren van 2 m<sup>2</sup>. Van Hees B.V., Buizerdweg 6, industrieterrein Abdisbosch Ubach over Worms, tel. 045-310511.

Wij verhuren: bouwmat, steigers, triplaten en walsen, kompressoren, stroom- en lasaggregaten, schafwagens, bouw- en pannelliften, transportbanden, betonmolens, waterpompen, gereinigingsmachines, voegkappen, heftrucks, motorjapanen, etc. Tevens verkoop, onderhoud en reparatie. HOLLANDERS B.V., Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 of 418532, Langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

ROLSTEIGERS verhuurverkoop, Hollanders BV, Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 of 418532, Langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

DASSEN-aanhangwagens te koop en te huur. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Steigerverhuur HEIJ & CLEVER, tel. 045-312154 of 312709.

BETONMOLEN te k. 120 ltr. Tel. 045-214333.

STEMAT, Materieel verhuur compressoren, dragline schotlen, stalen triplaten, triplaten, steenklimpmachines, gesloten containers. Hoensbroek 045-217528.

Materieel-containers STEMAT, Hoensbroek, 045-217458.

#### Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Te k. HENNEN, Zilstr. 20, Dierteren, tel. 04499-1341.

Te k. gevr. KLEURKANARIES, licht en donker mannen f 9.50, rood gepigment f 10.50, vogels brengen tussen half 11 en half 1 of tel. afspr. 455809. Poyckstr. 38 Kerkrade.

Huisdier vermist? Bel onmiddellijk het asiel of ga zelf kijken. DIERENTEHUIS Geleen, St. Jorisstr. 25, tel. 04494-43537. Dierentehuis Maastricht, Karveelweg 33, Beatrixhaven, tel. 043-629197.

Kamp, wedstr. L.P.H.B. op 4.3 okt. op terr. te MEERZEN-BROEK. Er wordt gestreden in jeugd-open en cert. klasse. Stelwerk beide dagen om 14.00 uur.

Te k. 2 KANARIEPOPJES en 3 Jap. meeuwtjes. Te bevr. Maar 25, Schaesberg, na 13.00 uur.

Te k. DWERGPOEDELTIJES, abrikoos, Cramer v. Brienstr. 45, Amby-Maastricht.

Te k. kleur- en HANGHOOR-DEWEGKONIJNTJES, Roebroekweg 73a Heksenberg Hrl.-Nrd. na 16 uur.

Jonge PAPEGAAI te k. m. kooi, pr. f 300,-. Te bevr. Eggen, 13, Brunssum.

PAARDENTUIG te k. en koetstuij met plathaam en kommelhaam, merrieveulens, groot en klein rijaard te k. of te ruil. Kampstr. 40, Schaesberg, tel. 045-311212.

KIPPEN te k. aan en tegen de leg. Tel. 045-213563.

Te k. 8-delige BROEDKOOI, 4 delige + 2 delige vinkenkoortjes en kanaries, Abdijsstr. 20, Abdisbosch, Ubach o. Worms.

POEDELTIJJE 5 mnd. tegen kl. vergoeding af te halen, Leo Moonenstr. 10, Hrl.

Goed thuis gez. voor mooie oudere en zeer lieve gladharige FOXTERRIER, teef. Tevens mooie Siamese poesjes met stamb. Mej. Tilly Busch, Putstr. 50, Sittard.

Te huur PAARDEBOXEN. Gunstige ligging vanaf f 50,- per mnd. Na 18.00 uur, tel. 045-312813.

Te k. AQUARIUM compl. 80x50x50 teg. redelijke pr. en dwerf poedel d.br. m. stamb. Tel. 454207.

Dierendagen, zat. en zondag „„ESSE““ N'agen, 10-15 p.u. Ponyrijden va. f 3.50 p.uur.

PAPEGAAIEN, grote Congo grijs, roodstaartpapegaaient. Uit eigen quarantaine f 48,- met voll. spraakgarantie. Flamingo, Meersenerweg 15, Maastricht, tel. 043-627280.

Groene amazone PAPEGAAI, blauw voorhoofd weggevlengd, tegen beloning terug te bezorgen. Apolloaan 46, N'agen.

Dierenhotel Weltevree voor uw HOND of kat. Houtlumerweg 3, Susteren, tel. 045-254441.

Te k. gevr. GOUD-FAZANTEN, Tel. 045-314360.

Goed thuis gez. voor jonge POESJES plm. 10 wj. Tel. 04446-1687.

Te k. weg. omsth. goed thuis gezocht voor blauwvoorhoofd Amazone PAPEGAAI en dwerfap. Beide er jong Dr. Poelstr. 171, Heerlen, tel. 045-711477.

Te k. volgas AQUARIUM met toebehoren, afm. 125x45x50, pr. f 200,-. Tel. 04446-3487, na 18.00 uur.

Te k. WHIPETS met stamb. boom. Houder, Thuill 17, Schinnen, tel. 1344.

DUITSE HERDER te k. teef, 11 mnd. oud m. stamb., Tulenstr. 2, Schinveld, tel. 255911.

MASTERS cavia's, dwerfgkonijntjes, waterschildpadden, voor elk dier de juiste kooi bij v.d. Veer, Rumpenerstr. 70, Brunssum.

De grootste sortering van Brunssum en omstreken op gebied van luxe VOGELKOOIEN, standaard, kooikettingen, tafeltjes, buiten- of binnenvoliere bij Van de Veer, Rumpenerstr. 70, Brunssum.

Grijze roodstaart PAPEGAAIEN m. schriftelijke spraakgarantie, groene amazone papegaaient, gr. sortering papegaaientkooien. Het vertrouwde adres, Van de Veer, Rumpenerstr. 70, Brunssum.

Te k. wegens tijdsgebrek, zeer mooie jonge BOUVIER 6 mnd. oud ingeent, Abdislaan 68, Ubach o. Worms, Abdisbosch.

Te k. jonge KONIJNTJES en witte Poeltjes, Bongaardstr. 74, Hoensbroek.

Gratis afdalen POESJES, Hoefnagelshof 20, Brunssum.

Te k. aangeb. ARA groenvleugel ± 85 cm, zeer lief spr. en handtam m. standaard f 1275,-. Ringstr. 28, H'broek (Steenberg), tel. 045-213570.

Te k. prachtig DWERGPOEDELTIJJE en jonge cockerspaniel, goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. MERRIE 3 jr., stokm. 135. Kerkstr. 91, Nieuwenhagen.

Wegens omst. goed thuis gezocht voor zeer mooi zilvergrijs TOYPOEDELTIJJE, Dr. Kuiperstr. 38, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. watermaalse BAARDKRIELEN Kempstr. 2e Born.

Te k. Ierse SETTER teefje 16 mnd. f 100,-, tel. 04490-20553.

Te k. abricot KONINGSPOEDEL en zwarte middenslag met stambom. Alles kampioen afstamming, tel. 04497-1362.

YORKSHIRETERRIERTJES, dwerfpoedeltjes, dwerftekeltjes, Kennel v. Manelito, Walem 11a, Schin op Geul, tel. 04494-1237.

Kamp, wedstr. L.P.H.B. op 4.3 okt. op terr. te MEERZEN-BROEK. Er wordt gestreden in jeugd-open en cert. klasse. Stelwerk beide dagen om 14.00 uur.

Te k. 2 KANARIEPOPJES en 3 Jap. meeuwtjes. Te bevr. Maar 25, Schaesberg, na 13.00 uur.

Te k. DWERGPOEDELTIJES, abrikoos, Cramer v. Brienstr. 45, Amby-Maastricht.

Te k. kleur- en HANGHOOR-DEWEGKONIJNTJES, Roebroekweg 73a Heksenberg Hrl.-Nrd. na 16 uur.

Te k. PEUGEOT 305, gr. bwj. 78, 38.000 km. Tel. 045-312942.

## GEMEENTE BRUNSSUM

### OPHALEN HUISVUIJL

I.v.m. de winterkermk wordt de huisvuilroute van maandag 6 oktober gereden op dinsdag 7 oktober, en de route van dinsdag 7 oktober op woensdag 8 oktober.

## DE VERZAMELAAR

Zondag 5 oktober van 10.00-17.00 uur  
grote internationale beurs van stenen, mineralen, fossielen, schelpen enz.  
In het Buurthuis Limbrichterveld te Sittard  
toegang voor iedereen

## Vrachtautochauffeur

gevraagd; met ervaring aanhangwagen/oplegger. Met 18.00 uur, zat. 10-12 uur.  
INT. TRANSPORTBEDRIJF R. COUMANS B.V.  
Mauritslaan 99 Geleen, tel. 04494-40440

**ESSEO  
STADSGIDS**

Plattegronden van 50 Nederlandse steden.  
De Stadsgids is samengesteld  
in overleg met de Koninklijke Nederlandse Toeristenbond ANWB.

# OMDAT U WETEN MOET, WAAR U WEZEN MOET.

't Zijn vaak de kleine dingen die 't doen. Ook bij Esso.

Want daar vindt u nu weer in honderden Esso-stations een uitermate handig boekje: De Esso-stadsgids. Met maar liefst 50 plattegronden van de belangrijkste steden in Nederland. Duidelijk en overzichtelijk op handig zakformaat. Kortom, voor f 4,50 een boekje dat in iedere auto thuishoort.





# Zoek de zon op met de „Black Prince“

exclusieve tips  
voor weekenden en  
vakanties voor  
lezers van het  
Limburgs Dagblad

## week\*enD



onder redactie van willem j. poulsen

'Zoek de zon op, dat is zo fijn. Een beetje zonneschijn moet er altijd zijn'. Deze woorden van het lied, dat in vooroorlogse jaren in Nederland populair was, zijn nog altijd van toepassing. Welnu: de 'Vrienden van het Limburgs Dagblad' kunnen van 14 november tot en met 27 november veertien dagen lang op exclusieve wijze de zon opzoeken. In die periode vaart het luxe schip de 'Black Prince' van de Fred. Olsen Lines naar het zonnige zuiden. Aan boord heeft Weekend-LD, in samenwerking met reisbureau 'Maastricht' (Ebatours) een aantal hutten gereserveerd voor de 'Vrienden', die interesse hebben in deze waarlijk fantastische cruise.

De 'Black Prince' vertrekt vrijdag 14 november om 17.00 uur uit de haven in Rotterdam en stoomt vervolgens op naar Lissabon. Het schip arriveert in de Portugese hoofdstad op maandag 17 november om 8.00 uur, waarna er tot 18.00 uur gelegenheid is om in de kleurrijke en boeiende plaats te genieten van de schilderachtige bloemenverkopers, een pittig kopje koffie en wat dies meer zij. Om zes uur 's avonds zet de 'Black Prince' koers naar Madeira om op

dinsdag 18 november om 22.00 uur voor anker te gaan. Op dit eiland met zijn zacht klimaat, midden in een warme zee, is het bijzonder goed toeven. Madeira wordt wel eens de 'drijvende tuin' genoemd, waaruit blijkt dat er aan bloemenpracht geen gebrek is. Indrukwekkend zijn ook de hoge bergen en diepe dalen, maar het eiland is vooral ook bekend om zijn gastvrije bevolking.

Op woensdag 19 november om 17.00 uur verlaat de 'Black Prince' weer de haven van de hoofdstad Funchal in de richting van Lanzarote, waar het schip donderdag 20 november aanlegt. Er wordt wel eens beweerd, dat Lanzarote op de 7e scheppingsdag werd vergeten. Wie van fotograferen en filmen houdt kan hier zijn hart ophalen en in de ban komen van een soortement maanlandschap met zijn vulkaan.

's Avonds om 23.00 uur verlaat de 'Black Prince' het eiland weer op weg naar Tenerife waar het schip op vrijdag 21 november om 7.00 uur 's ochtends aankomt en eerst de volgende dag om 4.00 uur in de morgen vertrekt. In dit tijdsbestek is er voldoende gelegenheid het grootste eiland van de Canarische Eilanden te verkennen. De zonnige stranden van El Medano en Los Christianos zijn een bezoek meer dan waard. Wie koelte zoekt kan een trip maken naar de majestueuze berg Monte Teide. En wie van inkopen houdt vindt in de aanloophaven Santa Cruz heus wel iets naar zijn gading. Vervolgens gaat de tocht naar het bekende Las Palmas waar de



De talloze markten laten u genieten van een overdaad aan bloemen, de prachtige staaltjes van borduurkunst en de tapijtweefkunst.

'Black Prince' op zaterdag 8.00 uur aankomt. Deze plaats op het eiland Gran Canaria is bekend om haar mondain strandleven en de vele mogelijkheden tot ontspanning. Men kan er naar hartelust en 'taxfree' winkelen en genieten van een landschap waarin de bananenplantages een belangrijke plaats innemen. Deze wereldstad is tevens de hoofdstad van Gran Canaria met tal van schilderachtige dorpen. Daartoe behoort onder andere Teron met het heiligdom van de Maagd van de Pijnbomen. Indrukwekkend is ook de krater van Bandama.

Op zondag 23 november om 12.00 uur vertrekt de 'Black Prince' weer naar Rotterdam en dan zal ongetwijfeld elke passagiere en passagier vol lof zijn van de diverse plaatsen, maar ook over het leven aan boord. De maaltijden (met

onder andere het beroemde Noorse 'Koldtbord'), het nachtleven, kortom de gehele sfeer en gezelligheid maken deze cruise tot een onvergetelijke belevenis.

En nu de kosten voor deze veertiendaagse scheepsreis. Normaliter bedraagt de prijs f 2600,- voor een twee persoons binnenhut met toilet. De 'Vrienden van het Limburgs Dagblad' krijgen echter voor zo'n hut een reductie van maar liefst f 800,-. In dit bedrag zijn inbegrepen de transfer per touringcar van reisbureau 'Maastricht' (Ebatours) vanuit Limburg naar en van Rotterdam. Niet inbegrepen zijn de excursies van het schip naar diverse bezienswaardigheden, de reisverzekering, de fooien aan boord (meestal 2 tot 3 procent van de passageprijs) en eventuele havenbelastingen.

De mogelijkheid is aanwezig gebruik te maken van andere hutten dan een twee persoons binnenhut met toilet. De prijzen daarvoor liggen echter hoger, maar men kan hierover contact opnemen met reisbureau 'Maastricht', Stokstraat 1, 6200 AM Maastricht, telefoon: 043-54761. Op dit adres kan men tevens boeken voor deze cruise, via de Weekend-LD-bon op deze pagina. Bij het betrekken de reisbureau kan men ook een reisverzekering afsluiten.

Inmiddels is er een voorlopig vertreksschema vastgesteld voor de busreis naar Rotterdam. Dit ziet er voor vrijdag 14 november als volgt uit: Beek 11.15 uur; Maastricht 11.45 uur; Heerlen 12.15 uur; Geleen 12.45 uur en Sittard 13.00 uur.

De aankomst in Rotterdam vindt dan omstreeks 16.00 uur plaats.

(ADVERTENTIE)

**Klachten  
over de  
bezorging  
op zaterdag**

Bel dan alleen  
het hoofdkantoor  
045 - 739911  
tussen 9 en 12 uur

Tenerife heeft zonovergoten stranden en Las Palmas een mondain strandleven.

## Flevohof is altijd een bezoek waard

Biddingshuizen in Oostelijk Flevoland ligt de Flevohof. Dit object is niet als landbouwmanifestatie, maar als landbouwmuseum. Het is er een varkensfokkerij, zijn er dan 5000 kippen, groenten- en champignons, een expo-paviljoen, een informatorium plus een heel groot „pretpark“ met kinderboerderij, spookhuis, indianendorp, ponymanege, tv-centrum en nog tal van andere attracties.

Geheel is gelegen in het grootste natuurreservaat van Nederland, dat eiland kwam door het inpolderen van de Zuiderzee. Deze inpoldering leidde tot 48.000 hectare vruchtbare grond langs het Veluwe, Dronten-, Vosse- en Ketelmeer. Sinds het gereedkomen van de inpoldering, gedurende de Tweede Wereldoorlog, heeft Flevoland met Flevohof een bekende klank gekregen. De Flevohof is zeker een bezoek waard en daarom biedt Weekend-LD in samenwerking met de Nederlandse Spoorwegen - de „Vrienden van het Limburgs Dagblad“ de gelegenheid dit voor Nederland unieke object te bezoeken tijdens de herfstvakantie van 18 tot en met 26 oktober.

De arrangement omvat:  
De treinreis 2e klas naar het station Harderwijk en terug.  
De bustransfer van het station Harderwijk naar Flevohof tussen 10.00 en 12.00 uur en 's middags terug tussen 14.00 en 18.00 uur.  
Entree tot Flevohof.  
Koffie met gebak, uitsluitend te gebruiken in het hoofdrestaurant en in de bakkerij.  
Prijzen voor het arrangement bedragen voor volwassenen f 27,50 en voor kinderen tot en met 9 jaar f 18,- per persoon.

De reizigers dienen te Harderwijk aan te komen met de stoptreinen uit de richting Amersfoort om 10.00, 10.37, 11.00 of 11.37 uur en te vertrekken van Flevohof om 15.45, 16.15, 16.45 of 17.00 uur, teneinde de stoptreinen te kunnen halen van 16.20, 16.51, 17.20 of 17.51 uur naar Amersfoort.  
De vertrektijden vanuit Limburg zijn: Heerlen 6.55 uur (niet op zondag), aan- en afreis Harderwijk 10.09 uur; vertrek Heerlen 7.17 uur (aankomst Harderwijk 7.37 uur); 7.57 uur (Harderwijk 11.09) en 8.17 uur (Harderwijk 11.37 uur).  
De bus uit Flevohof vertrekt op de volgende tijdstippen:  
14.45 uur (aankomst Heerlen met trein naar Harderwijk 19.36 uur); 16.15 uur (aankomst Heerlen met trein naar Harderwijk 20.11 uur); 16.45 uur (Heerlen met trein naar Harderwijk 20.11 uur).

• Flevohof is zeker voor stadskinderen een attractie. Niet alleen vanwege het pretpark maar ook omdat er veel dieren te zien zijn.

## WEEKEND-LD-BON

Op vertoon van deze bon genieten de 'Vrienden van het Limburgs Dagblad' een reductie van f 800,- op de passageprijs voor de cruise met de 'Black Prince' vanaf Rotterdam naar Lissabon, Madeira en de Canarische Eilanden (zie versla). Voor een twee persoons binnenhut (bedden boven elkaar) met toilet betalen zij inplaats van f 2600,- slechts f 1800,-.  
Voor de cruise kan men met deze bon boeken bij het reisbureau 'Maastricht' (Ebatours), Stokstraat 1, 6200 AM Maastricht, telefoon 043-54761. Het is mogelijk om bij dit reisbureau ook een reisverzekering af te sluiten.

Persoonlijke gegevens:  
Naam: ..... Voorletters: ..... M/V.  
Naam: ..... Voorletters: ..... M/V.  
Naam: ..... Voorletters: ..... M/V.  
Naam: ..... Voorletters: ..... M/V.

Wenst wel/geen reisverzekering af te sluiten (+).  
(+) doorhalen wat niet is gewenst.

hectaren en er komen jaarlijks zo'n 700.000 bezoekers. Een bewijs, dat Flevohof zeer in trek is. Niet alleen bij volwassenen, maar zeker ook bij kinderen.

„Vrienden van het Limburgs Dagblad“ die in de herfstvakantie in de periode van 18 tot en met 26 oktober een bezoek willen brengen aan het prachtige park kunnen daartoe aan alle kantoren van het Limburgs Dagblad (tj-dens kantooruren) kaartjes afhalen.



## Een dag met de huifkar door Brabantse Kempen

In samenwerking met de VVV Eindhoven en Kempenland organiseerde Weekend-LD in het voorjaar huifkartochten door het Kempenland in de omgeving van Eindhoven. De belangstelling voor deze tochten bleek bij onze lezers enorm groot. Niet zo verwonderlijk overigens, want wie wil niet eens vanuit zo'n huifkar voortgetrokken door een tamme pony, in alle stilte genieten van de landelijkheid, die er rondom Eindhoven nog te vinden is. Het is gewoon een verademing over de rustige landwegen van de Brabantse Kempen te trekken.

Gezien de grote belangstelling van voorheen biedt Weekend-LD de „Vrienden van het Limburgs Dagblad“ weer de gelegenheid op vrijdag voor een bedrag van f 67,50 per persoon zo'n tocht te beleven. In dit bedrag is allereerst inbegrepen de busreis vanuit Limburg naar Eindhoven. De bus arriveert in de „Lichtstad“ om 9.45 uur, waarna het volgende programma (geheel in de prijs inbegrepen) te wachten staat.  
10.00 tot 10.30: Het nuttigen van koffie met appelgebak in restaurant Trocadero tegenover het NS-station te Eindhoven.  
10.45 tot 12.00 uur: Bezoek aan het museum Kempenland met demonstraties van oude ambachten, zoals onder andere sigarenmaken en wolspinnen.  
12.30 tot 13.30 uur: Gebruik van de lunch in restaurant „De Leemhoef“ te Waalre. Deze lunch bestaat uit wit en bruinbrood, diverse soorten koud vlees plus paté en kaas, een bolletje,

huzarensalade en koffie of thee naar behoefte.  
14.00 tot 16.00 uur: Huifkartocht vanaf Waalre met consumptiepauze bij Café Nelly Wijsbek. Deze van vroeger bekende zangeres zingt tevens enkele liedjes.  
16.30 tot 17.30 uur: Bezoek aan de informatieschuur in het Leenderbos. Een van de boswachters van het Staatsbosbeheer geeft hier tekst en uitleg.  
18.00 tot 19.30 uur: Barbecue maaltijd in restaurant „De vier Linden“ te Leende. In deze maaltijd is inbegrepen een glas wijn, frites en salade. Hier ontvangen alle deelnemers tevens nog een herinneringspenning.  
„Vrienden van het Limburgs Dagblad“ die deze interessante dag, op vrijdag 24 oktober (laatste dag van de herfstvakantie), willen meemaken kunnen zich daartoe opgeven bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en wel tijdens kantooruren.



• Een tocht met de huifkar door de Brabantse dreven is een heel aparte belevenis.



Voor **MTS-ers** en **HTS-ers** die reeds enige ervaring hebben opgedaan, hebben wij regelmatig aantrekkelijke plaatsings-mogelijkheden. Vooral voor **calculators**, **werkvoorbereiders**, **arbeidsanalisten**, **planners** en **tekenaars** **constructeurs**.  
Meer weten? Kom eens langs voor uitgebreide informatie over tijdelijke banen die voor u interessant kunnen zijn.



**MAASTRICHT**, Stationsstraat 35, tel. 043-18151\*  
**HEERLEN**, Dr. Poelsstraat 16, tel. 045-713120\*  
**SITTARD**, Rosmolenstraat 9, tel. 04490-22279\*

**Düsseldorf**

hotel mit tagescafé

sucht ab sofort

- **KÖCHIN OD. KALTMEMSELL**

m. wohnung, nur tagesgeschäfft, beste bedingungen.

Bewerbungen an: Gildors Hotel, Collenbachstr. 51, 4 Düsseldorf 30. Tel. 0211/488005.

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht ddo. 18 september 1980 is onder curatele gesteld: **Martinus Frederik Waars**, verblijvende te Sittard in Huize Watersley, Watersley no.1, met benoeming van **Leonard Waars**, wonende te Nieuwenhagen, Rinkenslaan 10, tot curator.

Namens de curator, **Mr. Fr. Spauwen**, advocaat en procureur, Walstraat 20, Sittard.

Bij beschikking der Arrondissements-Rechtbank te Maastricht is onder curatele gesteld **Adam Joseph Wingender**, geboren te Nirm (BRD) op 7 april 1939, verblijvende te Heerlen, Veplegklinieken, Henri Duintstraat 3, met benoeming van **Maria Josef Wingender**, wonende te 5000 Keulen (BRD), Am Rheinacker 31, tot curator en van **Herbert Schwed**, wonende te 5204 Lohmar (BRD), Fichtenweg 1, tot toezienend curator.

**Mr. J.J. Groen**, Advocaat en procureur, Cammerdalsestraat 1 Heerlen.

**Auto's en motoren**

Renault-dealer biedt de volgende automobielen te k. a.: **REN. 4 GTL** bwj. '78 en '79; **Ren. 5 TL** bwj. '78; **Ren. 5 GTL** bwj. '77 en '78; **Ren. 12 TL** bwj. '75 en '76; **Ren. 12 TS** bwj. '75; **Ren. 14 TL** bwj. '77 + '78; **Ren. 16 TL** bwj. '72, '74 en '78; **Ren. 16 TS** bwj. '73; **Ren. 18 TS** bwj. '79 en '78; **Ren. 20 L** bwj. '77; **Ren. 20 TS** bwj. '77; **Ren. 30 TS** bwj. '79; **Ren. 30 TX** bwj. '80; **Alfasud** bwj. '77; **Alfasud Super** bwj. '78; **Citroën Pallas** bwj. '77; **Daf 66** bwj. '73; **Fiat 127** bwj. '77; **Ford Escort** bwj. '79; **Ford 1600** autom. bwj. '77; **Honda Civic** bwj. '77 en '78; **Opel Kadett** 1.2 ijr. bwj. '77; **VW Polo** bwj. '77; **VW Derby** bwj. '77; **Volvo 343 L** bwj. '79. Iedere telefonische afspraak op welk uur dan ook is ons welkom. Autobedrijf Heijen, Heerlen BV, Frankenaan 8, Heerlen-Welten. Tel. 045-713600.

**Autohandel CORRECT**, een begrip voor de auto's en lage prijzen, biedt een collectie gebruikte auto's aan voor zeer lage prijzen. Wij geven u 6 maanden of 20.000 km schriftelijke garantie. Financiering mogelijk met f 200,- klaar terwijl u wacht. **Toyota Cressida** hardtop coupé, sportwiel, '78 f 8250,-. **Volvo 144 G.L.** schuifdak, radio, trekhaak, brede bumpers + gasinstallatie '75 f 5900,-. **Peugeot 504** '76 f 4400,-. **Opel Admiral** 28 S autom. 3 deurs, schuifdak, radio '73 f 2900,-. **Opel Rekord** met gasinstallatie '75 f 2900,-. **Opel 1900 G.T.** sportwagen '72 f 4500,-. **Opel Kadett** nieuw type '75 f 3500,-. **Opel Kadett combi** nieuw type '75 f 3500,-. **Ford Taunus 1600 X.L.** combi, 5-drs. '75 f 3400,-. **Fiat 124 spider** 1600 m. zomer- en winterdak, sportwiel, '73 f 3200,-. **2x Fiat 127** '77 f 2500,-. **Daf 66** '74 f 2400,-. **2x Simca 1000** '77 f 2500,-. **Toyota 1000** '76 f 2900,-. **Alfasud** '71, '78 f 2700,-. **Mazda 929**, 4-drs. '78 f 3900,-. **Mazda 929**, hardtop coupé '75 f 3950,-. **Mazda 818** hardtop coupé '75 f 3750,-. **VW Bus** '73 f 2400,-. **VW Buggy** met nieuwe cabriolet f 2700,-. **Brunssumerover Worms**, bij Heerlen, tel. 045-315024.

Te k. **HONDA F2** bwj. '80, 750 cc, p.r.n.o.k. Meulenkerweg 140 Heerlen, tel. 045-724778.

**SPITFIRE** sport cabriolet, '75, Geusselt Auto's, tel. 043-621861.

<b>PICKWICK</b>	theezakjes, pak 20 stuks	109
<b>LASSIE</b>	toverrijst, pak 400 gram	139
<b>KlopKlop</b>	pak 2 x 40 gram	79
<b>completa</b>	pot 400 gram	249
<b>Jugha Jugha</b>	framboos/kersen/perzik, literpak	119
<b>Karvan</b>	fles 600 cc.	249
<b>Royco</b>	soepen, groente-/kippe, zakje	55
<b>HONIG</b>	soepen, groente-/kippe-/julienne-/vermicelli, pak	89
<b>UNOX</b>	soepen, groente-/kippe-/tomaat, blik 46cl.	109
<b>california</b>	soepen, groente-/kippe-/tomaat, blik 46 cl.	59
<b>HONIG</b>	vermicelli, middel/fijn, pak 250 gram	85
<b>Maggi</b>	goudvleesbouillon, pakje voor 6 liter	179
<b>UNOX</b>	leverpastei, 3 blikjes à 56 gram	139
<b>Calvé</b>	mayonaise, pot 330 gram	179
<b>Remia</b>	fritessaus, emmer 600 cc.	199
<b>UNOX</b>	smac, blik 200 gram	148

<b>Del Monte</b>	tomatenketchup, fles 340 gram	59
<b>kit<sup>e</sup>kat</b>	vlees/vlees + vis, blik 410 gram	109
<b>BONZO</b>	diner, pak 1500 gram	365
<b>Olvarit</b>	blauw, diverse smaken, potje	79
<b>Bambix</b>	pak 180 gram	95
<b>LIGA</b>	junior, pak 187 gram	111
<b>Almiron-A/B</b>	blik 900 gram	895
<b>Calvé</b>	pindakaas, pot 350 gram	198
<b>De Ruijter</b>	vruchtenhagel, pak 400 gram	99
<b>Betuwe</b>	confiture, aardbeien/kersen/abrikosen, pot 450 gram	179
<b>Raak</b>	appelsap/sinaasappelsap, pak 1 liter	125
<b>CONZALEZ BYASS</b>	sherry, dry/medium, fles 0.7 liter	495
<b>CINZANO</b>	vermouth wit, fles 0.75 liter	398
<b>Mölny</b>	T-luiers, pak 24 stuks	479
<b>Pampers</b>	pasgeboren, pak 30 stuks	898
<b>Modess</b>	damesverband, pak 20 stuks	199

<b>Witte Reus</b>	koffer 2000 gram	359
<b>glorix</b>	dikke bleek, flacon 1 liter	159
<b>PALMOLIVE</b>	shampoo, anti-roos/goud, flacon 380 cc.	149
<b>Zwitsal</b>	shampoo, flacon 200 cc.	379
<b>LUX</b>	toiletzeep, pak 3 stuks	159
<b>Zwitsal</b>	toiletzeep, pak 2 stuks	198
<b>Ra</b>	toiletzeep, 3 x 87 gram	179
<b>klök</b>	hagelwit, koffer 2000 gram	398
<b>KWAK</b>	wasmiddel, zak 2000 gram	319
<b>dixan</b>	koffer 2000 gram	585
<b>ARIEL</b>	koffer 2000 gram	589
<b>dref</b>	E-2 pak, 460 gram	199
<b>dref</b>	vloeibaar, flacon 600 gram	269
<b>AJAX</b>	allesreiniger, flacon 1000 gram	239
<b>Aqua<sup>fresh</sup></b>	tandpasta, tube	99
<b>MELBA-TOAST</b>		69

<b>FRIESCHE VLAG</b>	Goudband koffiemelk, fles 0,5 liter	14
<b>Coca-Cola</b>	fles 1 liter	11
<b>7up</b>	fles 1 liter	11
<b>SPA</b>	rood, bronwater, fles 1 liter	5
<b>Heineken</b>	bier, krat 24 pipje à 30 cl.	114
<b>Grolsch</b>	bier, krat 20 beugelflessen à 45 cl.	134
<b>Wasa</b>	knäckebröt, pak 200 gram	9
<b>ROOMBOTER</b>	pakje 250 gram	19
<b>Blue Band</b>	margarine, pakje 250 gram	6
<b>Gouda's Glorie</b>	margarine, kuip 500 gram	12
<b>Bona</b>	margarine, kuip 500 gram	15
<b>becel</b>	dietmargarine, kuipje 250 gram	10

Prijswijzigingen t.g.v. o.a. overheidsmaatregelen voorbehouden.

# Het leven wordt duurder, Edah blijft goedkoop.

• **Beek**, Markt 62 • **Brunssum**, Kerkstraat 222 • **Brunssum/Treebeek**, Schildstraat 46 • **Eygelsheven**, Laurastraat 47a • **Geleen**, Anjelierstraat 3, Markt 118, Zuidhof 11 • **Echt**, Peyerstraat • **Heer**, Einsteinstraat 13 • **Heerlen**, Anjelierstraat 68, Stanleystraat 6 • **Heerlerheide**, Mgr. Hanssenstraat 23 • **Hoensbroek**, Kouvenderstraat 29 • **Maasbracht**, Molenweg 21 • **Maasniel**, Hoekstraat 1 • **Maastricht**, Holsteinbastion 49, Kleine Straat 3-5, Ruttensingel 148a • **Nieuwenhagen**, Markt 3-4 • **Nuth**, Stationsstraat 80 • **Schaesberg**, Markt 14 • **Sittard**, Chopinstraat 8 • **Stein**, Raadhuisplein 9 • **Susteren**, Swentiboldstraat 4 • **Ubach over Worms**, Hovenstraat 100 • **Vaals**, Maastrichterlaan 78 • **Valkenburg**, Dr. Erenstraat 5 •

**FINANCIERINGEN** voor alle wagens binnen 24 uur geregeld. Keuze uit diverse merken, nieuw en gebruikt. American Cars, Schimmert. Groot Haasdal 6, Schimmert.

Te k. **CAMARO LT**, bwj. '74, Goudenregenstraat 25, Brunssum, vrijdag na 18 uur.

**AUTO'S** te k. gevr., ook sloopauto's. Tel. 045-214929.

Te k. **OPEL Rek.** 4-drs. 20 S de L. met stereo radio/cass., elke keur toegest. Vr.pr. f 12.500,-. 04490-14397.

Wij betalen de hoogste prijs voor **SCHADE-SLOOPAUTO'S** en oude metalen, koper, goud etc. Autosloperij, Berg- en Takelbedrijf J. Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W. tel. 045-411480.

Te k. **SIMCA 1100**, bwj. '75, i.z.g.st. Pr. f 4000,-. Vroenstraat 19, Kerkrade. Tussen 18 en 20 u.

Te k. **HONDA Accord** Honda-matic dec. '78, 18.000 km, goudkleurig. Inl. bellen 045-453495. Na 18.00 u. 045-459400.

**UITLAAT** kapot? Bel voor snelle service 045-725507, of het adres: Schelsberg 175, Heerlen.

Wij betalen f 25,- tot f 100,- v. uw oude **SLOOPAUTO**, bel. 04446-1399 tevens gratis afhalen.

**UITLATEN**, schokbrekers, trekhaaken, gratis montage. Autobanden tot 50% korting. Automaterialen en accessoires 30% korting. Garage Ettema, Spekhouwerstr. 10a Voerendaal.

Te koop gevraagd **AUTO 3** of 5-drs., autom., 1e eig. 3-4 jr. oud, tel. 045-720876.

Te k. **VAUXHALL ST** Combi met 3e deur. Bwj. 12-12-72. Opel Ascona, bwj. '72, tel. 045-453368.

**W.A.**- en all risks. Honderden guldens goedkoper. Bel. 045-317982. Ook motoren en financ.

Weg. sterfgeval **TAUNUS 1.6 L**, model '80, nw.pr. f 18.500,- nu voor f 12.500,-, km.st. 13.200, tel. 045-320975.

Te k. a. **BMW 1802** en **Ford Taunus 2000** i.z.g.st., tel. 043-624861.

**ALLEGRO** '75, nieuwst. 043-621861, Geusselt Auto's.

**CITY Kadett** 3-drs., '78, inruil, garantie, financ., tel. 043-621861.

Te k. **MINI 1100** Special, grijsmet., dec. '78, i.z.g.st., tel. 045-416792 na 16.30 uur.

Te k. **PEUGEOT 104**, bwj. '74, f 1200,-. Brunssum, tel. 253772.

**SIMCA 1100** bestel, te k. van part., te bevr. J. Klijnenlaan 622, Geleen. Na 18.00 uur.

**MINI 850** rood m.l. behandeld, schadevrij, km.st. 35.000, als 2e auto gebr., nog i.n.w.st., tevens grote imperial. Joh. Frisostr. 32, Spaubeek.

Te k. **DATSUN** bwj. '78, 120Y de luxe te a.b., Palestinastr. 222 Heerlen.

Alle gebr. **ALFA ROMEO** o.d.delen v. Sud t/m Montreal, Haefland 20 (ind. terr) Brunssum. Tel. 045-25448w.

Te k. **FORD Transit** '75, op gas, prim f 2000,-. Tel. 043-624440.

**VW Passat** stationcar '76, Geusselt Auto's, tel. 043-621861.

**FIAT 127 Special** '78 '77, Geusselt Auto's, tel. 043-621861.

**MAZDA 323** '77, Geusselt Auto's, tel. 043-621861.

**VOLVO** Stationcar '79, Tel. 043-621861.

**CX Super** 2500 diesel, nieuwstaar '78, Geusselt Auto's, Maastricht.

**MERCEDES** coupé V8, inruil, garantie en financ. Tel. 043-621861.

**ALFETTA GTV** '77, Geusselt Auto's, inruil, garantie, financiering, tel. 043-621861.

**PONTIAC Sport Firebird** 6 cyl. Geusselt Auto's, tel. 043-621861.

**CELICA Sport** '74 '75, inruil, garantie en financ. Tel. 043-621861.

**DATSUN Cherry** f 3250,-, Geusselt Auto's, tel. 043-621861.

Te k. gesloten houten **HANGWAGEN** 1600 cc, 135. Tel. 045-213459.

Te k. **DATSUN 2400** bevr. autobedrijf Burt, leonbaan Noord 6, Geleen.

Te k. zeer mooie **FORD** tang I, '73, 6 cyl., f 4500,-; Pontiac Firebird '76 op gas. Bernhar Munstergeleen.

Te k. **CHRYSLER** T&G, 8-'78, km.st. 23000, f 6250,-. Wilhelminalaan.







**FIAT**

## Hoe heeft u langer plezier van 'n nieuwe uitlaat onder uw Fiat?

Kapotte uitlaat? Rij meteen naar uw Fiat dealer. Ervaren specialisten monteren dan snel en vakkundig een nieuwe uitlaat onder uw Fiat. Uiteraard een originele. Die past perfect en heeft een opmerkelijk lange levensduur. Maar er is nog een voordeel: onze lage prijs. De montage kost namelijk geen cent. En dat scheelt. Bovendien: zonder afspraak klaar terwijl u wacht. Op onderstaande adressen bent u van harte welkom.

## Gratis montage van een originele Fiat uitlaat bij:

**AUTOBEDRIJF SANDERS B.V.**  
Brunssum, Akerstraat 128. Tel. 045-251644.

**AUTOMOBIELBEDRIJF KOLENBURG B.V.**  
Heerlen, Kruisstraat 12. Tel. 045-714524.

**AUTOBEDRIJF A.C. MUYRES B.V.**  
Kerkrade, Kaalheidersteenweg 185. Tel. 045-413916.

## Véél zit-comfort voor weinig geld bij BUCO



**PRIJSTREFFER 2998,-**



### Weert

Hoogveldstraat 16  
nabij Ringbaan noord / Boshoven  
Tel. 04950-34819

### Kerkrade

Holzstraat 134  
Tel. 045-455151

**Ambachtelijk goed, dus net iets beter**

Door een flinke partij ineens in te kopen kreeg meubelhandel Buco een flinke korting op zijn normale inkoopprijs. Van dit voordeel laat Buco ook u profiteren.

Daar koopt u nu 'n rustiek bankstel uitgevoerd in massief eiken gekombineerd met soepel rund-leder beklede (losse) kussens en armleggers. Een combinatie die qua zitcomfort en sterkte niet te evenaren is. Dit alles voor 'n prijs waar u normaal aléén maar van kunt dromen.

Deze drie-zits-bank en de twee fauteuils (als afgebeeld) voor de prijstreffers prijs van

**2998,-**

De levering geschiedt rechtstreeks uit voorraad, dus geen lange wacht- en levertijden.

Uiteraard krijgt u op deze meubelen de normaal geldende en alom bekende Buco garantie, want aléén de prijs is anders, 't overige blijft als van ouds, ook de kwaliteit dus!

\*Dit uniek aanbod geldt van 1 t/m 15 okt 1980.

Stapt u maar een bij Buco binnen. U zult verrast zijn van zoveel keuze in zowel eiken, klassiek, modern, slaapkamers, zitkamers. Noem maar op. 't Komplete woongebeuren vindt u bij Buco in Kerkrade en Weert.

## Rolgordijnen/Horren Jaloezieën/Zonneschermen

5 jr. garantie - snelle levering. Elke maat leverbaar.

Vertikale jaloezieën	Aluminium zonneschermen	Aluminium jaloezieën	Rolgordijnen
Enige prijzen incl. b.t.w.	Enige prijzen incl. b.t.w.	Enige prijzen incl. b.t.w.	Enige prijzen incl. b.t.w.
Breedte Hoogte Prijs	Breedte Hoogte Prijs	Breedte Hoogte Prijs	Breedte Hoogte Prijs
150 260 294	200 95 255	100 180 84	100 160 66
300 180 483	300 95 318	200 180 132	200 160 126
360 260 703	350 95 354	300 180 185	280 160 202

Alle soorten zonwering. Gratis opmeten en thuisbezorgen en goede service.

## Sunshine Zonwering b.v.

Ook 's avonds en zaterdags: b.g.g. 02990-20609.

Dealers: Pastoor Janssenstraat 37, Wessem, tel.: 04756-1609  
Hazelaa 6, Haalen, tel.: 04759-3097  
Stationsstraat 15, Beek, tel.: 04402-3363  
Heulserstraat 48, Susteren, tel.: 04499-2476  
Burchtstraat 2, Hoesbroek, tel.: 045-219974

Toonzaal: Prof. Kernstraat 1 hoek Old Hickoryplein Maastricht. Tel. 043-623255 b.g.g. 043-31846

## Opening

Vrijdag 3 oktober om 17.00 uur.  
CAFÉ - KEGELHOME - DISCODANCING

## „La Baraque”

Hulsberg, Mesweg 1.

Vanaf zaterdag 4 oktober elke vrijdag en zaterdag en zondagavond DISCO.

Beneden 18 jaar geen toegang.

Will en Jose Bellefroid

**Audi**



**WIR SUCHEN:**

**Autolackierer**

**VAG ZABKA**  
VON A BIS Z AUTO ZABKA

ALSDORF, M.-PLANCK-STR.  
TEL. 024 04/21071

## GELD NODIG?

Overname lopende leningen mogelijk:  
• Vrije aflossing; geen onderpand nodig  
• Aflossingen zijn inclusief rente en  
kwijtschelding bij overlijden  
• Desgewenst dezelfde dag geregeld en  
thuisbezorgd, geen bijkomende kosten

	60x	80x	100x
netto in handen	96x	120x	150x
5.000	96,-	120,-	150,-
10.000	184,-	247,-	309,-
15.000	269,-	364,-	455,-
20.000	355,-	481,-	607,-
25.000	441,-	608,-	769,-
30.000	527,-	718,-	900,-
40.000	698,-	950,-	1118,-

Bel afdeling financiële bemiddeling.

Tel. 04754-3535

Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.30-19.00 uur. Zaterdag van 10.00-12.00 uur.

## 2e EN 3e HYPOTHEKEN

ZONDER NOTARIS - EN TAXATIEKOSTEN

netto in handen	240x	180x	120x	72x
15.000,-	196,-	238,-	322,-	425,-
20.000,-	229,-	257,-	313,-	425,-
25.000,-	284,-	319,-	388,-	528,-
30.000,-	338,-	380,-	454,-	632,-
35.000,-	392,-	441,-	539,-	735,-
40.000,-	446,-	502,-	614,-	838,-

Ook hogere en tussenliggende bedragen mogelijk

Financieringskantoor

**WOLTHERR**  
Nieuwe Markt 22, 6101 CT ECHT



**WOLWINKEL**

## Het Zwarte Schaa

Bouclé va. 3,25 per 100 gram  
Chenille 4,50 per 50 gram  
Peru 100% wol 2,75 per 50 gram

Bij aankoop van wol voor uw vloerkleed deze week

STRAMIEN (BLANCO) HELFT VAN DE PRIJS  
GREVENBICHT Staal 23, 04497-1638  
CADIER EN KEER Keerderberg 5a,  
04407-2376

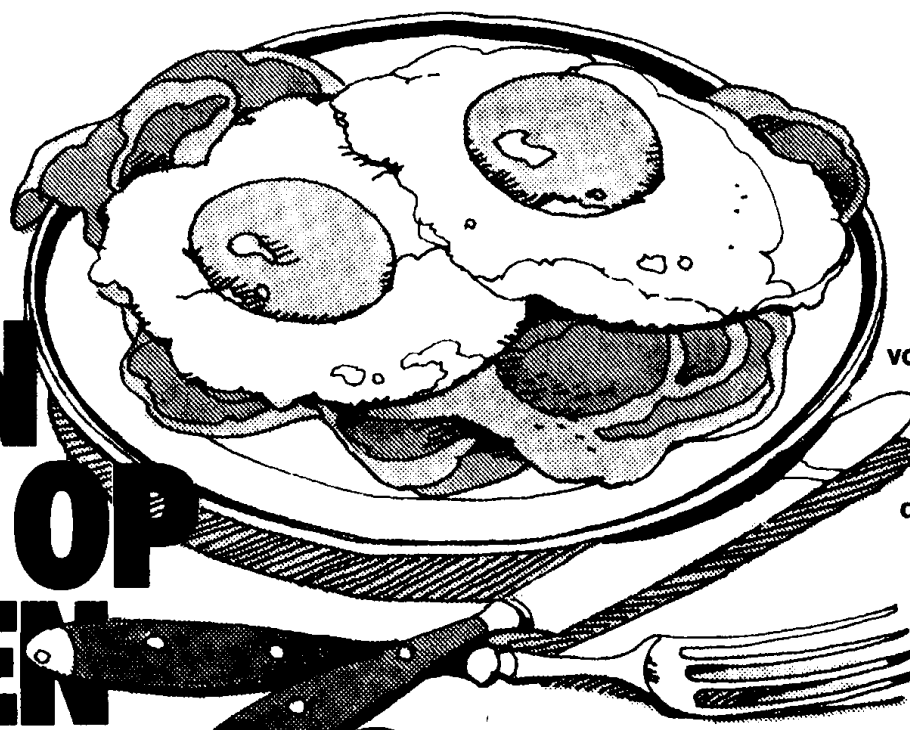
EYGELSHOVEN, Laurastraat 89,  
045-352961

Het Zwarte Schaa, uw beste en voorde-  
ligste woladres in Limburg.

Overige vestigingen: Weert, Venlo,  
Horst, Asten.

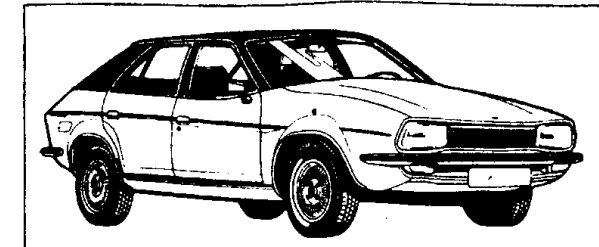
## HEBT U WEL EENS GEHOORD VAN EEN GARAGE WAAR ZE OP ZATERDAGMORGEN HAM & EGGS SERVEREN?

Harry Schobben in Brunssum doet 't.



Want vanaf morgen is het bij Harry Schobben in Brunssum Engelse Week. Met, inderdaad, elke ochtend Engels ontbijt. Met „tea-time” voor wie 's middags komt (en zin heeft in heerlijk gebak). Tegen het eind van de middag (en op donderdagavond koopavond) staat de whisky on the rocks gereed. Ook de showroom is geheel „in the English style”. Nu was dat altijd al een beetje zo. Per slot is Harry Schobben Official Leyland Dealer, met een uitgesproken liefde voor Engelse ras-automobielen.

Harry Schobben is dat om precies te zijn 12½ jaar. Vandaar 't feest. Vandaar de attracties. En vandaar een aantal aanbiedingen zo voordelig, dat sommigen de jubilerende Harry Schobben voor „crazy” zullen verslijten. Het zij zo. Let it be...



### DE PRINCESS 2000 HL HEEFT MEER ALL-IN...

Kompleter dan de Princess 2000 HL is er in de 20 mille klasse niet één. En dat kunt u zelf controleren. Kijkt u maar, rijdt u maar, vergelijkt u maar.

Uw proefrit is ons in ieder geval het Beste Boek voor de Weg waard (winkelwaarde f84,-). Als extra attentie voor slechts f10,- verzend- en administratiekosten.

Maar wat biedt de Princess tijdelijk nog meer?

**Nu zelfs een gratis LPG installatie!**

Een extra t.w.v. een paar duizend gulden. Erg leuk. Maar het wordt nog leuker bij de pomp: daar betaalt u geen f1,50 maar slechts 60,6 ct voor een liter brandstof!

Voor wie droomt van een Engelse klasswagen is het dus nú, bij Harry Schobben in Brunssum, of nooit!



### STARTKLAAR: DE NIEUWE AUSTIN 1304 HL...

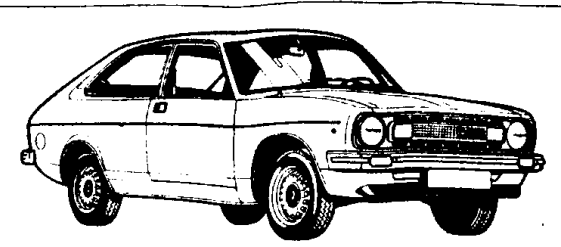
Daarzit voor f14.990,- werkelijk alles open aan. Méér dan bij z'n prijsgenoten. Bijvoorbeeld: die unieke, comfortabele Hydras-vering.

Maar komt u liever zelf kijken, rijden en vergelijken. Uw proefrit is ons wederom het Beste Boek voor de Weg waard (winkelwaarde f84,-). Voor slechts f10,- verzend- en administratiekosten (zolang de voorraad strekt!).

Wat deze wagen ná de aanschaf kost? Aan benzine: 1 op 16,4 bij 90 km konstant. En aan onderhoud?

**Nu met waarborg op onderhoudskosten.**

U krijgt van ons namelijk zwart op wit dat onderhoud en reparatie de eerste 2 jaar (of 80.000 km) nooit meer zullen kosten dan wat de ANWB daarvoor heeft berekend. Wordt het ooit méér, dan is dat voor onze rekening.



### DE MORRIS 1302 L COUPÉ F 1000,- GOEDKOPER!

Deze sportieve Morris is nieuw gestyled, met matzwarte trim, frontspoiler en rembrekkrachtiging. Beproefde 1300 cc motor. Veel extra's: f12.690,-. Dat is duizend gulden winst op een toch al zeer concurrerende prijs!

Aanbiedingen geldig van 27 september t/m 4 oktober.

Kom naar de Engelse week bij Harry Schobben in Brunssum. U krijgt er meer dan u betaalt!

### DE HARRY SCHOBSEN SPECIALS: NIEUW VAN GISTEREN.

Harry Schobben laat in z'n enthousiasme wel eens een paar wagens te veel kopen. Gebuurt hem dat aan 't eind van overgang. En dan wil iedereen het nieuwe model.

Harry Schobben heeft nog een paar van die overgang modellen staan. Deze looflijk aantrekkelijke prijzen.

### HARRY SCHOBSEN OCCASIONS: GOUD-VAN-OUW.

De occasions van Harry Schobben zijn stuk voor stuk gekontrolleerd, getest en waarvan u weer jaren lang plezier kunt hebben.

Daarop geeft Harry Schobben z'n onvoorwaardelijke G-Keur Garantie: 3 maanden op materiaal en arbeidsmeters, ongeacht het getreden aantal kilo-

## MERCEDES-BENZ BEDRIJFSWAGENS

Van de lichtste bestelwagen tot de zwaarste vrachtwagen, OOK DISTRICTSPECIALIST 6 x 6

**AGAM b.v.**  
**ZUID-LIMBURG**

Industriepark „de Horst” NUTH, Tel. 04447 - 2525.

## HARRY SCHOBSEN

Tegelstraat 3, 6441 BW BRUNSSUM. Tel. 045 - 250675.



# veel • wegen Umbau vrij • van 4.10.10 bis 31.10.10 Räumungs verkauf



## für Echte ORIENT-Teppiche

*Sensationele verbouwingsopruiming in echte persische tapijten*

<b>Pakistani</b> 15/97, in plaats van 295,- slechts	195,-
<b>Maslaghan, Persien</b> 143/101, in plaats van 575,- slechts	287,-
<b>Khamse, Persien</b> 277/97, in plaats van 520,- slechts	475,-
<b>Ghom, Persien</b> 165/102, in plaats van 1.575,- slechts	950,-
<b>Bidjar, Persien</b> 152/97, in plaats van 2.450,- slechts	1.450,-
<b>Maslaghan, Persien</b> 400/140, in plaats van 3.250,- slechts	2.275,-
<b>Heris, Persien</b> 336/234, in plaats van 4.700,- slechts	2.350,-
<b>Täbris, Persien</b> 335/238, in plaats van 3.550,- slechts	2.765,-

vanaf morgens

korting tot

**50%**

<b>Kirman, Persien</b> 320/112, in plaats van 3.240,- slechts	3.160,-
<b>Istahan, Persien</b> 343/187, in plaats van 5.750,- slechts	3.390,-

<b>Meschkin, Persien</b> 470/270, in plaats van 3.450,- slechts	3.465,-
<b>Kirman, Persien</b> 330/240, in plaats van 3.750,- slechts	3.750,-
<b>Täbris, Persien</b> 380/250, in plaats van 3.850,- slechts	3.850,-
<b>Mesched, Persien</b> 410/260, in plaats van 4.500,- slechts	4.500,-
<b>Sparta, Türkei</b> 500/270, in plaats van 7.250,- slechts	7.250,-
<b>Keschan, Persien</b> 381/252, in plaats van 10.250,- slechts	10.250,-
<b>Hamadan, Persien</b> 410/300, in plaats van 11.950,- slechts	11.950,-
<b>Keschan, Persien</b> 410/270, in plaats van 15.500,- slechts	15.500,-

Martini-Sommer in Aken in de Grosskölnstr. naast Markten oude stadhuis.  
Gemakelijk parkeren in »Fina«-Parkeerhuis, Mostardstr.

# Martini Sommer

GARDINEN • BETTWAREN  
TEPPICHE • ORIENTTEPPICHE

Aachen-Tel. 0241/39301 Großkölnstr. 21-27 (P. Mostardstr.)

# GROTE LADA SHOW

Lada en Zastava Show

vrijdag 3 oktober 1989 van 10.00 tot 18.00 uur  
zaterdag 4 oktober 1989 van 10.00 tot 18.00 uur  
maandag 5 oktober 1989 van 10.00 tot 18.00 uur

OP DEZE SHOW GRANDIOZE AANBIEDINGEN VOORDELEN VAN f 600,- TOT f 700,- ER IS AL  
EEN LADA VANAF f 9150,- INKL. BTW

GAR. KEULARTS, KERKSTR. 60a, UBACHSBERG, TEL. 04446-2122

Diversen

Deelname aan de  
Lada en Zastava Show  
is gratis. Deelname aan de  
Lada en Zastava Show  
is gratis.

Deelname aan de  
Lada en Zastava Show  
is gratis. Deelname aan de  
Lada en Zastava Show  
is gratis.

Deelname aan de  
Lada en Zastava Show  
is gratis. Deelname aan de  
Lada en Zastava Show  
is gratis.

Deelname aan de  
Lada en Zastava Show  
is gratis. Deelname aan de  
Lada en Zastava Show  
is gratis.





möbel: interlücke · knoll · h. miller · behr · flötotto · b&b italia  
textilien: stuttgarter gardinen · kendix · heal · u.a. teppiche  
lampen · kunst

# wir haben die grossen collectionen aus italien u. dänemark.

Und miller, knoll, cor, interlücke, behr, de sede, poggenpohl u.a.

## intermöbel exklusiv

internationale Kollektionen · Von der großen Linie bis zum kleinsten Detail.

AACHEN KASERNENSTRASSE 16 TELEFON 09-49-241-26165

### Ihr Sport ist unser liebstes Kind!

Der Spaß am Sport steht und fällt mit dem Service und der fachkundigen Beratung. Bei uns bekommen Sie beides. In Sportexperten-Qualität versteht sich!

SPORT **Scholler** MODE

51 AACHEN - THEATERSPLATZ 1 · TEL. 09-41-366

## J.&C. SCHIRP

BABY-AUSSTATTUNGEN  
KINDERKLEIDUNG  
KINDERSCHUHE  
UMSTANDSKLEIDER

Der Puppenbrunnen

KRAMERSTRASSE am Dom

Samstag bis 18.00 Uhr geöffnet!

## Das AMG Küchenzentrum

Der Tip für Küchen-Interessierte

präsentiert sich größer und schöner

In unseren neugestalteten Ausstellungsräumen zeigen wir Ihnen eine Auswahl von preiswerten „Traumküchen“ renommierter Markenfirmen.

Schauen Sie sich doch mal unverbindlich bei uns um. Unsere Fachberater sind für Sie da.

Planung, Montage, Kundendienst und Garantie sind selbstverständlich.

Küchenzentrum u. SB Oligobornelgasse 3 · Name Kasernplatz

AACHEN Telefon 02 41/50 40 32

AMG

## Canon INFORMIERT

Ein Canon-Spezialist präsentiert Kameras, Objektive, Zubehör und berät Sie über die Einsatzmöglichkeiten.

am Dienstag 7. und Mittwoch 8. Oktober '80 von 11 bis 18 Uhr im:

# FOTO PREIM

Haus

DAS HAUS DES GUTEN BILDES

5100 AACHEN

Ursulinerstraße 3-5, am Dom

## KAMERA HIT

Die »Kleine« von Rollei

Durch diese Kamera sollten Sie durchsehen: Rollei auf grün korrigieren und auslösen

Super-Sonderpreis nur 149,- DM

Übrigens von Ihren wertvollen Negativen Farbbilder ab -35 DM - heute gebracht - morgen gemacht.

1.000 GÜNSTIGE ANGEBOTE

# FOTOBRELL

Aachen, Krämerstraße 17 (am Dom)

# Bogner

ROCK AROUND THE CLOCK

AKEN BÜCHEL - DAHMENGRABEN TEL. 09-49241-36525

## Vorsaisonpreise!

Pelzmode chic, sportlich, elegant  
Ihr Pelzhaus mit dem überzeugenden Angebot. Unsere neuen Herbstmodelle werden Sie begeistern.

Ozelotjacken	ab	3 990,-
Nerzmäntel ausgelassen	ab	4 990,-
Nerzmäntel Saga ausgelassen, weit schwingend	ab	10 900,-
Nerzjacken	ab	1 790,-
Nerzjacken Saga ausgelassen	ab	3 290,-
Waschbär-Jacken	ab	1 690,-
Waschbär-Mäntel gefedert		5 390,-
Rotfuchs-Jacken	ab	1 490,-
Asiatischer Fuchs gefedert		3.390,-
Grißfuchs-Jacken kanadische Felle	ab	2 900,-

Wir reinigen, modernisieren und ändern  
Bei einer Anzahlung hängen wir gerne Ihren Pelz zurück  
Teilzahlung möglich

## MICHELLE-PELZE

51 AACHEN - (kleine) ADALBERTSTR. 95 an der Adalbertskirche  
Telefon 02 41 / 3 55 89

# FOTO

NIKON

NIKON EM 50/1,8	393,-
NIKON E 28/2,8	181,-
NIKON E 35/2,8	181,-
NIKON E 100/2,8	181,-
NIKON F3	vorrätig

<b>Minolta</b> XD-7 50/2,0 696,- XD-7 Geh. 595,- XG-9 Geh. 414,- XG-9 45/2,0 545,- XD-5 Geh. 545,-	<b>Duka</b> Jobo CPA 696,- Jobo CPA 2 888,- Jobo CPP 949,- Jobo XPP 2 1343,- Wallner Report 292,- Wallner CA 604 595,- Wallner CA 2004 1797,- Leitz V35 Color 1797,-
<b>Asahi</b> ME Super 1,8/50 585,- ME 1,8/50 494,- Zoom 40-80 393,- Zoom 80-200 595,-	<b>TENBA Taschen</b> Die Besten auf der Fotokina vorrätig

<b>Ricoh</b> Ricoh KR 5, 50mm 242,- Ricoh KR 10, 50mm 393,- Ricoh XR 2S, 50mm 494,-	<b>Fotoalben</b> 40 Seiten, selbstklebend 9,95 Metz 60 CT1 474,- Minox 35 GL 313,- Ricoh FF1 242,- Vivitar Serie 1, 70-210 595,- Tokina 80-200 343,-
--	--

**Filmkameras**  
Braun Nizo 4080 2292,-  
Braun Nizo 4056 1868,-

## AUDIOPHIL-FOTO

51 Aachen, Annunziatenbach (Nähe RWTH)  
Tel.: 09-4924130002 - Täglich geöffnet ab 11.00 Uhr

# STEPP ist IN

STEPP ist der Renner der Saison. Hochaktuell. Außerordentlich funktionell und praktisch. Sportlich und superleicht. Und wenn's sein muß - superwarm.

oehl hat mal wieder das, was Männer so modisch macht.

oehl Stepp-Blouson gefüttert HV-Innentasche 169,-	oehl Stepp-Blouson gefüttert HV-Innentasche 189,-	oehl Stepp-Blouson gefüttert HV-Innentasche 199,-
---	---	---

# oehl

Mitten in Aachen am Dahmengraben

Modisch Mittelpunkt für Männer in Aachen

## Skiangebote zur neuen Saison

<b>Mid-Ski</b> Völk-Vollkunststoff-Ski, komplett mit Salomon 226, einschließlich Stopper DM 320,-	<b>Kompakt-Ski</b> Rossignol-Kunststoff-Ski, komplett Salomon 226, einschließlich Stopper DM 289,-
<b>Kinder-Ski</b> Atomic-Kunststoff-Ski, komplett mit Tyrolabindung, einschließlich Stopper. 90 cm DM 159,- 100 - 110 cm - DM 169,- 120 - 140 cm - DM 179,- 150 - 170 cm - DM 189,-	<b>Langlauf-Ski</b> Vollkunststoff-Ski mit Negativ-Schulpenbelag und Automatic-Bindung DM 99,-

Aktive Skisportler beraten Sie individuell! Nederlandse bediening

## sport mulack

51 Aachen Markt 30-34, Ruf (0241) 3 52 66

★ Am Samstag bis 18.00 Uhr geöffnet! ★

zum Glück **HOSEN** PETERSTRASSE 36-38

gibt es den **LADEN** ADALBERTSTRASSE 79

Herrenmoden Peterstr. Ecke Büchel

## gota Tapetenmärkte

<b>Rauhfaser</b> 33,50 x 0,56 m. Rolle ab 3,95	<b>Japan-Brustapete</b> 5,50 m. x 0,91 m. Rolle nur 4,95	<b>P.V.C. Filz</b> 2 m breit, versch. Muster qm nur 3,98 P.V.C. o Filz 2 m breit, versch. Muster qm nur 4,45	<b>Schlingenware</b> 4 m breit, qm ab 4,45	<b>Nadelstitch</b> 40 x 40 cm Stück nur ab 0,69	<b>P.V.C. Asbest</b> 2 m breit, qm nur 6,95
<b>Textiltapete</b> 10 m x 0,53 m Rolle nur 13,95	<b>Velours-Teppichboden</b> 4 m breit, qm nur 7,95	<b>Styropor-Kleber</b> 7 kg nur 11,34	<b>P.V.C. Deckenplatten</b> Holzmuster, versch. Muster nur 1,49	<b>DECKEN-WEISS</b> 12 kg 5,52	<b>Wandputz</b> 7 kg nur 7,95

**Tapeten 0,52 Rolle** ab 0,98

<b>Styroporplatte</b> ca. 50 x 50 cm Stück ab 0,39	<b>Buntlack</b> 750 ml verschiedene Farbtöne nur 4,29
--	--

# M KÜCHEN

MÜLLER KG  
Alleinhersteller der M - Küchen innen und außen  
Resopal-Resopaliz

Maak een M-keuken van Uw keuken.  
Informeer U hierover rechtstreeks bij de fabrikant.

WILHELMSTRASSE 26 · D-5100 AACHEN · TEL. (02 41) 4 98 11

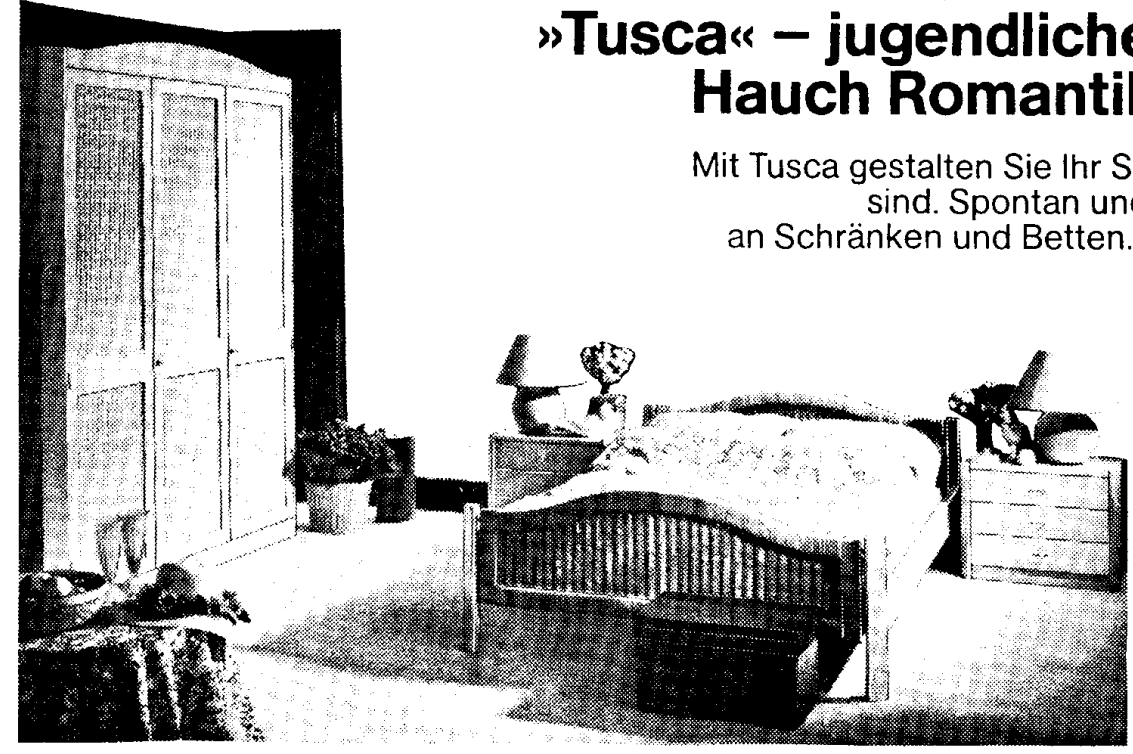
tot 50%  
reductie van af fabriek





# AKEN KOOPSTAD

Van langen Samstag,  
3 oktober 1980  
18.00 Uhr geöffnet



## »Tusca« – jugendliche Anmut mit einem Hauch Romantik. Herzlich willkommen!

Mit Tusca gestalten Sie Ihr Schlafzimmer so natürlich, wie Sie selber sind. Spontan und beschwingt wirken die Geflechtfüllungen an Schränken und Betten. Das Holz: Esche. Lassen Sie sich von uns zeigen, wie vielseitig Tusca ist.

**DESIGNO**  
Eigener Stil im Stil der Zeit

**WOHN DESIGN**  
5100 Aachen, Heinrichsallee 66 Telefon 02 41/50 75 68

**MUSIK-MARKT HATS**  
Fender Twin Reverb 1400,-  
Fender Stratocaster ab 895,-  
Fender Rhodes Piano 73 MK II ab 1895,-  
Moog Prodigy 980,-  
Shure SM 58 Mikro 320,-  
MESA BOOGIE Kofferverstärker 2400,-  
»Der« Musikertreff am Dreiländereck nur  
**MUSIK-MARKT. AACHEN**  
Möbeler GmbH  
Rochusstraße 48  
Telefon (0241) 27807  
Preise in DM einschl. MwSt

Am Samstag  
bis  
18.00 Uhr  
geöffnet!

## Lernen Sie problemlos, sicher und preiswert Skilaufen: Beim Sport-Profi sind Sie in guten Händen!

Beim Sport-Profi ist aller Ski-Anfang leicht – und preiswert! Trotzdem beraten wir Sie individuell und objektiv.  
**Der richtige Ski.** Leichtschwung-Ski für schnelle Lernerfolge und müheloses Skifahren.  
**Die richtige Bindung.** Hochwertige, TÜV-geprüfte Sicherheits-Bindungen: integrierte Skibremse, präzise Auslösung.  
**Der richtige Skistiefel.** TÜV-geprüfte Sohlen. Komfortable, wärme-isolierte Innenschuhe. Problemlose Handhabung. Guter Fersensitz. Genügend Zehenfreiheit.  
Unser Service-Plus: Auf uns können Sie sich vor und nach dem Kauf verlassen: Von unseren Ski-Profis wird Ihre Bindung fachmännisch nach Kundendaten IAS-eingestellt! Testen Sie uns!

**Sport-Profi-Pluspunkt:**  
Profi-Auswahl  
Profi-Qualität  
Profi-Beratung  
Profi-Service!



Die Top-Leistung vom Sport-Profi:

**Mid-Ski** MD 350 oder 450  
Leichtschwungski 170-190 cm  
mit **S** 626 (Modell 79/80)  
und Skibremse komplett nur **249,- DM**

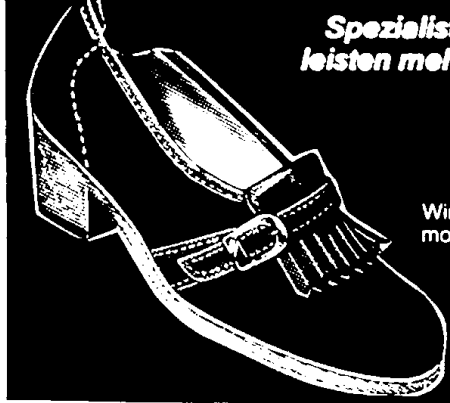
**Mid-Ski** Servo Bronco (Mod. 79/80)  
Allroundski 175-190 cm  
mit **GEZE** 35 (Modell 79/80)  
oder **Tyrolia** 160 (Mod. 79/80)  
und Skibremse komplett nur **375,- DM**

**Skistiefel** Point, Gr. 36-47  
nur **99,- DM**

**Sporthaus Drucks**  
51 Aachen  
Alexanderstraße 29

## ZAHN MARKENSCHUHE informiert...

### Schuhe für Ihre Einlagen



Spezialisten  
leisten mehr!

Wir führen eine große Auswahl  
modischer aber richtiger Schuhe  
mit ausreichendem Platz für Fuß  
und Einlage.

**GUTSCHEIN** für unseren Farbprospekt  
ausschneiden und portofrei absenden.

Ihr Partner für richtige Schuhe

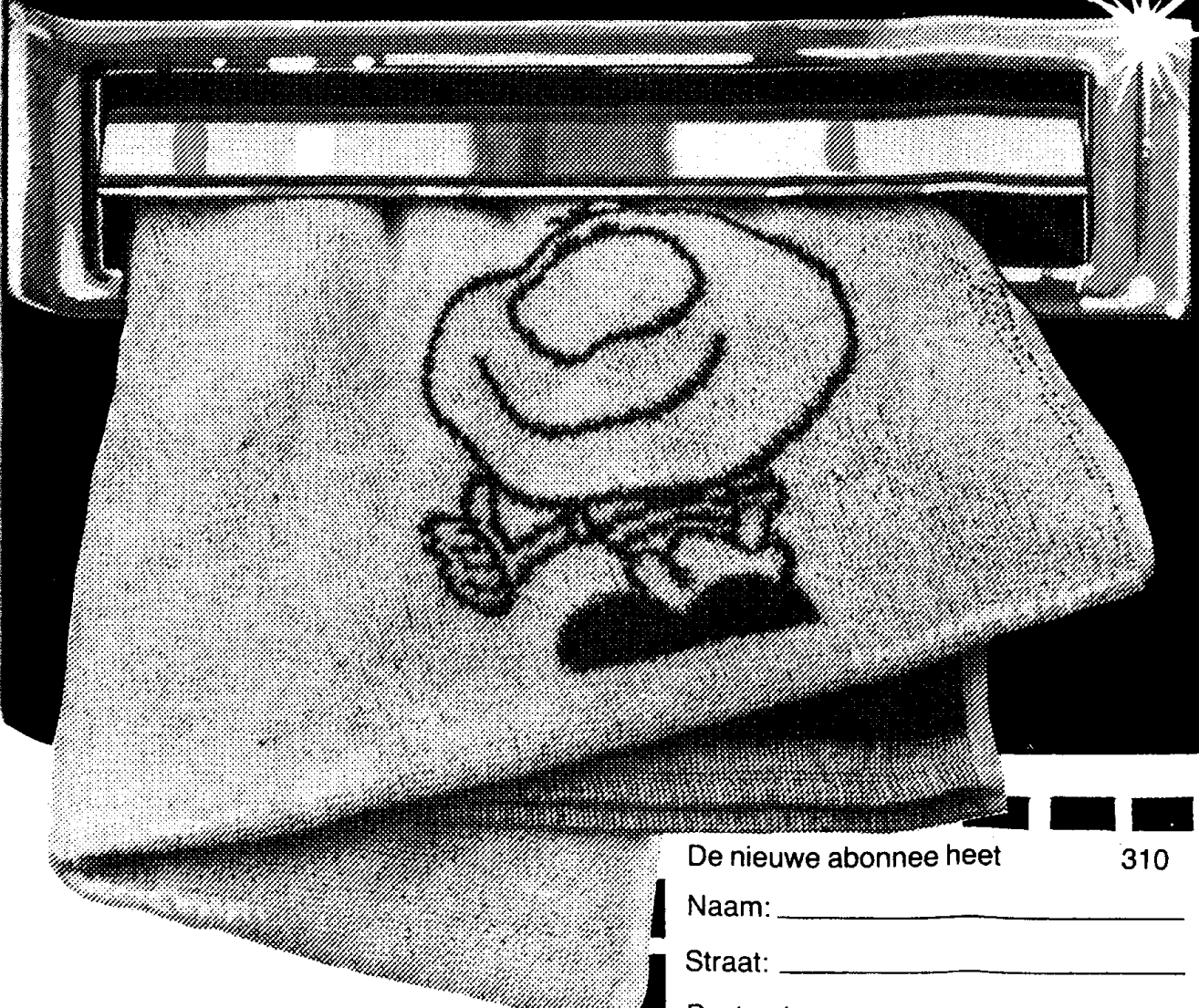
Aachen, gegenüber dem Eisenbrunnen

## Wolle Hartmuth

5102 Würselen, Schumanstraße  
Gewerbegebiet Würselen Kaninberg  
Ruf 0 24 05 / 9 17 44

- |  |   |  |
|--|---|--|
| Smyrna-Knüpftulle<br>50 g 50 Pf, 1.30 u. 2.25 DM | Gobelin-Stickbilder ab 1,- DM<br>ca. 1000 verschiedene<br>Dessins<br>Tischdecken<br>in ca. 300 versch. Dessins<br>Damaste, Handarbeitsstoffe<br>in Riesenauswahl<br>Baselartikol<br>z. B. Makrameegarn ab 99 Pf | Bouclette (Bouclégar) 50 g DM 1.95<br>SETA, 50 % Seide, 50 % Acryl 50 g DM 4.90<br>Baumwolle mercerisiert 50 g DM 1.95<br>PARIS (Silberfaden) 50 g DM 2.50 |
| Strick-Häkelwolle<br>ca. 400 Farben 50 g 90 Pf   |   |  |
| Angora-Style 50 g DM 2.85                        |   |  |
| Persianer-Imitation 50 g ab 90 Pf                |   |  |

# Een handdoek in de bus!



Ja, een fraaie,  
100% katoenen beige/bruine  
handdoek bij u in de bus  
als u een vriend, kennis  
of buur opgeeft als  
abonnee van het

**Limburgs Dagblad**  
'n fijne krant

De nieuwe abonnee heet **310**

Naam: \_\_\_\_\_

Straat: \_\_\_\_\_

Postcode: \_\_\_\_\_

Plaats: \_\_\_\_\_

De fraaie handdoek moet in de bus van:

Naam: \_\_\_\_\_

Straat: \_\_\_\_\_

Postcode: \_\_\_\_\_

Plaats: \_\_\_\_\_

Betaalwijze: ☐ maand ☐ kwartaal

Stuur deze bon in een ongefrankeerde envelop aan: Limburgs Dagblad, antwoordnummer 46, 6400 VB Heerlen

### Auto's en motoren

- Te k. MINI Cooper Innocenti 1300, kmst. 43.000, bj. '75, i.z.g.st. vr.pr. f 3500,-. Molenwei 417, Hrl. Tel. 045-723488, liefst na 17.00 uur.
- Te k. SUZUKI 550 GT bwj. '76, Suzuki 250 bwj. '79 z.g.a.n., Maico Cross 400, Tel. 045-219203, Weyenbergstr. 7, Hoensbroek.
- Te k. MERCEDES 300D nov. '79, kmst. 8400 autom. stuurb., groenglas, buitenspiegel, recht en z. kl. aghaat groen. Pr. DM 24.000. Tel. 09-4924158407 Aken.
- Opel Kadett geel '76, Garage Schoenmakers Geerweg 14 Sittard tel. 04490-12814.
- MAZDA 323 zilver '79, Lada 1200 groen '78, Garage Schoenmakers Geerweg 14 Sittard tel. 04490-12814.
- FORD 1600 L beige '77, Opel Kadett geel '77, Garage Schoenmakers Geerweg 14 Sittard tel. 04490-12814.
- OPEL Manta geel eind '78, Opel Kadett beige '77, Garage Schoenmakers Geerweg 14 Sittard tel. 04490-12814.
- FORD Escort 1300 L 1976 i.z.g.st. radio enz. f 4250,- Buschensweg 34 Heerlen-Heksenberg tel. 045-218573.
- VRACHTWAGEN Leyland terrier bwj. '74, nw. motor gesloten alum. bak, diesel i.z.g.st. evtl. inruil, luxe wagen mogelijk. Lijsterstr. 16 Heerlen-Heksenberg.
- Motor defect? DONNY helpt u direct. Wij leveren voor alle auto's ruilmotoren ruilmotoren. Mercedes diesel en benzine. Ford, Opel, Volkswagen enz. Met volle fabrieksgarantie tegen enorm lage prijzen. Ook leveren wij alle accu's, uitlaten, banden, schokbrekers en alles voor uw auto met 30 tot 40% korting. Donny Klassen B.V., groothandel automaterialen, specialist in alle inruilmotoren. Meerssemerweg 219 Maastricht, tel. 043-627453 of 11569 Maastricht.
- Te koop BMW 316, bwj. 1977, Zeer mooi. Tel. 04742-1719.
- Te k. MERCEDES 350 SL '72, 123.000 km, 1e klasse, zomer en winterbanden f 15.600,-. Br.o.no. RO 554 LD Roermond, Postbus 46, 6040 AA Roermond, Tel. 04750-14200.
- Te k. VOLVO 142, bwj. '73, Horenweg 11, Tervoorst, Nuth.
- CITROEN GS X 2, i.g.st., bwj. '78, kmst. 40.000, kl. oranje. Na 18.00 uur, tel. 045-217359.
- Te k. MERCEDES 280 SE aut. bwj. '74, elektr. schuif, radio, metal. groen, i.n.w.st. Ir. Op den Kampstr. 31, Brunssum, tel. 045-256414.

## Es gibt Dinge, die nie alt werden...

Die Porzellan- und Glasformen der Classic Rose Collection sind Zeugen einer langen und reichen Tradition. Heute wie vor hundert Jahren wird jedes Teil sorgfältig gefertigt, die Dekore von Hand gemalt, getzt oder aufgelegt. Einen Überblick über die Classic Rose Collection gibt Ihnen unsere



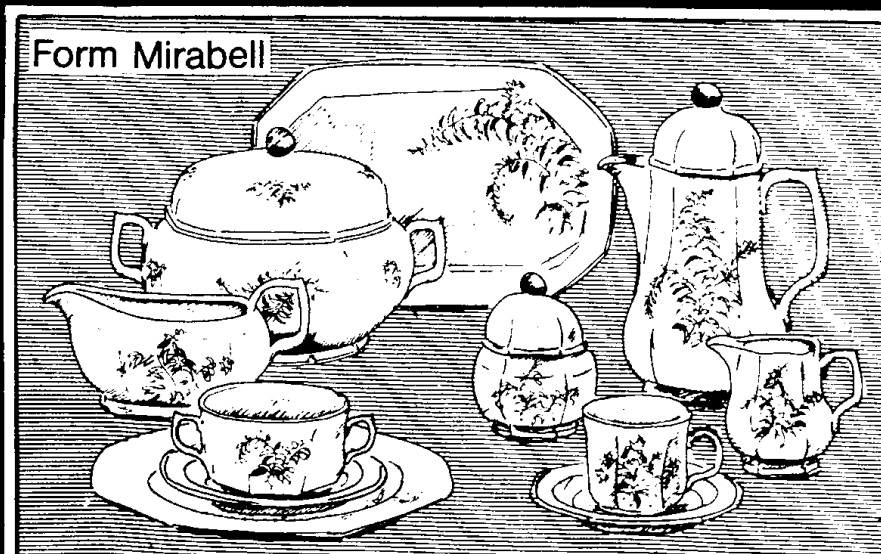
Abb. Aida - Eminence Kobalt - vornehmliche Eleganz prägt den Charakter dieser repräsentativen Form.

### CLASSIC ROSE COLLECTION

GEBRÜDER FENDEL  
FENDEL  
Petersstraße 70  
Aachen  
Telefon 02 41 4 81 81  
Parkplatz am Haus

Sonder-Ausstellung  
vom 22. 9. 80  
bis 6. 10. 80

# Wir decken den Tisch



jedes Teil einzeln erhältlich, immer nachlieferbar

...am besten gleich ins **HAUS** für ALLE  
Stolberg · Am Rathaus · Aachen · Adalbertstraße

- Te koop aangeboden CITROEN 2 CV 4, bouwjaar 1974, in goede staat. Tel. na 19.00 uur, f 319952, weekend gehele dag.
- Occasioncentrum Collaris BV, Kouvenderstr. 135-143 Hoensbroek, tel. 045-213636, heeft voor u een groot aantal beslist onberispelijke, zo goed als nieuwe auto's. RENAULT 6L, eind '76 slechts 29.000 km, als nieuw f 5500,-, Mazda 323 ES, 1978, 46.000 km f 8900,-, Morris Marina 1800, eind '77, 1ste eigenaar, slechts 45.000 km groenmet, f 5500,-, Peugeot 504 GL, Diesel, schuif, radio enz. 1978, verbruik 1:11, beslist als nieuw f 14.000,-, Peugeot 604 SL automatische met alle denkbare acc. slechts 37.000 km 1978 f 23.000,-, Alfa Romeo Alfetta 2000, 1978, paarsmet, iets geweldig, 48.000 km f 14.500,-, Peugeot 504 GL schd, 1976, bijzonder mooi f 7900,-, Peugeot 504 GL schd, met gasinst. 1978, 73.000 km f 14.500,-, Renault 4 GTL, 1978, slechts 33.000 km, iets heel bijzonders, wijnrood, f 8100,-, Peugeot 504 GL schd, blauwmet, zeer weinig gereden 33.000 km, 1978 f 14.750,-, Peugeot 504 GL schd, met nieuwe electr. gasinst. en veel extra's o.a. trekhaak, 1977, 78.000 km f 10500,-, Peugeot 304 GL schd, in zeer goede staat, 1975 f 8700,-, Peugeot 504 GL aut. schd, legerot bekl. 1974, f 5300,-, Peugeot 305 GL diesel, verbruik 1:15, blauwmet. schd, 1979 50.000 km f 16.500,-, Peugeot 504 TL schd, electr. ramen, stuurbekr. enz. 1978 51.000 km f 15.750,-, Peugeot 104 SL 1977, 37.000 km f 7900,-, Peugeot 305 GL 1978 29.000 km f 12.000,-, Wat zijn uw voordelen: ANWB gekeurde auto's, BOVAG-garantiebewijs. Alle auto's mechanisch en uiterlijk in topconditie. Alle auto's afkomstig van 1ste eigenaar. Eigen financiering. Steeds voorradig een aantal goedkope en betrouwbare auto's o.a. Volvo 66, Citroën GS, Peugeot 104 GL enz. Zaterdag geopend!
- MAZDA 929 coupé de luxe, als nieuw '77, Prof. Cobbenhagenstr. 25, Kerkrade.
- Koopje! Zeer goede ALFA Romeo Alfetta 1.8 ltr. '74 f 2500,-, tel. 045-457777.
- Te k. FORD Escort '73 1300 L zeer mooi f 1150,- Ford Taurus 2L '73 f 950,- Berghofstr. 22, Eygelshoven.
- Te k. RENAULT R16 TL bj. '76, i.g.st. van part. Te bez. tankstation J. Palmes, Leijerbroekerweg-Sittard.
- Te k. OPEL Rekord bj. '69, Te.a.b. Kastanjestr. 13, Oirsbeek.
- Te k. KAWASAKI Z 1000 bwj. '78, veel acc., i.z.g.st. Passartweg 43, Heerlen, tel. 045-225338.
- Te k. TOYOTA Celica, zeer mooi, bwj. '71, Hoofdstr. 151, Eygelshoven.
- Te k. ZASTAVA 750 i.g.st., f 1000,-, J. Haydnstr. 3, Brunssum.
- Te k. TOYOTA Celica ST veel access., vr.pr. f 10.500,-, Toyota Corolla Coupé, bwj. '72, f 1500,-, Tel. 04497-2155.
- Te k. TOYOTA Corolla Coupé, '73, f 850,-, Achter de Hoven 19, Limbricht, 04490-14203.
- Te k. wegens overlijden VOLKSWAGEN Derby GLS 3 wkn. oud, te.a.b. H. van Roodenbroekstr. 7, Heerlen.
- Te k. leuk EENDJE, ruilm., nw. remmen, nw. uitlaat, grote beurt + keuring f 1200,-, tel. 045-411691.
- Motorcrossers opgelet! grote INRUILAKTIE van cross-motoren bij moto-shop Theo Luyten. Wij kunnen nog cross-motoren gebruiken. Als u inruilt op een model 1981, geven wij u een mooie prijs op uw oude motor. Wij leveren o.a. Yamaha, Suzuki, Maico, Honda, KTM, tevens nog enkele tach-tiger modellen met grote korting. Moto-shop Theo Luyten, Rijksweg 59, Gulpen, tel. 04450-2451.
- MAZDA 929 op gas, bwj. '75, De Vossekuil 15, Heerlen.
- Te k. SIMCA 1307 GLS, bwj. '77, Irenestr. 2 Nieuvenhagen.
- Te k. BMW 520 bwj. '75, mooie auto, tel. 04750-26030.
- Te k. FORD Taurus 1600 L, bwj. aug. '75, i.z.g.st. f 3500,-, Pr. Hendrikstr. 101, Hoensbroek.
- Te k. PEUGEOT 304, bwj. '73, i.g.st. f 950,-, Veldstr. 30, Brunssum.
- Te k. FORD Capri 2 bwj. '76, te.a.b. Wolfshoofdplein 6, H'broek, tel. 045-218615.
- Te k. VW Golf LS bwj. eind '75, bergplein 18, H'broek.
- Te k. BMW 2002 uitgebouwd, alle access. i.z.g.st. bwj. '73, vr.pr. f 3850,-, tel. 045-351667.
- PONTIAC Firebird Espri 1976 met alle acc. en LPG. Simca 1100 Special 1976, Simbeam 1600 GLS 1978 en 1977, Ford Escort 1977, Toyota Corolla 30 Coupé 1976, Toyota Corolla 1000 stationcar, 1976, Peugeot 504 GL 1978, Datsun Cherry 1974, Renault R16 TL 1976, Renault R12 TL 1973, Fiat 127 1977, Opel Ascona 1.6 S 1978, Mazda 323 ES 1977, Ford Taurus 1600 XL 1975, Ford Granada 2300 GL auto-maat 1976, inruil en financiering mogelijk. Zaterdag de gehele dag geopend.
- Te k. VOLKSWAGEN 1200 bwj. '75, kl. groen, Baronstr. 2, Eikenderveld-Heerlen, Vrij. na 16.00 uur.
- Te k. of te ruil voor VW bus MAZDA 929 op gas, bwj. '75, De Vossekuil 15, Heerlen.
- Te k. MITSUBISHI Galant 1600 GL met groen met LPG, als nieuw, Burg. Ramakersstraat 18, Munstergeleen.
- SUZUKI 550 GS, '79, 6000 km, als nw. f 3750,-, P. v. Dijk, Homperstr. 33, Schaerbeek, Kadert.
- Te k. goed onderh. RENAULT 4 Safari, bwj. '76, vr.pr. f 3750,-, tel. 045-722782.
- Te k. OPEL Ascona 12 SL i.z.g.st. bwj. eind '72, vr.pr. f 1650,-, Parallelstr. 11, Nuth, tel. 04447-2779.
- Te k. VOLVO Amazone bwj. '69, i.z.g.st. tegen hoogst aan-n bod, inr. kl. auto mog. Prov. div. Z.d. 46, Oirsbeek, tel. 04492-2370.
- Te k. HARLEY DAVIDSON bwj. 1942, volledig gereviseerd, Rijkslaar, Tel. 04447-1595, Burg. Starmansstr. 16, Nuth.
- Weg. omstr. te k. OPEL Rec. 205, 4-drs. juli '76, te eig. i.z.g.st. Tel. 04492-2421.
- Te k. v. part. te eigen. FORD Taurus 80, 1600L autom., div. acc. f 8000,- onder nw.pr. Tel. 045-254471.
- Speciale aanbieding zeer zeld-zame VOLVO 242 bwj. '78, Overdrive, stuurbekr., injectie, getint glas, sportvelgen, trekstereo enz. enz. ANWB dag-waarde f 21.000,-, Onze prijs f 16.900,-, Auto Roda Hei-veldstr. 19, Kerkrade-W.
- T. k. MAZDA 929 Hardtop Coupé, zeer mooi type '76 f 3750,-, 04490-12262.
- Te k. onder gar., financ. en inruil TOYOTA Celica ST '78 er '77, VW Golf '77 f 7500,-, Volvo 343 autom. '77 f 8500,-, Toyota Corolla 30 '76 f 5250,-, Ford Ca-pri 1600 GTXL '75 f 6500,-, Renault 4 TL '77 f 5250,-, BMW 1802 op gas '74 f 5400,-, Ford Escort autom. '77 f 7500,-, Datsun F 11 coupé '75 f 7000,-, Mazda 929 coupé '75 f 4500,-, Simca 1000 '74 f 1750,-, Aut-weber, Brugstr. 38, Schaes-berg (bij markt), tel. 045-314175.





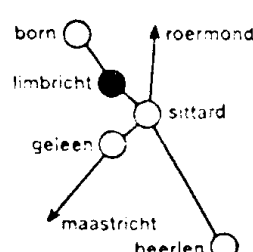
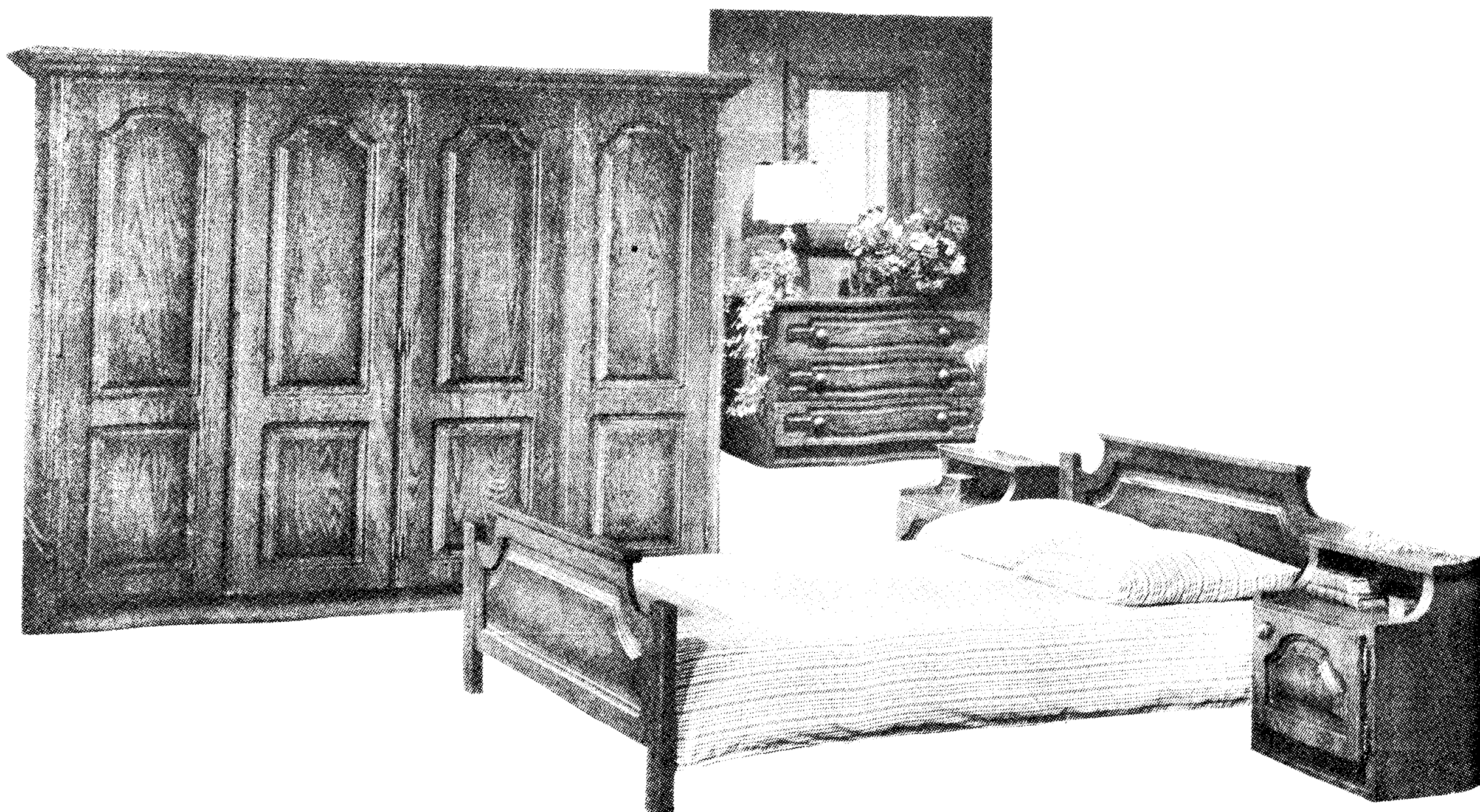
## ALS EXTRA BIJ AANKOOP VAN COMPLETE SLAAP- KAMER LATTENBODEM E/O MATRAS GRATIS!!!

Wij brengen een compleet programma van de allernieuwste modellen, massief eiken, grenen, noten- en tienerkamers die wij in onze fabriek te Born fabriceren. Daarom kunnen wij zéér snel, correct en beslist tegen de laagste prijzen leveren

- **DOE MEER MET UW SLAAPKAMER  
2 VOORBEELDEN VAN MASSIEF EIKEN SLAAPKAMERGENOT**

• **LAAT DIT NIET AAN U VOORBIJ GAAN, DIT MOET  
U GEZIEN HEBBEN!!!**

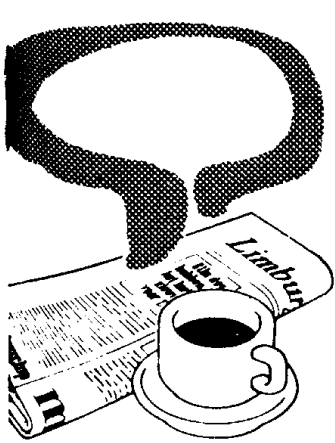
**KOMT U EENS VRIJBlijvend NAAR ONZE UNIEKE  
SLAAPKAMER SHOW. HET LOONT BESLIST DE MOEITE**



**molenstraat - limbricht - tel. 04490-16961**  
**langs de grote weg sittard born RUIME PARKEERGELEGENHEID**

**IEDERE VRIJDAG KOOPAVOND TOT 22 UUR**





## stenbende

wordt morgen bij ons een bende", laat de bedrijfsleider van de AH-supermarkt in centrum Het Loon in Heerlen weten. En dat allemaal op zaterdag Wereldtag is. Tussen elf en één uur wordt er een politiehondenverjaardag gevierd met een demonstratie met cuerker en een hond op de voor de winkel. Na 13 uur worden demonstraties gehouden en handen, die een gezamenheidscurriculum hebben. En verder nodigt de heer Heijn op deze Dierendag katten uit voor een maaltijd in de winkel. Dat zal van de winkel zal ook in voortlichtingstand van bescherming staan.

## gels

een langdurige periode nachten zijn Els en Wiers bevalen van negen winter/nieuwe kegels. Alleen de Merkbeekse kegels van Holterhaagje, de Hodde-Mascherang ons weten. Naar blijven Wier en Els de nieuwe kegels te hebben schaft voor de kegelbaan in de Haagstraat. Van proficiat! wensen de kegels toe. Wees er maar zeker, geven wij de kegelclubs id.

id  
nostalgie viert hoogtij en de oude dingen zijn weer bijzonder leuk is het om nog een krant uit 1919 te lezen. Wilson vredesbesprekingen met Lenin, een telefoonnum. Heerlen nog maar drie cijde, een krantebonnee nog natisch verzekerd was en een palabonement 2 gulden en twintig cent kostte. Zo kun teken, dat in de tweede helft 18 in de Gaarkeuken. Ons in Heerlen 22 wagons spelen werden verbruikt en Poels een pand aan de straat in Heerlen heeft gekocht. Daar is intrek kanten. Zo'n oude kranten wij niet meer direct bij de maar af en toe vindt nog na iemand een verguld exar op zijn zolder. In dit ges dat de heer Berger uit Brunssum.

## mpoen

keuken van pompoenen kinderwerk. In ieder geval Peggy en Sandra Vek, die 10 jaar oud zijn, het geprezen pompoenen van 27 kilo te maken. Dat is in onze rezuurste (en wellicht ook de kindersaaijda 1980. Wij dus ook eerst dat er kinderen werden, maar dat bleek onpenzaad te zijn. Overleef men die dag enige tijd in heel Nederland geZaterdag worden de prijzereikt, o.a. bij Tan in bij Peters in Berg en Ter bij de ZOL-bedrijven zijn 105 pompoenen ingeleverd van dus die van Peggy en de zwaartse was. Om uur morgenmiddag reikt winning van Roda JC die n. U wilde dus nog even weten wat een pompoen is. Misschien is het het beste vandaag even bij de ZOL in Ubach over Worms gaan. Alle 105 pompoenen daar; kunt u het zelf even



Heemkundecolub Klimmen peening heeft een fraaie folgegeven waarin negentien foto's de schoonheid van de illustreren. Op de omslag berichten St.-Remigiuskerk, ing van Klimmen in Zuid- et. Klimmen, balcon van Limburg. Een werkgroep Heemkundecolub heeft ongedeelte veel vrije tijd aan het loardig initiatief besteed, er daarom dat de grootste vop Ransdaal, er zo beopkomt in de folder. De valt alleen te lezen op een plattegrond van de ge. En voor de rest geen foto's en vermelding in de tekst. En je als Heemkundecolub bakem! Er zijn in Ransdaal op mooie plekken en initiatie-een publicatie waard zijn. De veehouder Mertens is een in Ransdaal door een vering met in de folder terecht. De zaak is natuurlijk eer terug te draaien, jam-



● Wim Loeve (links) overhandigde gisteren het eerste exemplaar van het Fotoboek Oad-Zumpelveld aan burgemeester J. Bouwens.

# Burgemeester ontving eerste exemplaar van stichting Fotoboek Oad-Zumpelveld krijgt nog een vervolg

door jo jeurissen

SIMPELVELD – Voorzitter Wim Loeve van de stichting Fotoboek Oad-Zumpelveld heeft gisteravond in de raadsaal van Simpelveld het eerste exemplaar van het Fotoboek Oad-Zumpelveld aan burgemeester J. Bouwens overhandigd. Daarvoor had hij de tot standkoming van het boek in een geestige speech geschetst. „Wij willen een boek van, over en met de Simpelveldse bevolking uitbrengen. Het gaat dus niet over de officiële geschiedenis van het dorp”, zegt hij. Wim Loeve dankte tenslotte iedereen die meegewerkt had aan de verwezenlijking van het boek.

Burgemeester Bouwens kenschetste het boek als waardevol. „De stichting heeft goed geluisterd naar de mensen die destijds de fototentoonstelling hebben bezocht”, zei hij. Daarna waren er nog bloemen voor de dames van de redactieraad en kreeg ook drukker Nico Coenen nog een exemplaar. De stichting gaat zich nu bezig houden met de geschiedschrijving van de „slappende” schutterij St.-George, zodat een tweede boek over Simpelveld in het verschiet ligt.

## Slordigheidjes

Een gesprek met de redactieraad van het „Fotoboek Oad-Zumpelveld” maakt duidelijk dat het boek onder druk van de omstandigheden toch nog iets te snel op de markt is gekomen. Er komen wat slordigheidjes in voor die niet nodig waren geweest. Maar de tektenaars bleken ongeduldig. „Enkelens dreigden zelfs met een rechtszaak, anderen dachten dat wij goede sier maakten met de ontvangen gelden”, zegt Wim Loeve die als voorzitter van de redactieraad fungeert.

Lange tijd heeft de raad besteed aan een discussie over de opzet van het boek. Uiteindelijk werd gekozen voor een „kroniek van het dagelijks leven”. Penningmeester Jo van de Werf: „Wij wilden beelden van de mensen in en rond hun huis. Geen notabelen. Daarom ontbreekt in het boek ook een hoofdstuk over de politiek.” De redactieraad, waarvan verder nog deel uitmaken secretaris Hub Senden en Huub Franssen, heeft ook vergeefs achter foto's gejaagd. Senden: „We hebben hier in Simpelveld bijvoorbeeld een groot spoorwegemplacement. Veel oud-Simpelveldenaars herinneren zich nog de stoomtrein die langs de Schiltestraat richting Aken tufte. De bewoners wisten dan precies hoe laat het was. Die foto hadden we graag gehad, maar we hebben ze nergens kunnen achterhalen.” Lang is in de redactieraad ook gediscussieerd over de wijze waarop de oorlogstijd en de bevrijding verwerkt zouden moeten worden in het boek. Uiteindelijk bleek er onvoldoende materiaal aanwezig te zijn voor een apart hoofdstuk. Het enige wat de lezer nu te zien krijgt is een foto van de bevrijdingsoptocht. Het ontbreken van voldoende beeld en tekst uit de oorlogsjaa-

ren wordt misschien ten dele verklaard door een van de redactieleden: „In die periode woonden in Simpelveld nogal veel „brood-NSB'ers”. Daarom is men misschien wat huiverig met verhalen en foto's tevoorschijn te komen.”

## Carnaval

Ook van het carnavalsgebeuren is weinig materiaal voorhanden. Wel natuurlijk de gebruikelijke prinsenfoto's maar van het Auw Wieverbal, dat ook vóór 1965 al tot ver over de grenzen van Simpelveld bekend was, is in het boek niets terug te vinden. „De carnavalisten”, zegt Jo van de Werf, „gaan blijkaar zo in hun bezigheden op dat zij waarschijnlijk geen behoefte hebben aan foto's. Bovendien zijn dat veelal toch gebeurtenissen die niet zo fotogeniek zijn.”

De foto's uit het boek zijn voornamelijk afkomstig uit de vorig jaar maart gehouden tentoonstelling. De redactieraad en de stichting Fotoboek Oad-Zumpelveld kozen uit de ruwweg 1500 foto's er uiteindelijk ruim 450 voor het boek. In de stichting zaten mensen die het viertal van informatie voorzagen. Soms moest dan nog eens worden nagetrokken en dat werkte tijdrovend. Het boek is in opdracht van de stichting Fotoboek Oad-Zumpelveld samengesteld door de redactieraad. De laatste correcties werden aangebracht door Nel van de Werf en vormgever Jan This. Aanvankelijk had de stichting het plan 2500 exemplaren te laten drukken. Toen het aantal tektenaars beneden de verwachtingen bleef, werd besloten de oplage te verlagen tot 2000 stuks. Jo van de Werf hierover: „Ik geloof dat we veel te pessimistisch zijn geweest. Volgens mij zijn we door de voorraad heen.”

Het boek is gedrukt bij Coenen BV te Simpelveld en daar vanaf zaterdag verkrijgbaar. Elk exemplaar is genummerd. Prijs: veertig gulden (intekenaars dertig gulden).

„De foto's vertellen van de mensen en hun huizen. Vaak laten ze méér zien: een panorama of een dorpsgezicht. Soms geven ze een beeld van een hele straat, zodat veranderingen ons heel goed opvallen. Er is een keuze gemaakt uit enkele honderden ansichtkaarten en foto's, waarbij we al „wandelen” door de straten van ons dorp gaan”. Zo begint het eerste hoofdstuk van het lijvige fotoboek „Oad Zumpelveld”, dat door een speciaal hiervoor in het leven geroepen stichting is uitgegeven.

In dat hoofdstuk kan men meteen kennismaken met de huizen, zijn bewoners en de straten van Simpelveld in het begin van de twintigste eeuw. De historische foto's, die overwegend nog een heel acceptabele kwaliteit bezitten, geven in al hun technische onvolmaaktheid toch een aardige kijk op het reilen en zeilen van een dorp in een periode van 1875 tot 1965. Bijna een eeuw geschiedenis van een dorp

vertelt in foto's met een tekst. Die meer ter ondersteuning van het beeld dient dan dat hij een eigen leven in het boek zou willen leiden. Een gelukkige combinatie, waarbij juist het tekstuele een ietwat algemener karakter geeft.

## Belang

Juist met die algemene hoofdstukken stijgt dit kostbare fotoboek boven het plaatselijk belang uit. Het grootste gedeelte van het boek wordt evenwel in beslag genomen door foto's, die bij een buitenstaander geen enkele emotie of herkenning kunnen oproepen. Voor de samenstellers van dit boek was het natuurlijk een logische zaak, dat zij streefden naar een zo volledig mo-

gelijk beeld van de Simpelveldse samenleving. Dat valt te prijzen, maar wat moet een neutrale kijker aan met bladzijden lang groepsfoto's van klassen van de lagere school in alle mogelijke jaargangen, eerst de jongensschool met een foto uit 1899, dan de kleuterschool dan de meisjesschool, 23 pagina's in totaal.

Die hang naar volledigheid levert op andere terreinen, zoals sport, recreatie en ontspanning een veel interessanter beeld op. In die rubrieken zijn het ook niet de nietszeggende groepsfoto's, die overheersen, maar plezierige details uit belangrijke dorpsgebeurtenissen. Al bladerend door het boek krijgt men een aardige indruk van het verrassend rijke verenigingsleven

van Simpelveld door de jaren heen. Aan de enorme hoeveelheid verenigingen wordt met enkele foto's aandacht geschonken. Het zijn er teveel om op te noemen. Het is veel verstandiger als u dit nostalgische boekwerk zelf ter hand neemt om uw belangstelling in Simpelveld en zijn bewoners te bevredigen of om erin geïnteresseerd te raken. De samenstellers hebben in ieder geval, en dat is de grootste verdienste van dit boek, alle bronnen proberen aan te boren om ook geschiedkundig beslagen ten ijs te komen.

Zuiver plaatselijk gezien lijkt me „Oad Zumpelveld” een waardevol document, daarbuiten heeft het hooguit archiverische waarde.

THEO PASING

Onder motto:  
„Ken uw eigen dorp”

## Puzzeltocht in Klimmen

Van onze redactie

KLIMMEN – Onder het motto „Ken uw eigen dorp” houdt de Heemkundecolub Klimmen e.o. zondag vanaf het gemeenschapshuis aan de Houtstraat een puzzeltocht. Er kan tussen 13 en 15 uur worden gestart met fiets, auto of ander voertuig. Te voet is ook mogelijk, maar dan gaat de tocht naar allerlei uithoeken van de gemeente wel erg lang duren. De deelname is gratis.

Op deze kermisavond bestaan de prijzen uit kermisvla, -bier en -kaartjes. Vanaf 15 tot 17 uur volgt in het gemeenschapshuis een klankbeeld over Klimmen met dia's en film. De tocht wordt gemaakt aan de hand van negentien vragen die behoren bij foto's die zijn opgenomen in een door de Heemkundecolub uitgegeven folder onder de titel: „Klimmen, balcon van Zuid-Limburg”. De prijsuitreiking is rond 17 uur, na de verloting van het klankbeeld.

College Brunssum  
op verzoek  
comité Rozengaard

## Geen geld voor verhoging van verhuisvergoeding

BRUNSSUM – Het college van Brunssum is het met het bewonerscomité van De Rozengaard eens dat het bedrag dat mensen krijgen, als ze moeten verhuizen en hun huis opnieuw inrichten na een renovatie, best wat kan worden opgetrokken. Maar het college zegt omwonden dat dat geld, 5000 in plaats van 3000, dan wel van het rijk moet komen, omdat de gemeente daar geen geld voor heeft.

Het bewonerscomité heeft de minister van volkshuisvesting in een brief gevraagd het bedrag van de verhuiskostenvergoeding op te trekken. De gemeenteraad van Brunssum, die dinsdag bijeenkomt, zal moeten beslissen over een krediet van 465.000 gulden dat het college nodig heeft voor het laten aanleggen van wegen en rioleringen in het gebied dat aansluit op De Rozengaard en waar de gemeente woningen wil bouwen. Vooraleerst 40, maar te zijner tijd 100.

## Inbreker aangehouden

HEERLEN – De Heerlense politie heeft een 23-jarige jongeman uit die plaats aangehouden. De jongeman wordt ervan verdacht op 28 augustus jongstleden het ruitje van een auto op het parkeerterrein tegenover het CBS te hebben ingeslagen. De uit de auto gestolen goederen heeft hij voor 75 gulden aan een onbekende Marokkaan verkocht. De jongeman heeft inmiddels nog twee inbraken in auto's bekend.

## Bromfietser zwaar gewond

HOENSBROEK – De bromfietser U.G. uit Hoensbroek is bij een ongeval op de kruising Mgr. Nolensstraat-Poststraat ernstig gewond.

De bromfietser reed op de Mgr. Nolensstraat achter een personenauto en sloeg toen linksaf de Poststraat in, daarbij werd hij geschept door de achter hem komende personenauto door A.F. uit Hoensbroek. Met een dubbele beenbreuk en een hersenschudding is de bromfietser in het ziekenhuis opgenomen.



● De leden van de redactieraad in huize Loeve. Van links naar rechts: drukker Nico Coenen, Hub Senden, Wim Loeve en Jo van de Werf. Op de foto ontbreekt Huub Franssen.

## Bocholtz kwaad over aanpak herindeling Antwoord minister niet geaccepteerd

(Van onze verslaggever)

BOCHOLTZ – In zijn niet aflatende ijver in destrijd tegen de gemeentelijke herindeling heeft het gemeentebestuur van Bocholtz weer een brief gestuurd naar de leden van de Tweede Kamer, de Kamercommissie voor Binnenlandse Zaken en minister H. Wiegels.

Aanleiding voor dit nieuwe schrijven is de wijze van antwoorden van de minister op vragen, die door leden van de Tweede Kamer over de herindeling zijn gesteld. En dan uiteraard met name de beantwoording van de vragen, die op Bocholtz betrekking hebben. Het gemeentebestuur verwijt de minister dat hij zeker tien vragen over Bocholtz helemaal niet heeft beantwoord. In de antwoorden die hij wel geeft komen, zo zegt het gemeentebestuur, onjuistheden voor. In de opmerking van minister Wiegels, dat hij terwille van een voortvarende aanpak van het wetsontwerp niet op alle vragen uitvoerig ingaat, ziet het gemeentebestuur van Bocholtz een veronachtzaming van de belangen van deze gemeente en haar inwoners. Volgens het gemeentebestuur wordt weer nergens aangetoond waarom Bocholtz moet worden samengevoegd met Simpelveld. Ook wordt nergens aangetoond

waarom de grensovergang van Bocholtz bij Kerkrade moet worden gevoegd, waardoor Bocholtz zijn functie als grensgemeente gaat verliezen.

„Aangezien de argumenten van het gemeentebestuur niet of onvoldoende door de minister worden weerlegd, dringen wij er bij de Kamerfracties op aan ook op dit punt het wetsontwerp te amanderen”, schrijft het gemeentebestuur van Bocholtz.

## Bevorderingen bij politie

HEERLEN/SIMPELVELD – Brigadier P.M.A. Thijssen van de Heerlense gemeentepolitie is bevorderd tot adjudant. De 50-jarige politiemann wordt belast met de dagelijkse leiding van het informatiecentrum, als opvolger van adjudant Ickenroth.

Wachtmeester eerste klas G. Hermans van de rijkspolitiegroep Simpelveld is opperwachtmeester en tevens rayoncommandant in Vijlen geworden.



● De medewerkers van radio 'Prullebak' in de startblokken.

HEERLEN – Radio 'Prullebak', de huisomroep van de verpleegklinieken (426 verpleegden) te Heerlen zal vandaag van 9 tot 18 uur in de ether zijn met een volledig verzorgd programma. De pro deo-werkende medewerkers van radio 'Prullebak' hebben vele maanden aan dit programma gesleuteld, waaraan onder meer medewerking wordt verleend door de Heerlense Politiekapel en de troubadour Jij Diederik. De 'Prullebak', die in 1972 werd opgericht en werd uitgerust met apparatuur die anderen hadden weggegooid (vandaar de naam), verzorgt twee avonden per week een verzoekprogramma. Het is voor het derde achtereenvolgende jaar dat ook een dagprogramma wordt verzorgd.



# +++ KUNST TE KEUR

Dresdner  
Kreuzchor  
een begrip

AKEN - Dinsdagavond gaf het Dresdner Kreuzchor o.l.v. cantor prof. Martin Flämig in de feestelijk verlichte en fraai gerenoveerde grote zaal van het Stadtheater een lang verbod concert. Geen plaats was onbezet. Ondanks al deze stimulerende hoedanigheden, deed zich als negatief werkende factor, de voor a cappella-koormuziek ten enenmale niet toereikende akoestiek van de "theater"-zaal gelden. Wel kon men de technische perfectie door het studioachtige effect goed volgen. Maar de klank had geen ruimte. Dat was des te spijtig, omdat het ca. tachtig stemmen tellende koor, over ongeveer een derde aan nog zeer jonge mannen beschikt. Op zichzelf een verheugend feit, maar waarvan de stemorganen nog niet tot volle mannelijke wasdom zijn gekomen. Dat was vooral merkbaar bij Brahms en Bruckner. Verder was het jammer, dat het programma van een te traditionele allure was. Dat in de uitvoering daarvan wel een grote koorcultuur demonstreerde, maar zich toch te weinig bij de tijd afspeelde. Een werk van de 79-jarige Pepping voor de pauze en direct daarna "Zwei Gesänge" van Siegfried Köhler, geboren in 1927 - een voorzichtig experimenteel stuk muziek, met nauwkeurige glissandi, als van instrumenten - was al. Volop romantisch werd geïmagineerd met Felix Mendelssohn-Bartholdy, die een kleine renaissance beleefde, maar waarop, op het publiek gericht, nog minstens drie toegiften volgden. Wij misten de spontane musiceervreugde, maar wel was de tekstbehandeling, de articulatie en de grote afwisseling in het ritme voorbeeldig. Een meer dan voortreffelijk koor, dat echter aan contemporaine uitbreiding van het repertoire moet gaan doen.

JAN SCHOUTEN

## BIOSCOPIEN

### HEERLEN

Royal  
Diepzee monsters, 16 jr. Dag. 14.30 en 20.30 uur, za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur.

Rivoli  
Schiet niet op de tandarts, a.l. Dag. 15.30 en 20.00 uur; za. en zo. 15.30, 19.00 en 21.30 uur.  
Dik Trom en het circus, a.l. Za. en zo. 13.30 uur.

It lives again, 16 jr. Vr. en za. 24.00 uur.  
Passage  
Er zijn nog drie smachtenden voor u, 18 jr. Dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.  
The hottest show in town, 18 jr. Do. t/m zo. 24.00 uur.

H5  
Zombies, 16 jr. Dag. 14.30 en 20.30 uur.

The black hole, a.l. Dag. 16.00 en 20.00 uur.  
De schande van de jungle, 16 jr. Dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur.  
De leeuw brult om sex, 16 jr. Dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.  
Phantasm, 16 jr. Dag. 14.15, 16.15, 19.15, 21.15 uur.

Immorele vertellingen, 16 jr. Do. t/m zo. 22.45 uur.  
De karate tigerin, 16 jr. Do. t/m zo. 22.30 uur.

Abba, a.l. Za., zo. en wo. 14.00 uur.  
Inpoet  
Der Kandidat, vr. 20.00 uur.

### KERKRADE

Wijngrachttheater  
Kramer versus Kramer, a.l. Za., zo. 17.00 en 20.00 uur; ma. en di. 20.00 uur.  
Pietje Bell, a.l. Za. en zo. 14.30 uur.  
De 5 Shaolin geweldenaars, 16 jr. Za. 22.30 uur.

## UBACH OVER WORMS

Grandtheater  
Meteor, za. 20.00 uur, zo. 19.00 en 21.00 uur.

## THEATER

### HEERLEN

Stadsschouwburg  
Pak mich, kom krijg mich, door Heerlens Streektheater, vr., za., zo., ma. en di. 20.00 uur.  
Die lustigen Weiber vor Windors, door Landestheater Detmold, wo. 20.00 uur.

### KERKRADE

Wijngrachttheater  
Perspettacolo Pericoloso, door Technische Theatergroep Perspekt, do. 20.00 uur.  
Antonius en Cleopatra, door Publiektheater, wo. 20.00 uur.  
Hof van Erenstein  
Limburgs Vocaal Ensemble, za. 20.00 uur.

## EXPOSITIE

### HEERLEN

Galerie De Vlieger  
Kruisstraat 36  
Schilderijen van Louis Filcer. Open wo. t/m vr. 10.00-18.00 uur; za. 10.00-17.00 uur; zo. 14.00-17.00 uur. Tot en met 2 november.  
Galerie Stadhouders  
Potgieterstraat 90  
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10.00-14.00 uur.

## Praat 'ns met die krant \* Praat 'ns met die krant

### Bleijerheide sluimert grijs aan de Duitse grens

# De tijd van Heintje is voorbij

door wim dragstra  
en leon jeurissen

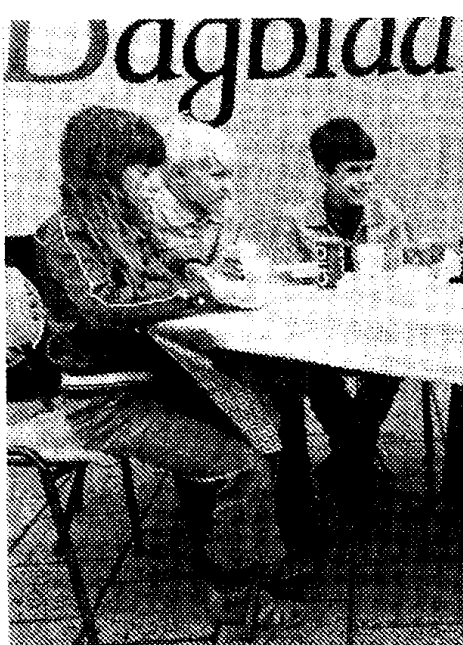
KERKRADE - Weggedrukt tegen de Duitse grens ligt de Kerkraadse wijk Bleijerheide, een van de oudste zo niet de oudste wijk van de oude mijnstad, grijs te dromen over het verleden. De grens tussen Nederland en Duitsland is er verworven tot een ongemakkelijke pierachtige vluchtheuvel, een drempel die tracht te verhinderen dat evenals de talen van de grensbewoners, de landen in elkaar overvloeien.

Het Dr. Ackensplein vormt een klein hartje in deze oud aandoende omgeving. Een hartje waar een Heintje woont. Heintje Simons die de harten van mensen veroverde met zijn ongeschonden jongensstem. De tijd van Heintje is voorbij. Bleijerheide is een wijk van Kerkraade geworden, een stukje van een geheel en de problemen van die grote gemeente zijn ook overgewaaid naar Bleijerheide. Slechts sporadisch duikt de Bleijerheide sfeer nog op, bijvoorbeeld bij feesten waarbij de hele buurt betrokken is.

De LD-caravan stond gisteren op het Dr. Ackensplein. Bij een straffe koude wind spraken verslaggevers met de inwoners van Bleijerheide op een plekje waar de gehavende houten gestalte van Christus, die herinnert aan de oorlogsslachtoffers die in de Tweede Wereldoorlog vielen, de gang van zaken vanonder een lichte - nu nog - groene linden in de gaten houdt.

### Apotheek

Meneer Severens was eigenlijk niet van plan een praatje te komen maken, maar eenmaal in contact met een LD'er vond hij dat er toch best een apotheek in Bleijerheide mag komen. "Hier wonen zoveel oudere mensen, die moeten allemaal voor de medicijnen naar het centrum. Al kwam hier maar een soort dépendance waar ze 's morgens de recepten verzamelen en waar dan 's middags de medicijnen konden worden afgehaald. Dat was tenminste al iets. Zo kan het toch eigenlijk niet." En hij vindt het zo belangrijk.



Hub Fischer met leerlingen van klas 5 van de Angela Canisiusschool praten met LD-verslaggever Leon Jeurissen over de krant.



Maar liefst een hele klas van de Kerkraadse LTS kwam opdagen om iets in de krant te krijgen over het sportveldje dat mogelijk gaat verdwijnen.

rijk, dat hij mij letterlijk aan de mouw van mijn vest trekt. Een vest was trouwens onontbeerlijk, want het begint kouder te worden. Ook in Bleijerheide.

"Zal ik u eens wat vertellen", - daarvoor waren we natuurlijk naar Bleijerheide gekomen - "als ze hier in de gemeenteraad niet zoveel kletsten en gewoon zeiden wat ze bedoelden, dan zouden die gemeenteraadsvergaderingen binnen twee uur afgelopen zijn." Albert (nee, geen achternaam) is dus duidelijk politiek geïnteresseerd. Als het even kan gaat hij naar de vergaderingen van de gemeenteraad, "tegenwoordig willen ze zichzelf horen praten, maar iets wezenlijks komt er niet uit." Albert woont met zijn vrouw in een flat. Een woning met vier grote slaapkamers. "En we gebruiken er maar één. Voor mij konden ze ons best een kleinere woning geven met één of twee slaapkamers."

Wel hier in de buurt en het moet natuurlijk geen achteruitgang zijn, maar ik zou best kleiner willen wonen, zodat een gezin met kinderen in onze flat kan." Albert heeft dan ook ingeschreven voor de nieuwe kleinere woningen die aan het Henri Jonasplein worden gebouwd.

Zijn mening wordt trouwens gedeeld door een kennis van hem die met een tas in de hand voorbij komt. "Ik wil ook best kleiner wonen, maar ook hier in de buurt en een goed huis", zegt hij. Duidelijke voorstanders van een herverdeling van woonruimte dus. Hebt u boodschappen gedaan", vraagt ik en wijs op de tas. "Ja", zegt de kennis van Albert. "Ik heb witsel gehaald, want ik ga het schuurtje witten." Samen wandelen de twee gepensioneerden in de richting van de kerk. Albert met de fiets aan de hand en de kennis met een tas vol witsel.

### Horoscoop

Sinds een jaar woont mevrouw Van Loon in Bleijerheide, daarvoor in Utrecht. "Toch een hele overgang nietwaar?" zeiden wij. Maar daar hadden wij het toch lekker mis. "Nou het valt eigenlijk reuze mee", zei ze, "we hebben ons hier heel goed kunnen aanpassen, hebben leuke contacten in de buurt en ik vind het hier heel prettig wonen." Er gebeuren ook nog leuke dingen dus. Meneer Van Loon is in het kader van de spreiding van rijksdiensten in Kerkraade terechtgekomen. Er wonen meer "Hollanders" in Bleijerheide en in de toekomst zullen er daar nog wel wat bijkomen. Maar om te vertellen dat ze uit Utrecht komt, kwam mevrouw Van Loon natuurlijk niet naar de LD-caravan. "Ik mis de dagelijkse horoscoop. In de krant die ik vroeger las (een landelijke krant) stond die wel en ik vind het jammer dat er in het Lim-

burgs Dagblad geen staat." En of die horoscoop er bij ons ooit komt... dat staat in de sterren geschreven, want wij weten het ook niet.

### Sportterreinen

De leerlingen van de klas 2D van de Lagere Technische School zijn bang dat zij binnenkort zonder sportterrein komen te zitten. Mo-

## Limburgs Dagblad



menteel wordt er nog gesport op het grasveldje naast de oude schacht Nulland. "De afrastering is al verdwenen en het zal niet lang meer duren of bulldozers verschijnen om het terrein bouwrijp te maken", meent meester Martin Franken, die de jongens naar de LD-caravan vergezelde. "De gemeente heeft op het terrein nieuwbouw gepland." De leerlingen van de LTS gebruiken al jaren het terreintje tegen een geringe huurprijs. Van gemeentewege is de school nog niet op de hoogte gesteld van de bouwplannen. "De gemeente is ons altijd gunstig gezind geweest", zegt de heer Franken. "Het is dan ook te hopen dat wij toch een plekje krijgen toegewezen, niet ver van de school, om met de jongens te sporten." "Belsist niet te veraf", merkt een jongen op, "want dan moet de gemeente ook nog een kabelbaan aanleggen om ons naar het terreintje te verplaatsen." De LTS heeft op voetbalgebied in de loop der jaren een historische naam ge-

kregen. Bekende voetballers als Willy Brokamp en Pierre Vermeulen zijn oud-leerlingen. Samen met meester Franken verdwenen de leerlingen weer richting school, met de hoop dat de gemeente hen niet in de kou laat staan.

### Kinderkrant

Onderwijzer Hub Fischer kwam samen met de vier vijfdeklassers Jolanda Dill, Marc Fischer, Patrick de Vries en Rosalia Ruggiero van de Angela-Canisiusschool even langs om een babbeltje te maken over de kinderkrant en hoe nu precies zo'n krant elke dag wordt gemaakt. De kinderstrips "Suske en Wiske" en "Panda" worden door de kinderen uiteraard gelezen, maar ook het weerbericht en de grote foto's van ongelukken vinden zij leuk. "Waarom staan er nooit tekeningen over herten in de krant?", zegt Rosalia. Hub Fischer wist te vertellen dat op school met de leerlingen wordt geprobeerd een krant te maken, met de LD Jij-krant als voorbeeld.

"Wij zijn al bezig met het samenstellen van krantenpagina's, waarbij de leerlingen zelf mogen bepalen wat er op komt." Coördinatie van de kinderkrant van de Jij-ru-briek, José Gillissen liet de kinderen aan de hand van materiaal zien hoe een krant tot stand komt. Toen José met haar verhaaltje klaar was, zei Rosalia heel spontaan: "Ik ga nooit bij de krant, daar moet je veel te hard werken. Ik wordt liever handwerkjuffrouw." Vol indrukken gingen zij weer naar school, terwijl Jolanda onze redacteur nog snel in het oor fluisterde: "Ik lees ook elke dag de sport, want dat doet mijn pappa ook altijd."

### Fietser

Harry uit Spekholzerheide kwam ook even met zijn racefiets een kop koffie drinken bij de caravan. "Noem mij maar de originele enzame fietser van Karel de Grote. Oh, pardon meneer, Boudewijn de Grote." Harry vertelde ons dat hij gek is van fietsen. Hij heeft rijtjes naar Roubaix, Lille en dwars door Spanje al achter zich. Een hekel heeft hij aan fietspaden met trottoirs. "Hebben ze langs de draf- en renbaan in Schaesberg ook zo'n fietspad aangelegd. De hedendaagse ultralichte tubes gaan hierdoor naar de knoppen", zegt Harry. "Mijn moeder is een raschte Hen-nie Kuiperfan. Als Hennie op de televisie is, is zij niet meer bij het beeld weg te krijgen. Alleen als Hennie ten val komt, dan gaat de televisie meteen uit, want dan is er niets meer aan."

### Nieuw

Bleijerheide gaat de laatste tijd toch wel iets doen aan de vergrijzing in de wijk. Het gemeentebestuur heeft heel wat nieuwbouwwerke geïmagineerd of gepland. Denk maar eens aan de Voccart, De Kant en binnenkort het Henri Jonasplein. Jong bloed trekt naar Bleijerheide, maar de eensgezindheid waarvoor Bleijerheide bekend staat zal er wel altijd blijven. Gesprekken over het voetbalverleden van Sparta, oud-Bleijerheide en Roda Sport, alsmede de successen van de harmonie St.-Aemiliaan, zullen dagelijks in een of ander gezellig wijkcafé wel te horen zijn.

## Kienagenda

VANDAAG  
HEERLEN - 19.45 uur in zaal Heermans Schaesbergerweg door de Spierclub; 20.00 uur in het gemeenschapshuis Krotje Passart door de gezamenlijke verenigingen; 19.45 uur in café The Corner door de spierclub; 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmeli.  
KERKRADE - 19.45 uur in zaal V.d. Heijden, Chevremont door SCC; 20.00 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen; 20.00 uur in zaal Jongen Chevremont door de gezamenlijke verenigingen; 19.45 uur in club 208 door mannenkoor David.  
HOENSBROEK - 19.45 uur in de Raadskelder door de Brabantse Club; 19.15 uur in zaal Schifffers door de Algemene Nederlandse Bond van Ouderen.  
BRUNSSUM - 20.00 uur in zaal Oberij door de gezamenlijke verenigingen; 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de bejaardenbond Langenberg; 14.00 uur in het Unitasgebouw door de Kavo; 14.00 uur in het Irenehuis door de Algemene Bond voor Ouderen.  
VOERENDAAL - 20.00 uur in het Kinderhuis door gymnastiekvereniging Furenthela.  
NIEUWENHAGEN - 20.00 uur in zaal Veenendaal door tamboerkoors Wilhelmina.  
UBACH OVER WORMS - 20.00 uur in zaal Eggen door fanfare Eendracht.  
BOCHOLTZ - 20.00 uur in zaal Derwald door de Palermo Boys.  
SCHAESBERG - 20.00 uur in het hobbyclubgebouw door het jeugdwerk H. Familieparochie.  
NIEUW-EINDE - 19.45 uur in de Varenbeuk door de gezamenlijke verenigingen.  
HEKSENBERG - 19.30 uur in 't Karrewiel Heerenweg door damescomité voetbalclub.

# films

### ROYAL

"DIEPZEE MONSTERS" Amerikaanse horrorfilm uit 1979. In de hoofdrollen: Doug McClure, Ann Turkel, Vic Morrow, Weintraub. Regie: Barbaters. In een zee bij een kersersdorpie duiken plotseling vreemdsoortige monsters die vooral mooie jonge dames de haak slaan. Een biologe vertelt dat deze monsters via de mens willen voortplanten.

### RIVOLI

"SCHIED NIET OP DE ARTS" een redelijk goede, kaans komedie uit 1979. hoofdrollen: Peter Falk, Alvin Kinn, Richard Libertini, Dussault. Regie: Arthur. Een argeloze tandarts raakt over zijn oren in een groezwandel betrokken. Een kaans dictator heeft een puitgedokterd om een grootse inflatie te bewerkstelligen. Tandarts en schoonzoons, agent raken in het holle eeuw, waar zij met de dreit worden. Alle leeftijden "IT LIVES AGAIN": een kaans horrorfilm uit 1978. hoofdrollen: Frederic Kaathlen Lloyd, John P. John Marley, Regie: Larry. Dit is een vervolg op "It's" waarin een monsterbaby moordlust botviert. Nu zijn ciale eenheden in het leven om ervoor te zorgen monsterbaby's, die inmiddels zijn gegroeid bij de king onmiddellijk geëlimineerd worden. De vader van de monsterbaby weet een hogere vrouw te overreden in de kliniek te bevalen prompt is er weer een monster. Het kind wordt verstoord door de schuilplaats, zich nog meer monsterbaby houden door de politie ont wordt een inval gedaan. De uit op een chaos, waardoor kunnen ontsnappen. 16 jaar.

### H5

"IMMORELE VERTELLINGEN" een acceptabele Frans vierluik uit 1973. In de hoofdrollen: Lise Danvert, Fabrice Charlotte Alexandra, Palsasso. Regie: Walerian zyk. De kijker krijgt vier getinte, poëtisch verwerkte len uit vier eeuwen vorteld: het getij uit 1974, Thelosphe uit 1890, gravin Babilio en Lucrezia Borgia. Het is de bedoeling van de seur geweest om bepaalde van liefde door de eeuwen laten zien, die onderling een samenhang hebben. 16 jaar.

## 33-jarig besta CV De Joepema

UBACH OVER WORMS - CV vereniging De Joepemannenbach viert zaterdag het 33-jarig bestaan met een receptie van 20.30 uur in het parochiehuiskloosterstraat. Tijdens vangst worden liefst elf jubelgehuilid te weten de herenben. H. Simons, L. Willem, J. Offermans, A. Affleur, H. P. Ramakers, A. Banziez, 11 jaar lid. De heer W. Heijtevens 33 jaar president en Michiels 22 jaar lid waar jaar als voorzitter. Na de een feestavond voor belanden en genodigden. Aan werken mee onder andere redner Pierre Knoops en gerhoave.

In 1947 was er in Waubach sprake van een georganisevalsgebeuren. Binnen de zing St.-Joseph bleek aan wel behoefte te zijn. Er kwam navalsvereniging die de Böck meekreeg, een doeling van het mannenkoor werd een fusie aangegaan n fare Eendracht. Het samen vijf jaar stand. Daarna werd Böck omgedoopt in CV De nen. Sinds 1974 stelt de verenhuisorde beschikbaar voor die zich verdienstelijk heemaakt voor de vereniging meenschap. De orde stelt mis voor. Zo'n beestje eens een concert van het te een keiharde bons tegen te vliegen. De jaarorde is uitgereikt aan Hub Simons, mons, J. Vliegen, de heren en P. Kints, E. Gerrits, P. kens en Harry Dieteren.

## WEEKEND AGENDA

De avond-, weekend- en zomsten beginnen vrijdagavondgen de volgende week vrijdagom 8.30 uur.  
Heerlen: apotheek Ritzenstraat 24b, tel. 713269.  
Heerleirheide: apotheek Gahoeck Willem Barentzwegstraat, Zaterdag van 11.00 uur. Voor spoedgevallen tel. 715034.  
Nuth: Heensbroek: apotheek Akerstraat, Heensbroek, tel. Apotheek Winten. De Weven Nuth, tel. 04447-1458.  
Nieuwenhagen - Schaesberg: theek Schaesberg, Hoofdstr. 310777. Zaterdag van 9.00 tot en zondag van 11.00 tot 12.00 van 18.00 tot 19.00 uur.  
Kerkraade: apotheek SchHoofdstraat 2, tel. 452523.  
Simpelveld - Bocholtz: Voncken, Dr. Ottenstraat 9, veld, tel. 441219. Zaterdag van 16.00 uur en zondag van 13.30 uur en van 22.00 tot 22.30 uur.

## KLEIN JOURNAAL

redactie  
wiel lankes  
tel. 045-739282

plein aan de Anjelierstraat een grote rommelmarkt. Het damescomité is aanwezig met een kledingbeurs. Voor de kinderen zijn er verschillende attracties. In de namiddag is een optreden van het mandolineorkest Sempre Avanti en muziek door een discjockey.

### WIJNFEEST

De wijkraad Weggebecker houdt zaterdag om 20.00 uur in het restaurant De Varenbeuk een wijndruivenbal. Het muzikale gedeelte is in handen van het Anselthaler Trio. Verder verleent medewerking de zangeres Anetle. Bovendien wordt de druivenkoninkin voor het jaar 1980-1981 gekozen.

### Hoensbroek

De scoutinggroep St.-Christoffel uit Mariarade houdt zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur op het terrein aan de Randweg een rommelmarkt met een 4218 fancy-fair. De opbrengst is bestemd voor de aanschaf van materialen.

### Ransdaal

De gemengd zangkoor St.-Cecilia houdt in de maand oktober de jaarlijkse donateursactie. De kaarten zullen huis aan huis worden aangeboden.

### Schaesberg

De kegelvereniging KK'70 viert in het komend weekeinde het 10-jarig bestaan. In het kader hiervan wordt za-

terdag van 18.30 tot 19.30 uur in zaal Pijls een receptie gehouden. Bovendien wordt de heer Ton Ramakers ter gelegenheid van zijn 10-jarig lidmaatschap gehuldigd.

### Merkelbeek

● SCHIETWEDSTRIJD  
De uitgestelde schietwedstrijd voor de burgemeester Vermaaten-wisselbeker wordt zaterdag om 17.00 uur door de schutterij St.-Johannes-St.-Clemens voortgezet. In de strijd zijn nog de heren A. Huismans en G. Debye. Bij de dames werd de prijs gewonnen door mevr. Van Tilburg.

### Ubach over Worms

● RUILBEURS  
De postzegelvereniging Waubach houdt zaterdag van 15.00 tot 18.00 uur in het gemeenschapshuis 't Ströatje een ruilbeurs voor postzegels en munten.

### Vaesrade

● OPHAAALACTIE  
De schutterij St.-Martinus houdt zaterdag een ophaalactie van oud papier. De inwoners worden verzocht het papier gebundeld klaar te zetten.

### Simpelveld

● DISCO  
In het jeugdcentrum aan de Irmstraat wordt zaterdag en zondag van 19.00 tot

22.30 uur een discoavond gehouden. De entree bedraagt één gulden. Het geheel staat onder leiding van de discogroep Willem de Zwijger.

### Voerendaal

● OPHAAALACTIE  
De leden van de voetbalvereniging Voerendaal houden zaterdag in de kom van de gemeente een ophaalactie van oud papier. Men wordt verzocht het papier gebundeld klaar te zetten.

### Kerkraade

● OPENING  
In de kelder van het gemeenschapshuis De Jreets aan de Kaalheidersteenweg vindt vandaag een openingsavond plaats voor jongens en meisjes van 12 tot en met 15 jaar van Kaalheide. Vanaf 20.00 uur wordt er een film en discomuziek gedraaid. Het jeugd- en jongerenwerk Kerkraade-West wil met de tieners het programma voor het komend seizoen bespreken.

### Loterij

De prijzen van de loterij, gehouden door de aquariumvereniging Vuurneon zijn gevallen op de nummers: 4058, 1835, 561, 2468, 1545, 3761, 1742, 1699, 1500, 1534, 3227, 1869, 3169, 899, 1769, 1159, 908, 2503, 1010, 3936, 3126, 1973, 3219, 2218, 285, 3538, 62, 2236, 645, 628, 1741, 2060, 3354, 1371, 1950, 1744, 2403, 721, 3198, 3164, 867, 1870, 2215, 918, 2091, 556, 3942, 3745, 4173, 144, 1817, 4222, 1265, 1785, 1317, 1850, 2448, 3440, 4144, 545, 3478, 1047, 1168, 508 en 4037. De prijzen zijn verkrijgbaar bij de heer F. Mayntz, Wolverlei 1 in Kerkraade-West.



# Smickel Kubrick

Uw gastheren:

... ontdekt zelf de uitstekende specialiteiten en de sfeervolle omgeving van

**Restaurant Heidezicht**

Ook uw adres voor zakenlunches, bruiloften, partijen en recepties etc.

Dagelijks van 12.00 tot 21.30 uur  
Zaterdag van 17.00 tot 21.30 uur  
's woensdags gesloten

Akerstraat 132, Brunsum.  
Tel. 045-258017.

**la couronne**  
bar-restaurant

Voor een gezellige avond met het gezin, een intiem etentje "à deux", maar ook voor een snelle en smakelijke zakenlunch. Parkeergelegenheid in de naaste omgeving.

Wilhelminaplein 20-22  
6411 KW Heerlen  
tel. 045-714300  
maandag gesloten  
12.00-14.00 uur  
18.00-22.30 uur  
18.00-23.30 uur  
18.00-22.30 uur

**RESTAURANT ORELDORADO**

Diverse forellen, maar ook vleesgerechten.

Compleet menu al vanaf f 19,-.

Leuk te combineren met kijken naar de film over de kweek van forellen, een dagje vissen of een uurtje midgetgolf spelen.

Keuken iedere dag open tot 21.00 uur.

Philonkewerij  
Pen. Tel. 04450-1646

Wip eens even binnen in

**EDUARDS BEER AND STEAKHOUSE**

bekend om zijn T-bone.

Vergeet ook de herberg niet, de schnitzelmaaker.

Grotestraat 16 Valkenburg  
Geopend van 17.00-2.00 uur  
Warme keuken geopend tot 1.30 uur

**ZOMERPROGRAMMA**

**Bowlingcentrum Hoeve de Aar**

Combineer 'n uurtje bowlen met 'n gezellig etentje, diverse mogelijkheden: prijzen van 7,50 tot 38,75 p.p.; tevens à la carte restaurant. Speciale kinderarrangementen à 7,50

Hoeve de Aar  
Wetterlaan 45, Heerlen  
Tel. 045-714432

CHINEES-INDISCH RESTAURANT

**Golden Peacock**

Raadhuisplein 7, Heerlen (naast Hema)  
Tel. 045-714969

Wij zijn geopend met echte nieuwe specialiteiten.  
Gratis koffie en eetstokjes bij afhalen.

**D' Oude Smidse**

ALTIJD GOED... ALLES!

Dagelijks geopend

Wetterlaan 14, Tel. 04447-3497  
of 1714 Wijnandsrade

Restaurant **Medammerweide**

het nieuw geopende restaurant heeft uitstekende specialiteiten, gelegen in het prachtige recreatiepark Medammerweide.

Keuken open van 12.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 23.00 uur.

Vrijdag, zaterdag en zondag  
VERSE MOSSELEN

TERHAGEN 1  
ELSLOO  
04402 - 2850

HOTEL **KEMPENER BECK**

RESTAURANT "DE BOKKERIJER"

Prins Mauritslaan 22  
Telefoon 04402-1319

**NU MET Z'N ALLEN NAAR LATTEN**

**HET NIEUWE à la carte-restaurant is nu OPEN**

Deze week bestaat ons zondagmenu uit:  
Franse vissalade  
Gebonden waterkerssoep  
Schnitzel gevuld met ham en kaas, andijviersalade  
Gegrilde tomaat, pommes croquettes  
Perzik geflambeerd met kirsch en advocaat  
à f 32,50 p.p.

Zonder voorgerecht f 25,- p.p.

Ons à la carte-restaurant is geopend van maandag t/m zondag, 's Woensdags gesloten.  
Het juiste adres voor al uw party's, koude en warme buffetten en tuinfesten.

**RESTAURANT Traiteur Latten**

Gelsestraat 16  
MUNSTERGELEEN  
Tel. 04490-15841

**RESTAURANT IN GEN THUN**

Vrijdag 3, zaterdag 4 en zondag 5 oktober zijn de avonden in ons restaurant gereserveerd voor **DE RUSSISCHE AVONDEN**

Er zijn nog slechts enkele plaatsen vrij.  
Zondag 5 oktober verzorgen wij lunch van 12.00 tot 16.00 uur

Welvertuinstaat 31, Welten-Heerlen  
Tel. 045-710685.

## Bij oplossen cardiologenconflict Vereniging eist waarborgen voor belang patiënten

**MAASTRICHT - De Algemene Vereniging tot Behartiging van Patiëntenbelangen regio Maastricht zal zich, na goedkeuring door de ledenvergadering, tot het bestuur van het ziekenhuis Maastricht wenden met een drietal eisen waaraan zal moeten worden voldaan bij het zoeken van een oplossing van het cardiologenconflict. "Tot nu toe hebben directie en bestuur wel steeds gepraat over het feit, dat zij bij de gang van zaken vooral het veiligstellen van het patiëntenbelang op het oog hebben, maar dat heeft er nog niet toe geleid dat patiënten gehoord zijn - zelfs niet de meest direct betrokkenen, de hartpatiënten", aldus Willy Winkelhuyzen, voorzitter van de regionale afdeling.**

De drie eisen zijn: de patiënten in Maastricht en omgeving moeten het recht blijven houden te kiezen uit de vijf in de stad praktiserende cardiologen; geen van de te nemen maatregelen mag leiden tot het vertrek van een van de cardiologen; de patiënten dienen bij welke oplossing dan ook buiten de werkingsfeer van het conflict te komen.

"Wij pretenderen niet een oplossing voor het conflict bij de hand te hebben, ons staat alleen het patiëntenbelang voor ogen", aldus Winkelhuyzen. "Wij willen zelfs ten koste van alles vermijden dat ons wordt verweten dat wij voor deze of tegen gene oplossing zijn. Dit is niet het enige probleem dat moet worden opgelost; maar in de toekomst zal daarbij veel meer aandacht moeten worden besteed aan het belang van de patiënten."

### Scheiding

Overigens gaf hij wel toe dat de drie door zijn organisatie gestelde eisen al zeer veel mogelijke oplossingen van het conflict uitsluiten. Ook gaf hij toe, dat hij niet om de constatering heen kon, dat er een scheiding van praktijken moet komen (of blijven) omdat deze mensen nu eenmaal niet met elkaar kunnen samenwerken. "Maar ik zeg eigenlijk alleen: het bestuur van het ziekenhuis moet kiezen voor een oplossing die een goede patiëntenzorg garandeert."

Winkelhuyzen verweet Piet van Overveld, voorzitter van de Nederlandse Hartpatiëntenvereniging in een eerder stadium, zonder de patiënten te raadplegen, "Greeple heeft willen spelen", zonder resultaat.

Winkelhuyzen acht het overigens niet dupe dat worden van het cardiologenconflict. "De faculteit staat op de tocht, en daarmee de basisfilosofie, die van onschatbare waarde is voor de hele gezondheidszorg in Nederland", zegt hij. Hij deelde ook mee, dat zijn vereniging de laatste dagen snel groeit. Nieuwe leden kunnen zich melden bij mevrouw F. Ummels, Aylvalaan 4, Maastricht, telefoon 043-12929.

### Regelingen

De advocaat van de zogenaamde zittende cardiologen, mr. Duynstee, in Maastricht, heeft gisteren als mogelijke oplossing van het conflict gesuggereerd; het heengaan van prof. Lemmens. "Van der Schaaf is ook een bekende man, en die is ook gegaan", zei hij. Desgevraagd zei hij, dat zijn cliënten slechts uit zijn op uitvoering van aangegane overeenkomsten. Er zijn volgens hem nog best mogelijkheden tot samenwerking. "Volwassen, gestudeerde mensen moeten dat toch kunnen opbrengen". Duynstee noemde als een van de regelingen die moeten worden uitgevoerd de zogenaamde wachtregeling. Een van de hartpatiënten, dr. Franssen, die vorige week ook een open brief publiceerde, zegt daarop: "Dat is nu typisch een juristentruc. Als die regeling namelijk wordt uitgevoerd, gaan de patiënten er op achteruit, Lemmens en Bar (de universitaire

## Zangersheide in liquidatie

**MAASTRICHT - In de Staatscourant van 30 september zijn de niet-officiële advertenties verschenen met de aankondiging van de liquidatie van de Exploitatiemaatschappij Zangersheide BV te Maastricht en de MSM Holding BV, eveneens te Maastricht. In beide gevallen is de heer Leon N. Melchior de vereffenaar.**

Melchior is met Zangersheide lange tijd kandidaat geweest voor het te stichten nationale paardencentrum te Schinveld. Toen de kansen op een snelle realisering van het project voorbijgingen en het ook overigens minder en minder zeker werd dat Melchior daarin de hoofdrol zou spelen, kondigde Melchior in juni van dit jaar aan de paarden van Zangersheide te zullen verkopen en de stal terug te brengen tot de proporties van vóór 1977.

cardiologen) staan op het standpunt dat zij bij voortduring dienst hebben en die regeling voorziet juist in toerbeurten."

Dr. Bar zei gisteren zich wel even de ogen uitgewreven te hebben toen hij zag dat Duynstee aanstuurt op het vertrek van Lemmens. "Kennelijk wordt het nu verder op de man gespeeld", zei hij.

Overigens zijn insiders van mening dat er voor Lemmens en Bar weinig eer meer te behalen zal zijn aan een post bij de faculteit, als daar geen assistenten meer kunnen worden op-

geleid tot cardioloog. Zij zullen dan vanzelf wel vertrekken. Mocht overigens de vergunning tot opleiding worden ingetrokken, dan hangt er een bezetting van het ziekenhuis in de lucht. Dr. Franssen: "Fievet hoefde maar in de wachtkamer van de minister plaats te nemen om die luchtbrug naar Houston voor elkaar te krijgen. Ik ken genoeg mensen die met mij het ziekenhuis zullen bezetten als die bevoegdheid wordt ingetrokken. Want dat is het begin van het einde voor de faculteit, en daarmee voor een goede zorg voor de hartpatiënten in Maastricht."



● Peter Vizard leidt het Conservatorium Symfonie Orkest tijdens een repetitie.

**MAASTRICHT - Limburg kan sinds dit schooljaar een nieuw muzikaal fenomeen zien en beluisteren: het Conservatorium Symfonie Orkest. Geen ensemble van reeds gearriveerde beroepsmusici, dat zijn repertoire geolied afdraait, maar een wisselende collectie conservatoriumstudenten, die als toekomstige professionals in samenspel podiumervaring willen opdoen. Conservatorium Symfonie Orkest is de nieuwe naam voor de conservatorium-ensembleklas nieuwe stijl. Als muziekdocent of uitvoerend musicus in opleiding gaan de conservatoriumstudenten voortaan meer gerichte praktijkervaring opdoen door in alle delen van de provincie**

## Het CSO gaat concineren in Limburg

te concineren voor "vreemd publiek" en niet, zoals tot dusver het geval was, voor de vertrouwde toehoorderscast binnen de vertrouwde omgeving van de concertzaal van het conservatorium. Dit gaat gebeuren onder leiding van Peter Vizard, die sedert kort als

vaste CSO-dirigent en -docent Wolfgang Trommer is opgevolgd. Peter Vizard studeerde musicologie aan de universiteit van Cambridge, directie aan het Royal College of Music in Londen, toog vervolgens naar Parijs waar hij studeerde bij onder meer Igor Marke-

vitch, zich er voorts drie jaar in de elektronische muziek verdiepte en er medewerker was van het Franse radiostation France Inter. Als koorrepetitor in Koblenz en van het Stadttheater Krefeld belandde hij uiteindelijk als vaste docent bij het Maastrichts conservatorium. Het CSO maakt einde vorige maand zijn debuut in Maastricht. In het komende studiejaar zullen nog verscheidene andere plaatsen volgen in Limburg, zoals 21 november Wijre en 2 februari Venlo. Het streven is erop gericht om per studiejaar zes verschillende repertoire-programma's - van barok tot modern - te brengen in totaal twaalf concerten, die gratis toegankelijk zijn.

## Vanavond eerste aflevering op televisie Avontuur Dr. Snuggles ontstond in Schaesberg

door Lily Scheffer

**SCHAESBERG - "Geschreven door Loek Kessels" staat vanavond te lezen bij de nieuwe avonturen van tekenfilmheld dr. Snuggles die de AVRO-televisie in vijf afleveringen gaat uitzenden. De in Schaesberg wonende schrijfter van onder andere kinderboeken kreeg ongeveer een jaar geleden de uitnodiging van Joop Visch van Polyscope Nederland een complete Snuggles-aflevering van in totaal 25 minuten te schrijven. Deze wordt telkens om enkele minuten voor 19 uur in afleveringen van vijf minuten uitgezonden.**

Voor Loek is het de eerste keer dat ze zich op het gebied van de tekenfilm begeeft. Geen alledaagse ervaring, zoals ze vertelt. "Het is een tekenfilm die internationaal verkocht gaat worden."

Zo moest het script in het Engels op papier worden gezet. Dat had nogal wat voeten in aarde, je moet je namelijk inleven in allerlei typische Engelse grappes. Oorspronkelijk wordt het verhaal gesproken door de Britse acteur Peter Ustinov. Het is geweldig wat die man van mijn tekst gemaakt heeft. Hij voelt precies aan hoe ik het allemaal bedoeld heb. In Nederland komt er een Nederlandse tekst bij. Ik weet niet wie hier de spreker is". Omdat de tekenfilm ook in Amerika verkocht wordt kwam er voor Loek nog een moeilijkheid bij. "Ik moest iedere aflevering van vijf minuten zo schrijven dat er een reclamespotje tussen kan. Dat betekent in één aflevering

twee tamelijk afgeronde scènes laten plaatsvinden", herinnert ze zich.

### Olifantje

Het is weliswaar de eerste ervaring die de Schaesbergse schrijfter met tekenfilms heeft maar misschien niet de laatste. Ze heeft de laatste maanden veel tijd in New York doorgebracht om de Amerikaanse markt voor kinderboeken te verkennen. Haar kinderboek "Hillegonda kolossalis" ligt inmiddels vertaald en wel bij een Agency, een tussenstantie tussen schrijfter en uitgeverij. Televisieregisseur, schrijver en producer Richard McCue heeft Loek laten weten Hillegonda als tekenfilm voor televisieoelinden best te zien zitten. Er is ook al contact gelegd met liedjescomponist Bob Allen voor begeleidende filmmuziek. In Nederland heeft Loek Kessels deze week haar 39e kinderboek ten doop

### Belang

Terwijl nog niemand weet in welke richting een oplossing moet worden gezocht lijkt het er veel op dat het cardiologenconflict in Maastricht naar een climax gaat. Vooral nu gebieken is dat door diverse oorzaken de volksgezondheid in Maastricht gevaar gaat lopen (en misschien al gevaar loopt) lijkt het meer dan dringend geboden dat het bestuur van het ziekenhuis, de eerst verantwoordelijke voor de patiëntenzorg, eindelijk eens met een oplossing komt. Men heeft al veel te lang gewacht en gehoopt dat goed overleg en commissies van goede diensten tot het gewenste resultaat zouden leiden. Het heeft allemaal niets uitgehaald. De wonderlijkste rol van allemaal wordt gespeeld door de juridisch raadsman van een honderduit partijen die, niet gehouden door de afspraak van stilzwijgen, honderuit praat omdat hij zeer wel weet dat dat de zaak van zijn cliënten in de kaart speelt. Dat is natuurlijk zijn goed recht. Ons goed recht is in verband hiermee nog eens duidelijk te stellen, dat het belang van Maastricht en de regio Zuid-Limburg in de eerste plaats ligt bij een goede verzorging van de patiënten; en tevens, dat bij dat alles een goed functioneren van het academisch ziekenhuis, de medische faculteit en daarmee van de hele universiteit, ver uit gaat boven het belang van een drietal particuliere kleine ondernemers (hoezeer ook die belangen zorgvuldig beschermd dienen te worden).



Er is al eens gezegd dat als het ging om vijf verpleegsters in plaats van om vijf cardiologen, ze alle vijf al lang de laan uit zouden zijn gestuurd. Wat dat betreft is de taak van het ziekenhuisbestuur eigenlijk vrij eenvoudig. Wij wensen het bestuur de komende dagen veel sterkte. En hopen dat het, alvorens tot een beslissing te komen, nog een paar patiënten tegenkomt. Want om hen gaat het uiteindelijk.

SB

## Laatste bijeenkomst van CHU in Limburg

**HEERLEN - Letterlijk aan de vooravond van de feitelijke opheffing van de drie christelijke partijen die samen het CDA gaan vormen, houdt de CHU Limburg een ledenvergadering. De Limburgers hebben drs. A.D.W. Tilanus, oud-fractieleider en oud-voorzitter van de CHU gevraagd om de laatste bladzijde van het Limburgse CHU-boek om te slaan. Een en ander gebeurt vrijdag 10 oktober om 19.30 uur in het Casino te Treebeek. Na die vrijdag bestaat de CHU-Limburg niet meer.**

### Minister wil advies

## Varianten voor A2 bij Maastricht

**DEN HAAG - Minister Tuijnman van verkeer en waterstaat Waterstaat heeft de Raad van de Waterstaat advies gevraagd over het toekomstige definitieve tracé van de autoweg A2 op Maastrichts grondgebied. Deze autoweg doorkruist thans vanaf de Geusselt-kruising het woongebied van Maastricht-Oost. Hoewel het "stedelijk" tracé van deze autoweg enkele jaren terug aanmerkelijk werd verbeterd veroorzaakt het aanmerkelijke overlast voor de omwonenden. Bovendien wil de gemeente Maastricht onderhand weten waar zij aan toe is wegens de stedenbouwkundige planning in het oostelijk stadsdeel.**

Het ministerie denkt aan drie varianten. Orwel de bestaande situatie blijft gehandhaafd ofwel dit stedelijk tracé wordt verdiept in een open tunnel, voorzien van akoestische luifels. Een andere mogelijkheid is de autoweg door een gesloten tunnel te leiden. De derde variant vormt het omleggen van de autoweg oostelijk van liquidatiegebied van Maastricht. De Rijkswaterstaat, die de varianten heeft uitgewerkt, meent bij het ontwerpen daarvan zo veel mogelijk de belangen van het verkeer en het woon- en leefmilieu gediend te hebben. Daarbij is tevens getracht de nadelen voor natuur en landschap, de landbouw en de recreatie zoveel mogelijk te beperken.



● Loek Kessels met de hoofdrolspelers van de tekenfilm over dr. Snuggles.

gehouden. Bij Elsevier verscheen haar nieuwe boek over een olifantje dat dansen wilde leren en andere verhalen. Binnenkort verschijnt een boek met sprookjes naar aanleiding van nog niet gepubliceerde tekeningen van Anton Pieck. Hieraan hebben een groot aantal bekende kinderboekenauteurs meegewerkt. Een van hen is Loek Kessels.

### 120 werknemers op straat

## Overhemdenbedrijf Richi BV failliet

**MAASTRICHT - De arondissementsrechtbank in Maastricht heeft de overhemdenindustrie Richi B.V. in Hoensbroek gisteren failliet verklaard. Mr. Th. Oostdijk uit Heerlen werd tot curator benoemd. Door het**

faillissement zullen de 120 werknemers van het bedrijf op straat te komen te staan.

Vorige week donderdag werden de vakbonden ingelicht over de sluiting van de fabriek, zoals het LD reeds be-

richtten. Lange tijd daarvoor ging het al slecht met het bedrijf. De ongunstige ontwikkeling van de kost- en marktprijzen, mede als gevolg van de overspoeling van de markt met producten uit de lage-landen, heeft

volgens de directie van Richi tot een structurele verliesgevend positie geleid.

Meerdere malen heeft het bedrijf om hulp aangeklopt bij het rijk. In 1979 ontving Richi 2,5 miljoen gulden

overheidshulp, waarmee het bedrijf tot mei 1981 had moeten werken. Van dat geld is niets meer over. De overheid heeft inmiddels iedere verdere steun geweigerd. "Er zit geen toekomstperspectief meer in de onderneming."



**Mam en pap**  
**Beckx**  
Hartelijk gefeliciteerd met uw 40-jarig huwelijksfeest.  
Kinderen, aangetrouwden, kleinkinderen en vrienden.

**GEBOREN**  
Blanche, dochter van M. Dolmans-Hoeberts, Maastricht-Borgharen, Aleidisstraat 24.  
Nashia, dochter van P. van Bergen-Coumans, Bunde, Eikenlaan 17.

**HUWELIJKEN**  
Marion van de Broek en Sjeng Beks trouwen zaterdag 4 oktober om 14.00 uur in de St.-Jozefkerk te Belfort-Maastricht. Receptie is van 18.30-20.00 uur in het zaaltje onder de kerk. Toek.adres: Romulushof 40, Maastricht.  
Dimpfy Oberje en Nico Kaanen trouwen zaterdag 4 oktober om 12.00 uur in de Laurentiuskerk te Bemelen. Receptie is van 18.30-20.00 uur in de zaal van de Kon. Harmonie te Heer-Maastricht. Toek.adres: Dorpsstraat 22, Bemelen.

**OVERLEDEN**  
Tina Schormans echtgenote van wijlen Harry Joosten, oud 74 jaar, 6211 CL Maastricht, Markt 68. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 4 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Maastricht.

**Hubertina Hendrika Rothkrantz**  
echtgenote van  
**Johan Joseph Ubachs**  
Kerkraade: J.J. Ubachs  
Sjaak en Hanny  
Elies  
John  
Schaesberg: Nettie en Ad  
Familie Rothkrantz  
Familie Ubachs  
2 oktober 1980  
Veldkruitstraat 65  
4462 BC Kerkraade  
De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 4 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk Maria Goretti te Bleijerheide, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Imstenrade-Heerlen, om 12.30 uur.  
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condolentie.  
Avondmis zaterdag 4 oktober om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.  
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkraade. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, vrijdag en zaterdag van 17.00 tot 18.00 uur.  
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

**Tiny Ubachs**  
Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele diensten aan onze vereniging bewezen.  
Haar gedachtenis zal in onze vereniging blijven voortleven.  
Bestuur, directeur en leden gen. koor St.-Jozef Eygelshoven

**Dankbetuiging**  
Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken willen wij langs deze weg u allen oprecht dank zeggen voor uw brieven, condolenties en bloemen, alsmede uw talrijke aanwezigheid bij de uitvaartdienst van mijn lieve man en vader  
**Wim Lumeij**  
Mevr. M.V. Lumeij-Hoeks en kinderen  
Simpelveld, september 1980.  
De plechtige zeskendendienst zal worden gehouden op zondag 5 oktober as. om 9.15 uur in de hulpkerk van St.-Jozef Arbeider, Huls-Simpelveld.

**Dankbetuiging**  
Heden overleed na een kortstondige ziekte, voor ons toch nog onverwacht, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, tante en nicht  
**Ida Maria Amalia Garritsen-Kahnert**  
op de leeftijd van 71 jaar.  
De bedroefde familie:  
Hoensbroek: G.M. Garritsen  
F. Garritsen-Lunesu  
Veronique  
Düsseldorf: H. Garritsen  
R. Wurm  
en verdere familie  
6431 HJ Hoensbroek, 2 oktober 1980  
Kouyenderstraat 198  
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van de Begraafenis- en Crematieverzorging Hoensbroek e.o., Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Gelegenheid tot bezoek aldaar van 19.00 tot 20.00 uur.  
De teraardebestelling zal plaatshebben maandag 6 oktober as. om 11.30 uur op de algemene begraafplaats aan de Randweg aldaar.  
Overtuigd van uw medeleven is er geen condolentie.  
U wordt uitgenodigd de rouwdienst bij te wonen en daartoe verzocht uiterlijk 10.30 uur aan de Kouyenderstraat 198, Hoensbroek, aanwezig te zijn.  
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

**UITNODIGING**  
Kitty en Henk nodigen u hiermede gaarne uit om bij de  
**OPENING**  
van hun zaak, Vincentiuslaan 39, Susteren, aanwezig te zijn. (voorheen Dries Jessen).  
Deze opening vindt plaats op vrijdag 3 oktober aanstaande om 20.00 uur.  
KITTY EN HENK  
Susteren, september 1980.

**Margarete Sophie Hormes**  
weduwe van  
**Stephanus Jozef Willems**  
Geleën: Michel en Leny  
Math. en Toos, Margriet  
Henri, Peter, Hanneke  
Eys: Hain en Annemarie  
Geleën: Marlene, Frank,  
Eveline, René  
Heerlen: Mia en Jan  
Marjo, Anja, Jack  
Oirsbeek: Piet en Alice  
Paul, Erik  
Merkelbeek: Stephan en Cobi  
Chantalle, Rob  
Brunssum, 1 oktober 1980  
Bodemplein 21  
Dankbaar voor alles wat zij voor ons was en deed, zullen wij haar gedenken in een plechtige uitvaartdienst op zaterdag 4 oktober as. om 11.00 uur in de St.-Vincentiuskerk te Rumpen - Brunssum.  
Tot aan haar begrafenis op het kerkhof te Rumpen is moeder opgebaard in de chapele ardente van het ziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.  
Hedenavond zullen wij voor haar bidden tijdens de avondmis van 19.30 uur.  
Geen condoleren.

**Wiel Kerens**  
zal plaatshebben op zondag 5 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Nieuw-Elnde.  
Heerleheide, oktober 1980,  
W. Barentszweg 64.

**Dankbetuiging**  
Voor de vele brieven van deelneming, betond bij het overlijden en de crematie van mijn dierbare echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa  
**Wim Janssen**  
betuigen wij allen onze oprechte dank.  
Een speciaal woord van dank aan familie, kennissen en buren. Tevens aan het verplegend personeel van het St.-Jozefziekenhuis, dokters en gezellijken.  
Mevr. B. Janssen-Paffen  
Kinderen en kleinkinderen  
Willemstraat 26,  
Kerkraade, oktober 1980.  
De plechtige zeskendendienst zal worden gehouden op zondag 5 oktober as. om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Martinus te Spekholzerheide.

**Joseph Hochstenbach**  
zal plaatsvinden op zondag 5 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Sittard-Baandert.  
Mevr. M. Hochstenbach-Vondenhoff

**Deskundigen adviseren bij reorganisatie van Wilma**  
WOERDEN - De bij bouwbedrijf Wilma Nederland betrokken vakbonden en ondernemingsraden hebben gisteren tijdens een gezamenlijk overleg in Woerden afgesproken, dat ze samen een financieel adviseur en een organisatie-deskundige zullen aanwijzen die zich moeten gaan verdiepen in de door Wilma aangekondigde reorganisatie-plannen.  
Wilma wil 350 van de in totaal 3500 arbeidsplaatsen van het concern opheffen. De ontslagen zullen alleen vallen onder de 1300 mensen met maandsalarissen (tekensalarissen, administrateurs etc.). De 2200 werknemers die onder de bouw-CAO vallen zijn niet bij de reorganisatie betrokken.  
Wilma heeft al toegezegd, dat externe deskundigen desgewenst over de noodzakelijke bedrijfsgegevens kunnen beschikken. De beoogde bestuurs van de bouw- en houtbonden CNV, de Vereniging Hoger Personeel Bouw en de Unie BLHP zullen voor wat Wilma betreft rugspreek blijven houden met vakbonden leden uit de ondernemingsraden van Wilma.  
**Aanwinst voor Natuurhistorisch Museum**  
MAASTRICHT - De botanische verzameling van het Natuurhistorisch Museum Maastricht werd verrijkt met een nieuwe en waardevolle aanwinst. De heer M.F.J. Essers uit Nieuw-Bergen schonk zijn vrij omvangrijke herbarium wegens plaatsgebrek thuis,

**Petrus Kusters**  
weduwnaar van  
**Maria den Blanken**  
en van  
**Maria Lucia Verhoeven**  
geboren 3-5-1888 overleden 2-10-1980  
Eindhoven: H.J.M. Kusters, kinderen en kleinkinderen  
Heerlen: J. Kusters  
J. Kusters-Gulpen, kinderen en kleinkinderen  
Heerlen: M.J.H. Kusters  
L. Kusters-Willemsen, kinderen en kleinkind  
Heerlen: P.M.Th.J. Klein Beernink-Kusters  
N.G.W. Klein Beernink en kinderen  
Heerlen: M.J.C. Nefkens-van der Sanden  
J.A.G.M. Nefkens en kinderen  
Haarlem: J.C.G. Seider-van der Sanden  
H.A. Seider  
6422 PH Heerlen, 2 oktober 1980  
Locht 44-A-9  
De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 6 oktober as. in de parochiekerk van St.-Pancratius te Heerlen, om 12.00 uur, waarna crematie te Imstenrade-Heerlen om 13.30 uur.  
Bijeenkomst in de kerk.  
Geen condolentie.  
Eucharistieviering zondagavond om 18.00 uur in voornoemde kerk.

**Hub Köhlen**  
echtgenoot van  
**Angela Peeters**  
Sittard: mevrouw A.M.J. Köhlen-Peeters  
Sittard: Frank en Jacqueline  
Sittard: Sigrid en Eva  
Sittard: Roel  
Familie Köhlen  
Familie Peeters  
6133 XX Sittard, 1 oktober 1980  
Ophoven 114  
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben zaterdag 4 oktober as. om 10.00 uur in de kerk van de H. Antonius van Padua te Ophoven-Sittard.  
Geen condolentie.  
Heden zal de overledene bijzonder worden herdacht tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.  
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

**MEUBELN**  
NIEUW KOPEN  
MOOI MEUBELLAND  
JULIANASTRAAT 11 BRUNSSUM  
Auto's en motoren  
Te k. MERCEDES 280 CE cou-  
pe, 78 als zw. Mercedes  
350, jan. '80, kmst. 25.000 inh.  
18 m, schiedev. 0449-19449.  
Te k. '80 Ford Granada GXL  
b.w. '73, tel. 045-420784.  
Te k. SIMCA de L spotkoopje.  
Prov. weg 15, Limbricht, tel.  
04490-15658.  
Te k. VW PASSAT L station-  
wagen met 1300 motor, l.z.g.st.  
f 2750,-, Kempstr. 2e Born.  
Te k. BMW 2002 b.w. '74  
l.z.g.st. te ab. St.-Michielstr.  
14, Sittard.  
Te k. wagens/bevestiging be-  
drijft nieuwe Amerikaanse au-  
to's tegen fabrieksprijzen.  
PONTIAC Firebird, metallic  
zilver 8 cil. van 28950 voor  
23000,-, Pontiac Firebird geel,  
8 cil. van 32350,- voor 23500,-,  
Chevrolet Citation '78 van  
28250,- voor 22750,-, Ford  
Thunderbird met alle mog. ac-  
cessoires van 52.000,- voor  
28750,-. Bovengenoemde au-  
to's zijn fabrieksnieuw en wor-  
den met officiële garantiebrie-  
ven verkocht. Int. tel. 0449-  
3350.  
Te k. PEUGEOT 304 S m.  
trek, b.w. '73, l.z.g.st. tel.  
049894, Luikerheidestr. 1,  
Kerkraade.  
Te k. BESTELAUTO VW LT  
350, jan. '80, kmst. 25.000 inh.  
18 m, schiedev. 0449-19449.  
Te k. '80 Ford Granada GXL  
b.w. '73, tel. 045-420784.  
Te k. PEUGEOT 504 GL m.  
schuifdak b.w. nov. '78, kl. ivoor,  
pr. f 6300,-. Tel. 045-440180.  
FORD Escort 1100 XL te k.  
bruin metal. f 700,-. Tel. 045-  
456668.  
FORD Escort 1.3 4-drs. met  
LPG '78, Moonen Occasions,  
Schelsberg 33, Heerlen, 045-  
721670.  
Te k. div. goed gebruikte auto-  
mobilen tegen handelsa-  
prijsen. PEUGEOT 604 met  
gas, '76 f 5600,-, Buick Centu-  
ry '75 met gas f 5650,-, Chevro-  
let Mohte Carlo met alle denkbare  
accessoires, '77 f 11550,-, Che-  
vrolet Concours '77  
f 13750,-, Citroën GS spec. '77  
f 5250,-, int. 0449-3350.  
Te k. OPEL KADETT b.w.  
'71, l.z.g.st. f 750,-, int.  
0449-19029 na 18.00 uur.  
Mazda 323 ES 3V 1.4 '78, Ma-  
zda 323 ES 3 met gas '78, Mazda  
818 S sedan '78/77, Mazda 929  
3 sedan '77/76, Mazda 929  
Hardtop '75/74, Mazda 929  
Hardtop met gas '78, Mazda  
616 coupé '71, AUSTIN Allegro  
1300 S '77, Datsun 1000 L  
'77, Opel 1700 met gas '74, DAF  
66 '74, Opel Kadett '73, Morris  
Mini Clubman 1100 '77, Mazda  
Landau demonstr. w. '78, Ma-  
zda-Bov. garantie. Autobed-  
rijf Leymborgh BV, Borne-  
weg 6-8, Limbricht, tel. 04490-  
15838.  
Te k. MERCEDES 240 D '74,  
f 5800,-, int. 04499-3350.  
MAZDA 323 ES 3 met LPG  
'78, Moonen Occasions, Schels-  
berg 33, Heerlen, 045-721670.  
**Geld en goed**  
TOONDERSPAARBEWLI-  
ZEN van elke bank verzilver-  
ren wij u kontant tegen de  
hoogste waarden E.P.M.  
Hilolstr. 28, Voerendaal, tel.  
04446-3298.

**Nieuwe pastoor in Vaesrade**  
NUTH/VAESRADE - Na een jaar krijgt de St.-Servatiusparochie in Vaesrade een nieuwe pastoor. De oud-pastoor Guus Poulissen heeft een jaar geleden, na lange tijd onenigheid te hebben gehad met het kerkbestuur, zijn taken neergelegd. Sindsdien heeft de nieuwe pastoor, Pater Guus Lamm, de parochie al onder zijn hoede. Half-november zal pater Lamm de parochie officieel overnemen.  
Pater Guus Lamm is in 1919 geboren en is lid van de Congregatie van de Heilige Maria in Ravenna. Het grootste deel van zijn priesterleven bracht hij door in de missie. Van 1956 tot 1978 was hij werkzaam in de H. Hartparochie in Venlo en daarna in de Duitse Auwer-Holt nabij Straelen.

**Exam**  
Aan de Rijksuniversiteit van Utrecht zijn de examens voor het apothekersexamen en voor het doctoralexamen notariaat metv. C.C.J.M.J. Spitz uit Maastricht. Voor het doctoralexamen Notariaat is recht slaagden: mev. J.M.H. Roosen uit Maastricht en mev. J.J.M. Schlicher uit Swalmen.

Met verslagenheid en grote droefheid kennis van het overlijden van onze control-  
de heer  
**Pieter Hubertus van Pie**  
Zijn heengaan betekent voor ons een zwaar maar wij blijven hem dankbaar voor de toewijding die hij getoond heeft.  
Bestuur Federatie Juliana Com  
Geleën, 1 oktober 1980

De plechtige eerstejaardienst voor mijn noot, onze vader en opa  
**Matheu Vaessen**  
zal plaatshebben op zondag 5 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. St.-Jan Evangelist te Hoensbroek.  
Mevr. Vaessen-Geurts  
Kinderen en kleinkinderen  
Hoensbroek, oktober 1980  
Mgr. Lebouillestraat 62.

Een jaar geleden moesten wij afscheid nemen van ons dierbare, mijn overleden echtgenote, onze goede moeder, schoonmoeder  
**Anna Erckens-Stij**  
Zondag 5 oktober zal er een plechtige jaardienst worden gehouden om 11.30 uur in de parochiekerk van de Heilige Agnes te Bunde, waarvoor gaarne uitnodigen om deze bij te wonen.  
J. Erckens  
Kinderen en kleinkinderen  
Bunde, oktober 1980,  
Papenweg 79.

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condolenties, bloemen, h. missen en de begeleiding bij de laatste rustplaats van mijn lieve echtgenoot, goede vader, schoonvader en opa  
**Jules Vleugels**  
Mevr. A. Vleugels-Cro  
kinderen en kleinkinderen  
Vaals, oktober 1980.  
De plechtige zeskendendienst zal worden gehouden op zaterdag 4 oktober as. om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Jozef te Vaals.

De plechtige jaardienst voor onze ouders en grootvader  
**Lodewijk Smeijsters**  
en  
**Hubertina Smeijsters-Merkelbad**  
zal plaatsvinden op zondag 5 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te cholt.  
Kinderen en kleinkinderen  
Kerkraade-Bocholtz  
Oktober 1980

**Geld en goed**  
TOONDERSPAARBEWLI-  
ZEN van elke bank verzilver-  
ren wij u kontant tegen de  
hoogste waarden E.P.M.  
Hilolstr. 28, Voerendaal, tel.  
04446-3298.

**Natuurhistorisch Genootschap 70 jaar**  
MAASTRICHT - De algemene vergadering van het Natuurhistorisch Genootschap in Limburg wordt gehouden op donderdag 27 november het Oranje Hotel, Rijksweg 23, Sittard. Dat is het hotel waar precies 70 geleden het Genootschap werd richt. De volledige agenda van vergadering zal in het oktobernummer van het Maandblad worden bliceerd. Een vroeger dan normaal verschijnen novembernummer met aantal officiële stukken bevatte als verslagen en statutenwijzigingen.

**Wielersesdaagse op de Gracht**  
KERKRADE - Een groot aantal enigen op de Gracht organ. komende week voor de tweede een avondwielersesdaagse. Ze ploegen starten maandag 6 oktober vanaf 20.00 uur op de afstand 500, 1000 en 1500 meter op haren. Met uitzondering van zaterdag begint de zesdaagse om 14.00 uur. Het wielersescentrum aan de kerkplein is het strijdtooneel wa- dens de pauzes diverse prommen en sensatieritten plaatsvinden. De mensen uit de sportwereld, tiel, carnavals- en verenigings- enzovoorts zullen hun krachten elkaar meten. Zaterdagavond prijzuitreiking met aansluitend feestavond, muziek, opaal door het orkest De Melodie Mix. De opbrengst van de wielersesdaagse is bestemd voor de deelnemende enigen.  
**Honduras**  
In de voorronden van het toernooi van de wereldbeker heeft Honduras een kleine overwinning geboekt. Costa Rica, in San José, de hoofdstad van Costa Rica won Honduras met 2-0. De wedstrijd werd afgewerkt bijna veertigduizend mensen.

**Exam**  
Aan de Rijksuniversiteit van Utrecht zijn de examens voor het apothekersexamen en voor het doctoralexamen notariaat metv. C.C.J.M.J. Spitz uit Maastricht. Voor het doctoralexamen Notariaat is recht slaagden: mev. J.M.H. Roosen uit Maastricht en mev. J.J.M. Schlicher uit Swalmen.



# Keulen verwacht miljoen aanwezigen bij pausmis

door cor lommers

KEULEN - Ter voorbereiding van het bezoek van de paus aan Keulen is een gigantische organisatie op gang gekomen om, als de vicaris-generaal van het aartsbisdom Keulen tijdens de persconferentie zei, „ieder die wil komen daartoe in de gelegenheid te stellen”. Zoals bekend zal de paus tijdens zijn bezoek aan Duitsland, dat op 15 november in Keulen begint, op verschillende plaatsen: in Keulen, München en Mainz, een mis celebreren en een grote menigte toespreken. „De paus wil immers het mogelijk mensen ontmoeten om hen in hun geloof te versterken”, zo vatte dr. Feldhoff heel in het kort het doel van het pauselijk bezoek samen.

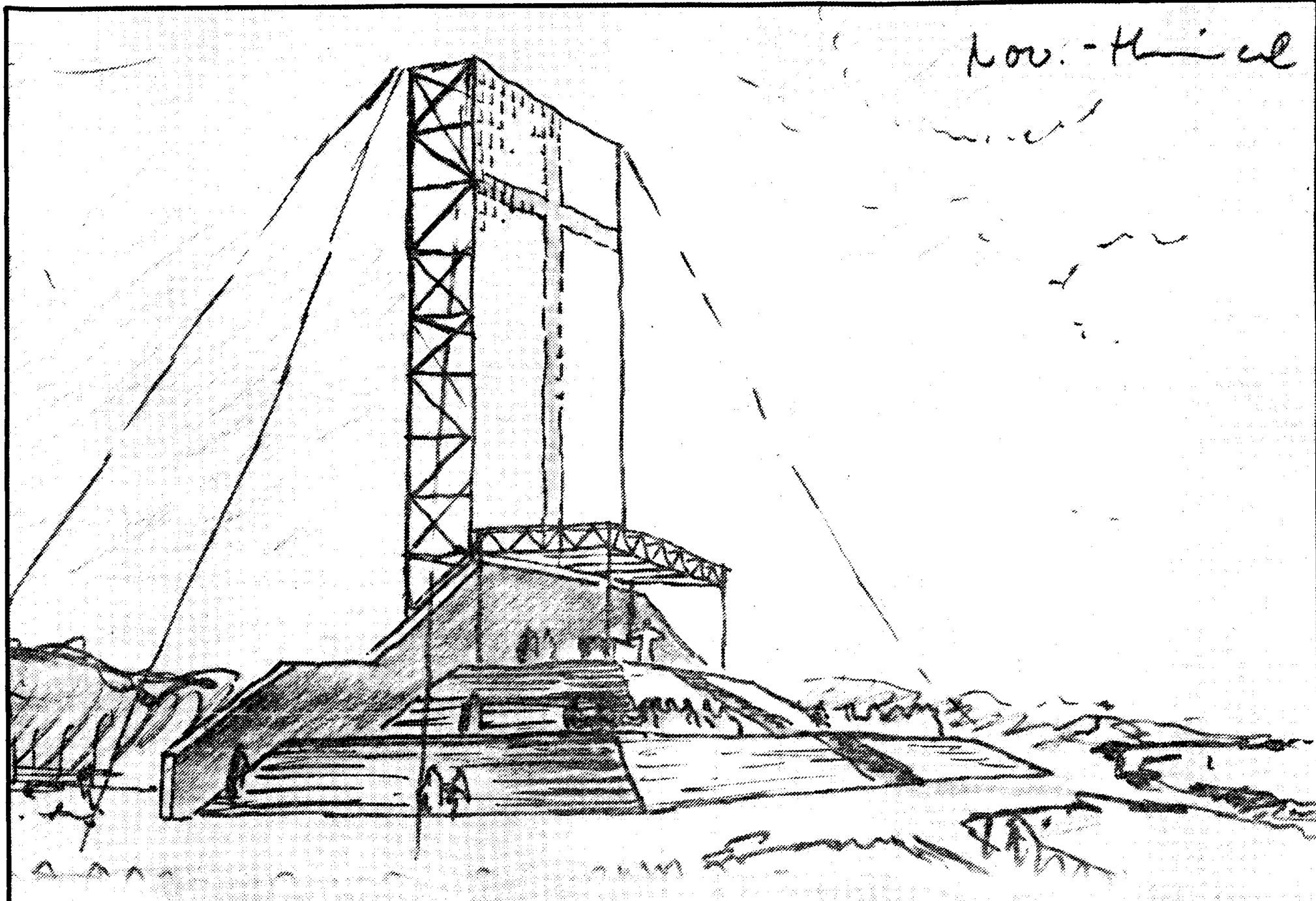
## „Wie komen wil, kan komen”

komt wel het een en ander bij kijken. Om alles zo goed mogelijk te laten verlopen, hebben het aartsbisdom Keulen, de politie, de Tweede Kamer, het leger en talrijke hulpdiensten de handen in elkaar geslagen. De organisatie voor de pausmis heeft men in Keulen de Butzweilerhof, een oud vliegveld, gekozen. Op een terrein van 300.000 vierkante meter plaats is voor 850.000 mensen een podium met een grondoppervlakte van 30 bij 60 meter gebouwd. Het podium wordt omringd door een tribune met een oppervlakte van 120 extra treinen, voor in de nabijheid aparte haltes worden gebouwd. Op zes parkeerplaatsen, die corresponderen met

de kleuren van de vakken, is ruimte voor 5100 autobussen. Bussen en treinen bieden de enige mogelijkheid om per voertuig in de nabijheid te komen. Personenauto's zullen ver weg van de plaats van handeling moeten blijven. Wie de pausmis wil bijwonen kan kaarten aanvragen. Al naargelang de streek waar hij woont krijgt hij een kaart in een bepaalde kleur. Deze kleur wordt ook op de bussen aangebracht zodat ze door de verkeersdienst snel naar de voor hen bestemde parkeerplaatsen kunnen worden geleid. Vanwaar het voor de pelgrims hooguit een kwartier tot twintig minuten lopen is naar het voor hen bestemde vak. Wie op een andere manier komt krijgt een witte kaart, geldig voor alle vakken. En wie geen kaart heeft zal niet worden geweerd. De kaarten zijn gratis.

Het gebeuren op de Butzweilerhof begint al om 7 uur in de ochtend. Terwijl de bezoekers het terrein betreden zal er worden gezongen door verschillende koren, door de aanwezigen, en wordt er gebeden en gesproken over het geestelijk doel van het bezoek van paus Johannes Paulus II. De aankomst en de begroeting van de paus op het vliegveld Keulen-Bonn zal op het terrein worden uitgezonden. Even na 10 uur wordt de paus op de Butzweilerhof verwacht waar hij met 12 medeconsecratoren de mis zal opdragen en een preek zal houden. Men verwacht, dat de mis tot ongeveer half 16 uur duurt. De „Veranstaltung” op de Butzweilerhof zal dan nog tot rond 16 uur duren. De paus zelf onderneemt een rondrit door de stad en zal enkele kerken, vermoedelijk de Dom, de Minoritenkerk en de Andreaskerk bezoeken om vervolgens via de autoweg naar Bonn te rijden, waar hij in de pauselijke nuntiatuur de nacht zal doorbrengen.

Om alles goed te doen verlopen zijn er uitgebreide verkeers- en veiligheidsmaatregelen voorbereid. Daartoe behoort ook de zorg voor de bezoekers, die ziek of gewond worden. Om te ervaren wat zich tot allemaal kan voordoen is men vanuit Keulen aanwezig geweest bij het pauselijk bezoek in Parijs en de mis op Le Bourget waar aan 500 personen eerste hulp moest worden geboden wegens slachtoffers, verstoppingen en het gebrek aan de nodige toiletten. Als gevolg daarvan worden mensen niet te lang ophouden en worden ze onwel. Op de Butzweilerhof wordt daarom gezorgd voor 1000 toiletten. Er worden op het terrein en op de toegangswegen eerste hulpposten ingericht, verbandplaatsen en een hoofdverbandplaats waar een team van artsen inzetbaar wordt gehouden. In de ziekenhuizen worden bedden voor mogelijke ernstige gevallen gereserveerd en voor een snel vervoer staan niet alleen ambulances maar ook een wendelwiek ter beschikking.



● Ontwerp van het podium met altaar en kruis van de architecten Schelling, Ulka en Von Lomm. Het grondvlak van het podium is 30 bij 60 meter. Het podium wordt zes meter hoog. Het baldakijn boven het altaar steekt daar nog eens zes meter boven uit. De achtergrond bestaat uit een 35 meter hoge kruispartij. Ze wordt opgebouwd van stalen buizen waartussen wit doek wordt gespannen. Het kruis zelf krijgt een gele kleur. Vanaf dit podium zullen 2500 priesters, diakonen en leken afdaelen om de communie uit te reiken. Het Domkoor uit Limburg zal op een naastliggend podium de misgezingen uitvoeren en de volkszang stimuleren.

Voor het overige wil de paus zelf, dat alles zo sober mogelijk wordt gehouden. Daarom ziet men af van een rood tapijt op het altaarpodium maar wordt in plaats daarvan de vloer rood geverfd. Over de totale kosten was men tijdens de persconferentie terughoudend. Onderdeel voor onderdeel wordt nog doorgelicht om de kosten te drukken. Men werkt er met, wat men daar noemt, padvindingsoplossingen. Langs de route, die de paus door Keulen neemt, is ruimte voor nog eens 500.000 mensen. De paus reist per vliegtuig naar Keulen. Mocht het mistig zijn dan wijkt het toestel uit naar Frankfurt of desnoeds naar Brussel al zou in dat geval het dichtbij liggend vliegveld Zuid-Limburg ook uitkomst kunnen bieden. Voor de bestrijding van mogelijke gladheid heeft de stad Keulen enkele miljoenen uitgetrokken.

(ADVERTENTIE)

## Smaak voor twee.



Caballero Filter.

## Kaarten voor Nederland

KEULEN - Omdat men ook veel belangstellenden verwacht uit het buitenland heeft het aartsbisdom contact gezocht met aangrenzende buitenlandse bisdommen. Voor Nederland zijn dat Roermond en Utrecht. Daar zullen

## Meer keurmeesters gevraagd voor slachterij Colaris

DEN HAAG - Het VVD-Tweede Kamerlid Tripels wil dat minister Ginjaar van volksgezondheid en milieuhygiëne een bindende aanwijzing geeft dat bij voorrang keuringen worden verricht in slachterij Colaris te Ubach over Worms. Dat kan op basis van de Vleeskeurings- en Destructietwet.

In zijn schriftelijke vragen wijst mr. Tripels erop dat het bedrijf in moeilijkheden komt door de onderbezetting van keurmeesters in de gemeente Heerlen. Daardoor dreigen ernstige stagnaties in het bedrijf te ontstaan, met name bij de export. Volgens directeur Colaris is zijn bedrijf voor 90 procent op het buitenland gericht. Doordat de reorganisatie van de keurmeesters in Limburg te lang op zich laat wachten, is hij nog steeds aangewezen op de Kring Heerlen, die met een groot personeelstekort kampt. Om de minister te bewegen spoed achter de voorgenomen reorganisatie te zetten, wendde hij zich tot het Tweede Kamerlid Tripels. Op deze manier hoopt hij tevens de werkgelegenheid van 40 personeelsleden te waarborgen.

## Avondcursus in H.T.P

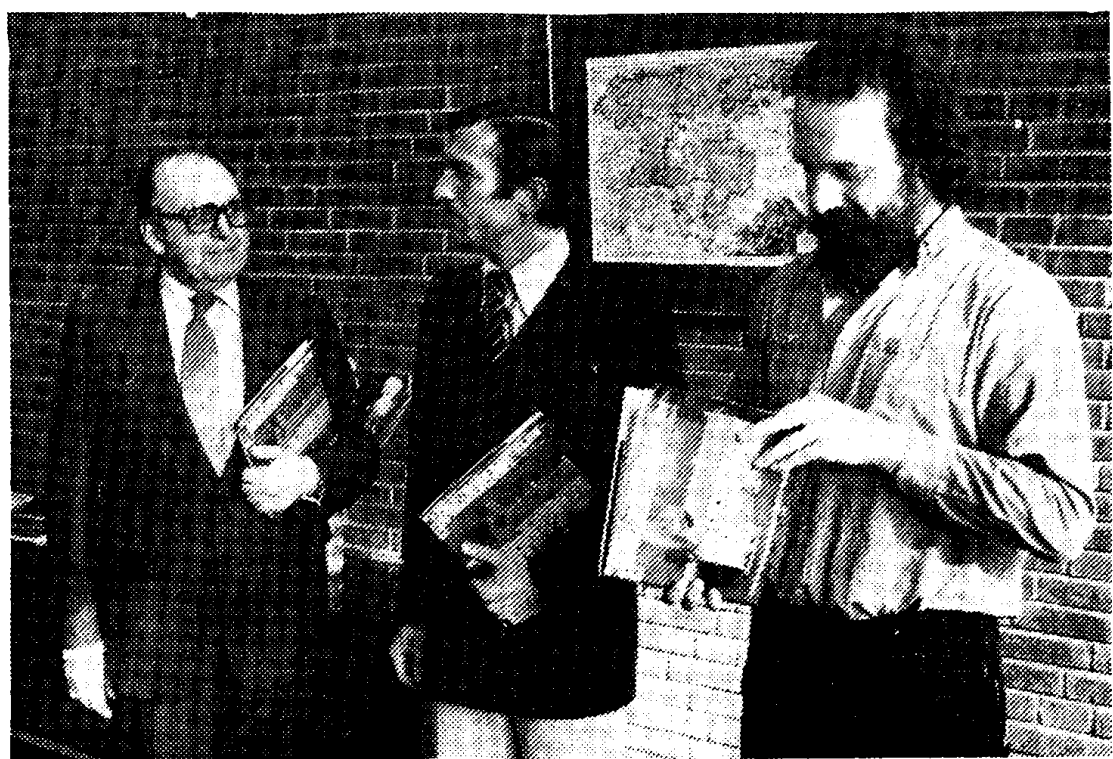
HEERLEN - In de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat aan de Olie-molenstraat te Heerlen wordt donderdag 3 oktober om 20.00 uur begonnen met een avondcursus voor een breder publiek. Het thema van deze cursus die vijf donderdagavonden duurt is „Jezus en het jodendom”. Behandeld wordt de plaats van Jezus in het jodendom van verleden en heden, met als doelstelling christenen bewust te maken van onze joodse wortels en een weg te wijzen in onze houding tegenover het jodendom. De cursus staat onder leiding van prof. dr. J. Kahman en de sprekers zijn dr. S. Gerssen, secretaris van de hervormde raad voor kerk en Israël, drs. B. Hemelsoet, hoogleraar in de exegese aan de Katholieke Theologische Hogeschool te Amsterdam en dr. W. Duvekot, hervormd predikant te Utrecht. Voor inschrijvingen kan men terecht bij het secretariaat van de H.T.P. tel. 045-718471.

Eerste van  
Zuid-Limburg

## Majoretten- concours in Stein

STEIN - Zondag 5 oktober wordt in sporthal „De Kamp” in Stein het eerste majorettenconcours van Zuid-Limburg gehouden. Het is het eerste, omdat de Federatie van Katholieke Muziekbonden in Nederland (de FKM) en de Limburgse Bond van Tamboerkorpsen (de LBT) besloten hebben dit jaar twee aparte concoursen te organiseren voor majorettenkorpsen, terwijl voordien de concoursen voor drumbands en majorettenkorpsen steeds gecombineerd werden. Het eerste concours vond reeds plaats in Venray. Thans is in Stein de beurt aan het eerst Zuidlimburgse concours. Het wordt georganiseerd door de drumband van de harmonie St-Joseph uit Berg aan de Maas. Door de opleving van het majorettenwezen in Limburg bevat onze provincie nu reeds meer dan zestig majorettenpelotonen, waarvan er twintig tussen 14 en 19 uur in Stein voor een onafgebroken show zullen zorgen. De deelnemende korpsen die een eerste prijs met promotie behalen mogen meedoen aan de Limburgse kampioenschappen.

## Nieuw fotoboek over Limburgse kastelen



● De drie samenstellers van „Limburgse kastelen in vogelvlucht” met de eerste exemplaren. V.l.n.r. Harrie Salden, dr. H. Rottier en Dries Linssen.

HEERLEN - Uitgeverij Inter-Limburg te Heerlen/Genk, een dochtermaatschappij van het Limburgs Dagblad, heeft een kloek en fraai ogend fotoboek, getiteld „Limburgse kastelen in vogelvlucht” op de markt gebracht. Directeur J. Drehamann reikte de eerste exemplaren van dit boek uit aan de drie samenstellers, waarbij hij hun zeer erkentelijkheid voor het werk betuigde. Dat was op de eerste plaats aan fotograaf Dries Linssen, die vele uren met een vliegtuigje boven de vele Limburgse kastelen had gevliegeld om zo perfect mogelijke opnamen te leveren. Uit het grote aanbod aan Limburgse kastelen maakte hij een selectie van vijftig, die verspreid over de hele provincie liggen. De lichte opnamen van de kasteelcomplexen zijn paginagroot in het boek opgenomen. De twee andere medewerkers, Harrie Salden en dr. H. Rottier, verzorgden de teksten in het Nederlands en in het Engels. De teksten geven in grote lijnen de meest wezenlijke feiten uit de historie van het betreffende kasteel weer. Het leeuwenaandeel aan dit boek leverde Dries Linssen, een zelfstandig fotograaf uit Heerlen, die via een studie architectuur aan de Technische Hogeschool te Aken tot de fotografie kwam. Diverse foto's van hem werden reeds bekroond. Dr. H. Rottier is adjunct-directeur van de Dienst Planologisch Onderzoek te Heerlen en doceert aan de Academie voor Bouwkunst te Maastricht. Hij publiceerde reeds eerder enkele boeken op planologisch en bouwkundig gebied. Harrie Salden is directeur van de Sociale Dienst van de gemeente Venlo. Hij heeft bekendheid verworven door zijn kennis van de Limburgse monumentale kunst. Hij is lid van het bestuur van de Limburgse Kasteelinstichting en lid van het hoofdbestuur van het Limburgs Geschiedkundig- en Oudheid-

kundig Genootschap te Maastricht. Het boek bestaat uit 112 pagina's. Het bevat 50 full-colour luchtfoto's en 50 zwart-wit foto's, detailopnamen van de grond van het betreffende kasteel. Het boekwerk „Limburgse kastelen in vogelvlucht” is vanaf vandaag in de boekhandel verkrijgbaar.

Ter coördinatie IPA-huizenbeleid

## IPA houdt driedaags congres in Valkenburg

VALKENBURG - De International Police Association houdt op 3, 4 en 5 oktober in hotel Bel Air te Valkenburg-Heuthem een internationaal IPA-huizencongres waarop rond zestig IPA-leden uit Engeland, Duitsland, België, Oostenrijk en Nederland worden verwacht. Doel van het congres is om tot een gecoördineerd beleid te komen in de vakantiehuisen, die de IPA voor haar leden in verschillende landen openhoudt. Er liggen er zes in Nederland, rond dertig in Duitsland, ongeveer 15 in Oostenrijk, een in Zwitserland, drie in Italië en 7 in Engeland. Het doel ervan is de leden van de IPA uit 47 aangesloten landen vakantie- en overnachtingsmogelijkheden te geven.

De afdeling Limburg-Zuid van de internationale Police-vereniging heeft een IPA-huis ingericht in een door baron de Loë, kasteelheer te Mheer, voor dat doel afgestane zolder boven de zijvleugel van het kasteel. De Zuidlimburgse IPA-leden hebben van deze zolder een modern en gezellig onderkomen gemaakt dat twaalf slaapplekken biedt en dat verder beschikt over een grote gemeenschappelijke zitkamer voorzien van radio en televisie,

een ruime keuken met twee elektrische fornuizen en een moderne douche- en toiletinrichting. De IPA is een internationaal verbond van politiemannen, dat als motto voert „dienen door vriendschap”. Het aantal leden heeft de 150.000 al ruim overschreden. Nederland telt 10.000 leden waarvan er rond 500 behoren tot de afdeling Limburg-Zuid, die de voorbereiding van het IPA-huizencongres op zich heeft genomen.

„De IPA staat buiten elk dienstverband. De bedoeling is het leggen van contacten met collega's uit andere landen en het verlenen van service, waartoe de IPA-huizen een grote mogelijkheid bieden”, zegt de voorzitter van Limburg-Zuid, brigadier H. Rassin uit Geleen. Toch kunnen deze contacten wel eens nuttig zijn om het publiek te helpen. De heer Rassin: „Ons werd eens gevraagd of het mogelijk was wegens een sterfgeval een familie op

vacantie in de omgeving van Genua te bereiken. Oproepen via ANWB hadden bij gebrek aan een radio niets uitgemaakt. Het enige, dat men wist was het autonummer. Ik heb toen een Duitssprekende IPA-collega in Genua opgehaald. Hij beloofde zijn best te zullen doen. Een dag later was de familie al gevonden. Een ander geval was een beroep op de politie om iemand te bereiken, die op weg was van Italië naar Nederland en die in de buurt van Lyon moest zitten. Ik belde een IPA-collega in Lyon, die even schrok. Men zat er namelijk te houden met een file van 40 kilometer. Op verzoek van Geleen heeft men deze file afgevoerd en de Geleendenaar bereikt. Zo kunnen wij ons devies „(de burgerij) dienen in vriendschap” waarmaken. Het IPA-huizencongres in Valkenburg wordt vrijdagmiddag door de landelijke voorzitter, de heer Theo Leenders, geopend. Daarna begeeft het gezelschap zich naar Maastricht voor een officiële ontvangst ten gemeentehuize. Vergaderd wordt er vrijdagavond en zaterdagochtend. De zaterdagmiddag wordt besteed aan een toerichtocht door Zuid-Limburg, de zaterdagavond aan een gezellig samenzijn en de zondagmorgen aan frùschoppen. Tijdens de vergadering krijgen de begeleidende dames gelegenheid om te kienen en om zaterdagochtend in Maastricht te winkelen.

## Examens

HEERLEN - Aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen zijn geslaagd: het doctoraal examen geografie: J. Stikkelbroek uit Heerlen en J. Tummers uit Sittard. Het doctoraal examen planologie: H.A.F. Coppen uit Venlo, G. Ridderbeks uit Posterholt en J. Stikkelbroek uit Heerlen.



# Officiële mededelingen

## WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG BEKENDMAKING

Toelichting zuiveringsheffing 1980.  
Bij de verandering van de aanslagen zuiveringsheffing 1980 is in een aantal gevallen een verkeerde toelichting bijgesloten.  
Op deze folder zijn de bedragen voor de heffing 1979 vermeld.  
Onderstaand treft u per categorie de verschuldigde bedragen voor het jaar 1980 aan.

Categorie	verschuldigd door (hoofd)gebruiker van	heffing 1980
A.	woonruimte, be- woond door meer dan 1 persoon	f 112,32
B.	Bedrijfsruimte (voorlopig) mini- mumaanslag	f 112,32
C.	Woonruimte met bedrijfsruimte (a+b)	f 224,64
D.	Woonruimte, be- woond door een persoon alleenwo- nende	f 37,44
E.	Bedrijfsruimte + woonruimte, be- woond door een persoon (b+d)	f 149,76
F.	Niet lozend op rio- lering of opperv- laktewater, of rechtstreeks lo- zend op rijkswa- terfl.	

Desgewenst wordt de folder 1980 als-  
nog toegezonden.  
Inlichtingen omtrent de berekening  
van de aanslag kunnen u telefonisch  
(04750-9444, toestel 205) worden ver-  
strekt van 9 tot 12 uur v.m.  
Roermond, 3 oktober 1980  
Het dagelijks bestuur,  
drs. F.W.G. Laarakker, secretaris  
ir. B.C.E. Janssen, voorzitter.

## GEMEENTE ELSLOO BEKENDMAKING

### Bestemmingsplan Elserveld 1e fase

De burgemeester van Elsloo maakt be-  
kend, dat het besluit van Gedeputeer-  
de Staten van Limburg d.d. 1 juli 1980,  
1e afdeling no. BI 25788, tot goedkeu-  
ring van het bij raadsbesluit van 17  
mei 1979 vastgestelde bestemmings-  
plan „Elserveld 1e fase”, onherroep-  
elijk is geworden. Voormeld bestem-  
mingsplan ligt voor eenieder ter ge-  
meentesecretarie ter inzage.  
Elsloo, 29 september 1980

De burgemeester voornoemd,  
J. van der Woude, wnd.

## GEMEENTE UBACH OVER WORMS

Bestemmingsplan „Woonwage-  
standplaatsen Ubach over Worms”  
De burgemeester van Ubach over  
Worms maakt ter voldoening aan het  
gestelde in artikel 23 van de Wet op de  
Ruimtelijke Ordening bekend, dat  
met ingang van maandag, 6 oktober  
1980 gedurende één maand ter ge-  
meentesecretarie (afdeling I, p/a Ad-  
ministratief Centrum, Kerkstraat 24,  
alhier) voor een ieder ter inzage ligt

het ontwerp-bestemmingsplan  
„Woonwagestandplaatsen Ubach  
over Worms”.  
Het betreft een gedeelte van het per-  
ceel, kadastraal bekend gemeente  
Ubach over Worms, sectie A nr. 3633,  
gelegen aan de Vogelzankweg.  
Gedurende genoemde termijn kan een  
ieder bij de gemeenteraad schriftelijk  
bezwaren indienen tegen het voormel-  
de ontwerpplan.

Ubach over Worms, 3 oktober 1980

De burgemeester voornoemd  
P.H.J. Spiertz

## WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Water-  
schap Zuiveringschap Limburg maakt  
bekend:

A. dat op het kantoor van genoemd  
Zuiveringschap, Kapelaan Sarstraat  
2 te Roermond, alsmede op de sekreta-  
rie van onderstaande respectieve ge-  
meenten, vanaf 6 okt. 1980 ingevolge  
de Verordening Verontreiniging Oppervlaktewateren Limburg gedurende  
een termijn van 14 dagen voor een ied-  
er ter inzage liggen onderstaande  
aanvragen om lozingsvergunningen  
van:

1. de gemeente Eijsden voor het lozen  
van overstortwater in de Voer te Eijs-  
den;  
2. de gemeente Wijlre voor het lozen  
van overstortwater in de Geul te Wijl-  
re.

Gedurende de termijn van terinzage-  
ligging kan een ieder tegen het verlen-  
en van de gevraagd vergunningen  
bezwaar indienen bij voornoemd be-  
stuur;

B. dat vanaf 6 okt. 1980 gedurende  
een termijn van 30 dagen op het kan-  
toor van genoemd Zuiveringschap,  
Kapelaan Sarstraat 2 te Roermond,  
alsmede op de sekretarie van onder-  
staande respectieve gemeenten voor  
een ieder ter inzage zijn gelegd de na-  
volgende bij besluit van het dagelijks  
bestuur van 11 september 1980 verle-  
ende vergunningen ingevolge de  
Verordening Verontreiniging Oppervlaktewateren Limburg aan:

1. de gemeente Cadier en Keer voor het  
lozen van hemelwater in respectie-  
velijk de Achterberggrub en een re-  
genwatervijver nabij de Grubweg te  
Cadier en Keer en een bermloot langs  
de Rootherweg te Margraten;

2. de gemeente Heerlen voor het tijde-  
lijk lozen van hemelwater en on-  
verdund rioolwater in de Geleenbeek te  
Voerendaal;

3. de gemeente Voerendaal voor het  
tijdelijk lozen van hemelwater en on-  
verdund rioolwater in de Geleenbeek te  
Voerendaal;

4. de gemeente Wijlre voor het lozen  
van overstortwater in de Geul te Wijlre  
(2 overstorten);

5. de gemeente Wijlre voor het lozen  
van overstortwater in de Truyt te Wijl-  
re.

Gedurende de termijn van de terinza-  
geligging kunnen belanghebbenden  
tegen voornoemde vergunningen in  
beroep gaan bij Gedeputeerde Staten  
van Limburg.

Roermond, 3 oktober 1980

Het dagelijks bestuur vnd.,  
ir. B.C.E. Janssen, voorzitter,  
drs. F.W.G. Laarakker, sekreta-  
ris

## GEMEENTE ELSLOO BEKENDMAKING

### Bestemmingsplan „Noord”

De burgemeester van Elsloo maakt be-  
kend, dat het besluit van Gedeputeer-  
de Staten van Limburg d.d. 27 mei  
1980, 1e afdeling no. BJ 1579, tot goed-  
keuring van de bij raadsbesluit van 23  
augustus 1978 vastgestelde wijziging  
van het bestemmingsplan „Noord”,  
onherroepelijk is geworden.  
Voormelde wijziging van het bestem-  
mingsplan ligt voor eenieder ter ge-  
meentesecretarie ter inzage.

Elsloo, 29 september 1980

De burgemeester voornoemd,  
J. van der Woude, wnd.

## GEMEENTE NIEUWSTADT

De burgemeester van de gemeente  
Nieuwstadt maakt ter voldoening aan  
het bepaalde in artikel 23 van de Wet  
op de Ruimtelijke Ordening bekend,  
dat vanaf 6 oktober 1980 gedurende  
een maand ter gemeentesecretarie  
voor een ieder ter inzage ligt het ont-  
werp bestemmingsplan voor de be-  
bouwde kom van de gemeente.  
Gedurende voormelde termijn kan  
een ieder tegen het ontwerpplan  
schriftelijk bezwaren indienen bij de  
gemeenteraad.

Nieuwstadt, 25 september 1980

De burgemeester voornoemd,  
F.A. Corten

## GEMEENTE ROOSTEREN BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Roos-  
teren brengt ingevolge artikel 22 van  
de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter  
openbare kennis dat de raad der ge-  
meente Roosteren bij zijn besluit van

25 september 1980 heeft verklaard, dat  
een herziening van het Algemeen Be-  
stemmingsplan der gemeente Rooste-  
ren wordt voorbereid voor het noord-  
oostelijk deel van het gemeentelijke  
grondgebied, zoals dit nader is aan-  
gegeven, op de bij dit besluit behorende  
tekening.  
Genoemd besluit ligt met ingang van  
heden voor een ieder ter inzage ter ge-  
meentesecretarie.

Roosteren, 3 oktober 1980

De burgemeester voornoemd,  
A.G.J. van Goethem, wnd.

## GEMEENTE VALKENBURG-HOUTHEM OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van Val-  
kenburg-Houthem brengen ter open-  
bare kennis dat bij hun college is inge-  
komen een verzoek van Wilma Weert  
B.V., Kasteelsingel 10 te Weert tot het  
verlenen van vergunning voor het  
bouwen van 85 premie-verhuur wo-  
ningen op het terrein van het voorma-  
lige hotel Oranje Nassau langs de Pro-  
vincialeweg te Broekhem.

De bouw aanvraag met de daarbij be-  
horende bouw- en situatietekeningen  
liggen vanaf 6 oktober 1980 gedurende  
14 dagen ter gemeentesecretarie, afde-  
ling administratie gemeentewerken  
voor belanghebbenden ter inzage.

Gedurende de voorgenoemde term-  
ijn kunnen belanghebbenden tegen  
het voornemen tot het verlenen van  
medewerking aan het bouwplan van  
Wilma Weert B.V. schriftelijk bezwa-  
ren indienen bij hun college.

Valkenburg-Houthem, 3 oktober 1980.

Burgemeester en Wethouders  
voornoemd,  
De burgemeester,  
Gillissen,  
De secretaris,  
A. Sluijsmans.

## GRANDIOZE NAJAARSSHOW van parketvloeren, deuren en plafonds

Een jaar geleden namen wij ons nieuwe bedrijfspand met onze unieke showroom in gebr  
hierin tonen wij u 44 verschillende soorten massief en lamellenparket. Uw belangstelling  
afgelopen jaar was enorm, daarom willen wij dit heugelijke feit niet ongemerkt voorbij lat  
gaan en houden wij

## OPEN DAG

Heden, vrijdag 3 okt. van 8.30 tot 17.30 uur; zat. 4 okt. van 8.30 tot 17.00 uur.  
Natuurlijk profiteert u als prijsbewuste klant tijdens deze 3 showdagen van onze specia  
feestaanbiedingen. Let op!!

EIKEN RUSTIEK VISGRAAT 10 MM DIK ..... VAN 92,50 VOOR 82,50  
KEMPAS MOZAÏK 8 MM DIK ..... VAN 67,50 VOOR 60,00  
AFRORMOSIA STROKEN 10 MM DIK ..... VAN 93,00 VOOR 88,00  
KAMBALA MOZAÏK 8 MM DIK ..... VAN 71,00 VOOR 66,00  
Bovenstaande prijzen zijn inclusief legkosten en BTW.

Om zelf te leggen voorberekt lamellenparket 15 mm dik merk HÖNS  
EIKEN STROKEN ..... VAN 54,00 VOOR 50,00 PER M2 INCL. BTW  
KAMBALA STROKEN ..... VAN 64,00 VOOR 60,00 PER M2 INCL. BTW  
EENMALIGE RESTANT AANBIEDING BASRALCUS TEGELPARKET  
22 MM DIK CA. 23 M2 ..... VAN 74,50 VOOR 55,00 PER M2 INCL. BTW

Massief eiken stijldeuren model E1 van 941,60 voor 800,00 incl. BTW; op alle hardhout  
voordeuren en achterdeuren 10% korting; eiken plafond tegels 45x45 van 45,00 voor 40,00  
per m2 incl. BTW; massief eiken salontafels 7 cm dik blad achtkantig 100x100, slechts 490,00  
per stuk.

Iedere klant die tijdens deze 3 showdagen een parketvloer vanaf 20 m2 bestelt krijgt gratis  
patent vloerwisser met doekjes t.w.v. 81,00

De koffie staat klaar, u komt toch ook!!!

## DEKORA PARKET HET ZUIDEN B.V.

De Beitel 114 Heerlen (langs de weg van Heerlen naar Simpelveld). Tel. 045-418989

# Veemarkt Den Bosch

DEN BOSCH - Aanvoer 9207; runde-  
ren 2533; graskalveren 414; vette kal-  
veren 53; nuchtere kalveren 2672;  
schapen 2286; geiten 56 en slachtvar-  
kens 1193.  
Prijzen in gulden per stuk: melk- en  
kalkkoeien 1600-2700; guiste koeien  
1500-2150; kalfvaarzen roodbont 2000-  
2800; zwartbont 1500-2250; kalfvaar-  
zen 1700-2000; guiste vaarzen 1450-  
1700; pinken 950-1250; graskalveren  
500-900; nuchtere kalveren voor fok of  
mestery roodbont 200-425; zwartbont  
150-310; weideschapen 100-130; lam-  
meren 60-120; vette schapen 140-180  
en vette lammeren 140-185.  
Prijzen in gulden per kilogram ge-  
slacht gewicht: stieren 1e kw. 7,25-  
7,75, 2e kw. 6,20-7,25; vaarzen 1e kw.

6,95-8,00, 2e kw. 6,15-6,95; koeien 1e  
kw. 6,55-7,70, 2e kw. 5,95-6,55, 3e kw.  
5,60-5,95; worstkoeien 4,75-5,80. Per kg  
levend gewicht: vette kalveren 1e kw.  
4,70-4,80, 2e kw. 4,60-4,70, 3e kw. 4,20-  
4,50; slachtzeugen 1e kw. 2,38-2,48, 2e  
kw. 2,28-2,38, 3e kw. 2,00-2,28.

Overzicht: (resp. aanvoer, handel en  
prijzen) melk- en kalkkoeien groter -  
traag - lager; guiste koeien groter - rus-  
tig - gelijk; graskalveren kleiner - traag  
gehandhaafd; vette kalveren gelijk -  
traag - lager; nuchtere kalveren klein-  
er - zeer traag - veel lager; schapen en  
lammeren kleiner - redelijk - gehand-  
haafd; slachtvee kleiner - rustig - iets  
hoger en slachtzeugen groter - traag -  
lager.

# Revalidatie-academie in nieuw gebouw

HOENSBROEK - Gouverneur J. Kremers zal op 15 oktober  
het nieuwe gebouw openen van de revalidatie-academie  
„Hoensbroek”, die onderdeel uitmaakt van de Lucasstichting  
voor Revalidatie. De revalidatie-academie kent twee oplei-  
dingen, die voor ergotherapie en voor logopedie.

Tegelijk zal het tienjarig bestaan van de beide opleidingen wor-  
den gevierd. De ergotherapeut werkt aan de revalidatie van  
mensen, die tijdelijk of blijvend gehandicapt zijn, in geestelijk  
of lichaaamlijk opzicht. De logopedist houdt zich bezig met het  
verbeteren of herstellen van de mondelinge communicatie tus-  
sen mensen.

Tot nu toe waren beide opleidingen nogal provisorisch en in  
steeds wisselende behuizingen op het terrein van de Lucas-  
stichting gevestigd, en ook werd een tijdlang gebruik gemaakt  
van een voormalige lagere school elders in Hoensbroek. Het  
nieuwe gebouw luistert naar de fraaie naam „integrale tijdelij-  
ke huisvesting” en bestaat in feite uit een goed aangeklede  
semipermanente bouw. De officiële opening op 15 oktober  
vindt plaats om half twaalf voormiddag. De hoofdspecteur  
van het hoger beroeps onderwijs, drs. J. van Huijgevoort, zal  
dan zijn visie geven op enige actuele ontwikkelingen in het  
HBO. Daarna bezichtigen de genodigden het gebouw. In de  
rest van de week zullen verschillende voorlichtende activitei-  
ten worden georganiseerd, o.a. voor schooldekanen van HA-  
VO/VWO en MBO in Zuid-Nederland, om aan deze (vierjarige)  
opleidingen meer bekendheid te geven.

## Auto's en motoren

Koopje, VAUXHALL 1800 VX  
bj. '78, tel. 045-441308.

TE K. AUSTIN Allegro 1100  
bj. '75, i.g.st. vr.pr. f 1500,-.  
Dasloek 9, Terwinselen, tel.  
045-417687.

CITROEN Mehari '78, Citroën-  
dealer Kousen, Domaniale  
Mijnstraat 25, Kerkrade, tel.  
045-457065.

Te k. OPEL Rekord 1900 LFG,  
bwj. '76, Lemietweg 2, Am-  
sterdam, Tel. 04492-3513.

Te k. OPEL Kadett 1200 S cou-  
pé '78, Opel Rekord 1900 L 4-  
deurs, autom. '76, Opel Com-  
modore 2500 GS Berlina m.  
gas '77, Opel Commodore 2500  
'72, Opel Ascona 1900 S 4-  
deurs '78, Opel Ascona 1600 S  
'72, deurs '76, Opel Rekord 1900  
'73, Opel Rekord 1900 m gas  
'72, Ford Granada 2800 Ghia  
'78, Ford Granada 2600 '73,  
Ford Escort 1300 L '77, Ford  
Escort 1300 '73, Citroën bestel  
BX '71, Simca 1100 speciaal  
'77, Simca 1100 '75, Datsun  
Cherry 120A coupé '74, Daf 33  
'74, Alfa Romeo Alfetta coupé  
1.8 '74, Gar. en financ. mog.  
Autobedr. Jo van Mil en Zn.  
Sportstr. 10, Kerkrade-West.  
Tel. 045-410826.

Te k. zeer mooie occasions te-  
gen zeer concurrerende prijzen  
m. Bovaggar. en volle tank en  
10.00 km beurt. OPEL Kadett  
City '76, 1e eig. m. 4 nw. b. en  
radio cass. f 5950,-, Ford Es-  
cort 1300 L 10 '76 nw, auto m. 4  
nw. banden f 4950,-, Opel Ka-  
dett '75, rood, 1e eigen. m.  
schuifd. i.z.g.st. f 4750,-, Opel  
Kadett '75, bruin metall.,  
i.z.g.st. 1e eigen. f 4550,-, Peug-  
eot 104 kl. leuke auto, i.z.g.st.  
f 3250,-, Audi 80 L '73 m. gere-  
viseerde motor, i.z.g.st.  
f 1950,-, Serv.station Schaepe-  
kens, Klimmenderstr. 110,  
Klimmen. Tel. 04405-2896.  
Tankstation geop. tot 21.00  
uur.

Te k. OPEL Olympia station-  
car, bwj. '56, i.z.g.st. Pr.  
f 6500,-, Tel. 045-417450.

Te k. HONDA Civic 1200, bwj.  
aug. '77, km. st. 44.000. Pr.  
n.o.t.k. Tel. 045-441880.

Te k. v. part. TAUNUS 1300 L,  
bwj. '74 m. trekkr. en radio-  
cass. z.g.a.n. Pr. n.o.t.k. Breit-  
nerstr. 43, Sittard (Stadbroek),  
tel. 04490-20181 vrijd. na 17.00  
uur.

Te k. m. gar. ESCORT 1600  
sport, 12.000 km, 10 mnd. oud;  
Escort 1300 L autom. '77; Capri  
1600 L autom. '77; Datsun  
Cherry 120A F 11 autom. '78;  
Ascona 16S de luxe '79, 20.000  
km; Peugeot 504 L '74; Kadett  
caravan '77; Rekors 1900 '77.  
Autobedr. H. Moonen, Valken-  
burgerweg 13, Kunrade-Voe-  
rendaal. Tel. 04446-1501.

Buitengewone aanbieding  
voor liefhebber: V. part. we-  
gens omst. MERCEDES 250/6  
1972 = 82.000 echte km, stuur-  
en rembekrachtiging, trek-  
haak, stereo-inst. Hoofdzake-  
lijk bereden tijdens vakantie  
en weekends. Deze automobiel  
verk. zowel uiterlijk als tech-  
nisch in practisch nieuwe st. 1e  
klas, originele bekleding etc.  
Nu te koop tegen elk aann. bod  
boven f 8000,-. Voor eventuele  
bezichtiging en/of proefrit te  
bevragen tel. 04494-45976. Op  
werkdagen na 19.00 uur.

Renault-dealer biedt de vol-  
gende automobielen te k. a.:  
REN 4 TL bwj. '76; Ren 5 GTL  
3x bwj. '77; Ren 12 TL bwj. '76;  
Ren 12 TS bwj. '75; Ren 14 L  
bwj. '78; Ren 14 TL bwj. '77, 3x  
en '78 2x; Ren 15 TL '79; Ren  
16 TL bwj. '72, '74, '78; Ren 16  
TS bwj. '73; Ren 18 TS bwj. '79  
2x; Ren 20 L bwj. '77; Ren 20  
TS bwj. '77; Ren 30 TS bwj. '79;  
Ren 30 TX bwj. '80; Alfaud  
Super bwj. '78; Citroën Pallas  
bwj. '77; 2CV4 '74; Daf 66, bwj.  
'73; Fiat 127 bwj. '77; Ford Es-  
cort bwj. '79; Ford 1600 autom.  
bwj. '77; Honda Civic bwj. '77  
2x; VW Polo bwj. '77; VW Der-  
by bwj. '77; Volvo 343 L bwj.  
'79. Iedere telefonische af-  
sprake op welk uur dan ook is  
ons welkom. Autobedrijf Heij-  
nen Heerlen BV, Frankenlaan  
1, Heerlen-Welten. Tel. 045-  
713600.

Te k. OPEL Kadett 1200, i.g.st.  
Trekkr., radio-cass., schapenv.,  
pr. f 950,-. Anjelierstr. 112,  
Hrl.

Te k. R5 TL, bwj. '74, kl. groen,  
te bevr. Limburgiastr. 165,  
Heerlen. Tel. 045-724782, vrijd.  
na 17.30 u., zat. geh. dag.



**Nieuwe mantelmode**  
Een nieuwe trend in de mantelmode van dit najaar is de step-mantel.  
De modellen zijn sportief/elegant, zowel in korte als lange uitvoering.  
In de gevarieerde collectie van Schumck vindt U veel bont en borg verwerkt en kunt tevens kiezen uit diverse modellen, die aan beide zijden draagbaar zijn.

Atgebeeld hebben wij een modieuze step-mantel met borgvoering, afknoopbare capuchon en opstaande kraag.  
Kleur: marine.  
De prijs

**225,-**

Zomaar 'n voorbeeld uit onze veelzijdige collectie.

**Schumck**  
mode

**kwaliteit wint altijd!**  
Heerlen, Promenade 12,  
Geleen, Raadhuisstraat 23-25,

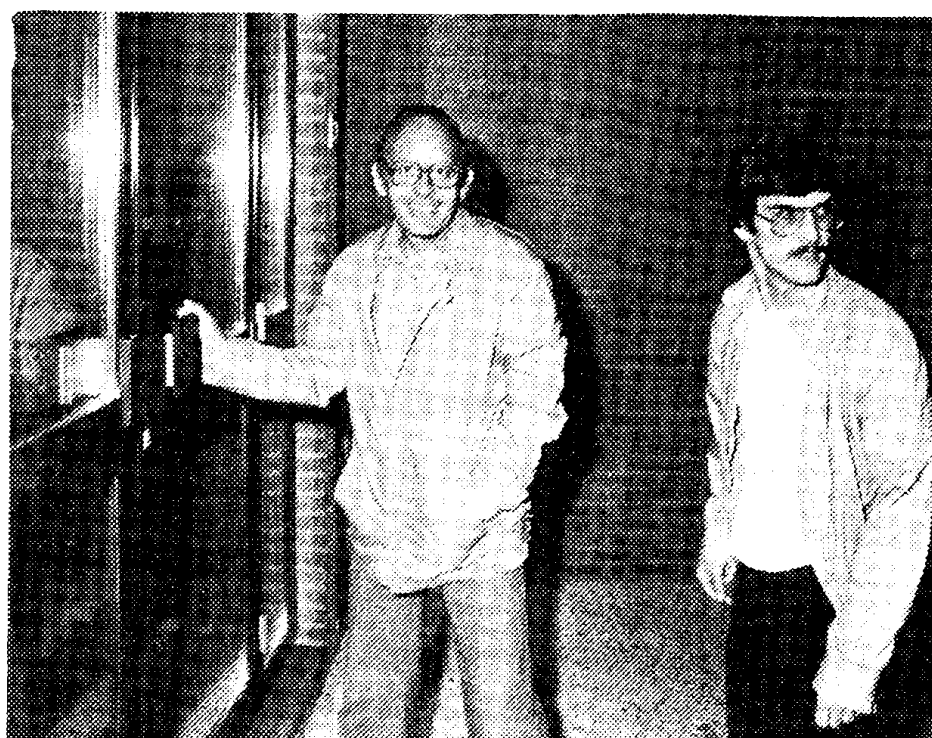


# Commissie-Mertens hield weer zitting

door nino tomadesso

NIEUWSTADT - Ook Tom Cloquet, bestuurslid en team-leider van RFC, arriveerde gisteravond in het KNVB gebouw Limburg met een bandrecorder voor de aldaar zetende Commissie Mertens, het onderzoeksteam dat betalingen in het amateurvoetbal (Zuid 2) „boven water” tracht te brengen. Net als afgelopen week Jos Knapen, ex-bestuurslid van Wilhelmina'08, te horen kreeg, werd ook de Roermondse voetbalofficial te verstaan gegeven dat de Commissie een dergelijke registratie van het te voeren gesprek niet accepteren kon.

Cloquet: „Een bandopname werd geweigerd. Men gaf mij echter de verzekering dat mij de notulen van het onderhoud zullen worden toegestuurd, waarbij ik het recht heb indien nodig er op of aanmerkingen over te maken. Ik ben er mee accoord gegaan. En waarom ook niet? Het gesprek zelf had niet veel om het lijf. Ze zoeken het maar uit...”, en RFC's teamleider stapte in zijn auto. Onderhield Cloquet



„Tim” Timmermans (links) en Jüpke Bessems: SVK ten tonele....

zich wel met de Commissie Mertens, RFC's voorzitter Jos Te Meij en ex-bestuurslid Jos van Rey verschenen gisteravond niet op het apél. De een was met vakantie, de

ander verbleef voor werkzaamheden elders.

## Grappjes

In het kader van het onderzoek

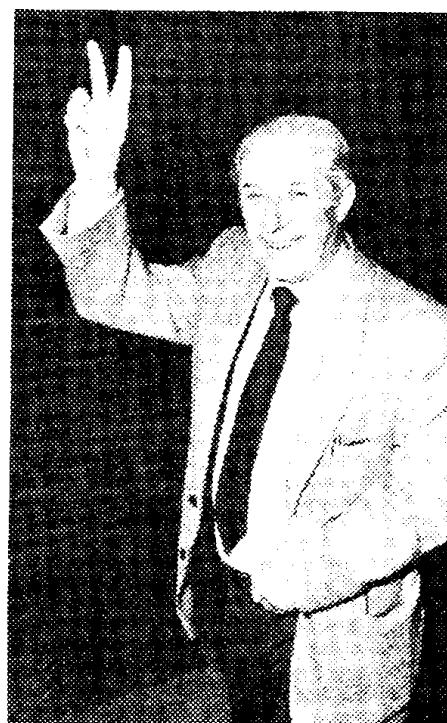
naar betalingen in het amateurvoetbal, meldde zich ook „Tim” Timmermans en Jüpke Bessems, respectievelijk technisch begeleider en speler van eerste klasse SVK. Ook zij bleven niet af te lang binnenskamers. Eenmaal weer buiten het gebouw, weigerde de heer Timmermans toe te geven dat hij voor de Commissie Mertens verschenen was. „Ik heb met de hele zaak niks te maken.” Even later echter begon hij onduidelijke grappjes te maken over een bedrag van drieduizend gulden: „Als u mij die wilt aanbieden, ben ik toch al belast”, en trok zich vervolgens lachend terug.

## Lief

RFC-trainer Bair Toebosch stapte, breeduit het V-teken makend, het KNVB gebouw binnen. Terwijl hij een half uurtje later weer naar buiten kwam weigerde hij antwoord op vragen te geven: „Laten we dat maar niet doen. Het is toch allemaal flauwekul.” Op de vraag of hij inderdaad voor de Commissie Mertens verschenen was, reageerde hij: „Het zijn lieve mensen. Werkelijk, lieve mensen allemaal...” Waren de woorden van Toebosch sarcastisch bedoeld?

## ROZ wil discussie

Van onze speciale verslaggever  
NIEUWSTADT - De Regionale Omroep Zuid, feitelijk veroorzaker van het rumoer (annex onderzoek) over wel of geen betalingen in het Limburgse amateurvoetbal, wil zeer binnenkort een soort „zelfonderzoek” (laten) verrichten. De ROZ is van plan zijn serie uitzendingen over betaling ter discussie te stellen. Onder het motto: „Zijn de uitzendingen wel of niet nuttig geweest?” Het ligt in de bedoeling op 13 oktober as. Tom Cloquet (RFC), Jos Knapen (Wilhelmina'08), de voorzitter van het district Zuid 2, Piet Willems, en ex-arbiter en thans o.a. Limburgs Dagblad-columnist Theo Boosten uit te nodigen voor een discussie.



● Bair Toebosch: V-teken

Vrijdag 3 oktober 1980 • Pagina 23

## Ehlen, Marijnissen en Schapendonk geselecteerd

# Drie 'Limburgers' in Nederland B

Van onze sportredactie

HEERLEN - Drie in Limburg voetballende profs zijn geselecteerd voor het Nederlands team dat volgende week zaterdag in Kerkrade tegen West-Duitsland-B speelt. Leo Ehlen, Eugène Marijnissen en Cees Schapendonk (MVV) zijn door de KNVB opgeroepen om zich handig te melden in Motel Vier voor een mini-training.

Schapendonk had zijn selectie in het B-team wel verwacht. „Op de roep had ik niet gerekend. Ik denk dat de bondscoach terugrijpt naar ons als Kist, Hovenkamp en zelfs mij. Want hij kan het zich niet laten ontsnappen om tegen de Europese ploegen af te gaan met een nulletje drie, vier. De wedstrijd in Eindhoven is immers puur prestige. West-Duitsland is in mijn ogen het beste team van de wereld. Ik zal in Kerkrade voor wat ik waard ben. Ik denk dat over: als ik ooit tot de A-groep wil horen, zal ik moeten presteren in het B-team. Ik hoop dat het publiek naar Kerkrade komt ons een beetje steunen.”

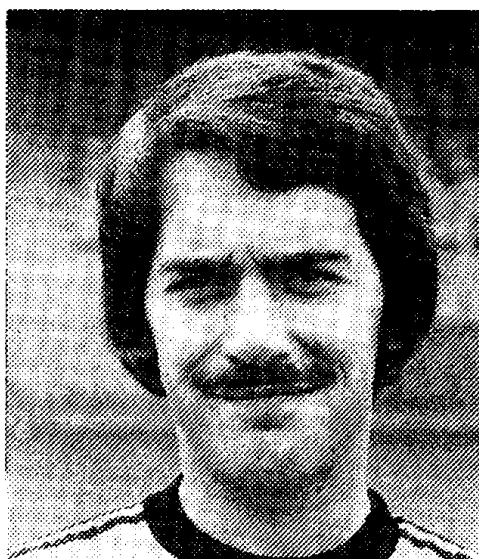
De selectie van Marijnissen lag in de hand. Assistent-bondscoach Baan zag de ex-NEC-speler al direct aan het werk bij Roda JC. „Het zijn toen ontvallen dat hij het oog op Marijnissen op de trilling zat.”

De selectie van Leo Ehlen is verrassend, hoewel gerechtvaardigd. Ehlen is een zeer geselecteerd te worden voor Nederland-B. Ik ben er echt blij mee. Het is dat die selectie het gevolg is van de wedstrijden tegen MVV en FC Eindhoven. We gaan er tegen die spelers gewoon lekker tegenaan, zodat die persoon lekker tegenaan kan. Vooralsnog denk ik dat de wedstrijd tegen Go Ahead Eagles (zondagmiddag half 12 uur) staat voorop. Daar moeten we weer de vorm van de eerste competitiewedstrijden bereiken. Dat is voorlopig het belangrijkste.”

Realisaties over een come-back van de Nanninga in het Nederlands elftal is nog niet bekend. Maar er was gisteren nog niets bekend. Op de avond van hij al door Zwartkruis was de wedstrijd voor de interland tegen de „Hanshaft” in Eindhoven reageerde Nanninga laconiek. „Wij spelen

ROSENDAAL - De uitslagen van de gespeelde wedstrijden in de voetbalschiedrijft zijn: Nastedal 6-3; Sadrie-Okker 6-1, 6-4; en Gibbs 6-4, 6-2.

BRUNSSUM - Morgen wordt in de schiedrijft Concordia in Brunssum beslist wie zich de nieuwe kampioen schaken in Limburg zal noemen. De finalepartij tussen de Bulle en mevrouw Joosten begint om 14.00 uur.



● Eugène Marijnissen



● Cees Schapendonk



● Leo Ehlen

toch pas op 1 januari? Met de oud-internationals...” Om er serieus aan toe te voegen: „Ik heb nog niets gehoord. Ik wacht rustig af.”

In de selectie van Jong Oranje, dat op woensdag 8 oktober in Mönchengladbach een vriendschappelijk duel speelt tegen Jong West-Duitsland, zijn de Twente-spelers Martin Jol en Heini Otto opgenomen als dispensatiespelers. De teams, die uit spelers onder de 21 jaar bestaan, mogen er ieder twee hebben.

De spelers zijn: Edwin Metgod (Haarlem), Hans de Koning, Richard van der Meer, Ronald Weijsters (AZ'67), Sjaak Troost (Feyenoord), Theo Lohhof (NAC), Martin Jol, Heini Otto (FC Twente), Jurrie Koolhof (Vitesse), Willy Carbo, Frans Adelaar (FC Utrecht), Ruud Kaiser (Antwerp), Michel Valke en Willy Jansen (PSV).

## Massale belangstelling bij de journalisten

Van onze sportredactie

HEERLEN - Voor de drie interlands van Nederland tegen West-Duitsland (A-team, B-team en team onder 21 jaar), bestaat grote belangstelling van de zijde van de Nederlandse en buitenlandse journalisten.

Voor de „grote” interland in Eindhoven, volgende week zaterdag, zijn maar liefst 100 perskaarten aangevraagd. Daarnaast zullen 40 fotografen present zijn. Evert Griffhorst, PR-man van de KNVB: „De belangstelling vanuit die hoek is enorm. Ik heb trouwens de indruk dat het PSV-stadion vol zal lopen.”

Over de belangstelling voor de B-interland in Kerkrade (as. dinsdagavond) valt nog weinig te zeggen. Er zullen die avond 35 journalisten op de tribune zitten en 20 fotografen langs de grasmat. De derde interland (woensdag), (spelers tot 21 jaar) wordt in het Westduits Mönchengladbach gespeeld.

(ADVERTENTIE)

## 't Aardige van die Strippenkaart:

„n Ommetje naar de sigarenzaak scheelt u nu minstens 23,7 cent per busrit. Anders gezegd: de Nationale Strippenkaart is in de voorverkoop voordeliger. Daarmee willen we de verkoop op het voertuig beperken.

Hoe minder kaartjes er in bus en tram verkocht worden, hoe sneller het bij de haltes verloopt. Dus als u een 15-strippenkaart koopt bij de sigarenzaak, op het station of het postkantoor, dan bent u zo'n 12 cent per strip goedkoper uit. Wat niet wil zeggen, dat de strippenkaarten die wel in bus en tram verkocht worden (de 6- en 10-strippenkaart) nu onredelijk duur zijn. Een 6-strippenkaart, die f 2,85 kost, is altijd nog voordeliger dan de prijs die u eerst betaalde voor drie enkeltjes van één zone.

Met de Strippenkaart kom je overal.

Openbaar Vervoer, Postbus 55, 2501 CB Den Haag.



## Gevoelig verlies voor bridgeteams

VALKENBURG - Het Nederlands damesbridgeteam verloor met 0-20 van Italië in de twaalfde ronde. Verlies lag in de lijn der verwachtingen. Dat het echter zo zwaar zou worden, was toch niet helemaal voorzien.

De Nederlandse heren verloren eveneens, met 6-14 van Argentinië. De Argentijnse spelers speelden zeker donderdagmiddag tegen Nederland een erg sterke partij. Al met al was het een goede wedstrijd met echter iets te veel zwakke momenten van Nederland. De uitslagen van de dertiende ronde: Groep A: Zweden-België 16-4, Uruguay-Philippijnen 18-2, Hong Kong-

Denemarken 12-8, Venezuela-Japan 20-0, Argentinië-Nederland 14-6, Portugal-Brazilië 6-14, Israël-Singapore 11-9, Taiwan-Groot-Brittannië 17-3, Turkije-Chili 13-7, Columbia-IJsland 8-12, Suriname-Oostenrijk 1-20, Zuid-Afrika-Finland 17-3, Egypte-Panama 6-14, Canada-Guadeloupe 20-1, Bermuda (12) vrij. Groep B: Joegoslavië-Polen 0-20, Kenia-Thailand 10-10, Frankrijk-India 20-5, Zwitserland-Libanon 9-11, Griekenland-Frans Guyana 14-6, Ita-

Valkenburg, Netherlands Sept. 27 - Oct. 11 '80



## toto/lotto

DEN HAAG - De toto waarop een aantal wedstrijden uit de Europese beker-toernooien voorkwam, nummer 39a van woensdag 1 oktober, heeft drie winnaars van de eerste prijs opgeleverd. Ze ontvingen ieder ruim 11.500 gulden. In lotto nummer 39 van jl. zondag streek één deelnemer de eerste prijs op van bijna 600.000 gulden.

De resultaten van lotto no. 39, toto nr. 39, lotto-gelijk no. 39 en toto no. 39a zijn: in toto no. 39 was voor 28.505 winnaars een prijzenbedrag beschikbaar van f 1.593.782,-. Voor de eerste prijs was er een gelukkige, die bruto f 598.703,50 ontvingt; 2e prijs 8 winnaars, die elk bruto f 19.136,10 ontvingen; 3e prijs 141 winnaars, die elk bruto f 1.628,60 ontvingen; 4e prijs 7.816 winnaars, die elk f 39,10 ontvingen; 5e prijs 20.539 winnaars, die elk f 14,90 ontvingen.

In toto no. 39 was er geen enkele winnaar voor de eerste prijs. Als jackpot naar week no. 40 gaat een bedrag van f 23.885,-; 2e prijs (11 goed) 32 winnaars die elk f 2.239,20 bruto ontvingen; 3e prijs (10 goed) 373 winnaars die elk f 384,20 ontvingen. Ook in toto-gelijk no. 39 was er geen enkele winnaar voor de eerste prijs. Als jackpot naar week no. 40 gaat een bedrag van f 2.983,-; 2e prijs (4 + tw) 4 winnaars die elk f 1.123,80 bruto ontvingen; 3e prijs (4 goed) 57 winnaars die elk f 184,90 ontvingen; 4e prijs (3 goed) 1789 winnaars die elk f 8,40 ontvingen.

Uitslag toto no. 39a  
Voor de 3.596 winnaars van toto no. 39a was een prijzenbedrag beschikbaar van f 115.704,-. Er waren drie winnaars voor de eerste prijs, die elk bruto f 11.570,40 ontvingen; 2e prijs (11 goed) 155 winnaars, die elk f 149,20 ontvingen; 3e prijs (10 goed) 3438 winnaars, die elk f 16,80 ontvingen.

lië-Bahamas 16-4, Mexico-Marokko 3-17, Nieuw-Zeeland-Indonesië 3-17, Nederlandse Antillen-Australië 1-20, Barbados-Ierland 2-20, West-Duitsland-Jamaica 16-4, Pakistan-Ver. Staten 20-0, Noorwegen-Mauritius 20-3, Hongarije-Spanje 3-20, Luxemburg (12) vrij. Dames, twaalfde ronde: Venezuela-India 9-11, Canada-Australië 11-9, Nederland-Italië 0-20, Mexico-West-Duitsland 13-7, Ierland-Israël 14-6, Groot-Brittannië-Indonesië 18-2, Nieuw Zeeland-Polen 6-12, Frankrijk-Denemarken 3-17, Zweden-Ver. Staten 5-15, Philippijnen-Argentinië 4-16, Japan-Finland 1-19, Spanje-Brazilië 7-13, België-Zwitserland 6-14, Zuid-Afrika-Singapore 13-7, Thailand (12) vrij.

## STER DER BELOFTEN

SAUVETERNE DE BEARN - Gilbert Duclos-Lassalle heeft het tweede gedeelte van de tweede etappe, een individuele tijdrit, gewonnen. Duclos-Lassalle legde 29 kilometer af in 40 minuten en 38 seconden. Tweede werd Jan Jonkers met een tijd van 41,04 minuten. Door zijn overwinning nam Duclos-Lassalle de leiding in het algemeen klassement over van Tackaert.

De uitslag eerste gedeelte: 1. William Tackaert, 100 km in 2.22,11 (met tijdvergoeding 2.22,03), 2. Ad van de Poel, 2.22,13 (met tijdvergoeding 2.22,09), 3. Luc Colyn, z.t. (met tijdvergoeding 2.22,11), 4. Gilbert Duclos-Lassalle, de rest van het peloton in dezelfde tijd als Colyn.

De uitslag tweede gedeelte is: 1. Gilbert Duclos-Lassalle, 29 km in 40,38 min. (gem. snelheid van 42,821 km.p.u.), 2. Jan Jonkers 41,04, 3. Daniel Gisiger 41,15, 4. Jean-Luc Vandembroucke 41,32, 5. Regis Clere 41,38, 6. ex aequo Gerrit Solleveld en Marino Lejarreta 41,39, 8. Alain Vigneron 41,42, 9. Philip Anderson 41,51, 10. Ferdi Vandenhaute 41,52, 11. John Broers 41,55, 13. Rene Koppert 42,18.

## Internationaal schaaktoernooi

De uitslagen van de elfde en laatste ronde zijn: Karpov-Tal 1/2-1/2, Larsen-Hort 1-0, Timman-Spasski afg., Hubner-Portisch 1/2-1/2, Kavalek-Andersson 1/2-1/2, Sonsonko (Ned.)-Ribli 1-0 (regl.). De afgebroken partij tussen Timman en Spasski is in remise geëindigd. De eindstand is: 1. Karpov 7 1/2 punten, 2. Portisch 7, 3. Timman 6 1/2, 4. Sonsonko en Spasski 6, 6. Tal 5 1/2, 7. Larsen en Hort 5, 9. Anderson, Hubner, Ribli 4 1/2, 12. Kavalek 4.

## NMB wacht justitieel onderzoek af

OSSDEN HAAG - Het hoofdbestuur van de Nederlandse Motorsportbond en de rennerscommissie wegraces hebben in een gezamenlijke vergadering hun standpunt met betrekking tot de verwikkelingen rond het ontslag van Cees van der Kruijs uitgewisseld. De twee partijen hebben besloten het justitieel onderzoek af te wachten. Het hoofdbestuur zal meten na de uitslag van dat onderzoek een bijzondere algemene vergadering bijeenroepen. De rennerscommissie behoudt zich het recht voor, als het onderzoek na circa vier weken nog niet is afgerond, zelf verdere stappen te ondernemen.

● SITTARD - Morgen vindt in de sporthal van het nationaal sportcentrum in Sittard de turntoernooi plaats tussen de teams van de Limburgse Katholieke Gymnastiekbond en de formatie van het NKBG-district Haarlem. Vanaf 14 uur komen 48 dames (o.a. Marjon Feijen, Monique Tummers, Esther Handels en Nicole Aalms) en 36 heren (o.a. Frank Knols, Marc Aalms en Peter Frissen) in actie.

(ADVERTENTIE)

POFFERTJES eten doet u het allerbest in

Oase



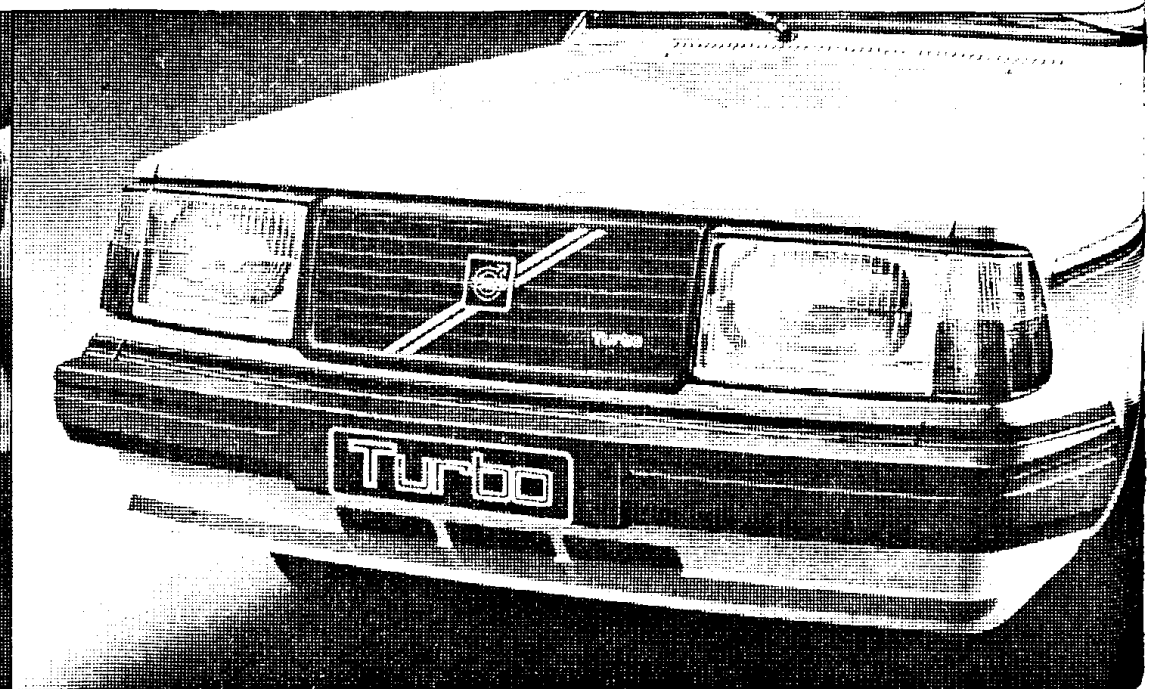
BERKELPLEIN 4, VALKENBURG, TEL. 04406-13424.



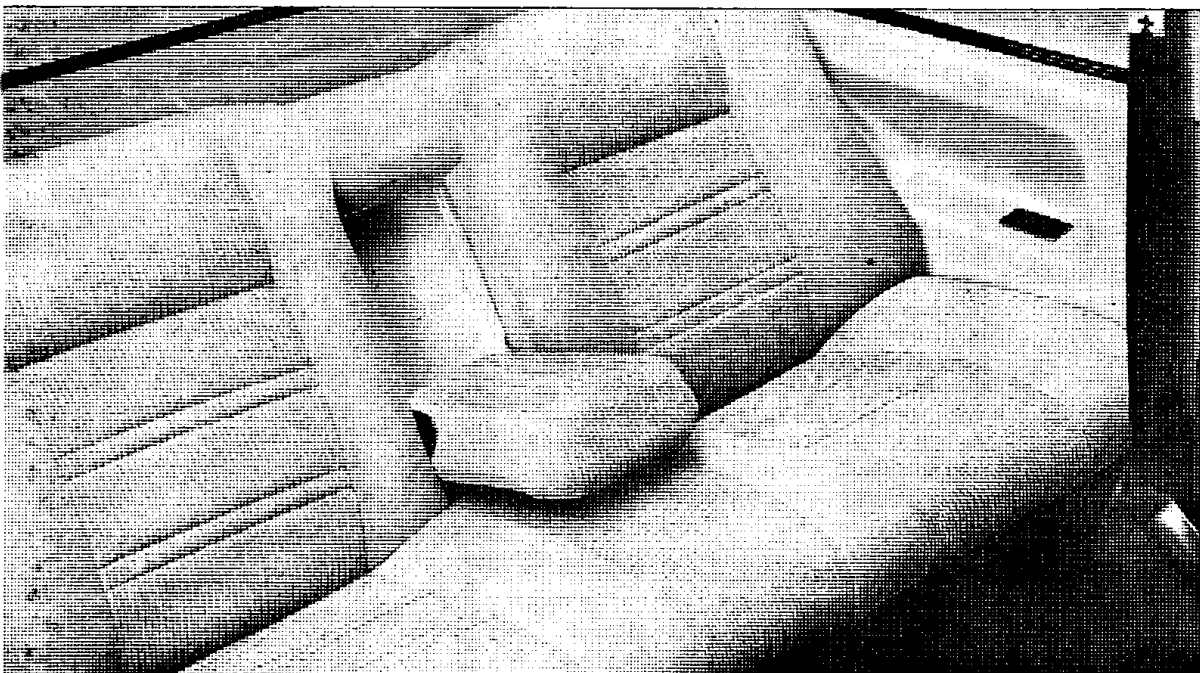
# Wij exposeren: de nieuwe Volvo 340 en 240 serie.



PARAFEN EN VOUT DE NIEUWE ZIJLEN MOEIJEN DE VERHOOGDE MOTORKAP EN DE SPORTIEVE FRONTSPUIER



DE 240 TURBO: EEN KRAANDE WATER POMP, 244 TURBO MET 170 KW EN 1700 CC. DIE VERBODT



LOW-CENTRALE ACHTERBANK, ALST DE CENTRALE ARMLEUNING INMOEGE IS, ER RUIMTE VOOR 3 VOLWASSENEN.

De hoofdrol in de nieuwe 340 serie is ongetwijfeld weggelegd voor de GLS, de 2 liter versie van de 343 en 345. Met onder de motorkap de krachtbron die in de 240 modellen z'n kracht en souplesse al ruimschoots heeft bewezen.

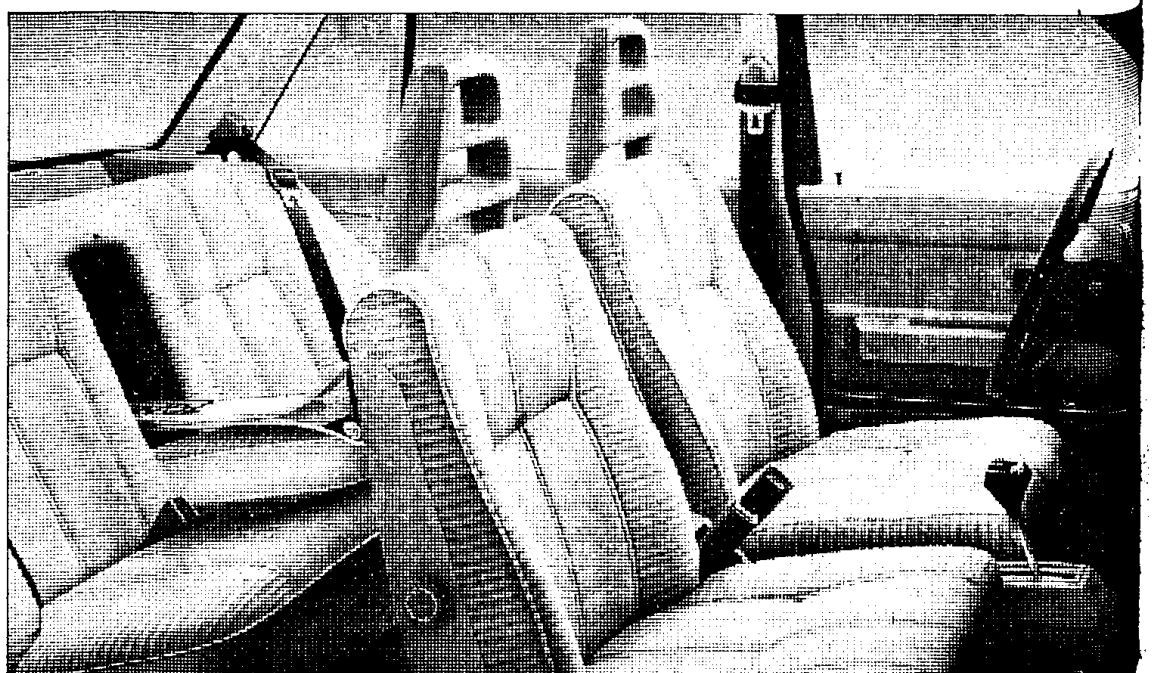
Maar er is meer nieuws. De 343/345 Luxe heeft nu een effen zwarte bekleding, terwijl bij de GL en GLS modellen de achterbank is voorzien van een opklapbare armsteun.

De B14 levert - dank zij enige modificaties - meer trekkracht bij lage toerentallen en is zuiniger in verbruik geworden. Bij de 240 serie vallen vooral de gewijzigde contouren op, die de auto's een slanker aanzien geven en mede bijdragen tot een verminderde luchtweerstand en gunstiger brandstofverbruik.

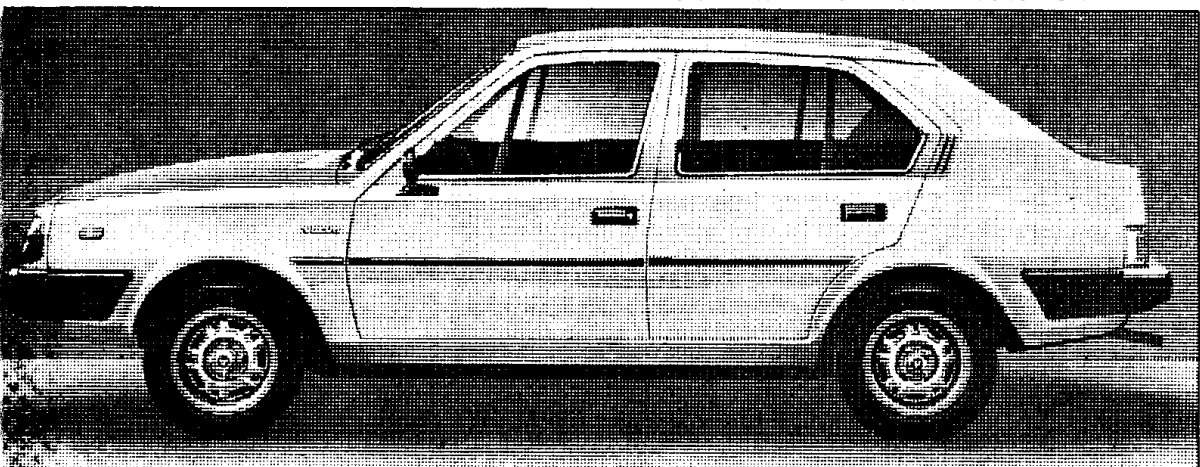
Het grootste nieuws is echter de 244 Turbo, die met z'n 155 DIN pk 26% méér vermogen levert zonder navenante stijging van de benodigde hoeveelheid brandstof.

Met de 244 Turbo, die over respectabele kracht-reserves beschikt, wordt Volvo's dynamische veiligheid extra ondersteund. Uiteraard handhaafde Volvo in beide series wat niet te verbeteren viel: het hoogstaande comfort, de voorbeeldige rij-eigenschappen en de spreekwoordelijke dynamische veiligheidsvoorzieningen.

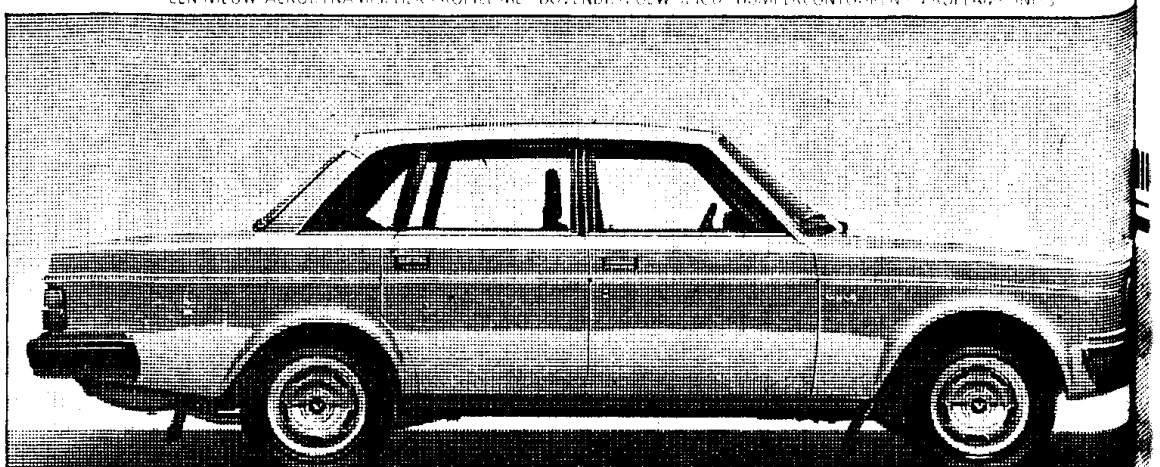
De meeste modellen uit beide series staan bij ons klaar om op de proef gesteld te worden. Door u. U bent bij deze uitgenodigd.



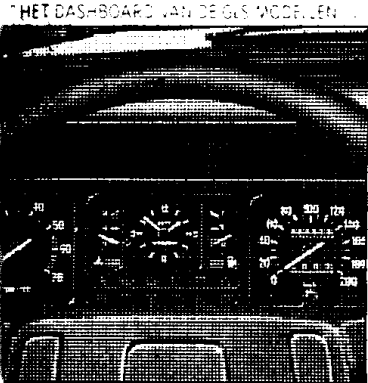
240 GL INTERIEUR: EEN OPENING IN DE ACHTERBANK OM LACKE, VERKROMMEDE, TE VERBODEN.



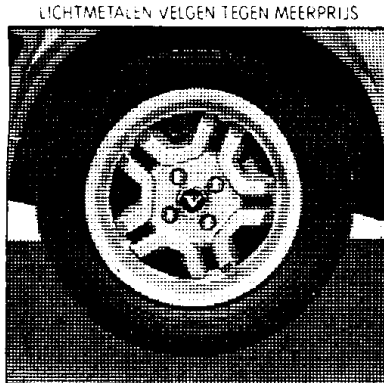
DE COÖRDEERTE STRIJM IN VAN DE 345 DI STAAT GARANT VOOR LAAGHE LUCHTWEERSTAND EN EFFICIËNTIE GELUIDEN (ZEVEN)



EEN NIEUW AERODYNAMISCH PROFIEL MET BEVINDING, NIEUW ACHTERKROMMECONTOUTEN EN KLAAR OM TE



HET DASHBOARD VAN DE GLS MODELLEN



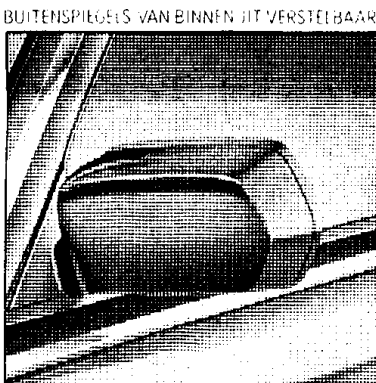
LICHTMETALEN VELGEN TEGEN MEERPRIJS



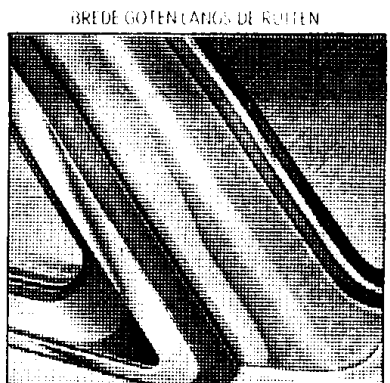
DE GEWIJZIGDE BAMPERSCONTOUTEN

Berg en Terblijt, BIEMANS AUTOMOBIELBEDRIJF B.V., Rijksweg 24, tel. 04406-40574.  
Echt, AUTOBEDRIJF GEBR. F. & H. SMETS, Rijksweg Zuid 80, tel. 04754-1938.  
Geleen, AUTOMOBIELBEDRIJF J. KALLEN B.V., Pastoor Vonckenstraat 7, tel. 04494-42719.  
Hoensbroek, AUTOBEDRIJF ALBERT KLUIN, Kastanjelaan 82, tel. 045-220055.  
Kerkrade-West, AUTOBEDRIJF JAC. KLIJN, Strijthogenweg 123, (ind. terrein Dertgenbach), tel. 045-458000.  
Maastricht, AUTOBEDRIJF ANDRÉ FEIJTS B.V., Duitsepoort 15, tel. 043-14175.  
Oirsbeek, AUTOMOBIELMAATSCHAPPIJ CHARLES FEIJTS B.V., Provincialeweg Noord 9, tel. 04492-1314.  
Roermond, AUTOBEDRIJF "GERAEDTS" B.V., Broekhin Zuid 43-49, tel. 04750-15656.  
Sittard, AUTOBEDRIJF W. J. VEDERS B.V., Industriestraat 3, tel. 04490-10342.  
Vaals, AUTOBEDRIJF JAEGER-POLY & ZN., Maastrichterlaan 74, tel. 04454-1496 7014.  
Weert, WEERTER AUTOMOBIEL MAATSCHAPPIJ W.A.M. B.V., Sijfensstraat 18, tel. 04950-34500.

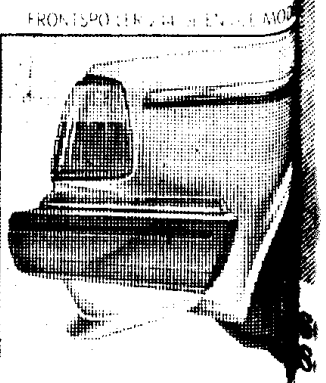
**VOLVO** Als u dóórdenkt



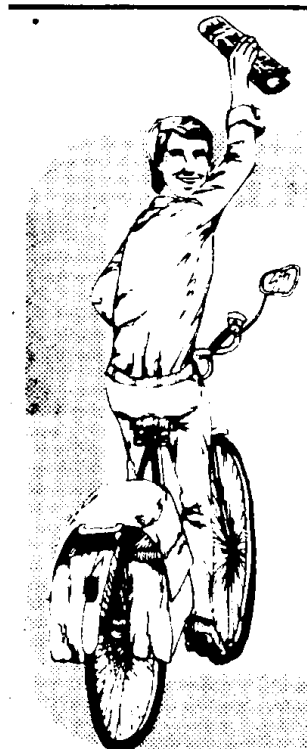
BUITENSPIEGELS VAN BINNEN UIT VERSTELBAAR



ORDE GOTEINDE VAN DE RIJEN



FRONTSPUIER VAN DE 240



Wegens uitbreiding zoeken wij in VALKENBURG enkele actieve

**Agent-bezorgers m/v**

Onze gedachten gaan voornamelijk uit naar vervoerd gepensioneerd die genegen zijn, om in gezinsverband deze werkzaamheden te verrichten. Tevens vragen wij nog enkele studenten. Melden: Limburgs Dagblad Valkenburg, Wilhelminalaan 37, Valkenburg. Tel. 04406-15045.

**Limburgs Dagblad**  
'n fijne krant



Vanaf oktober bieden wij u onze speciale mosselkaart met o.a. mosselsoep en mosselsaté.

MEIJERS-PAULISSEN  
6171 AK STEIN,  
Mauritsweg 96  
Telefoon 04495-1452

**ERVAREN GLASZETTERS  
GEVRAAGD**

voor het plaatsen van isolerende beglazing

RENOVA-BOUW BRUNSSUM  
TEL. 045-256920

## HOME CLASSIC INTERIEURADVISEURS

Industriestraat 4a Sittard, autoweg E9 afslag Urmond-Sittard richting Sittard.  
Handelscentrum Bergerweg.

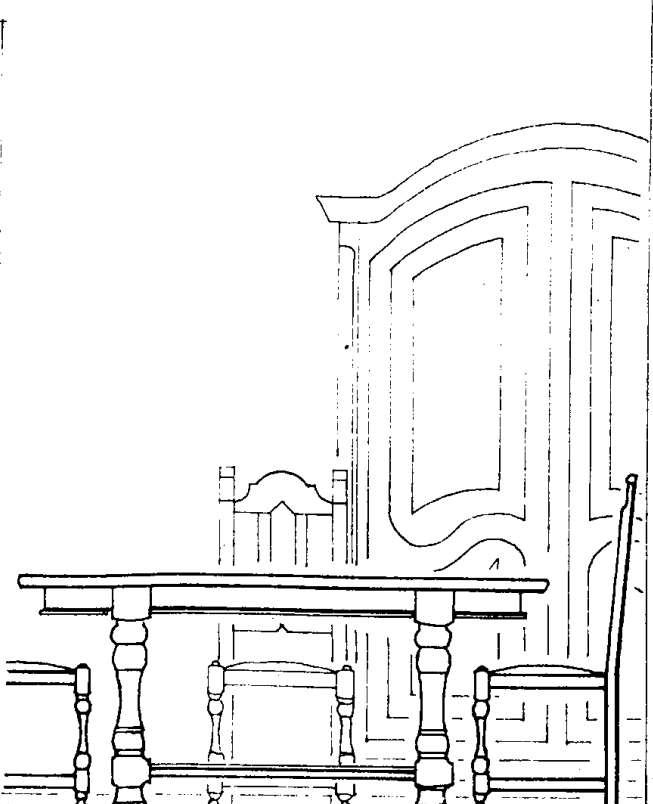
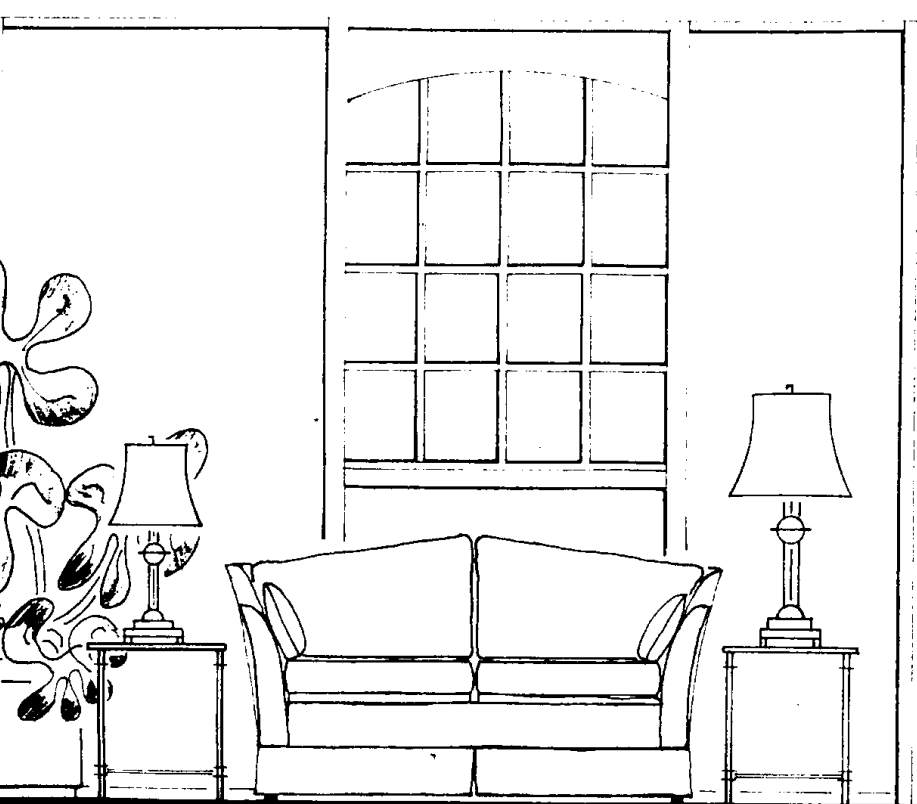
Binnenkort opening slaapkamerafdeling met o.a. aanbouwslaapkamers van het merk HÜLSTA.

Ook voor sfeervolle schemerlampen en kleinmeubelen.

Een vertrouwd adres voor uw perzen.

Laat u vrijblijvend en uitvoerig adviseren door onze eigen binnenhuisarchitect h.b.o. Tel. 04490-21839

Loop vrij in en uit.



**Cüpper**

Cüpper in Mode

**Stepp-Blousons**  
sportlich, lässig  
und bequem.

Lässiger Blouson mit  
warmem Borgfutter. **89,90**

Cüpper hat jetzt eine große  
Auswahl an Steppjacken  
und Blousons

**Aachen** Großkaufstraße 20/26



# MVV op 14 oktober tegen Alem. Aachen

MAASTRICHT - MVV speelt op dinsdag 14 oktober een vriendschappelijke wedstrijd tegen Alemannia Aachen. Deze partij in het Geusseltstadion begint om 19.30 uur. Gisteren bereikte MVV-manager Nico Jongen een akkoord met de Akense clubleiding over deze ontmoeting.

Deze wedstrijd komt in de plaats van het aanvankelijk geplande duel tegen het Amerikaanse Fort Lauderdale Strikers.

De Europese voetbalwedstrijden van woensdagavond hebben een supporter het leven gekost. De 40-jarige Portugese Jose Lopez Brito overleed na een val van de tribune. Brito was tijdens de wedstrijd Benfica-Dinamo Zagreb op het hek van een noodtribune geklommen. Hij verloor het evenwicht. Twee andere toeschouwers werden gewond. Talrijke supporters moesten zich na afloop van het duel voor brandwonden laten behandelen. Zij waren geraakt door vuurwerk.

SITTARD - Gisteren heeft het LIMBURGS DAGBLAD aan Fortuna Sittard de portretfoto's overhandigd van spelers, trainer en manager. Foto's waarop als vanouds door fans en handtekeningjagers jacht zal worden gemaakt. Lachende gezichten aan de vooravond van de wedstrijd tegen Eindhoven, morgenavond om half acht in het Baandertstadion. V.l.n.r. LD-sportredacteur Jo Gerards, trainer Frans Körver, Hans Zuidersma, doelman Nico Harssen, René Maessen, Jaap van de Berg en manager Joop Castenmiller.

Foto: THUIS HABETS

niet uit. Hoewel, ook in het Stade de Sclessin is er meer sfeer, meer spektakel dan - laat ik het maar noemen - het eerste het beste voetbalstadion in het Limburgse. En deze magneet trekt ook in Aken...

(Morgen: dialoog over de Boosten-kolom, de formule 1 en gastrenners.

Mijn collega FRED SOCHACKI tekende uit de mond van WIEL EKKEN, ook al een Roda JC'er in hart en nieren, het volgende op: „Vijftientig jaar ben ik nu elftaltrainer bij het C-team. In de uitwedstrijd bij Vitesse werden de heer Wierts - die ook al zo lang mee loopt - en ik door het Arnhemse bestuur aangenaam verrast. Hun was ons zilveren jubileum ter ore gekomen en grote bossen bloemen en cadeaus lagen na afloop van de wedstrijd op ons te wachten! Een leven voetbal. Vijftig jaar is Wiel Ekkens bezig met de sport waaraan hij zijn hart heeft verpand.

Bleijerheide, Roda Sport en Roda JC, hij was er altijd bij. Uit de Bleijerheid vertelt Wiel Ekkens de volgende anekdote: „Wij speelden toen bij de neutrale bond (KNVB). De paters Franciscanen uit het klooster van Bleijerheide mochten op zondagmiddag de voetbalwedstrijden niet bezoeken omdat we niet bij de katholieke bond aangesloten waren. Dat er toch veel supporters onder hen waren bleek uit het feit dat tijdens onze thuiswedstrijden de kerktoeren als uitkijkpost werden gebruikt door de paters. Vanaf de kerktoeren konden zij het veld goed overzien en de wedstrijden volgen”.

„Nou dan”. Johan Sterk keek over het Dr. Ackensplein. Dacht even na en zei: „Ik vraag alleen maar aan het Limburgs Dagblad dat het durft te zeggen dat er in Aken slecht gevoetbald wordt”.

„Het Tivolistadion zit wel keer op keer vol. Niet voor niets toch. Of wilt u beweren dat er wedstrijd na wedstrijd tienduizend idioten zitten?”

„Ach nee, en verder zou ik het fijn vinden als jullie ook aandacht Besteden aan Standard Luik”. „Met alle plezier”. We namen afscheid van elkaar. Met een brede glimlach en een forse schouderklop. We hadden op z'n Limburgs lekker gevegreld. En ik bedacht, wel Standard Luik en niet Alemannia Aken.

Waarom? Of zouden de voetballiefhebbers in de oostelijke mijnstreek in het algemeen en de Roda-fans in het bijzonder niet zo vlug naar Luik gaan als ze tegenwoordig (weer) naar Aken trekken? Ik kwam er

## 'Vreigelen' over Roda JC en Alemannia Aken...

Hij nam geen blad voor zijn mond, onze eerste gast op het nogal drukke rendez-vous met deze krant op het Dr. Ackensplein in hartje Bleijerheide. Hij verheelde niet in het minst dat hij JOHAN STERK - een fervente Roda JC-supporter was. Toen dat dan duidelijk vast stond, stak hij van wal. En spuide kritiek op een 'stuk beleid' van deze krant. „Ik ben er heilig van overtuigd dat vele mensen het niet eens zijn met De wijze waarop Alemannia Aken in het Limburgs Dagblad naar voren wordt gehaald”.

„Naar voren?” „Ja zeker. Elke week grote koppen over Alemannia dit en Alemannia dat. Over achtentwintigduizend toeschouwers in het Tivolistadion, waarbij vijfduizend uit de oostelijke mijnstreek. Dat is toch allemaal negatief voor Roda JC...”

„Negatief?” „Niet soms? Toen Alemannia verleden week verloor, toen stond er de volgende dag geen woord van in de krant”. „Dat klopt. Een foutje onzerzijds. Maar wij als sportredactie die verder kijkt dan de neus lang is, kan toch niet voorbij aan een voetbalgebeuren dat zich tien à vijftien kilometer van ons vandaan afspeelt...”

„En waarom doen jullie dat dan niet met Standard Luik? Dat elftal speelt toch ook zeker stukken beter dan Alemannia. Of is men in Maastricht gevoeliger dan in Kerkrade en zijn jullie bang in Maastricht abonne's te verliezen?”

„Stel dat het Limburgs Dagblad met geen woord over Alemannia Aken gerept zou hebben. Ik

verzekert u dat de sportredactie een reeks telefoontjes te verwerken had gekregen, allemaal met de vraag: waarom brengen jullie niks over Alemannia?” „Goed, maar breng het dan wel eerlijk...”

„Ja, ik bedoel: geef dan een verslag. Schrijf dan hoe het precies was. Ik ben toevallig afgelopen dinsdag in Aken ook gaan kijken. En ik moet zeggen dat het voetbalspel dat ik in het Tivolistadion gezien heb, niks waard was. Het was gewoon holderdeboldervoetbal. Maar de krant heeft dat niet gemeld. Die somde alleen maar Argentijnse taferelen op...”

„Kan wel zijn dat Alemannia in uw ogen niet zo goed voetballt. Maar dat doet Roda JC ook niet altijd. En zelfs met goed voetbal loopt tegenwoordig het stadion Kaalheide niet vol, terwijl even verder bij minder voetbal achtentwintigduizend op de tribune zitten. Dat is nogal een verschil...”

„Ja, maar de kwaliteit was in Aken beslist niet beter dan in het stadion Kaalheide. Waarom moet dan Alemannia in de krant zo naar voren worden gehaald? Dat is toch in het nadeel van Roda JC. We zitten toch al zo geïsoleerd.”

„Het is niet alleen de kwaliteit die een rol speelt. Het is de totale show, het spektakel. Dat vind je tegenwoordig nu eenmaal eerder in een Duits dan in een Nederlands voetbalstadion.

Geloof maar rustig dat niemand afgelopen dinsdagavond het Tivolistadion ontevreden verlaten heeft. Een fijne voetbalsfeer, liefst vijf doelpunten en een thuisclub die wint. Wat wilt u nog meer? Bij Roda JC krijgen de mensen niet zoveel waar voor hun geld...”

„Kom, kom...”

„Neem de uitwedstrijd van Roda JC tegen Feyenoord. Een erg goede helft plus een overwinning. Op een Feyenoordelftal dat, laten

we eerlijk zijn, ook niet zo formidabel draait. Maar goed, iedere Roda-fan heeft die overwinning goed gedaan. De fans komen een week later in het stadion Kaalheide en hebben van het elftal dat Feyenoord bedwongen heeft bepaalde verwachtingen. Die worden in het geheel niet vervuld. De fans gaan weer teleurgesteld naar huis toe. Is het dat dan?”

„Ja, het was ook erg teleurstellend”.



JOHAN STERK (links), duidelijk voor zijn mening uitkomend. Rechts luistert WIEL EKKEN, Leider van het C-elftal van Roda JC, glimlachend toe. Foto: 3 POOT/THEO GIJZEN

EVEN

APART

met

nino tomadesso

## Schaesberg begint vanavond om 5 uur met twee rennen

SCHAESBERG - De rennen op de draf- en renbaan Schaesberg zullen vanavond om vijf uur beginnen. Er worden dan twee rennen afgewerkt. Daarna volgen vanaf zeven uur de draverijen. Dit in verband met de vroeger ingevallen duisternis. Vanaf volgende week vrijdag is er een avondvullend programma van alleen draverijen, dat om zeven uur aanvangt.

De rennen zijn goed bezet. Tien vesp, elf volbloeds zullen aantre-

### Uno Hazelaar triomfator

SCHAESBERG - Natuurlijk mag de fraaie overwinning van Uno Hazelaar van de gebr. Stassen uit Rant en gereden door Wim Velis uit Montfort in de Productendravertij op Duindigt in deze kolommen niet onvermeld blijven. Uno Hazelaar, die al eerder de Jonkerprijs won, is namelijk het allerbeste product van Nimrod R. Uno Hazelaar is een puur Nederland product. Vader Nimrod R en moeder Iris Volo.

Uno is in Nederland bijzonder nieuwsgierig hoe de producten van Nimrod R zich zullen gaan gedragen. De vader van Nimrod R (Benno Kitty) heeft zich ook op een goed resultaat bewogen. Uno Hazelaar won de Productendravertij in de tijd van 2.18,7, hetgeen een kilometer betekende van 1.19,0, weer 0,4 seconden beter dan zijn huidige record.

Uno Hazelaar was op Duindigt duidelijk de sterkste. Hij bewees dat in de eindprint, waarin alleen Udo met Jan Wagenaar op de eerste plaats lange tijd overeind kon blijven. Maar ook deze hengst moest het juk van Uno Hazelaar dragen. Een felicitatie aan het adres van de eigenaren van stal Hazelaar, de pikeur-trainer Wim Velis is hier op zijn plaats. De Limburgse renbaan op het gebied van uitstekende jonge dravers is op prima wijze gehandhaafd.

De amatrices hadden vorige week voor de tweede maal een ren op Schaesberg. Er waren geen amateurs op de houtvezelbaan verschenen, dus hadden de dames het rijk alleen. Zoals te verwachten van mejuffrouw L. van Overeem met de sterke Out of Date (1) en werd Allanbrooke (2) tweede. Beide volbloeds zijn op deze foto vereeuwigd.



den. Met Henk v.d. Kraats in de gelederen mogen we erop wijzen, dat er nog geen renprogramma op Schaesberg is verreden, zonder dat deze „veteraan” in de prijzen viel. Ditmaal zal hij met Essex Prince een eerste kans maken.

Bij de dravers starten in het hoofdnummer zes toppers. Daarbij een Deense aanwinst, t.w. Aero Nord, die het o.a. moet opnemen tegen de „cavallerie” van Hennie v.d. Grift.

### Jaarlingenverkoop stoeterij Du Bois

Stoeterij Du Bois in Schijndel gaat voor de eerste keer 58 zeer goed gefokte jaarlingen verkopen. Dat zal geschieden op maandag 6 oktober as. om half drie. De stoeterij van de heer M. Vink is gelegen aan de Zijweg Dungen 10 te Schijndel.

Op deze stoeterij staat voorts ter dekking de Amerikaanse bruine hengst Rising Wind die in 1978 de eigenaar is geïmporteerd. Dit jaar zijn van de hengst reeds de eerste veulens geboren. Ze zijn ook op de verkoopdag te bezichtigen. De te koop aangeboden jaarlingen zijn o.a. producten van Azelino, Mucho Pride, Jacob R. Germano, Barry Williams, Irrwind, Queronville LB, Jacob Buitenzorg, Duke of Lullwater, Dunnigan, Lobell, Paranoeb, Lullwater Victory, Speedy Pay Day, Nicky Nicky Peptone Hanover, Nubara van Echten, Heres en Bailly II.



Tussen ren- en dravers „blok” en na afloop van de draverijen zal de Kon. Harmonie uit Heer concerteren.

### Supertrio vanavond inleveren

SCHAESBERG - De Fontaneprijs zondag as. in Groningen (aanvang 13.58 uur) is aangewezen voor het supertrio van deze week. Het is een draverij over 2300 meter met autostart. Deelnemers: 1. Star Laguna; 2. Riemko Uithuizen; 3. Serge H.; 4. Robby Performer; 5. Relio Relia 6. Royce di Robles; 7. Sio van de Lente; 8. Star Parade; 9. Royal Prise; 10. Sirocco Nora; 11. Ridder Bert; 12. Sunny Flower. Onze tips: Star Laguna - Robby Performer - Royce di Robles. Outsiders: Sunny Flower - Serge H. - Sio van de Lente.

redactie georg taylor



Hennie Grift met Roberta

## LD-toto-tips voor vanavond

SCHAESBERG - De rennen beginnen vanavond al om vijf uur. De draverijen vangen om zeven uur aan. Er kan vijf maal trio worden gespeeld en wel op beiden rennen (1 en 2) en voorts op drie draverijen, t.w. 3, 5 en 7. Onze tips voor hedenavond zijn:

**Rennen**  
Phil Drakeprijs: Essex Prince - Liz Raaphorst - I'm blessed. Outsider: Our Lad en Cheli.  
Crepelloprijs: Zwasi - Shiva d'Espoir - Adrians Star. Outsider: Channappy.  
**Draverijen**  
Galerijprijs: Sallo J. - Sissi Buitenzorg - Tojo Rehoboth. Outsider: Sjah Buitenzorg.  
Houthaanprijs: Sir Nimble - Susha N. - Rameno. Outsider: Simone Ametad.  
Koelmoerprijs: Rabbani - Roberta - Shilling. Outsider: Ofraim Hanover.  
De Hazelaarsprijs: Olaf Fez - Noorse Stern - Pannepieta. Outsider: Aero Nord.  
De Hommertprijs: Rokko du Bois - Peter Gregor - Saverio. Outsider: Solo Fortuna.  
Aan d'r Schachtprijs: Tonia - Top van Hanegem - Torro Buitenzorg. Outsider: Tosca Lamour.

## Opvolger van Nollet bij AA Gent Nieuwe club voor Han Grijzenhout

Van onze sportredactie

GENT - Han Grijzenhout is weer aan de slag. De Amsterdammer, die twee weken geleden door Club Brugge werd ontslagen, tekende gisteren een contract bij AA Gent, de nieuwkomer in de hoogste Belgische divisie.

Leon Nollet is de dupe van Grijzenhouts komst. Hij werd gisteren door het Gentse bestuur op straat gezet. Nollet heeft de club drie jaar onder zijn hoede gehad. Grijzenhout staat geen gemakkelijke taak te wachten. AA Gent staat onderaan met 2 punten uit zes wedstrijden. Het clubbestuur hoopt met het ontslag van Nollet en de komst van Grijzenhout een schokkeffect onder de spelersgroep teweeg te brengen. Bij AA Gent spelen o.a. de Nederlanders Aad Koudijzer en Henk Heyt.

### Schorsingen

• Jacques Troost van Feyenoord en „Koko” Hoekstra (PEC) zijn door de tuchtcommissie van de KNVB voor drie wedstrijden geschorst. Troost moet daarbij een boete van vierhonderd gulden betalen en Hoekstra van tweehonderdvijftig gulden. Beiden liepen vorige week zaterdag tegen hun derde gele kaart op. De overige strafpen die de tuchtcommissie uitsprak zijn: H. Bastiani (FC Amsterdam) drie wedstrijden onvoorwaardelijk, G. van der Leem (FC Utrecht) één wedstrijd onvoorwaardelijk en een voorwaardelijk plus een boete van 350 gulden, E. Wierenga (Veendam) vier wedstrijden onvoorwaardelijk en een boete van 150 gulden.

De Franse vereniging van oefenmeesters is in het geweer gekomen tegen het ontslag van Gilbert Gress bij Racing Strassbourg. Het is de eerste keer dat de Franse trainers zich in een ontslagzaak zo optellen. Gress, die Racing Strassbourg van de tweede divisie naar de nationale titel leidde, werd onlangs op staande voet ontslagen. Gress heeft het bestuursbesluit juridisch aangevochten. Ook de supporters van Racing laten het er niet bij zitten. Zij hebben massaal tegen de maatregel gedemonstreerd. Met een handtekeningactie werd de terugkeer van Gress bepleit.

(ADVERTENTIE)

### Nieuws over de ballonnen- en pompoenenwedstrijd.

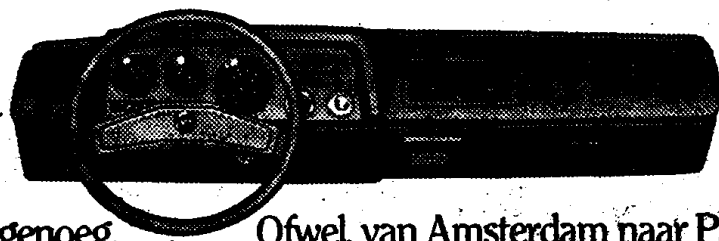
Jongens en meisjes het is zo ver! De jury heeft uit de vele deelnemers aan beide wedstrijden de winnaars vastgesteld. Morgen, zaterdag 4 oktober worden om 14.00 uur bij TAN de namen van de gelukkigen bekendgemaakt. Wellicht behoor jij ook tot de prijswinnaars.

TAN

allround tuincentrum Hommert 1 Nuth (Vaersrade) tel. 04492-1212



# Daihatsu. Moeilijk woord voor zuinig rijden.



De naam Daihatsu ligt misschien nog moeilijk op de tong, maar de prestaties spreken voor zich: bij konstant 80 km/u gebruikt de Daihatsu Charade maar 1 : 19,5. Bij 100 km/u heeft hij aan 1: 16

genoeg. Ofwel, van Amsterdam naar Parijs voor nog geen f50,- aan benzine. Een opmerkelijke prestatie, vooral omdat de Charade een even betrouwbare als ruime en comfortabele vierpersoons wagen is, goed voor een top van 140 km/u en een acceleratie van 0 - 80 km/u in 10,8 sec.

Volwaardig automobilisme voor een kleine prijs, dat is waar deze tijd om vraagt. Daihatsu heeft het antwoord klaar. Letterlijk. Want als u dat wilt, staat hij binnen een week rijklaar voor uw deur.

# DAIHATSU



Prijzen vanaf f11.300,- incl. BTW.

Te koop bij:

**Fortuna Cars B.V.**  
Strijthagenweg 127  
Kerkrade - Dentgenbach  
Tel. 045-456141

"Charade special" voor liefhebbers.

Autorijders die zich graag onderscheiden, komen aan hun trekken met de speciale uitvoering van de Charade XG. Tijdelijk extra: Sportieve striping op de flanken, tunnelconsole, . . . etc. etc.

Het aanbod is beperkt. Als u de Charade Special wilt rijden, lijkt enige haast dus niet overbodig.

## Snel pe telefoon

Persoonlijke lening  
/ 10.000,- = 96 x f  
/ 15.000,- = 96 x f  
/ 20.000,- = 96 x f  
/ 25.000,- = 96 x f  
/ 30.000,- = 96 x f

2e Hypotheken:  
/ 15.000,- vanaf f 12  
/ 25.000,- vanaf f 20  
/ 30.000,- vanaf f 30

Doorlopend krediet:  
/ 15.000,- vanaf f 20  
/ 20.000,- vanaf f 25  
/ 25.000,- vanaf f 30

Caravan en plezierv  
/ 15.000,- = 120 x f  
/ 20.000,- = 120 x f  
/ 25.000,- = 120 x f

1e Hypotheken v.a.

Uw intermediair

**Smets Mone**

shops

Akerstr. 210 a, Heerl

045-218218

Gevraagd voor

in Duitsland

hele week van

**TIMMERLIE**

**LIJZERVLECHT**

**METSALA**

Tel. 085-427296 of

Artiesten en sportmensen

presenteren u:

## GROTE KATTENSHOW

IN DE RODAAL TE KERKRADE

± 1000 katten in div. kleuren en rassen op 4 en 5 oktober.

De prijzen worden uitgereikt door:

**CONNY SALDEN EN JEAN GOESSEN SPORT**  
MARIA van der Kerkade.  
MIL COOLS uit België.  
FRITS RADEMACHER uit Sittard.  
JANNY CARDO.

Kom dus op zaterdag en zondag tussen 10.00 en 18.00 uur naar de Rodaal in Kerkrade.

De alles wordt u gepresenteerd door de

**NEDERLANDSE KATTEN FOKKERS VERENIGING**, grootste vrije vereniging uit Europa.

NAAM: WOONPLAATS:

Bij inlevering van deze boni gld. reductie

N.K.F.V.

## CONSTRUCTIEBANKWERKERS

Voor onze montageafdeling vragen wij  
Sollicitanten moeten geboren zijn de hele week van huis  
te gaan.

**Firma CROMBEN GmbH**, 5135 Seltkant/Wehr  
Hoengenerweg 1a. Tel.: 09-492456-981  
Kantooruren: ma. t/m vrijdag 09.00-17.00 uur  
zaterdag van 10.30-12.30 uur.

## Tijdelijk werk?

Kompleet sociaal verzekerd.

Voor directe uitzending via  
KANTOOR HEERLEN:

zowel min. als vri.

**MACHINIST**

hydraulische graafmachine  
voor grondverzetwerk

**TELECOMMUNICATIE-  
MONTEURS**

voor groot laswerk

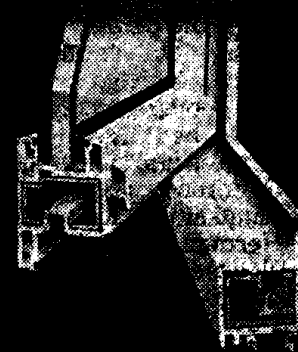
uitzendorganisatie

**tempo-team**

Roodhuisplein 8, 045-718366 Heerlen  
Vrijhof 33, 043-17137 Maasricht  
Roosendaalseweg 8, 04490-14222 Sittard

## weru

Fenster-Systeme



Het energie besparend  
raam in kunststof

- Het meest gekochte kunststofraam
- Met dubbele beglazing
- 100% tochtvrij
- geen onderhoud meer
- Alu-kunststof systeem
- in 10 verschillende kleuren
- 30% subsidie op beglazing

## weru

Fenster-Systeme

## KRINGS

ROERMOND  
Zwartbroekstr. 5  
Tel. 04750 10777

HOENSBROEK  
Akerstraat Nrd. 12b  
Tel. 045-224581

Open ma. t/m vrijd.  
van 13 tot 15 uur  
zaterdag 9-15 uur

## STADSRAKKER

Nauwe straatjes, druk verkeer, kleine parkeergaatjes, de Bedford CF heeft er weinig problemen mee. Dankzij z'n grote wendbaarheid.

Bestelwagens van 1 - 2 ton, chassiskabines van 1,2-2 ton bruto/laadvermogen.

**BEDFORD CF**



NUCHTERE CIJFERS ZEGGEN BEDFORD.

**Canton-Reiss-Heerlen**

"waar u auto's met service koopt"

Valkenburgerweg 34, Apollolaan 7, tel. 718040.



**OPENINGSTIJDEN ORGELSHOW:**  
VRIJDAG 9-15 UUR  
ZATERDAG 9-22 UUR  
ZONDAG 14-22 UUR

## ORGEL OCCASION SHOW

meer dan 50 orgel occasions en/of showroom modellen zijn te zien in het gemeenschapshuis "d'r Sjeet", Hoofdstraat 144, Schaesberg

Deze instrumenten van vrijwel alle bekende merken zoals Riha, Hammond, Mark, Yamaha, Thomas, Lowrey, Eminent, Solina enz. staan overzichtelijk opgesteld, worden onder volledige M + V garantie geleverd.

### Ook voor u een orgel

Dit is de unieke kans om NU een elektronisch orgel te bekijken

### fVgarantie

Op al onze occasions geldt dezelfde garantie als op fabrieksnieuwe. D'oor daardoor geen enkel risico en... service vinden wij zo belangrijk dat wij er op staan deze zelf te verlenen.

### fV financiering

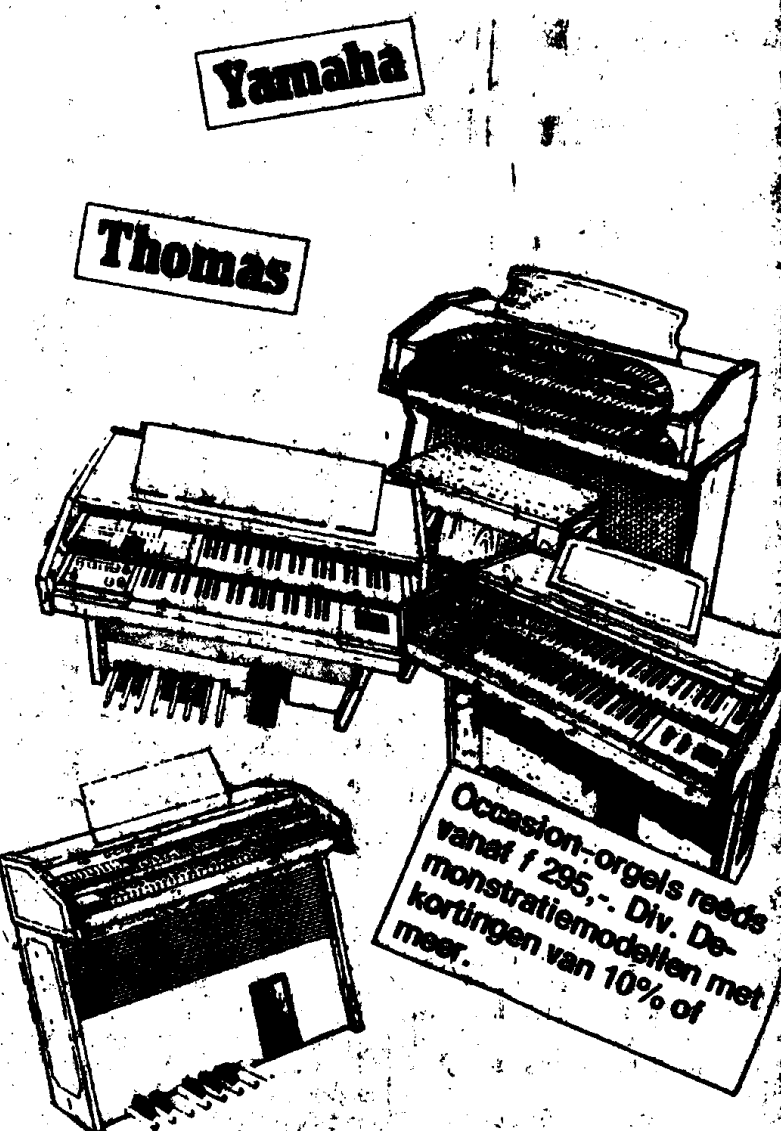
Voor hen die liever de betaling spreiden hebben wij een aantrekkelijk voorstel.

### fVspeelplan

Voor iedere bezoeker die nog geen orgel kan spelen, ligt een muzikale belevenis in het verschiet. Wie ooit dacht dat orgelspelen moeilijk was, omdat hij "niet muzikaal" is, wordt uitgenodigd achter een orgel plaats te nemen. Dankzij de nieuwe vinding op het gebied van muzieknotatie, het zogenaamde Speed music systeem, ligt nu de weg naar een fantastische hobby: zelf elektronisch orgel spelen, voor iedereen open.

### fVmuziekscholen

Duizenden cursisten van onze eigen orgelscholen ervaren hoe fijn het is zelf te musiceren. Zij geven er de voorkeur aan om van een bekwaam leraar of lerares orgellessen te volgen. Iedere vestiging heeft zijn eigen orgelschool, zijn eigen leerkrachten, die orgels geven aan leerlingen, jong en oud, die dachten het nooit te leren en toch de stap genomen hebben tot een geweldige vorm van vrije-tijdsbesteding: het zelfmusiceren op een orgel.



Doe nu voordeel op de show en informeer ter plaatse naar de mogelijkheden.

## mossel+versteege

Honigmanstraat 5-7, Heerlen, tel. 045-717155

## SCHAESBERG LIMBURGSE KAMPIOENSCHAPPEN SJOELEN 1980

IN 'T GEMEENSCHAPSHUIS "D'R SJEET", HOOFDSTRAAT 144, SCHAESBERG





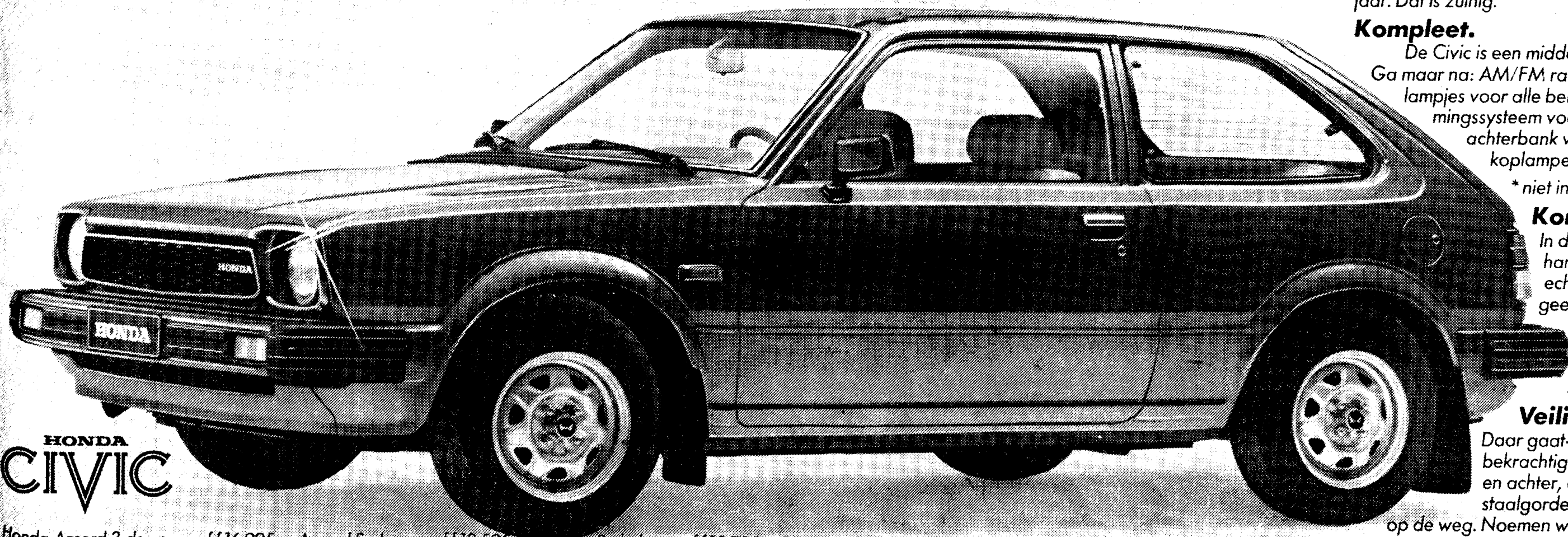


**VROOM V DREESMANN**



**Zuinig, compleet, comfortabel, veilig  
en 'n Honda is vooral.....**

*meel*



**HONDA  
CIVIC**

Honda Accord 3-deurs vanaf f16.995,-, Accord Sedan vanaf f18.595,-, Prelude vanaf f18.795,-. Prijzen incl. B.T.W., excl. f268,- afleveringskosten.  
**HONDA** Nederland, Divisie Honda Benelux N.V., Nikkelstraat 17, 2984 AM Ridderkerk, telefoon 01804-23333, telex 20147.

**Zuinig.**

Een Honda Civic loopt op gewone benzine en is nog 'es extra zuinig door z'n vijfde versnelling. De Civic laat zich, net als alle Honda's trouwens rap ombouwen op LPG en loopt daar vlekkeloos op. Komen we bij het onderhoud: kleine beurt na 12.000 km. Grote na 24.000. Dat is, voor de meesten, hooguit één keer per jaar. Dat is zuinig.

**Kompleet.**

De Civic is een middenklasse-wagen met heel veel topklasse. Ga maar na: AM/FM radio\*, achterrautverwarming, controlelampjes voor alle belangrijke functies. Verder een ontwormingssysteem voor de zijruiten, een neerklapbare achterbank voor heel veel laadruimte, halogeen koplampen en toerenteller.

\* niet in de Economy-uitvoering.

**Komfortabel.**

In de verrassend ruime Civic vindt u alles onder handbereik. Buitengeluid houdt de Civic ook echt buiten, motorgeluid krijgt binnen bijna geen kans. De stoelen van de Civic zitten perfect en u kunt kiezen tussen een 3-deurs en een 5-deurs uitvoering. Als u liever niet schakelt is er natuurlijk de Hondamatic, nu ook met overdrive.

**Veilig.**

Daar gaat-ie: gescheiden remsysteem met bekrachtiging. Kooikonstruktie, kreukelzones voor en achter, dubbelbeveiligde stuurkolom. Door zijn staalgordel-radiaalbanden heeft de Civic extra grip

op de weg. Noemen we nog de onafhankelijke wielophanging en voorwielaandrijving. Civic al vanaf f

**12.495,-**

**AUTO HERAL B.V.**  
Brunssum

**GAR. E. KNOPS**  
Born

**GAR. ROTOR**  
Heerlen

**AUTOBEDRIJF BOS**  
Heer-Maastricht

**GAR. CENTRAL**  
Geleen

**FA. JAEGER-PAULY & ZN.**  
Vaals

# „Klassische Westen-Anzüge“



**AACHEN**  
Adalbertstraße

**wehmeyer**  
Fachgeschäfts-Qualität besonders günstig!

① Herren-Flanell-Westenanzug in Uni-Grau, erstklassig in Paßform und Qualität.

**279,-**

② Eleganter Herren-Westen-Anzug in Marine, Nadelstreifen, IWS-Qualität.

**298,-**

— Ohne Abbildung —

Modischer Herren-Westenanzug in Marine und Grau, erstklassige IWS-Qualität.

**339,-**

Hochwertiger Herren-Flanell-Anzug mit Weste, feinfädige IWS-Qualität.

**379,-**

Herren-Westen-Anzug in Marine, Kreidestreifen, für den anspruchsvollen Herrn.

**398,-**

**LAGERE PRESKOP**

**89**

Deze aanbieding alleen in de filialen van Co/op Zuid-Limburg

**co/op**

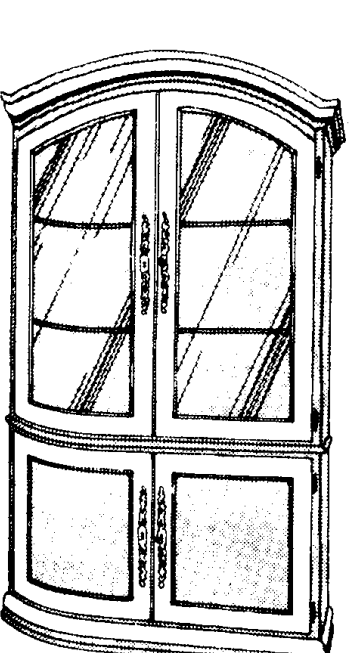
**uw eigen belang!**

**GOEDKOOP GELD  
SJO JORISSEN**

	Pers. leningen	2e hyp.	2e hyp.	Cont. cred.
6000	48x	60x	180x	240x
10000	178,-	153,-	—	120,-
15000	289,-	247,-	130,-	200,-
20000	427,-	364,-	196,-	300,-
25000	565,-	481,-	257,-	400,-
30000	703,-	598,-	319,-	500,-
35000	841,-	716,-	380,-	600,-
40000	—	—	441,-	392,-
			502,-	446,-

**2e hypotheek zonder afsluitprovisie, notaris- en taxatiekosten**

bedragen mogelijk t/m f 100.000,-. 2e hypotheek in 60 t/m 240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t/m 96 mnd. Alle tussenliggende bedragen mogelijk. Overlijdens- en aflossing inbegrepen. Kom voor een deskundig advies even langs op ons kantoor Hommerweg 130, 3911 AS Dordrecht of bel 045-219691 of 045-224070 (uw inter-  
est).



Uitzonderlijke meubelen accentueren op een uitzonderlijke manier de gelegenheid van elke woninginrichting en verlenen de bijzondere en individuele woonatmosfeer. Bij ons vindt u bijzonder mooie en waardevolle meubelen van bijzondere elegantie en hoogste handwerksstandaard uit de hele wereld.

**Woytschaetzky**  
Anspruchsvolle Innenausstattung  
Aachen-Jakobstr. 2 (direkt am Markt)  
Ruf (0241) 31487 + 27188

Wehmeyer in Aachen, Köln, Hürth, Weiden-Lövenich, Chorweiler, Leverkusen, Marl, Koblenz, Neuss, Düren, Duisburg



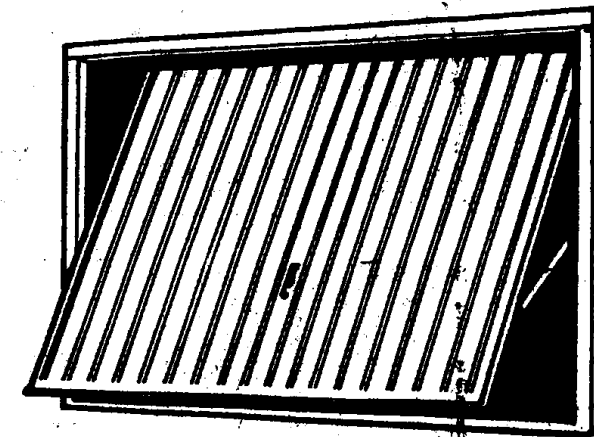


# OPEN DAG

In 1980 herdenken wij het 60-jarig bestaan van onze zaak en viëren wij tevens het feit, dat dit jaar ook de nieuwbouw van onze werkplaats tot stand kwam.

Bij gelegenheid van deze twee mijlpalen in de geschiedenis van ons bedrijf, houden wij op zaterdag 4 oktober a.s. open dag, tijdens welke u de gelegenheid wordt geboden onze vernieuwde werkplaats te bezichtigen en samen met ons het glas op het 60-jarig bestaan te heffen.

Wij hopen u op deze dag te mogen begroeten tussen 10.00 en 17.00 uur.



Tijdens de open dag gunnen wij u tevens een kijkje op ons leveringsprogramma van kanteldeuren, roldeuren, overheaddeuren en schuifdeuren.

## Constructiebedrijf LEMMENS VOERENDAAL B.V.

VALKENBURGERWEG 16-27 VOERENDAAL, TEL. 04446-1810 - 2232 - 1426.

### SPEEDCENTRUM REKERS MOTOREN

**Aanbieding:  
Opruiming 1980 modellen**

Zeer interessante prijzen!

**HONDA:** GL1000 - CB650 - CB250 - XL250

**SUZUKI:** GSX1100 - GSX750 - GS550

**KAWASAKI:** Z1000ST - Z650F - C

**BMW:** R100/RS

Ook voor een goede gebruikte motor zijn wij uw adres, ca.: 70 stuks in voorraad.

Zonder inruil hoge kortingen!

Alles moet weg i.v.m. verbouwing.

Financiering, zonder aanbetaling mogelijk

Actie leren Comby-motorpakken korting, Kom er eens over praten bij aankoop van nieuwe of gebruikte motor.

Ganzeweide 177  
Heerlen Tel. 045-215375

# Mag het méér Rekord zijn voor minder geld?



Zonder twijfel kent u de Opel Rekord. Al is het, maar van horen zeggen. Het is nu eenmaal een auto die in ons land geen introductie behoeft. Maar, kent u ook de hier afgebeelde Rekord?

Het is geen gebruikelijke Rekord, maar een speciale eigentijdse versie: zilver metallic van kleur, getint glas, mistlamp achter, afsluitbare benzinedop, sportwielen. Van binnen een sportpook, dagteiler, waarschuwingenzoemer-lichten, kaartentassen. Kortom: deze Rekord is er één voor mensen die niet onopvallend door het leven gaan. En om het nog mooier te maken kost deze aangeklede Rekord - waarvan de voorraad beperkt is - f 1.265,- minder. Dat zit als volgt: nieuwprijs f 25.892,-; voordeel f 1.265,-. Uw prijs f 24.627,-. (Prijs inclusief B.T.W., of General Motors Continental S.A., Rotterdam.)

Aan u nogmaals de vraag: Mag het méér Rekord zijn voor minder geld?

(Geadviseerde afleveringskosten f 330,-)

**Uw voordeel:  
f 1.265,-.**



# OPEL REKORD

dynamiek in techniek

### UBACH OVER WORMS

Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Indeling o.a.: L-vormige woonkamer, open keuken met werkast, aansluitend terras, complete badkamer, via vlieztrap naar zolder. Aanhouding direct. Koopprijs f 145.000,- k.k.

Oost, Ereprijs, halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en voor- en achtertuin. Indeling: hal met garderobe, toilet, Z-vormige woonkamer met open trappenpartij naar verdieping. Dichte keuken met kunststof installatie, te verd. 4 slaapkamers, badkamer met vaste wastafel, 2e toilet en douche. Aanhouding direct. Koopprijs f 135.000,- k.k.

Makelaardij onroerend goed - hypotheek - verzekeringen

## Stienstra

Stienstra Heerlen Makelaardij B.V.,  
Tempelpoort 25, 6411 ET Heerlen,  
Telefoon 045-712255

### Showkeukens

voor

# HALVE PRIJS

- kwaliteit - service - scherpe prijzen
- topmerken als Falke - Aino
- grote keuze in apparatuur - bladen etc.
- wij verzorgen ALLES met eigen monteurs

## PIJLS-HULS

• UW KEUKENCENTRUM SINDS 1924 •

GELEEN, Rijksweg 2, 124-111, Tel. 04494-45188  
MAASTRICHT-HEER, St. Josephstraat 71, Tel. 043-611118  
(vanaf de Kennedybrug voorbij Renaultgarage 1ste straat rechts en 3de straat links)





**KANADU**  
IS EN BLIJFT  
**Kanadu**  
JUST FOR YOU  
DANCING HOOFDSTRAAT 18, AMSTERDADE.  
DAGELIJKS GEOPEND TOT 3.00 UUR

TIJDENS DE KERMISDAGEN  
Zaterdag, zondag, maandag en dinsdag **DISCO**  
**Café Brinkhoff**  
'T KRUISPUNT  
Kloosterstraat 52, SIMPELVELD.

**FEESTZAAL DE KROON MARGRATEN**  
Zondag 5 oktober  
DANSEN m.m.v.  
**THE HIPPY'S**  
Aanvang 20.00 uur.

**KEGELPALEIS HEERLEN**  
Emmastraat 7a, tel. 045-715159  
Iedere maandag dansen  
met levende muziek  
Keuken open tot 1.30 uur 's nachts

**Scavillon**  
NIEUWE STIJL  
dancing Valkenburg a/d Geul  
VALKENBURG  
ZONDAG  
JONGEREN **DISCO**  
ONTDEK 'T ZELF!

TIJDENS DE KERMISDAGEN  
Voor een gezellige sfeer in  
**Café 'T TREPKE**  
Ronny en Truus  
Kasteelstraat 2, BRUNSSUM

**drop inn**  
De discotheek  
die met de tijd meegaat  
WOENSDAG, VRIJDAG, ZATERDAG EN ZONDAG  
**DISCO**  
D.J. M.T. PARKER  
AS. WOENSDAG 8 OKTOBER  
**BLEND CITY BAND**  
ENTREE VRIJ  
Hoofdstreet 26, Kerkrade

**Mooi! Mooier! Nog mooier!**  
zegt men. Hier is gewoon de beste!!!

**STAR DISCO**  
Bloemendalstr. 32 (hoek Maastrichterlaan),  
Vaals, tel. 04454-3784.  
  
★  
**J.B.L.-INSTALLATIE**  
**ELECTRONISCH GESTURDE DANSVLOER**  
  
Openingstijden: woensdag, donderdag, vrijdag,  
zaterdag van 19 tot 2.00 uur  
Zondagavond van 19.00 tot 2.00 uur  
**ZONDAGMIDDAG MATINEE**  
**15.00 TOT 19.00 UUR**  
  
Uitnodigend  
Jack Otten

**HET WAPEN VAN HOENSBROEK**  
Hoofdstraat 432  
  
BEKENDMAKING  
De heer en mevrouw Van der Kort-Stevens maken bekend dat hun lokaal  
**HET WAPEN VAN HOENSBROEK**  
een besloten club is die enkel en alleen toegankelijk is voor clubleden op vertoon van hun toegangspasje. Om misverstanden te voorkomen wijzen wij u er alsnog op dat ons lokaal geen openbare gelegenheid meer is, en enkel alleen op bruiloften, feestavonden en partijen, tevens toegankelijk is voor genodigden.  
Bij voorbaat dank  
**VAN DER KORT-STEVENS**  
Hoofdstraat 432, tel. 045-214642  
Hoensbroek.

Kelderbar  
**„la cave“**  
Voor een gezellige avond:  
★ Goede muziek van disco tot evergreen  
★ Dansvloer  
★ Twee bars met aangepaste muzieksterkte  
★ Een goed glas bier  
★ Uitstekende bediening  
★ Geopend op donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag vanaf 20.00 uur  
willelmijnplein 20  
heerlen  
045 714300

**ZAAL KEULEN KLIMMEN**  
KERMISZONDAG EN -MAANDAG  
**DISCO**

**DISCO DANCING**  
**De Bokkerijder Hulsberg**  
  
Zaterdag en zondag  
**DISCO met**  
Discjockey JO-JO

**NUM BLAUE BOCK**  
ROMEINENSTRAAT 84  
KERKRADE-WEST,  
TEL. 045-413689  
Ook voor  
bruiloften,  
feesten en  
vergaderingen.  
  
ZATERDAG EN ZONDAG  
**DANSEN**  
met de  
**STRADELLA'S**

**VANDAAG: BILL BRADLEYBAND**  
**MORGEN: FAIRY TALE**  
IN  
  
**LA DILIGENCE**  
**PREDIKANT: WIM FRIJNS**  
**ZONDAG: MIS AM PLA**  
**AS. WOENSDAG: SILVIO**

**DANCING HOUSMANS MONTFORT**  
**ZATERDAG 4 OKT. CLASSICS**

**DANCING KISS**  
Bokstraat 41a (v/h Nationaal) Heerlerheide  
Zaterdag 4 oktober  
**formatie GAME**  
  
Zaterdag 11 oktober  
**formatie JOY**  
Geopend tot 3 uur, geen entree

**BAR 'T HEEMELKE GELEEN**  
(RIJKSWEG-ZUID)  
organiseerd iedere 14 dagen zondagmiddag van 14.00 tot  
plm. 18.00 uur **SPECIALS**: 3 oktober: **Scorpions**  
(hardrock); 19 oktober: **Jimi Hendrix**; 2 november:  
**Rainbow**; 9 november: **Deep Purple**; 16 november: **Pink Floyd**.  
Er volgen nog andere specials.

**Lord Nelson**  
INVITEERT  
U AAN  
BOORD  
  
steer-  
ontspanning  
gezelligheid  
**HEERLERBAAN 107**  
d.J. Ton van

**GEMEENSCHAPS-  
HUIS  
SCHIMMERT**  
**ZONDAG  
DISCO**  
  
VANDAAG  
om 20.00 uur  
  
**OPENING**  
Cafe-dancing  
**AGADIR**  
SITTARDERWEG 118,  
HEERLEN

**NEW WAVE**  
of punkrock  
v discotheek  
**TROCADERO**  
presenteert zaterdag  
4 oktober  
**THE THUGS**  
Aanvang 20.30 uur  
entree vrij  
Woensdag, vrijdag, zaterdag  
en zondag v.a. 20.00 uur.  
**CAFE  
TROCADERO**  
Akerstraat 25  
Sittard-Geleen

**TIROLER GASTHOF  
EYGELSHOVEN**  
Zaterdag 4 en zondag 5 oktober  
**DANSEN**  
met het trio  
**HENNY LUBBERS**  
Marktstraat 7, Eygelshoven

**DANCING GORISSEN  
BRUNSSUM**  
Gedurende de  
**KERMISDAGEN**  
zaterdag, zondag en maandag  
**DANSEN**  
met het orkest  
**LOS KAMAJOS**  
Zaterdag 11 oktober geen  
dansen v.m. verbouwing

**DANCING  
MART GEELLEN  
HAELN**  
ZONDAG 5 OKTOBER  
**VIKING**  
ZONDAG 12 OKTOBER  
**HIGHLIGHT**  
ZONDAG 19 OKTOBER  
**MIDNIGHT**

**KERMIS REYMERSTOK**  
Zaterdag 4 oktober  
in zaal A GEN ING  
  
Dansen met het toporkest  
**THE HIPPY'S**  
Aanvang 20.00 uur.  
Beleefd uitnodigend  
Jonkhof Reymersstok.

**Gezellig uit voor jong en oud**  
**DISCO DANCING TABOE**  
Geopend van woensdag t/m zondag, Vrijdag en zaterdag tot 3.00 uur.  
**Rijksweg-Zuid 119, Geleen**  
Zaterdag 4 oktober als gast-disk-jockey  
**SLAN MANSELL**

Het grootste en modernste uitgaanscentrum van het  
Zuiden vindt u in Nieuwenhagen aan de Markt, met de  
super internationale discotheek

**GALAXY**  
KERMIS  
Vrijdag, zaterdag, zondag en maandagavond geopend  
van 20.00-2.00 uur.  
Maandagavond voorbehouden voor d.J. Predikant, Wim  
Frijns en Koster, Las Nelsons.  
En zondagmiddag matinee van 14.00-18.00 uur.

**Las Vegas**  
KERMIS  
Zaterdag, zondag en maandagavond van 19.30-2.00  
uur.

**GROTE  
OPEL-SHOW**

Heerlense  
Vrijbank  
slagerij  
Heden va.  
14.00-16.00 uur  
**ERS RUND- EN  
MARKENSVLEES  
VERKRIJGBAAR**  
Prima kwaliteit  
Grote voorraad  
Kempingstraat 25  
Heerlerheide

U wilt kopen gevraagd:  
2000 m<sup>2</sup>  
dustrie grond  
in Kerkrade of omge-  
gelegen op iets drukke-  
ren naar IJspaleis B.V.  
plein 19,  
Kerkrade.

● **SHOWPAKKET I**  
Uit voorraad gekocht tijdens de show **nieuwe**  
**OPEL KADETT** dan M.L. behandeling gratis  
**nieuwe OPEL ASCONA** dan glazen "sunroof"  
dak gratis.  
● **SHOWPAKKET II**  
Slechts 2 **OPEL MANTA's** combi coupé, 19 N  
motor, kleur Yamaha yellow voorzien van: glazen  
"sunroof dak", lichtmetalen velgen met 185/70  
banden, radio m/fm compleet ingebouwd, nylon  
matten voor en achter.  
Standaardprijs f 20.926,- inkl. voor 2 snelle  
meisen bovenstaande extra's ter waarden van  
f 1.870,-. GRATIS.

● **SHOWPAKKET III**  
Slechts 1 Opel Rekord 4-deurs de luxe met 19 N  
motor, beige, voorzien van vinyl dak, chroom  
wielseringen, zwarte biejes rondom, normale  
prijs f 25.029,-.  
**SHOWPRIJS f 23.425,- inkl. afleveringskosten.**  
**MANTA SILVERLINER** tijdens de show naar  
keuze f 1.000,- korting, of GRATIS voorzien  
van lichtmetalen velgen met speciale 185/70  
HR banden.  
**OPEL REKORD** 4-deurs diesel, amber gold  
metalliek, type OVN69/92 normale prijs f 26.708,-.  
**SHOWPRIJS f 24.925,- inkl. afleveringskosten.**

**gottgens**  
Uw Opel-Dealer  
  
6131 GD Sittard. Tel. 04490-16 565,  
Haspelsestraat 20.  
  
6191 NA Beek. Tel. 04402-58 58,  
Handelsterrein, Weth. Sangersstraat 1.

NOG MEER VERRASSINGSPAKKETTEN hebben  
wij voor u in petto. Een ding zeker: **OPEL-SHOW** is  
uniek. Kom u ook eens overtuigen van al deze  
interessante aanbiedingen.  
En het is weer **GOTTGENS** UW OPEL-DEALER die  
dit unieke programma brengt.



Voor advies en opgave van uw advertenties voor deze rubriek



045-739382  
045-739383

Telefonische advertentieverkoop.

**AMERICAN CARS** diverse modellen uit voorraad leverbaar eveneens de Ford Fairmont coupé en de Ford Fairmont stationwagon

**Automobilbedrijf**  
Schultjen **TON** Quastling h.v.

ROTSCHERWEG 60. TEL. 045-313588  
UBACH OVER WORMS

## AUTOVERZEKERING 50%no-claim

indien u 6 jaar achtereenvolgend schadevrij hebt gereden

Bovendien EXTRA KORTING indien met uw auto niet meer dan 15.000 km per jaar wordt gereden.

Uiteraard kunt u bij ons ook terecht voor uw autofinanciering.

Voor meer informatie:

ASSURANTIEKANTOOR **askal** verzekeringen hypotheeken financieringen

Burg. Janssenstraat 43 Beek (lb) Telefoon: 04402-6200

**VOOR AUTOACCESSOIRES  
GA JE GEWOON NAAR:  
S.A.S. Autoshop**

Windschermen, schapevachten en hoezen.  
Jaloezieën en spoilers  
Nobelstraat 61, Heerlen. Tel. 712113

**Automobilbedrijf**

**HAVE SITTARD**

off. Vauxhall- en Bedford-dealer.  
CHEVETTE - CAVALIER - CARLTON  
ROYALE EN BEDFORD CF

SITTARD, INDUSTRIESTRAAT 31 TEL. 04490-15195  
voor betere service en vakwerk

**UITLAAT STUK FISTAL**

Heerlen: In de Cramer 27  
bij Limburgs Dagblad en ANWB-technostation tel. 045-

**Garage Jasper bv**

**PEUGEOT-dealer**  
voor Sittard, Geleen en omstreken

WINDRAAK 29 - MUNSTERGELEEN  
TELEFOON 04490-21944

**ZELF VERHUIZEN?**  
Bel 045-724141

**BASTIAANS AutoRent**

Div. jonge bestelauto's o.a. Mercedes 207, 307 D, Peugeot 77, Toyota Hi-ace, Datsun auto's o.a. Cherry, 120Y, Violet, Renault, Cherry st.car.

(Al meer dan 30 jaar een spooringsel 50 Heerlen in autoverhuur)

## FSO 125P: DE STERKE VERSIE VAN EEN BEKEND VERSCHIJNING.

De wegen in het Oosten, de afstanden: ze vergen meer van een auto dan in het Westen. Daarom is de FSO 125 P sterker en dan men doorgaans in West-Europa gebruikt. Beproeft motorteknik. Zwaarte plaatwerk. Solide lakwerk. Een sterk en soepel vering- en schokdemper-systeem. En het interieur alle comfort. U rijdt als FSO 125 P voor: 9,9

**FSO 125P**  
PROBEER DE FSO 125P DAAROM SNEL

**AUTOM.BEDRIJF R. LEMMENS URM**  
Heierstraat 28. Telefoon 04495-1510

**GAR.BEDRIJF THIEU VROOMEN SITT**  
Tudderdendweg 53. Telefoon 04490-15005

**AUTOM.BEDRIJF COR VAESSEN BOCHO**  
Rouwkeulerveg 1. Telefoon 045-442480

**AUTO NATIONAL IN HEERLEN**  
Pater Beatusstraat 30. Telefoon 045-711470

**AUTOBEDRIJF MOERS B.V. HEERLEP**  
Apollolaan 154. Telefoon 045-714922

**MICHELIN XZZX**

**Xtáderop**

**RONDON DE AUTO**

race rally AGENDA

3 t/m 5 okt: Limburgiallly  
4 en 5 okt.: Zandvoort finaleraces

**OKTOBER**

Wat is de oorzaak van slijtage aan autobanden? Een vraag die door ons te beantwoorden is. Een te lage bandenspanning veroorzaakt een verhoogde rolweerstand. Door te kiezen voor radiaalbanden met een stalen gordel vermindert u de slijtage van uw banden. (Natuurlijk indien de banden de juiste spanning hebben)

**GRATIS  
BANDENCONTRÔLE  
EN EEN KANS OM DUIZENDEN KILOMETERS  
BANDENSLIJTAGE TE VERMIJDEN**

**UITLIJNEN - BALANCEREN**  
Slijten uw banden eenzijdig, dan moet uw auto uitgelijnd worden. Tritt u stuur tijdens het rijden, dan dienen de banden uitgebalanceerd te worden. Wij geven u gratis advies.

**MAAK GEBRUIK VAN DIT GRATIS AANBOD**

**autobanden**  
**ed.van son**

HAEFLAND 16  
INDUSTRIETERREIN  
BRUNSSUM  
TEL.: 045-253741

**Bandenspecialist  
KICKEN b.v.**

**VOERENDAAL**  
Valkenburgerweg 41  
tel.04446-1700

**MAASTRICHT**  
Bemelerweg 90  
tel.043-621515

**TEGELEN**  
Kaldenkerkerweg 96  
tel.077-33433

**SITTARD**  
Bergerweg 59  
tel.04490-10707

**ALLES VOOR UW AUTO  
PRIEM ROZENBERG B.V.  
MAASTRICHT**

Steeds gemeiteerd nooit geveenaard

Boschstraat 86-88-90  
Telefoon 043-54375  
Telex 56249

**De bank die niet  
aan u hoeft te verdienen:**

**VOLKSKREDIETBANK  
STADSKANTOOR**  
Promenade 54 (2e etage)  
Heerlen, tel. 715247

**CARGLASS**

GEHARDE EN GELAAGDE VOORRUITEN  
VERWARMDE ACHTERRUITEN

**KERP b.v.**  
Heerlen, In de Cramer 31  
Telefoon: 045-716951  
Kerkrade-W.: Kampstraat 69  
Telefoon: 045-414353

**J.P. HANIQUE B.V.**

automaterialen gereedschappen  
metaaldraaijerij

**SWEELINCKSTRAAT 4 BRUNSSUM**  
TELEFOON: 045-253600

**Garage J. Hoogstra**

- Uitbreiden - spuiten - moeflen - plaatwerk
- Taxaties - adviezen
- Reparatie en onderhoud van alle merken auto's

Schadebedrijf en  
Speciaal M.L. Tectylstation

**Tectyl** **Valvoline** **6**

Bel voor informatie 045-2116 87  
Industrieterrein „De Koumen“ 60, Hoensbroek

**W. VAN DEELEN  
HEERLEN**

**AUTOMATERIALEN  
EN ACCESSOIRES  
GROOTHANDELSPRIJZEN**

**DEZE WEEK RUITEWISSERS ALLE MATEN  
f 12,50**  
Universele spiegel zonder dode hoek  
anti-verblindend glas f 8,95

Parallelweg 251 Tel. 045-716983

**AUTOGAS-  
APPARATUUR**

Prijs v.a.  
**1400,-**  
incl. BTW

**INBOUWSTATION ALLE  
MERKEN AUTOMOBIELEN**

Erkend Inbouwstation  
Voor Duitse wagens volgens T.U.V.  
Alleen de beste vakman kan u de beste inbouw-  
deren.  
Voorsprong in ervaring.

**AUTO LUX B.V.  
VAALS**

Tel. 04454 - 2121  
Maastrichterlaan 83/85

### Auto's en motoren

Te k. KADETT 1200 Special, bwj. '79, vr.pr. f 9400,-, i.z.g.st. Te bevr. Haesensstr. 21, Schae-  
berg. Tel. 045-314930.

Te k. FORD Escort 1100 bwj. '73, bruin met zwart dak, pr. f 600,-. Te bevr. Honing-  
manstr. 60, Schaeberg.

Te k. van dame op leeftijd zeer mooie SIMCA 1100 z.g.a.n., t.e.a.b. Tel. 045-725017.

Te k. HONDA Civic automa-  
tiek, bwj. '75, Grachterstr. 3,  
Kerkrade. (Gracht).

Te k. mooie KADETT Coupé,  
bwj. '73, St.Corneliusstr. 3,  
Kerkrade (Gracht).

Te k. CITROËN Ami super,  
bwj. '73 f 650,-. Kaardenbeker-  
weg 20, Craubeek Klimmen,  
tel. 04405-1994.

Kleine tot middelgr. AUTO  
gevr. '75 tot '78, tel. 045-214341.

CHEVROLET Pick-up C. 10,  
LPG '71, of te ruit v. luxe auto  
Morris Minor Traveller 1959,  
opknapper. 045-311071.

MERCEDES 280 S '71, duurste  
uitv., LPG, f 4500,-. Tel. 045-  
211071.

BMW 2800, '72, LPG, f 2350,-.  
Tel. 045-211071.

Te k. DATSUN 1200 bwj. '72,  
mech. goed, carross. iets werk.  
f 450,-. Prov.weg Zld. 49, Oirs-  
beek, tel. 04492-2351.

Te k. motor HONDA 350 Four  
Te bevr. na 18.00 uur. Tel. 045-  
224395.

OPEL Record 2000 diesel eind  
'77, Moonen Occasions  
Schelsberg 33, Heerlen, 045-  
721670.

TRIUMPH Spitfire MK IV  
f 4900,-. Moonen Occasions  
Schelsberg 33, Heerlen, 045-  
721670.

SUZUKI GT 750 '77 als nieuw  
f 2900,-. 045-721670.

Autobedrijf G. Simons biedt te  
koop aan o.a. OPEL Kadett  
1300 N, geel '80, Kadett Luxe  
1200 S geel '79, Kadett City  
Luxe, oranje '79, Kadett Luxe  
signaal oranje '78, Kadett J '77  
rood, Kadett Luxe signaal  
geel '76, Kadett City Luxe sig-  
naal groen '76, Opel Ascona  
1.9, blauw, 4 drs., uitv. '77, As-  
cona 1.9 SR, groen, '75, VW  
Golf diesel Luxe uitv., groen,  
'77, Ford Fiesta type 1.1 Ghia  
'78, groenmetall., Capri II geel  
1600 luxe, '75, Mini 850 luxe  
bruin '79, 1ste eign. Volvo 244  
DL, bruin met LPG, Toyota  
Corolla Luxe '78, Mitsubishi  
Lancer 1400 GL rood, '78, Inr.  
en lin. moeg. Garantie, eigen  
service dienst. Autobedrijf G.  
Simons, Nieuwstr. 127, Hoens-  
broek.

VW te koop, zien is kopen,  
vr.pr. f 3750,- Klein Stegel 26,  
Egelsheven.

Te k. FORD Taunus GL type  
'80, 4-deurs, Nieuwstraat, Tel.  
04494-51777.

Te k. OPEL Rekord Berlinetta  
Sportcoupe, bwj. '74, autom.  
LPG, zw. ler. dak, trekht., pr.  
f 3850,-. Pancratiusstr. 23,  
Bleyerheide.

Te k. CITROËN CX 2000 kl  
rood, dec. '75, i.z.g.st., f 4200,-,  
Meidoornstraat 21, Linden-  
heuvel-Geleen.

Te k. FORD Granada Coupé  
2600 GXI, automatie met  
LPG-install., stereo cass.,  
schuifdak, bwj. '75, i.z.g.st.  
f 4800,-. Meidoornstraat 21,  
Lindenheuvel-Geleen.

Te k. i.z.g.st. FORD Granada  
2000 combi, bwj. '76, trekht.,  
ANN gek. Vr.pr. f 7750,- of  
ruilen tegen kl. auto. Bosweg  
25, Geleen. Tel. 04494-42795.

**Bromfietsen**

Weg, onst. te k. VESPA Ciao,  
bj. '78 ra. verz. i.z.g.st. kl. me-  
tal. grjs. Akerstr. 306, Hoens-  
broek, na 18.00 uur.

Te k. BROMFIETS merk Ya-  
maha Enduro, i.z.g.st. met ver-  
zekering. H. Extra-Konings,  
Kerkweg 30, Puth-Schinnen.

Te k. KREIDLER RMC met  
sterwielen, i.g.st., vr.pr.  
f 1500,-, bwj. '78, tel. 045-  
712911.

Te k. KREIDLER RMC met  
sterwielen, verz., bwj. '78,  
vr.pr. f 1275,-, tel. 045-258795.

Te k. KREIDLER cockpit,  
sterwielen, verz., bwj. '78,  
vr.pr. f 1275,-, tel. 045-258795.

Te k. BATAVETTE i.g.st., pr.  
f 100,-. Marshallsingel 21,  
Vrieheide-Heerlen.

Te k. FLORET f 300,-. Vespa  
Ciao f 225,-. Reestraat 25, He-  
senberg-Heerlen.

**TOT 4 OKTOBER  
SUBARU-SHOW**

**AUTOBEDR. EUSSSEN RANSDAAL**

**SUBARU**  
De nieuwe generatie

Te k. KREIDLER bj. '75,  
i.z.g.st. St.-Pieterstr. 32, Ker-  
rade-Chevermont, tussen 18 en  
18 uur.

SUZUKI te k. bj. '79, Ailber-  
tuslaan 131, Kerkrade.

Nieuwe HONDA Camino,  
helm en verz. Helft n.v.prijs.  
Maarstr. 32, Terwinselen.

Te k. KREIDLER, bwj. '76 en  
Groenstr. 202, Waubach.

Te k. ZUNDAPP KS 50, bwj.  
'78, zeer mooi, Stephanusstr.  
11, Wijnandsrade. Tel. 04447-  
3249.

Te k. KREIDLER cockpit,  
sterwielen, verz., bwj. '78,  
vr.pr. f 1275,-, tel. 045-258795.

**Landbouw**

Regelmatig te k. GY-BEREN.  
Habets Dorstr. 60 Guttee-  
ven.

Partij GRASZAADHOOT te k.  
te Schinnen, tel. 04493-1239.

TRACTORBANDEN o.a. Kle-  
ber, Pirelli e.a. Dubbellucht-  
banden en rubber stalmatten.  
J. Rouwette, Klimmen. 04405-  
1286.

HEIDEPLANTEN en bloem-  
bollen planttijd. U kunt te-  
recht bij Tuinbouw Stokker-  
mans, Ten Esschen Hoens-  
broek.

Pracht bossen tuinchrysanten  
in alle kleuren. Tuinbouw  
STOKKERMANS, Ten Es-  
schen, Hoensbroek.

De ONDERDELENBANK  
kan beter. Niemeyer schaar  
f 50,-. Rumpstadschaar f 50,-.  
Varta accu's 30%.

Te k. MESTVERSPREIDER 4  
ton, J.F. met opzetstukken en  
4 Brouwers drinkbakjes. Alles  
i.p.r.st. Te bevr. M.J.L. Houth-  
vast, Steenstraat 24, Puth-  
Schinnen. Tel. 04493-1583.

Gebruikte TRACTOREN  
Deutz D 13006 A 120 pk; D  
7206 72 pk, D 6806 68 pk, D  
5206 50 pk, D 4005 40 pk, Re-  
nault R 96 88 pk, IHC 744 70  
pk. Verder nog een tiental trac-  
toren als ingeruild. Tevens een  
John Deere graaf-laad-combi-  
natie. Fa. Collé, Nusterweg 90  
Sittard tel. 04490-19980.

**Gevonden/verloren**

Gevonden: woensdag 30 sep-  
tember in Heerlen zilveren  
MEISJESARMBAND  
Brond.n.r. P 175 LD Heerlen.

Verloren zeer duur FOTOTOE-  
STEL a.d. kerk te Welten, tij-  
dens paardenzegening, eerlij-  
ke vinder kan op beloning re-  
kenen. Manège Benelux,  
Nieuwstr. 3, Heerlen.

**Vakantie**

Met LUXBUS REIZEN weke-  
lijks naar Spanje, het gehele  
jaar door, 10 dg. vanaf f 269,-.  
Wekelijks naar Oostenrijk,  
wintersport, 10 dg. vanaf  
f 175,-. Zeer bekend om de lu-  
xe touringcars met toilet, bar,  
TV, video enz. Luxbus Reizen  
Geele b.v. 04494-45151/45324,  
04750-10004/13556.

Te k. 6-pers. BUNGALOW-  
TENT, compl. met toebeh. pr.  
f 750,-. tel. 045-414701.

ZEEZEILEN op J.F.  
Noordzee. Profiteer van  
najaar. Weekend- en  
zen op moderne twee-  
Lady Tramp. Voor  
galing of boekingen be-  
tel. 04495-3758.

Te k. STACARAVAN  
met verw. TV, enz.  
permanentie  
(nieuw), redelijke pri-  
04495-3758.

U kunt boeken bij  
Hansburg en naar  
Majorca Arna.

Voor kerst, nieuwjaar  
seizoen zeer gunstig ge-  
skiedes, CHALET of  
tiewoning voor 4 un-  
ook halfprijzen, of log-  
Inform. 05910-22293.  
Zalen Emmen.

CARAVAN te k. uitv.  
f 650,-. Caumerweg  
lerbaan-Heerlen.



# Limburgse NIEUWS van de OCCASIONMARKT

Voor advies over en opgave van uw advertenties voor deze rubriek  
**045-739383**  
 Telefonische advertentieverkoop  
 mevr. E. Swaans

## TALBOT - SIMCA - DEALER COUMANS

DSM-straat 7, Beek  
 t/o Makado in Beek  
 Tel. 04402-1243

Simca 1308 GLS	'78
Simca 1307 GLS	'78
Simca 1100 LE	'77
Simca 1100 LX	'77
Simca 1100 Fourgonnette	'75
Simca 1600 GLS	'78
Simca Horizon GL	'78
Simca Horizon GLS	'78
Simca Horizon LS	'78
Simca 1000 stat.car	'76
Simca Rekord 2000 met LPG	'77
Simca Peugeot 304	'75
Simca Fiat 127	'77
Simca Toyota Carina Aut.	'79
Simca Honda Accord	'78

auto's boven f 4000,- garantie op uurloon  
 onderdelen.  
 ledere techn. keuring toegestaan.  
 s Donnerdags koopavond

Landcruiser Stationwagen 1977 met gasinstallatie,  
 radio, trekhaak enz.  
 Fiat GTI 1979  
 Opel 504 GR 1980  
 Opel 604 TI 1978 aut. met vele acc.  
 Opel 504 Fam. 3-zitsbank 1978  
 Opel 504 GL diesel, getint glas, enz. 1978  
 Opel 504 GL voor 1978  
 Opel 304 GL combi 1978  
 Opel 323 1300 aut. 1978  
 Opel 323 1300, 15.000 km, 1978  
 Opel R12 TS met gasinst., 1978, 30.000 km  
 Opel 1050 L 1979  
 Opel sport zwart, 1978  
 Opel RS GTL 1978  
 Opel 4 TL 1978  
 Opel Rekord 2.0 S 1978  
 Opel Taunus 2.0 L 4 cyl. met gas  
 Opel Taunus 1.6 L combi, 5-deurs 1977  
 Opel Estate 1977  
 VW-bericht, BOVAG-garantie.  
 nog diverse inruilers.

## AUTO PETERS BV

Schelsberg 228, Heerlen.  
 Tel. 045-722917

## AUTOBEDRIJF J. TUMMERS B.V.

Kadett Hatchback 3-drs. 1979 rood, Honda Civic 5-  
 1980 blauw 9000 km, Datsun Cherry GL 1980  
 1000 km, Ford Fiesta Favoriet 1980 grijs-blauw  
 Fiat Ritmo 75 CL 1979 met 16000 km, VW Derby  
 1979 zilver, VW Derby LS 1978 rood, Volvo 343 DL  
 blauw spec. ult., Opel Ascona 19 automatic 1978  
 Opel Kadett 12 S automatic 1978 groen 26.000 km,  
 5 TL 1979 brons 25.000 km, Renault 4 GTL 1979  
 VW Golf MX 1979 oranje 25.000 km, Opel Ascona  
 1978 zilver, Opel Ascona 13 S luxé 4-drs. 1979  
 Opel Ascona 16 S 1977 4-drs. geel, Toyota  
 ST 1978 rood, Toyota Carina ST 1978 zilver, Ford  
 Taunus 2000 L 1978 bruin, Ford Taunus 1600 L 1978  
 24.000 km, Ford Taunus 1600 1978 rood 30.000 km,  
 Opel 1300 GL 1977 zilver 20.000 km, Ford Escort  
 1978 blauw, Ford Escort 1100 1978 bruin, Ford  
 1100 L 1978 bruin, Ford Fiesta 1100 1978 wit  
 1978 rood, Opel Kadett special 1977 oranje, Opel Kadett  
 1978 rood, Mazda 616 S 1978 blauw, Mazda 323  
 1978 blauw, Opel Ascona 1600 1978 blauw, Opel  
 100 A FI 1978 rood, Fiat 128 3P sport 1978  
 Renault 5 TL 1978 groen, Austin Allegro 1100 L  
 1978 rood, Ford Taunus 1600 L 1975 rood, Ford  
 Taunus 1600 L 1975 rood, Opel Ascona 13 S luxé  
 1978 rood, Simca Horizon GLS 1978 brons, VW  
 Luxe, wit 1978, VW Golf de Luxe, beige 1980.  
 financiering mogelijk, 3 mnd. Bovag-garantie  
 f 4000,- leiding, ANWB.  
 geopend van 8.00 tot 18.00 uur n.m. Zaterdag  
 10.00 tot 18.00 uur. Zondags gesloten.

## FINA SERVICESTATION

HEERLENERWEG 39, SITTARD  
 Tel. 04490-12077 - 16650

### TE KOOP:

Ford Taunus 1600 L '73  
 Mazda 929 S sedan op gas '76  
 Peugeot 304 Estate '75  
 Mazda 616 LM sedan '78  
 Honda Accord 3-deurs '78  
 Mazda 1300 LS coupé '77  
 Datsun 120 S II coupé '77

Alle auto's boven f 4000,-  
 met BOVAG-garantiebewijs

## AUTOMOBIELBEDRIJF GIJSEN B.V.

Brunssum - Hoefnagelshof 27  
 Tel. 045-252531



**MITSUBISHI MOTORS**  
 Passartweg 35a  
 Heerlen-Nrd.  
 tel. 045-212035

Fiat 128 1300 '78  
 Ford Taunus 1600 L '77, '78  
 Mitsubishi Galant 1600 GL '78  
 Mitsubishi Galant 2000 aut. '78  
 Opel Kadett 4-deurs '78  
 Simca 1308 GLS '77  
 Toyota Corolla 4-deurs '77  
 Vauxhall Chevette de Luxe '78

## S.A.M. GARAGE SUSTEREN

Wilt u 14 dagen gratis proefrijden; wilt u een auto kopen met een BOVAG-garantiebewijs? Wilt u keus hebben uit 300 auto's in alle prijsklassen?

Chevrolet Camaro LT '75, '77, Vega '74; Belair '75; Monza 2+2 '76; Nova '78; Pontiac Firebird Esprit '73, '78; Oldsmobile Cutlass Salon '75; Mustang II Ghia '77; Mustang Sedan '79; Mini 1000 '78; Cooper 1300 '74; Princess 1800 HL '77; Rover 80 3500 '72; BMW 1502 '75; 2.8 L '75; 316 '76, '77, '79; 320 '76, '77; 518 '76, '77; 525 '76, '77; id. aut. '74; 528 aut. '78; 728 '78; Citroën CX 2000 '78; GS '74; Datsun 1000 L '73; 1200 A Cherry Coupé '78; de Luxe '77; Fiat 131 Mirafiori 1300 '75, '77; X16 '78; Ford Escort 1100 '76; id. Estate 1100 L '78; 1300 L '78; Consul 1700 Sedan '74; 2000 Sedan '74; Granada 2300 L '77; Transit 100 '76; Ford-Capri II 1600 GL '77; Taunus 1600 L '77; id. Combi '74; 2000 GXL '75; Honda Accord Hondamatic nieuw, '78, '80; Mazda 1300 '76; 818 S '76; 2x; Mazda 323 '78 2x; 323 '79; Mercedes 200 D '75; 240 diesel 2x '74; 240D 3.0 '75; 250 C '73; 280 S '73, '77; 300D '77; Opel bestel '77; GT, Commodore '76; Opel Rekord 19N 3x '78; 1700 '76; diesel '74; Caravan 19N '78; id. 205 '79; 20S '78; Ascona '74, '77; 12S '73; 16S 2x '76, '77; 19 '78; Manta '74; 16N '77; GT/E '77; Kadett 3x '74; aut. '74, 75 3x, '78; City '76, '77; Peugeot 104 '75; 204 '75; 305 GR 2x '78; 304 '74, '76; 304 diesel 2x '78; 504 diesel 2x '76; 504 gas 2x '76; 504L 2x '76, '78; Break LD '78; Renault R 4 '76; R5 TL '75, '77; R5 GTL '79; R6-1100 '75; Simca 1000 S '74; Chrysler 180 '74; 1308 GT '76; 1307 GLS '78; Toyota 1000 S '74; Celica LT '73; LT '78; Cor. 1200 Econo-mi '74; 30 L '75; 30 Hardtop Coupé; Dai-Volvo '78; 244 DL '77; VW Golf L 2x '75; Passat S '74; bus '75; Datsun: speedboot '79 Triumph Spitfire 1500 TC '75, '76; Mitsubishi Galant 1600 GL '77; Colt Galant 1600 wagon '77; Celeste 1600 ST '78.

Showroom doorlopend geopend van 9.00-18.30 uur.  
 Vrijdags koopavond tot 20.00 uur. Zaterdag van 10.00-17.00 uur. Rijksweg-Nrd. Susteren, tel. 04499-1919.

Peugeot J7 bestelauto '75  
 Peugeot 305 GLD '79  
 Peugeot 305 SR '79  
 Peugeot 305 GL '79  
 Peugeot 504 GL '78, '77, '75, '74, '73  
 Peugeot 304 SLS '78  
 Peugeot GLD '78, '77  
 Peugeot 504 break diesel '78 (2x)  
 Peugeot 104 Coupé ZS '77  
 Peugeot 104 GL6 '77, '76  
 Peugeot 504 break '77  
 Peugeot 304 diesel '77  
 Peugeot 304 GL '76, '72  
 Peugeot 504 L met gas '74  
 Peugeot 304 Coupé '73  
 Fiat Ritmo '79  
 Renault 18 TS met gas '79  
 Citroën 2000 CX Super '78  
 Simca 1308 S '78  
 Citroën Club GS 1220 '78  
 Toyota Corona de Luxe 2000 '78  
 Renault 20 TL '77  
 Ford 1600 L combi '77  
 Datsun 120 A II '77  
 VW Kever '73

## GARAGE HADÉ

Rijksweg 176, Vilt  
 (Berg en Terblijt)  
 Tel. 04406-13700

## JANSEN-OPEL

De Griend 2, Maastricht, tel. 043-16447

## UW ADRES VOOR EEN GOEDE GEBRUIKTE AUTO!

Wij hebben auto's met BOVAG-garantie.  
 OK-garantie, eventueel ANWB-keuring

## KOM VRIJBLIJVEND KIJKEN! LAAT UW AUTO VRIJBLIJVEND TAXEREN!

Iedere donderdagavond koopavond tot 21.00 uur. Zaterdag gehele dag geopend

## OCCASIONS

Wij bieden aan met BOVAG-garantiebewijs

Chrysler 2.0 N	1975 automatic
Opel Kadett 1200 N	1976
Opel Kadett City	1978
Simca 1100 LE	1978 automatic
Simca 1000 Rally I	1978
Simca 1000 GLS	1977
Simca 1100 LE	1976 1977 1978
Simca 1000 GLX Special	1977 1978
Simca 1307 1308	1976 1977
Dodge Aspen coupé	1978 automatic
Toyota Carina 1600 Aut.	1977
Fiat 131	1976
Simca Horizon GLS	1978

## Autobedrijf Bos Heerlen B.V.

Showroom: Grasbroekerweg 9  
 Heerlen. Tel. 045-720800, b.g.g. 724545

## TALBOT

## OCCASIONS MET NO-RISK GARANTIE (12 maanden)

Keuze uit ± 120 occasions  
 van alle merken in  
 onze ruim 2000 m² grote  
 showroom



**Verkoop Centrum Vencken**  
 Peter Schunckstraat  
 (Hoek Heerlerbaan) Heerlen.

## ABC-OCCASIONS

Garantie zonder eigen risico.  
 Datsun Cherry '77-'78, Datsun 120 Y 2-drs. + coupé '76.  
 Datsun 1800 4-drs. '77 met LPG-instal.  
 VW Golf extra blauwmet. '78, Fiat 127 3-drs. '77.  
 DATSUN SUNNY DEMONSTRATIE '80  
 Jonge inruilers ook in leasing

## BASTIAANS

Heerlen, Spooringsel 50, tel. 045-724141

## MERCEDES GEBRUIKTE AUTO'S MET BOVAG-GARANTIE

Mercedes 280 SE aut. nieuwste model, demonstratieauto, 5000 km; 3 plat. aut.  
 Mercedes 280 S 4 aut., met 78.000 km, nieuwste model, 18.000 km.  
 Mercedes 280 SE aut. sept. '78, zilver metallic  
 Mercedes 300 D 90, 13.000 km, auto's rood  
 Mercedes 200 D okt. '78, 15.000 km wit  
 Mercedes 300 D '78 zilver metallic, alrood, 62.000 km.  
 Mercedes 300 D type '78, 32.000 km, geel.  
 Mercedes 230 '76, rood, 1e eig.  
 Mercedes 230 bestel auto met type '77  
 Mercedes 240 D (combi) type '76, 46.000 km, geel.  
 Mercedes 240 D 90, 1e eig., oranje.  
 Mercedes 240 D 3.0 '75 beige.  
 Mercedes 230.6 automaat '74, groen, LPG.  
 Mercedes 200 S '74, beige.  
 Cadillac Seville, mei '78, 16.000 km, nieuwste model, Bordeaux-rood metallic.  
 Ford Mustang Ghia okt. '78, 10.000 km, uitmuntend, 6 cil., grijs metallic.  
 Peugeot 305 SR type '79, wit.  
 Simca Chrysler 1308 GT '78, grijs metallic, 44.000 km.  
 Peugeot 504 L '78, 33.000 km, 1e eig.

Nieuwe Mercedesen, alle types diesel en benzine uit voorraad of op zeer korte termijn leverbaar.



**Autobedrijf JURGEN BV**  
 KERKRADE  
 LANGHECKWEG 40 IND.TERR. DENTGENBACH  
 TEL. 043-452570

- Goede inruilwagens van bumper tot bumper geïnspecteerd.
- Met drie maanden OK-garantie
- Inruil en financiering mogelijk.

Opel Kadett '77 '78 '80  
 Opel Ascona '77 '78  
 Opel Manta '78  
 Opel Manta CC '79  
 Peugeot 305 SR '78  
 Peugeot 504 GL '78  
 Peugeot 504 diesel '77  
 VW Golf '77  
 VW Golf diesel '77  
 Honda Accord aut. '78  
 Honda Accord 4-deurs '78

## SPECIALE AANBIEDING:

Renault 5 TL '77

## AUTOBEDRIJF BEN SUZENAAR BRUNSSUM BV

Haefland 2 Brunssum  
 Tel. 045-25770/259497  
 Het bedrijf met een persoonlijke zorg voor mens en auto....

## OCCASIONS van de BMW-dealer

BMW 316 beige '79  
 BMW 320 groenmet. '79  
 BMW 316 beige '78  
 BMW 316 henna-rood '78  
 BMW 630 CS Coupé blauwmet. '78

## B.V. Autobedrijf AGO

Deelstraat 38, Geleen, tel. 0494-47676  
 Magazijn geopend zaterdag van 9.00-12.00 uur



**UW BMW-DEALER KERA B.V.**  
 Kerkraadersteeweg 5  
 Kerkrade. Telefoon 045-452121

BMW 316	'77
BMW 318	'77
BMW 320	'77
BMW 618	'77
BMW 625	'78
BMW 728	'77
BMW 733 A	'77
VW Scirocco GLI	
Volvo 244 GLE	
Peugeot 504 GL	
Peugeot 304 SL	
Toyota Tercel	
Alfa 2000 GTV	
Fiat 128 (LPG)	

Zaterdag tot 17.00 uur geopend  
 3 mnd. BOVAG-garantie

### Winkel

4-5 pers. TOUR-  
 AN Munteland-Land-  
 toelietruimen, keel-  
 ramen, vouwdeur,  
 warming, waterluis-  
 Bw. 79, f 300,- op  
 prijs. Peeldersd 6,  
 Tel. 04492-1687.

staarplaatje camping  
 pr. f 17.000,- na  
 tel. 04490-11048.

BOOTBOORT merk F.J.  
 de beehoven en ver-  
 als n.w. Kievitstr. 15,  
 Tel. 045-210901

CARAVAN "Sprite" b.w.  
 mtr. binnenbak  
 f 1250,- Teveng-  
 Wittern, tel. 04450-

PEEREAUTO 6 pers.  
 ovenbouw, kent. '78,  
 Tel. E.a.b. Eksterstr.

OUWAGGEN merk  
 pr. incl. voortent p.  
 vr. pr. f 2000,- tel.

ALGALOW-staatsvan  
 nante bewoning,  
 atm. 15 m3,65  
 Ind. 3 slpk. keuken  
 (Beckermann).  
 bollet met w.v. aparte  
 een entree. Het geheel  
 van c.v., incl. stoffe-  
 event op korte  
 bevr. 043-645957

CARAVAN? Bed  
 Caravan Chateau  
 bebele ramen ge-  
 opdata mei '79,  
 dandigheden, naot  
 koop voor een zeer  
 kijke prijs. Scheffer,  
 42, Meerssen, tel.

pers. CARAVAN.  
 vauz de Moulin. Pr.  
 tel. 045-320220

### Huwelijk

Belangengroep ALLEEN-  
 STAANDEN Z.L. as. zondag 6  
 okt. gezellige bijeenkomst in  
 restaurant 't Beekje, Rijksweg  
 22, Sittard, aanv. 20 uur. toe-  
 gang met bewijs van alleen-  
 stand.

Heer zoekt leuke VRIENDIN,  
 leeftijd 24-45 jr., goed milieu,  
 liefst zonder kinderen. Ben in  
 bezit van eigen woning en au-  
 to. Brieven met opgave adres  
 f. aan Ke 4545 LD Kerkrade.

JONGEMAN 27 jr. 1.78 m in  
 bez. v. goede baan en auto  
 zoekt ser. kennism. m. eenv.  
 meisje, geen barriere, br.o.no.  
 MA 125 M LD M'str. 6221 BN.

JONGEMAN 31 jr., goed ul-  
 ter, geen uitje type, zkt. langs  
 deze weg ser. kennism. m. leu-  
 ke attract. jonge vrouw tussen  
 20-35 jr. Kinderen geen bezw.  
 Alle br. m.f.o.e.r. ond. nr. HO  
 21 LD Hoensbroek 6431 HB.

Gez. JONGEMAN, 29 jr.  
 met kind van 7 jr. zoekt lieve  
 moeder (1 kind geen bezw.).  
 Br. nr. MA 123 LD M'str.  
 6221 BN.

WEDUWNAAR zkt. langs deze  
 onsympathieke maar een lieve  
 vrouw v. mijn kind, event.  
 kind, geen bezw. 238 jr.  
 Beitz zelf een kampwagen en  
 auto. Eigen bedrijf. Discreet  
 v.o. Br. nr. E 175 LD Hrl.

Gez. JONGEMAN, 29 jr.  
 met kind van 7 jr. zoekt lieve  
 moeder (1 kind geen bezw.).  
 Br. nr. MA 123 LD M'str.  
 6221 BN.

WEDUWNAAR zkt. langs deze  
 onsympathieke maar een lieve  
 vrouw v. mijn kind, event.  
 kind, geen bezw. 238 jr.  
 Beitz zelf een kampwagen en  
 auto. Eigen bedrijf. Discreet  
 v.o. Br. nr. E 175 LD Hrl.

Gez. JONGEMAN, 29 jr.  
 met kind van 7 jr. zoekt lieve  
 moeder (1 kind geen bezw.).  
 Br. nr. MA 123 LD M'str.  
 6221 BN.

### Privéclub

Privéclub 18, Bredlingstr.  
 18, M'str. Van maand. '03  
 vrid. 13 tot 24 uur. Tel. 043-  
 16861.

Representatieve ZAKEN-  
 VRIJBUUR 40 jr., zkt. langs deze  
 vengit. wel onsympathieke  
 weg dit heer. Br. nr. 4546 LD  
 Kerkrade.

Jongeman 24 jr. zoekt met  
 MEISJE 18-25 jr. Br. nr. SH  
 002 LD Heerlen.

Alleenstaande soc. Neerlandia  
 Gezin, elke vrijdag DAN-  
 SEN, vrij entree. Beleefd u  
 nodig, het bestuur.

Nette, jonge VROUW gezocht,  
 die zelfstandig leiding kan ge-  
 ven in een privéclub. Ervaring  
 is niet vereist. Wel een goede  
 omgang met mensen. Stations-  
 straat 116 te Hoensbroek, tel.  
 045-215876.

Uw PRIVÉDAMES bij Sonja  
 incl. video en drank all in prijs,  
 tel. 043-623196.

Leuk BLONDJE, 18, geheel  
 privé en echt oké. Tel. 043-  
 624278, Concordiastr. 4, v.  
 13.00-24.00 uur.

BICKY's privé-club: het beste  
 en discrete adres, zeer goede  
 service. Eenheidsprins all-in.  
 Zat. en zond. gesloten, Agatha-  
 gracht 3, Kerkrade-West, Tel.  
 045-421879.

Discreet en exclusief RELAX-  
 XEN? Sylvia, Nora en Karin  
 vervullen al uw wensen. Ook  
 strenge beh. Geopend van 11  
 tot 23 u. s. Zaterdag van 11 tot  
 21 uur. Wannerplein 5 (oude  
 markt) Heerleerheide, tel. 045-  
 222537.

Bel JANE nu meteen van 14.00  
 tot 22.00 uur. Tel. 045-226008.  
 geopend tot 22.00 uur. 045-226008.

### Doel: GELUIDSFILMVOORSTELLINGEN

STELLINGEN 11.00 tot 22.00  
 uur, Stationsstr. 31, Sittard,  
 04490-12526, shop privé.

SINDY 19 jr. Sittard, Dr. No-  
 lenslaan 55-III, 04490-20796.

PRIVÉ relaxen 11 tot 22 uur  
 shop privé, Stationsstr. 31, Sit-  
 tard, 04490-12526.

ECHTAPPAAR 32-36 jr. m.k. zkt.  
 dit voor vriendschap en p.r.  
 Br. nr. S 988 LD Geleen  
 6161 GE.

Exc. 20 jr. meisje discreet  
 PRIVÉ Maastricht, 043-623416.  
 LOTUS club 127, Wilhelminal-  
 singel Maastricht, 043-50813,  
 open 12-24 uur. Zat. 12-21 u.,  
 zat. v.a. 21 uur exclusief voor  
 echtparen.

Club PRIVÉ 66, Brusselsestr.  
 65, Maastricht, tel. 043-13895.  
 Open 10-23 u., vrijd. 12 tot 24 u.,  
 zat. 10-18 uur. Verkoed  
 door de Franse pers als een  
 van de 10 beste huizen ter we-  
 reld.

Wij liggen privé en afgelegen  
 in de bossen en zijn bestid te  
 moeie waard om te worden  
 gezocht. Alleen de vogeltjes  
 zien u komen en gaan! Tot  
 ziens in onze gezellige PON-  
 DAROSABAR, Heringsbos 14,  
 Schinveld, tel. 045-252499. Ge-  
 opend v.a. 15 uur.

Antieke IRENE heeft plaats voor  
 leuk jong meisje. Intern mog.  
 Broeklaar Dr. Nolenslaan 85-  
 III Sittard, 04490-20796.

Wij kunnen u nog steeds laten  
 profiteren van onze lage pri-  
 zen in ANTIK en omagoed  
 maar u moet wel snel zijn. Wij  
 kunnen nog goedkoop aanbie-  
 den: eiken eetstoelen, losse  
 stoeien, slaapkamers, salon, ei-  
 ken tafels, eiken kasten, Me-  
 chels en Henri II linnenkasten.  
 Brabantse kach



# Een brandmerk als zekerheid.



## Wij zoeken zelf de bomen uit.

Meubels van geloofd massief eiken worden steeds mooier. Als er tenminste echt Europees eiken wordt gebruikt. En als ze degelijk en vakkundig zijn gemaakt. Dat garanderen wij. En mocht u ooit een klacht hebben zelfs ná die

twaalf jaar? Dan komt onze meubelvakman bij u langs om te zorgen dat u tevreden blijft.

## Een bewijs van echtheid.

Zelf herkennen wij onze meubelen natuurlijk direkt. Maar u kunt het ook. Elke kast, tafel, stoel

of wat er maar bij ons de werkplaats uitgaat krijgt het brandmerk van Meubelfabriek Oisterwijk. Op een onopvallend plaatsje.

Dit kwaliteits-merk bewijst dat we tot in lengte van dagen achter ons vakwerk blijven staan.

## 12 Eigen toonzalen in Nederland.

Stel u voor: een toonzaal waarin alleen maar eiken meubelen staan. Dát moet gezellig zijn! U bent daar altijd hartelijk welkom.

En probeer dan meteen eens hoe ons kopje koffie - in een eiken zithoek - smaakt.

## Een boek vol eiken meubelen

In alle toonzalen van Meubelfabriek Oisterwijk ligt het grote eike-woonboek klaar waarin de hele kollektie in kleur is afgebeeld.

U krijgt het gratis mee, zodat ook anderen u thuis kunnen zien hoe sfeervol onze eiken meubelen zijn.



**Meubelfabriek Oisterwijk**  
Toonaangevend in eiken.

**Valkenburg (L.), Reinaldstraat 9**

04406-13925

Alle toonzalen zijn geopend van maandag t/m zaterdag én op donderdagavond tot 9.00 uur.